

جوتیار تۆفیق

بیبليوگرافیا

پۆزىنامەگەريي كوردى

لە پۆزىھەلاتى كوردىستان و دەرھوهيدا

(ئەو گۆڤارو پۆزىنامەو بلاوکراوانەي كە
لە نىوان سالانى ۱۹۰۸ – ۱۹۸۸ دا دەركراون)



٠٧٠

ج ٣٣٤ جوتيار توفيق

بibilioگرافياي رۆژنامهگهريي كوردي له رۆژهه لاتى كوردستان و
دەرھوھيدا / دانانى جوتيار توفيق.

٦١٨٢ × ١٦، ٥ سم، پاشکو، وېنه، (بنكەي ڙين-٦٦)

١- رۆژنامهگهريي كوردي ٢-(بنكەي ڙين ٦٦) ٣- ناونيشان
كتىخانەي گشتى سليمانى زانيارى سەرەتايى پېرسىت و پۇلتىنى ئامادە كردۇوه

سەرپەرشتى لەچاپدا وەكانى بنكە: سەديق سالىح

زنجىرە: ٦٦

كتىب: بibilioگرافياي رۆژنامهگهريي كوردى
له رۆژهه لاتى كوردستان و دەرھوھيدا

دانەر: جوتيار توفيق

تاپىپ: دانەر

مۇنتاج: لاس

بەرگسازى: قادر ميرخان

خەتى بەرگ: ئەحمد سەعىد

تىراۋى: ١٠٠٠

نرخ: ٢٥٠٠ دينار

ژمارەي سپاردن: ٤٣٢ يى سالى ٢٠٠٧

شوينى چاپ: سليمانى، چاپخانەي شفان

لە بلاۋىكراوه كانى

بنكەي ڙين

بۇ بۇوزاندنهوهى كەلەپۇرى بەلكەنامەيى و پۆژنامەوانىي كوردى

ھەرىئى كوردستان: سليمانى، ئەندازىاران، گەرەكى، ١٠٥، كۈلانى، ٥، خانووى ٢٣

نۇرمال: ٣١٨٣٦٣١ تاسىيا: ٠٧٧٠١٥٦٥٨٦٤ يى ٠٧٧٠١٤٦٤٨٣٣ ساتا: ١١٢٨٣٠٩

E. Mail: bnkaizhin@yahoo.com پۆست: ١٤ سەننۇوقى

گوته‌یه‌کی سه‌رەتا:

سازکردنی بیبليوگرافیا‌یه کی دهوله‌مند و تیزروتەسەل کە بەشی زۆرى گۆڤار و رۆژنامە و بلاوكراوه كوردييەكان له خۆ بگريت، كاريکى هەروا سوك و ئاسان نېيەو ماندوبون و گەران و وردبونه‌وھى زۆرى دهويت. هەرودها نوسينه‌وھى مىزۇي رۆژنامەگەرى كورديي هەر پارچەيەكى كوردستان هەول و كۆششىتكى بى وچان و چەپرى دهويت. ئەگەر ئەو كاره له باشورى كوردستان جۆره ئاستەنگىكى هەبىت، ئەوا بۇ پارچەكانى ديكەى كوردستان ئاستەنگەگە زۆرترو دژوار تره. چونكە باشورى كوردستانلىيەرچىت، هەميشە له پارچەكانى ديكەدا زمانى كوردى قەدەغە بۇوە پېنى نەنسراوه. رۆژهەلاتى كوردستان، وەك هەر بەشىكى ديكەى كوردستان، لەماوهى سەد سالى رابوردودا بەردهوام لەئىر سايەي داگيركەراندا بۇوە له چەند دەرفەتىكى كورتدا نەبوبيت، هەندىك ناوجە ئازادىيان بەخۇوه بىنیوھ، ئىدى بەشى زۆرى ناوجەكانى كوردستان لەئىر دەسىلەتى دهوله‌تى ئىراندا بۇوە هەردهميش خويىندن و نوسين به زمانى كوردى قەدەغە بۇوە.

رۆژنامەگەرىي كوردى له ئىران و رۆژهەلاتى كوردستاندا مىزۇيەكى پچەپچەرەيەو بەشى زۆرى به ساغنەكراوهەيى و تىكەلۋېتكەلتى ماوهتەوە. هەول و ماندوبونى چەند كەسيك نەبىت كە چەند گۆشە له و مىزۇييان رونكردوھتەوە، ئىدى بەشى زۆرى به گومى و نارۇشنىي ماوهتەوە. نەبۇنى ئەرشىف و كتىبخانەيەكى دهوله‌مند كە بەشى زۆرى گۆڤارو رۆژنامەو بلاوكراوه و كتىب و دەستنوسە كوردييەكانى تىادا پارىزرابىت، كىشەيەكە له زۆربەي بوارە زانستى و رۇشنبىرىيەكاندا پىيمانەوە ديارە.

سەرەتاي دەستىپېكىردنى ئەم كارمە دەگەرىتەوە بۇ ئەو سالانەكى كە له قۇناغى ئامادەيى دەمخۇيىند (واتە سالانى ۱۹۸۴-۱۹۸۲). له و سالانەدا لەپال ئەنجامدانى ئەركەكانى خويىندندا، بەردهوام دەچومە «كتىبخانەي گشتىي سليمانى» و گۆڤارو رۆژنامە كۆنه‌كانم دەخويىندەوە و هەرجى پەيوەندىي بە

میژوی رۆژنامهگەریی کوردییەوە ھەبوایە لای خۆم یاداشتم دەکردو دەمنوسییەوە. ھاوکات سوم لە (كتىخانەي مۆزەخانە) و (كتىخانەي ئەوقاف) يش دەبىنى و ھەرچى لە كتىخانەي گشتىي سليمانى دەست نەكەوتايە لەو دو كتىخانەيە پەيدام دەکرد. ھەندىك جاريش پەنام بۇ ئەو دۆست و ھاوريييانە دەبرد كە لە مالى خۆياندا كتىخانەيان ھەبو. ھەروەها لە ئەرشىق و كتىخانە بچۈلەكەي خۆشىدا ھەندىك گۆڤارو رۆژنامەي دەگەنم پاراستىو كە بە ئاسانى دەست نەدەكتەوتن و بۇ ئەو كارەي من سودبەخش بون. كاتىك چومە زانكۆي بەغداد، ئەوهندەي كە دەچومە (كتىخانەي نېشىتمانى) و (كتىخانەي كۆرى زانيارى) و كتىخانەكانى زانكۆكان و كۆلىزەكان، ئەوهندە كاتم بۇ سەعىكىدىن و ئەنجامدانى ئەركەكانى خويىندن ھەبو. بەردهوام بە نىyo كتىب و گۆڤارو رۆژنامە كۆنهكان چ كوردى و چ عەرەبىيەكاندا دەگەرام و زانيارىي جۇراوجۇرم دەربارەي میژوی رۆژنامەگەریي کوردى كۆدەكردەوە. ھەر لەو سالانەدا چەند وtar و لىكۆلىنەوەم لەو بوارەدا بلاوكىرىدەوە. زۇر مامۇستاۋ نۇسەرە كەسانى دىلسۆز هانىيادام كە ئەو كارانەم درېزە پېيدىم و خزمەتەكەم بەردهوام بکەم. پاش تەواوکىرى خويىندى زانكۆش بە شىئىنەيى درېزەم بەم كارەم داو ئەم بىبلىوگرافيايە بەشىكى ئەو رەنجلەم.

گەلىك فاكتەر ھاندەرم بون كە ئەوهندە بايەخ بە میژوی رۆژنامەگەریي كوردى بىدم، سەرەكى تريينيان ئەوهىيە كە میژوی رۆژنامەگەری كوردى بە بىپەپىشتى میژوی رۆشنېرىيى نەتەوەكەمان دەزانم. باوهەم وايە كە بەشىكى گرنگ لە میژوی سىياسى، رۆشنېرىي، ئەدبى، ھونەرى... نەتەوەكەمان پەيوەستە بەو گۆڤارو رۆژنامەو بلاوكىراوه كوردى و عەرەبى و فارسى و تۈركى... يانەوە كە رۇناكىبىران و تىكۈشەراني نەتەوەكەمان لە ناوهەوە دەرەوەي كوردىستان دەريان كردون. چ لە نىyo خودى گۆڤارو رۆژنامەكەنداو چ ئەوهىي كە پەيوەندى بە ھەلۇمەرجى دەركىرىنيانەوە ھەيە، ھەمويان بەشىكى گرنگ لە میژوی سىياسى و رۆشنېرىيى نەتەوەكەمان پېكدىن. ئىدى ئەممە لا ببۇھ كارىك كە ھەرگىز لىي نەوهستم و لىي سارد نەبمەوە. تەنانەت لەم سالانەي دوايىشدا كە وتمە نىyo جموجولى «چەپى» سەوه، ھەر وارم لەو

کارم نه هینا. به لکو دهستم کرد به نوسینه وهی میزوى گوچارو پۆزىنامه و بلاوکراوه کوردىيە ماركىسى و چەپپىيە كان و زانيارىيە كى ئەوتوم لا كۆبۈوه كە زۆرى هەر لە بىرچۇبۇنە وە.

ئەركى سەرشانى زانکۇو پەيمانگاۋ دامودەزگا زانستى و رۆشنېرىيە كانى كوردىستانە كە بىبلىيۆگرافىيائى دەولەمەندو پىر لە زانيارىيى بۆ كتىپ و گوچارو پۆزىنامە كوردىيە كان ساز بىكەن. بەلام كاتىك ئەوان بەرادەمى پىويىست بايەخ بەم جۆره كارانە نادەن، ياخود بە شىيەتى پىر لە هەلە ئەوكارانە دەكەن. ئىدى كەسانى وەكۇ من ناچارىين بەشىكى زۆر لە كاتە كانمان بۆ راپەرەندىنى ئەم ئەركە تەرخان بىكەين!

لىرىدا دەمە ويىت بە رۆشتى ئەوه بلېم كە ئەم كارھى من لە هەلە و كەموکورپىي بەدەر نىيە. چونكە هەولى تاكە كەس لە باشتىرين حالەتدا هەر ناتەواوى پىيە دىارەدەپتىت. بەتاپىتى لاي ئىمەتى كورد، كە نە خاوهنى ئەرشىف و كتىپخانەيە كى دەولەمەندىن، نە مىزۇشمان بە پۇختى و تىروتەسەلى نۇسراوهتە وە.

داوام لە خويىنەرانى هېيىزا ئەوهىيە كە هەرجى كەموکورپىي و زانيارىيى هەلە لەم بىبلىيۆگرافىيائى دەكەويىت بەرچاوبىان، لە شىيەتى لەكۈلەنە و دا ئاماژەيان بۆ بىكەن و راستيان بىكەنە وە. يان بە نامە و ئىمايل راستە و خۇ خۇمىلى ئىگەدار بىكەنە وە. منىش لەرىز و سوپاس بەولۇھە، ھىچى دىكەم نابىت بۇيان. ديازە ئەوهش بەر لە هەرجى خزمەتە بە رۆشنېرىيى نەتە وەكەمان.

ھەر لىرىدا دەمە ويىت ئەوه بلېم كە ئەم بىبلىيۆگرافىيائى بەرى پەنچ و هەول و كۆشش و ماندوپۇنى چەند سالەتى خۆمە. ھاوكات گەلىك دۆست و ھاۋپى ھاوكارىييان كردو، زانيارىيەم لە گەلىك و تار و كتىپ و نامە و دەستنۇس وەرگرتۇھە كە لە جىي خۇياندا ئاماژەم بۆ ھەموپان كردو. لىرىدا دەمە ويىت سوپاسى تايىتى خۆم ئاپاستەتى: ئەحەمەدى شەريفي، سەيد مەھەمەد سەمەدى، عەبدۇللاي سەمەدى و پىتاس نەورۇزى، بىكەم كە چ لە پىگای نامە وەو چ بە ئىمايل زۆر ھاوكارىييان كردو. ھەرۇھا سوپاسى پۇناكبير و تىكۈشەرى نەتە وەكەمان صارم خانى صادق وەزىرى دەكەم كە لە

چەند نامهیدا کە لەکاتى جىاجىادا بۆى ناردوم، زۆر باس و روداوى بۆ رونكىرىدۇمەتەوە كە بەشىكىيان پەيوەندىييان بە بزاڭى رۇزىنامەگەرىيى كوردىيەوە هەيەو، بۆ ئەم بىبلىوگرافىيائى سۈىم لىيۆھەرگەرتوں. هەروەھا پېبەدل سوپاسى رەفيق سالىح، سدىق سالىح و عەبدوللە زەنگەنە دەكەم كە بەشىوهى جۆراوجۆر ھاوكارىييان كردىم.

جوتىار تۆفیق ھەورامى

سويد - ستو كەھۆلەم - سۆ للىنتونا

٢٠٠٦/٦/٢٩

چەند سەرنجىك:

١. لەم بىبلىوگرافيايەدا ھەندىك جار زاراوهى (بلاوکراوه)م بەكارهىنداوه، ئەويش لەبەر ئەوهى كە ئە و پەخشىنامەيە كە باسمى كردۇھ خەسلەتەكانى گۆفار يان رۆزىنامەي بە رۆشنى لەخۇ نەگرتۇھ، واتە بەئاسانى ناتوانىن بىلەن كە رۆزىنامە بوه يان گۆفار! ھەروھا ھەندىك لە پەخشىنامە كان تا ئىستا ھىچ دانەيە كىيان لىدەست نەخراوه، لەبەر ئەوه ھەر بە بلاوکراوه ناوم بىردوھ، ھەتاڭو رۆزىك بۇمان ساغ دەبىتەوھ كە گۆفار بوه يان رۆزىنامە.
٢. نىازم بۇ لە پاشكۆي ئەم بىبلىوگرافيايەدا بىبلىوگرافىي زۆربەي ئە و تىكۈشەر و روناكىبىرە كوردانە كە لە بوارى رۆزىنامەگەرى كوردىدا ھەلسۈرپاون بنوسىمەوه، بەلام لەم دەرفەتەدا تەنها توانىم دەربارەي ھەندىكىيان بنوسىم. ئومىدەوارم كە لە چاپىكى دىكەدا بىتوانم بىبلىوگرافىي زۆر كەسايىتى دىكەي وەك: ئەبولقاسىم لاهوتى، سەعىد ناكام، غەنى بلوريان، دوكتور عەبدولرەحمان قاسملو، دوكتور رەحيمى قازى، دوكتور عەلى گەلەۋىز، ئەحمدەد تۆفيق و گەلەتكى دىكە كە لە بورەدا رەنجىانداوه بە تىرۇتەسەلى بنوسىمەوه.
٣. لەم بىبلىوگرافيايەدا زۆر ھەولىمداوه كە ئاماژە بۇ زۆربەي ئە و تارو لىكۆلىنەوانە بىكەم كە دەربارەي گۆفارو رۆزىنامەو بلاوکراوه كانى رۆزىھەلاتى كوردىستان بلاوکراونەتەوھ. لە باؤھەدام كە گەلەتكى دىكەش بلاوکراونەتەوھ و تا ئىستا دەست من نەكەوتون.
٤. رەنگە لەم بىبلىوگرافيايەدا ئاماژەم بۇ ناوى ھەندىك بلاوکراوه و گۆفارو رۆزىنامە كردىت كە پەيوەندىيەكى ئەوتۇيان بە كوردىوھ نەبىت، بەلام ھەر ئەوهندە كە لە شارەكانى كوردىستان دەرچوبىن، يان كەسانى كورد دەريان كەدىن، پىم باش بوه ئاماژەيان بۇ بىكەم. ئەگەر رۆزىك بوبىنە خاوهنى چەند بىبلىوگرافىي دەولەمەند، ئەوسا دەتوانىن كار بۇ ئەوهش بىكەين كە ھەركام لەوانە كە لە رۆشىنېرىي كوردىدا جىيان نابىتەوھ، وەلايان بىلەن!

٥. ناوی گهلىک گوڤارو رۆژنامه و بلاوکراوم لای خۆم نوسیوه که له تاران و هەندىك شارى دىكەي ئىران به فارسى و ئىنگلیزى و زمانى دىكە دەركراون و كەسانى كورد دەريان كردون يان له دەركردنياندا رۆلى دياريان هەبوه، بەلام لهبەر ئەوهى كە زانىاريبي تەواوم دەربارهيان لهبەردەستدا نيهو دالنيانيم لهوهى كە ئاخۇ پەيوەندىييان به نەتمەوهى كوردهوهەبوه يان نا! لهبەر ئەوهى لهم بىبلىوگرافيايىدا ئامازمەم بۆ هيچكاميان نەكردوه.

٦. ئەگەر له هەندىك جىدا چەند باسېك دوباره بوبنەوه، ھۆكەي دەگەرىتەوه بۆ ئەوهى كە يەكمەجار نيازم بو كە بىبلىوگرافياكە سەربەخۆ چاپ بکەم و هېچ باس و بابهتىكى دىكەي لهگەل نەبىت. پاشان، به پرسۇرا لهگەل چەند دۆست و ھاپرى، هاتمە سەر ئەو باۋەرەھى كە باشتە كورتەي بىيۇگرافىي كۆمەلىك لەو كەسايەتىيە كوردانەي كە له بوارى رۆژنامەگەريي كوردىدا هەلسۇراون و پىشتر وتار و لىكۆلىنەوەم دەربارهيان نوسیوه، وەك پاشكۆيەك لەگەللىدا چاپ بکرىت. دواترىش بە پىويسىم زانى لىكۆلىنەوهەيەكى دىكەم كە ئەويشىن هەر پەيوەندىيى بە بزاڭى رۆژنامەگەريي كوردىيەوهەيە، ئەويشى بخەمە پال و بەم جۇرەئىستايلىيەت. ئىدى ئەگەر هەندىك باس دوباره بونەوهەوه، ھۆكەي دەگەرىتەوه بۆ ئەوهى كە ئەو وتار و لىكۆلىنەوانەم بۆ ئەوه نوسىيۇن كە به جىا بلاويان بکەمەوه، نەك هەمويان پىكەوه. هەرچەند هەندىكىيان پىشتر له چەند گوڤارو رۆژنامەو مالپەرى كوردىشدا بلاوبونەتمەوه.

ئەو گۆڤارو پۆزىنامەو بلاوکراوانەي كە
 لە نىوان سالانى ١٩٠٨ - ١٩٨٨ دا
 لە پۆزەھەلاتى كوردىستان و دەرەوهيدا دەركراون



(١) گۆڤاري

ميشنيرى»:

لە سالى ١٩٠٨ دا ميسىيونىكى مەسيحي لۆتەرى بە زمانى ئينگلizي دەريكردوھو بەشى ھەرە زۇرى وتارەكانى تايىبەت بون بە شارى مەھابادو ناوجەي موکريان و پۆزەھەلاتى كوردىستان. ھەروھا لە گەليك ژمارەيدا وينەي مەھابادو خەلکى مەھابادو دەوروپەرى بلاوکراونەتەوھ. ھەتاڭو سالى ١٩٢٨ بەردەۋام بوه. ژمارە ١٠ سالى پانزەھەمینى لە ئۆكتوبەرى ١٩٢٣ دا دەرچو.

دوكتور ئەمير حەسەنپور، دەربارەي ئەم گۆڤارە نوسىويەتى: گۆڤارى كوردىستان ميشنيرى، مانگانە بۇو و ھەوھل ژمارەي لە ئۆكتوبەرى ١٩١٠ لە شارى شىكاگۇ لە ھەشت لايپەرەدا دەردەچوو و دوايىه ژمارەي لايپەرەكانى گەيشتە ١٦. مەبەستى گۆڤارەكە ئەوهبوو كە ھەوالى چالاکى ميسىيونەكە، بە لووتەكانى ئامريكاو ولاتانى تر رابگەيىنى و بەو چەشىنە يارمەتى بۇ

میسیونه که کۆبکاته وە. گۆڤاره کە، پێه لە نامه و وینه و راپورتی کاری میسیونیزەر کان (وەک دوکتور فۆسوم، مزدال/میس دال خانم، میس گودار/گودھارت، دوکتور شالک و ئەوانی تر) و وینه خەلک و دیمەنی شاری سابلاغ و موکریان. ئەم ژمارانە ئەمن وەدەستم کەوتون برویتین لە: سالى ۱ و ۲ (۱۹۱۲ - ۱۹۱۰ چەند ژمارەی کەمە)، سالى ۶ و ۷ و ۸ (۱۹۱۷ - ۱۹۱۵ تەنیا حەوت ژمارەم ھەیە) و سالى ۱۰ هەتا ۱۹ (۱۹۲۷). {گۆڤاری گزینگ، ژمارە ۱۴، زستانی ۱۹۹۷، ل ۴۲}.

دوکتور ئەمیر حەسەنپور، لیکۆلینه وەیە کی دەربارەی ئەم گۆڤارە نوسييوه، بروانه:

Amir Hassanpour, Kurdistan Missionary, svensk-Kurdisk Journal, nr. 8, 1987/16 17

* سوسان مەيسيلاس، وینه بەرگى ژمارە ۱۰ اى سالى پانزەھەمینى ئەم گۆڤارە بلاوکردوەتە وە. بروانه:

Susan Meiselas, Kurdistan In The Shadow of History, New York, 1997
p113 .

(۲) پۆزناھەی «کرمانشاه»:

لە ۱۹۰۹/۱۱/۱۶ دا لە شاری کرماشان بە فارسی دەركراوە. پاش سى مانگ وەستاوە. ژمارە ۱۱ لە ۱۹۰۹/۱۲/۲۰ دا دەرچوھ. «صاحب امتیاز و مؤسس: میرزا احمد خان وزیری معتقد الدوله و «مدیر: سید ھدایت الله فصیح المتكلمين» بوه. ھەتاکو سالى ۱۹۱۱ بەردەوام بوه.
 {دەربارەی بروانه: محمد علی سلطانی، جغرافیای تاریخی و تاریخ مفصل کرمانشاهان، جلد اول، چاپ سوم، تهران، ۱۳۸۱، ص ۳۳۳}. ھەروەھا {بروانه: محمد صدر هاشمی، تاریخ جرائد و مجلات ایران، جلد چهارم، چاپ دوم، ۱۳۶۴، انتشارات کمال، اصفهان، ص ۱۳۳ - ۱۳۴}.

(٣) پۆزىنامەي «كوردىستان»:

لە سالى ١٩١٣ دا عەبدولرەزاق بەدرخان لە شارى خوى بە زمانى كوردى دەرىكىدوه. {لە ھەندىك سەرچاوهدا سالى ١٩٠٨ و لەھەندىكى دىكەدا ١٩١٢ نوسراوه}.

* مەممەد تۆفيق وردى، سالى (١٩٦٩) نوسيويەتى: «پۆزىنامەي كوردىستان: ١٩١٣ - ١٩١٤ لەلاين كۆمەئىك لە لاوانى كوردىستان، لە شارى ورمىه - رضائىه لە كوردىستانى ئىران دەر ئەچوو، خاوهنى ئىمتيازى خوالى خوشبوو عبدالرەزاق بگ بىرخان بۇو، لە نووسىينا چەند لاويكى خويندەوار و يەكىك لە پىاوه ماقولەكانى سابلاغ - مەبادى، يارمەتى عبدالرەزاق بگ يان ئەدا. دواى گىتنى عبدالرەزاق بگ، لەلاين رووسمە قەيسەرى يەكانەوە ناردىنى بو رووسىيا، پۆزىنامەكە پەكى كەوت. بەلام كە سمکو - اسماعيل ئاغايى شاكى شارى ورمى يى گرت، رۆزىنامەكە جاريكتى تر دەست كرایەوە بەدەركىدنى، بەلام ھىندەي پى نەچوو، پاش چەند ۋەزىئەتكە بە يەكجارى راوهستا».

{ بىوانە: مەممەد تۆفيق وردى، پۆزىنامەگەرى لە كوردىستان، گۇڭارى پووناکى - النور، ڦمارە ٢٩٠، هەينى ١٩٦٩/١٠/٣، ل. ٤١.}

عەبدوللە سەممەدى لە نامەيەكى چەند لەپەرھىي خۆيدا كۆمەلېك سەرنج و تىبىينىي گرنگى دەربارەي ئەم بىبلىوگرافيايە بۇ نوسيوم و چەند ھەلەشى بۇ راستىردومهتەوە، لەو نامەيەدا نوسيويەتى: «پۆزىنامەي كوردىستان، ئەم پۆزىنامەيە كە عەبدولرەزاق بەدرخان لە شارى خوى دەرىكىدووھ، وەك لە ھەندى سەرچاوهدا نوسراوه ھەر بە ناوى «خوى» دەركراوه».

{عەبدوللە سەممەدى، نامەكەي لە ١٤/١١/٢٠٠٦ دا لە مەھاباد نوسيوھ}.

(٤) گۇڭارى «كوردىستان»:

چەند مىسىيۇنيرىكى ئەلمانى لە مانگى ئاپريلى ١٩١٤ دا لە ورمى بە كوردى دەرىيانكردوه.

* پروفیسور ڦ. ف. مینورسکی، له کتیبی کورده کان دا نوسيويه‌تی: «ڙماره بهکي ئەم گۆقارم ههيو له ئاپريلی ۱۹۱۴ دا دهرکراوه.» بروانه: الپروفیسور، ڦ. ف. مینورسکی، الاکراد ملاحظات و انتبهات، ترجمه و علق عليه وقدم له: الدکتور معروف خزندار، بغداد، ۱۹۶۸، ص ۴۴.

(۵) رۆژنامه‌ی «غرب ایران»:

له مانگی سیپتیمبېرى ۱۹۱۶ دا له کرماشان له لايەن «میرزا کاظم خان ملک زاده»دوه، به فارسى دهرکراوه. گهليک نوسهربى ئازادي خوازى کرماشان، وهک: میرزا مهدى خانى فرههپور، سهيد ئەحمدى کرازى، شیخ عەلى (رهوشەن)، فرهجوللا کاويانى ... وتارو بابهتى جوراوجۇريان تىادا نوسيوه.

{دەربارهی بروانه: محمد على سلطانى، جغرافیای تاریخی و تاریخ مفصل کرمانشاهان، جلد اول، چاپ سوم، تهران، ۱۳۸۱، س ۳۳۴}.

* له کتیبی (تاریخ جرائد و مجلات ایران)دا، نوسراوه: «رۆژنامه‌ی غرب ایران له ذیلچەرى ۱۳۲۵ (که دەکاته ئۆكتوبېرى ۱۹۱۷) دا دهرکراوه. {بروانه: محمد صدر هاشمى، تاریخ جرائد و مجلات ایران، جلد چهارم، چاپ دوم، ۱۳۶۴، انتشارات کمال، اصفهان، ص ۵۸}.

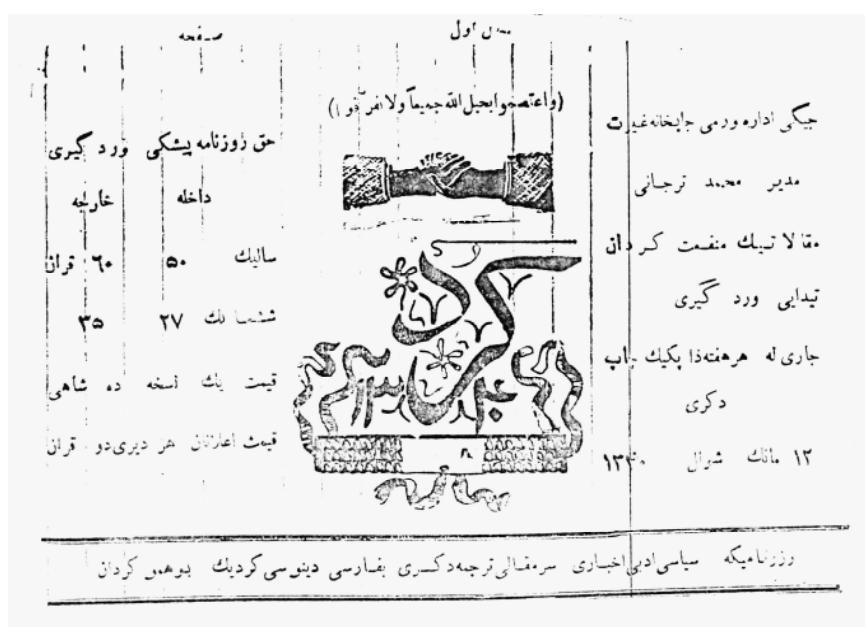
(۶) رۆژنامه‌ی «بیستون»:

سالى ۱۹۱۷ ئەبولقاسم لاهوتى به ھاوكاري فەرجوللا کاويانى له کرماشان به فارسى دەريکردوه. ۱۲ ڙمارهی لىدەرچوھ و ئىدى وەستاوه. دواتر چەند خولىکى دىكەي لىدەرکراوه و چەند سال بەردەۋام بوه.

* عەبدوللا مەردوخ، سەبارەت بەم رۆژنامەيە نوسيويه‌تى: «رۆژنامەی بیستون، له سالى ۱۹۱۷ دا له لايەن ئەبولقاسم لاهوتى و يارمەتى فەرجوللا کاويانىيەو به زمانى فارسى له کرماشان دا بلاو بۇوهوه پاش دەركردنى ۱۲ ڙماره، دوژمنانى ئازادى زۇريان بۇ لاهوتى ھىتاو، ئەويش

ناقار کرماشانی بهجی هیشت و رۆژنامه‌که داخرا. له سالى ۱۹۱۸ دا ئەحمەمى عەلى خان شەیبانى بwoo بە بەرپرسى و نۆ ژماره ترى دەركىد. هەر لەو سالەدا میرزا مەھدى خان سەدىق دەفتەر فەرەھپۇور سەنەبى ئەركى بلاو كردنه‌وهى گرتە دەست. رۆژنامە بىستۇون، ئۆرگانى ئەنجۇمەنى يەكىتى كريكارانى كرماشانى سەر بە حىزبى تۈودە بwoo. ئەم رۆژنامە هەتا سالى ۱۹۴۸ دەوامى كرد. پاش كودىتاي ۱۹ ئووتى ۱۹۵۳ شاو ئەمرىكا لە دېرى موسەدىق، رېزيم مەھدى خان فەرەھپۇورى بەوه تاوانبار كرد كە لايەنگى حىزبى تۈودە بwoo و پىنج سال زىندانىان بۆ بىرەوه، رۆژنامەكەش بە تەواوى داخرا. {بىروانە: ئەحمد خوداداد، چارەھشىي وەرزىي، عەبدوللا مەردوخ كردوویە بە كوردى و پىشەكى و پەراوىزى بۆ نۇوسىيە، پاريس، ۱۹۹۵، لە بلاوكراوهكىانى گۇفارى بىروا، ل ج، پەراوىزى ۱}.

(۷) رۆژنامەي «كورد»:



لەلایەن مەلا مەھمەد تورجانى لە شارى ورمى، لە سەردىمى
بىزۇتنەوەكەى سمايىل ئاغايى شاكادا، بە كوردى و فارسى دەركراوه. بەپىي
ھەندىك زانىاريى گەيشتومەتە ئەو باوەرەي كە يەكەم ژمارەرى لە رۆزى پىنج
شەممە ۱۹۲۲/۶/۱ (۵ ئى شەوالى ۱۳۴۰ بەرامبەر بە ۱۰ ئى خرداد ۱۳۰۱) و دوم
ژمارەرى لە رۆزى پىنج شەممە ۱۹۲۲/۶/۸ (۱۲ ئى شەوالى ۱۳۴۰ بەرامبەر بە ۱۷ ئى
خرداد ۱۳۰۱) دا دەركراوه. مەلا مەھمەد تورجانى (پاشتر بە قىلچى ناسراوه)،
مەلا ئەحمدەد تورجانى زادە (برا بچوکى مەلا مەھمەد قىلچى) و سەيد
عەبدوللائى گەيلانى و چەند كەسى دىكە بەشدارىييان لە دەركىدىدا كردوه.
تەنها چوار ژمارەرى لېدەركراوه.

* تائىستا كلىشەرى (دو) ژمارەرى ئەم رۆزىنامەيە بلاوكراوهەتەوە، بەلام كۆپىي
ھەردوکيان نەشارەزايانە وەرگىراون و نازانىرىت كام ژمارەن و كەى دەركراون!
يەكەميان لە كتىبى (محمد تمدن، اوضاع ایران در جنگ اول جهان يا تاريخ
رضائىيە، تهران، ۱۳۵۰) و دوھەميان لە (گۆقلىرى گىشەى كوردىستان، ژمارە ۹،
۱۳۶۰، ۱۹۸۰)، (11).

* سالى ۱۹۸۷ لە زانكۆي بەغداد دەمخويىندو دوم سالى خويىندىم بولۇم، ئەودەم
بە شىئەنەيى كەوتەمە كۆكىرنەوەي زانىاريى دەربارەرى ئەم رۆزىنامەيە و
سەرەنjam لىكۆلىنەوەيە كە دەربارەنى نوسى، بەو بۆنەيەو بە پىويسىتم زانى
كە كورتەيەك دەربارەى بىيۆگرافىي مەلا مەھمەد قىلچى بىنۇسم و لەگەل
لىكۆلىنەوەكەدا بلاوىبەكەمەوە. ئىدى بە بىنۇينىي مامۇستايان مەھمەدى مەلا
كەرىم و شوکور مىستەفا توانيم مالە كۆنەكەى مەلا مەھمەد قىلچى لە
گەرەكى (اعظەمەيە) شارى بەغداد بىدۇزمەوە كە حەسەن (كۆپى مەلا مەھمەد
قىلچى) تىدا دەزىيا. پاش چەندىن جار هاتوجۇو دەستى دەستى، ئەو كورەى
ھىچ جۆرە هاواكارىيەكى نەكىدم و بچوكتىرين سۈىم لىيى نەبىنى. پاشتر
لىكۆلىنەوەكەم بۆ رۆزىنامەي هاواكارى نارد، بەلام لەبەر ئەوەي كە ئاماڭىم
بۆ چەند سەرچاوهەيەكى فارسىي كىرىدبو، بەپېرسانى رۆزىنامەكە بەبىانۇي
ئەوەكە عىراق و ئىران لە جەنگدا بون و بابهەتى فارسىي لە رۆزىنامەي كوردىدا
جىيى گومان بولۇم، بلاويان نەكىرىدبووه! دواتر وتارىكەم دەربارەى بىيۆگرافىي

(مهلا مهله مهله قزلچی) نوسي و له پهراويزی وتاره کهدا کورته يه کم دهرباره رۆژنامه (کورد) نوسي و به پۆستدا ناريم بۆ گۆفارى کاروان. ماوهى چەند مانگ تىپه‌ری و من بهتەماي ئەويش نەمام، کەچى لە ژماره (٦٦) دا بلاويان كردەو.

بِروانه: جوتیار توفيق، مهلا مهله مهله قزلچی، گۆفارى کاروان، ژماره ٦٦، تەموزى ١٩٨٨، ل ٨ - ١٠.

* عەلادين سجادى سالى (١٩٥٢) لە كتىبى (مېڙۋى ئەدەبى كوردى) دا نوسيي يه تى: «كورد، رۆژنامە يەكى كوردى و زمانى حالى سمايل ئاغاي سمکو بۇوه، لە ١٩٢١ لە شارى «ورمى» دەرچووه، تەنها سى چوار ژمارە لى دەرچو، لەوەدوا پەكى كەوت».

{بِروانه: علاءالدين سجادى، مېڙۋى ئەدەبى كوردى، بەغداد، چاپخانە معارف، ١٩٥٢، ل ٥٥٣}.

* هەندىك كەس پىيان وايه كە «رۆژنامە كوردى - ورمى ١٩٢٢» يەكەم رۆژنامە كوردييە كە زاراوهى «رۆژنامە» لە سەر نوسرابىت. ئەوهندى من ئاگادارم يەكەم رۆژنامە كوردييە كە زاراوهى «رۆژنامە» لە سەر نوسرابىت رۆژنامە «تىكەيشتنى راستى» يە كە لە ١٩١٨ داد واتە چوار سال بەر لە رۆژنامە كوردى - دەركراوه. لە ژىئر ناوى رۆژنامە كەدا نوسراوه: «رۆژنامە يېكى سىياسى و اجتماعى و خادمى يك بون و سربىستى كردانه».

* مەحمود زامدار، لە چەند وتارو ليكولىنه وەيە كىدا لەم رۆژنامە يەكى كۆلىوهە وە زانىاريي گرنگى دەرباره نوسييە. {بۇ نمونە، بِروانه: مەحمود زامدار، رۆژنامە كوردو شۇپاشى سمکوئى شاكاڭ، گۆفارى رۆژنامە قانى، ژماره (١١-١٢)، سالى ٢٠٠٣}.

* نەوشىروان مىستەفا ئەمین، بە پىشت بەستىن بە كتىبە كەى محمد تمدن «اوپاسع ایران در جنگ اول جهان»، كورته يەكى دەرباره ئەم رۆژنامە يە نوسييە. بِروانه: نەوشىروان مىستەفا ئەمین، كورد و عەجمە - مېڙۋى سىياسىي كوردەكانى ئىران، چاپى دوھم، سليمانى، ٢٠٠٥، سەنتەرى ليكولىنه وەي ستراتيجى كوردىستان، ل ٤٣٢ - ٤٣٣.

(۸) پۆزىنامەي «نامەي کوردىستان»:

میرزا غولام عەلى ھۆشمەندى كرماشانى، لە مانگى جولاي سالى ۱۹۲۲ لە شارى سنە دەرىيىكىردوه. بەرلەدەركىرىنى ئەم پۆزىنامەيە، میرزا غولام عەلى ھۆشمەندى كرماشانى، بە پاره و ھەول و كۆششى خۆي ئامېرىيکى چاپ دەكەيت و پاش زەممەتىيکى زۆر لە شارى سنە دايىدەمەززىنیت. ئىدى بە ھاوکارىيى مەممەد جەوهەرى سەعىد دىوان و ناسرى توانا (كۇرى مەممەد جەوهەرى) و شىيخ مەممەد مەردۇخ، يەكەمین ژمارەي پۆزىنامەي نامەي كوردىستان دەردىكەت و بەخۇرایىي بلاۋى دەكاتەوە. پاش بلاۋوبونەوەي پۆزىنامەكە، میرزا غولام عەلى ھۆشمەندى كرماشانى دەكەويتە بەر ھەرھەشەو پېلانگىيەرى كاربەدەستانى دەولەتى ئىرمان و دوچارى كىشە و گرفتارىيەكى زۆر دەكەيت. چەند كوردى خۇفرۇش لەو كاره چەپەلەدا دەستيان دەبىت و لىئنگەرەن ئەو مروقە دىلسۆزە لەسەر كاره پى خزمەتەكەي بەردىوام بىت. سەرەنجام چاپخانەكەشى لەزىزىدەست دەرىدىن و توشى قەرزىيى زۇرۇ دەربەدەرى دەكەن. {ئەم راستىيە تالە لە لايەن ناسرى توانا وە لە وتارىيى كورتدا خراوەتە رو.

{بىروانە: ناسىر توانا، سىرنوشت يك روزنامەنگار، نامە ھفتگى كوهستان، شمارە ۸، ۲۷ فروردىن ۱۳۲۴ (دو شەممە ۱۶/۴/۱۹۴۵)، س ۴ - ۵. {ھيمىدادى حوسىن ئەم وتارەيى كردوه بە كوردى و لە گۆڤارى رامان، ژمارە (۲۳)، سالى ۱۹۹۸، ل ۲۳۱ دا بلاۋى كردوەتەوە}. هەروەها (ياسىن سەردىھەشتى)، لىكۆلىنەوەيەكى كورتى دەربارەي ئەم پۆزىنامەيە نوسىيۇو و تارەكەي (ناسرى توانا)شى كردوه بە كوردى. بىروانە: ياسىن سەردىھەشتى، رۆزىنامەي نامە كەستان قوربانىي سىتمەن و چەوسانەوەي كاربەدەستانى ئىرمان، گۆڤارى مەتىن، ژمارە ۹۹، نىسان ۲۰۰۰، ل ۳۵ - ۳۸.

(۹) پۆزىنامەي «كۈكبەغىب»:

لە ۱۹۲۵/۵/۲۷ (۶ خرداد ۱۳۰۴) دا لە كرماشان لەلايەن (حاجى میرزا عەبدۇللا كرماشانى) يەوه، بە زمانى فارسى دەركراوه. {بىروانە: محمد صدر

هاشمی، تاریخ جرائد و مجلات ایران، جلد چهارم، چاپ دوم، ۱۳۶۴، انتشارات کمال، اصفهان، ص ۱۵۱.

(۱۰) گوّقاری «نفحات»:

له ۱۹۲۶/۴/۲۹ (۱۳۰۵) دا له کرماشان له لایه‌ن (میرزا حبیب‌اللّا خان)‌وه، به زمانی فارسی دهرکراوه.

{بروانه: محمد صدر هاشمی، تاریخ جرائد و مجلات ایران، جلد چهارم، چاپ دوم، ۱۳۶۴، انتشارات کمال، اصفهان، ص ۳۰۸}.

(۱۱) پوّزنامه‌ی «کرمانشاه»:

له ئاپریلی ۱۹۲۷ دا له کرماشان له لایه‌ن (فهره‌جو للا کاویانی)‌یوه به فارسی دهرکراوه. هر ژماره‌یه کی چوار لایه‌ری قهواره گهوره بوه. هه تاکو سالی ۱۹۳۴ به‌رده‌وام بوه. ژماره ۹۶ له ۱۹۳۲/۱۱/۱۵ دا دهرچوه.

{دهرباره‌ی بروانه: محمد علی سلطانی، جغرافیای تاریخی و تاریخ مقلل کرمانشاهان، جلد اول، چاپ سوم، تهران، ۱۳۸۱، س ۳۳۳}. هه رووه‌ها {بروانه: محمد صدر هاشمی، تاریخ جرائد و مجلات ایران، جلد چهارم، چاپ دوم، ۱۳۶۴، انتشارات کمال، ال‌فهان، ل ۱۳۳ - ۱۳۴}.

(۱۲) گوّقاری «کوکب درخشان»:

له ۱۹۲۷/۹/۲۲ دا له کرماشان به زمانی فارسی دهرکراوه. (مدیر مسئول: میرزا احمد جواهری - بروجردی)، (سردبیر: واحدی).

{بروانه: محمد صدر هاشمی، تاریخ جرائد و مجلات ایران، جلد چهارم، چاپ دوم، ۱۳۶۴، انتشارات کمال، اصفهان، ص ۱۴۹ - ۱۵۰}. هه رووه‌ها {بروانه:

شناسنامه مطبوعات ایران، گردآورنده: مسعود برزین، تهران، پائیز ۱۳۷۱، ص۳۳۵.

(۱۳) گوفاری «اخوت»:

سالی ۱۹۲۸ له کرماشان له لایه‌ن (حاجی میرزا عهدوللا کرماشانی) یه‌وه به زمانی فارسی دهرکراوه. ژماره ۱۰ و ۱۱ به‌یه‌که‌وه له ۱۹۲۹/۴/۲۱ (۱ اردیبهشت ۱۳۰۸) دا درچوه. {بروانه: اسناد مطبوعات ۱۲۸۶ - ۱۳۲۰، به کوشش: کاوه بیات - مسعود کوهستانی نژاد، جلد اول، تهران، بهار ۱۳۷۲، انتشارات سازمان اسناد ملی ایران، ص۸۶ - ۸۷}. (سه‌رنج! له لایه‌ره ۸۷ ئم کتیبه‌دا تعهد نامه) ئم گوفاره نوسراوه‌ته‌وه، له‌ویدا ناوی ته‌واوى خاوه‌نه‌که‌ی بهم جوره نوسراوه: الحاج عبداله ابن حاج علی اکبر کرمانشاهانی).

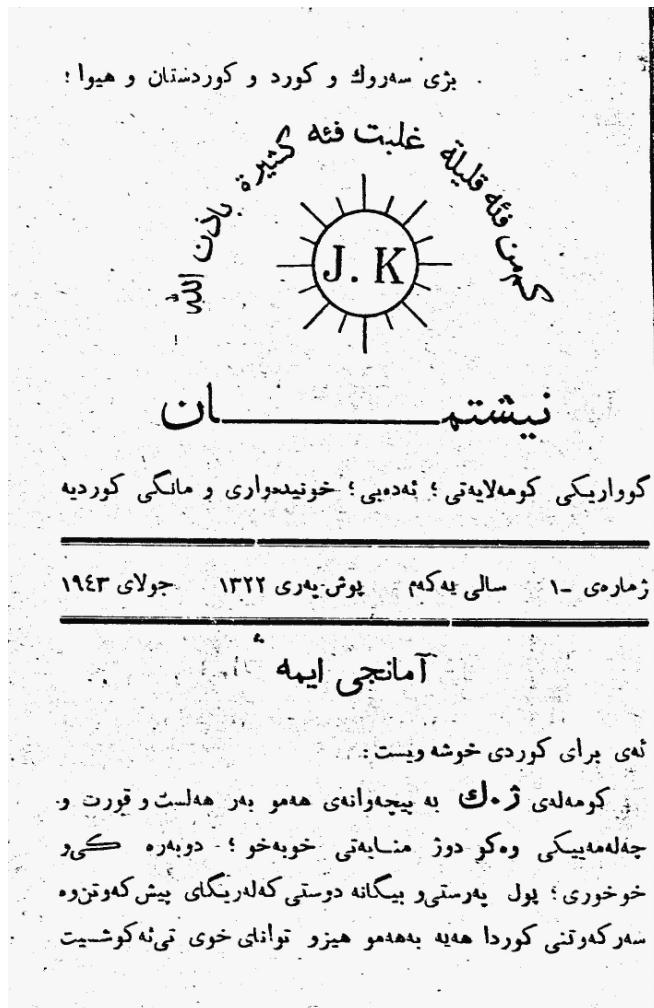
(۱۴) روزنامه‌ی «طاق بستان»:

هه‌فت‌نامه‌یه کی هه‌والی بوه، سالانی ۱۹۳۴-۱۹۳۵ له شاری کرماشان به زمانی فارسی دهرکراوه. خاوه‌نه‌که‌ی «عبدالرسول پشمی» بوه و چوار ژماره‌ی لیدهرکراوه. {بروانه: شناسنامه مطبوعات ایران، گردآورنده: مسعود برزین، تهران، پائیز ۱۳۷۱، ص۲۸۱}.

(۱۵) گوفاری «نیشتمان»:

ئورگانی کومه‌له‌ی ژ. ک. بوه، به زمانی کوردی دهرچوه. یه‌که‌م ژماره‌ی له روزی پینج شه‌مم‌ه ۳۰ پوشپه‌پی ۱۳۲۲ (۱۹۴۳/۷/۲۲) دهرکراوه. له‌سه‌ر به‌رگی خودی گوفاره‌که ته‌نها پوشپه‌پی ۱۳۲۲ نوسراوه، به‌لام له «رۆز ئەزمیری تایبه‌تی کومه‌له‌ی ژ. ک ۱۹۴۴» دا نوسراوه: «۳۰ پوشپه‌ر سه‌رسالی گوواری نیشتمان». ئم گوفاره به نهینی له ته‌وریز له چاپخانه‌ی خه‌لیفه‌گه‌ری

ئەرامىنە، بە سەرپەرشتىي عەبدولپەھمان زەبىھى و ھارىكارىيى مەھمەد شاپەسەندى و مەحمودى وەلىزادەو چەند ئەندامىكى دىكەي كۆمەلەي ژ. ك. دەركراوه. ژمارە (٧ و ٨ و ٩) لە يەك بەرگدا لە بەھارى ١٩٤٤ دەركراوه. هەمو ژمارەكانى دەستخراون و گەلىك لىكۆلىنەوەي دەربارە نوسراوه.



* دوكتور جەمال نەبەز، سالى ١٩٨٥ ژمارەكانى (١، ٢، ٣، ٤، ٥ و ٦) بەسەر يەكەوە چاپكىدوھەتەوە لىكۆلىنەوەيەكى سەنگىنى دەربارەي كۆمەلەي ژ. ك.

و گوچاری نیشتمان (به کوردی و ئەلمانى) نوسیوه، بروانه: جەمال نەبەز، گوچاری نیشتمان (تەمۆزى ١٩٤٣ - مایسى ١٩٤٤) زمانی حالتى كۆمەلەھى ژيکاف و ئىدىيۆلۆزى ھورده بۇرۇواي روشنبىرى ناسىيونالىست لە كوردىستاندا، سويد، ١٩٨٥، بنكەی چاپەمنى ئازاد.

* سەيد مەھەممەد سەھەدى گەلیک زانیارىي وردۇ گرنگى دەربارەي ئەم گوچارەو كۆمەلەھى ژ. ك. تۆمار كردۇ، بروانه: سید محمد صمدى، نگاهى بە تاريخ مەباباد، مەباباد، انتشارات رەھرو، ١٣٧٣، ص ١١٥ - ١١٦.

* عەلى كەريمى لە كتىبى «زىيان و بەسەرهاتى عەبدولرەھمان زەبىھى - مامۆستا عولەما»دا ژمارە ٧، ٨ و ٩ يى چاپكىدوھە و ھەندىك زانیارىي جۇراوجۇرى دەربارەي سەرجمەن گوچارەكە و چۈنۈتى دەرچۈنى تۆماركىدوھ، بروانه: عەلى كەريمى، زىيان و بەسەرهاتى عەبدولرەھمان زەبىھى «مامۆستا عولەما»، سويد، ١٩٩٩، ل ٥٧٥ - ٦٠٦.

* نەوشىروان مستەفا ئەمین، لە چەند كتىبىدا زانیارىي وردۇ گرنگى دەربارەي كۆمەلەھى ژ. ك. و گوچارى نیشتمان نوسیوه. بۇ نمونە لە كتىبى (حکومەتى كوردىستان - كورد لە گەمەسى سۆقىيەتى دا، ١٩٩٣)دا ئاماژەد بۇ ناوهەرۆكى گشت ژمارەكانى گوچارى نیشتمان كىدوھ. ھەرودەها بروانه: نەوشىروان مستەفا ئەمین، چەند لايەرەيەك لە مىزۇرى پۇزىنامەوانىي كوردى ١٩٥٨ - ١٩٥٨، پۇزىنامەوانىي نەھىنى، بەرگى يەكمەم - بەشى يەكمەم، سليمانى، ٢٠٠٤، ل ١٩ - ٦٠.



* جگە لە گوچارى نیشتمان، كۆمەلەھى ژ. ك.
چەند نامىلەكەيەكىشى چاپكەد، وەك:
١. دىيارى ئى كۆمەلەھى ژ. ك بۇ لاوهەكانى كورد، ١٩٤٣.

٢. گول بېشىريك لە دىوانى حاجى قادرى كويى، بىلبى نیشتمانى كورد، ١٩٤٣.
٣ . دەستە گولىكى جوان و بونخوش لە بااغى نیشتمان پەروەرى، ١٩٤٣.

ئەم سى نامىلەكىيە بەسەر يەكەوە ٩٦ لايپەرەن. {عەلى كەريمى لە كتىبى «زىيان و بەسەرھاتى عەبدولەھمان زەبىحى - مامۆستا عولەما»دا ھەرسى نامىلەكەي بە رېكۈپىكى، وەك خۇيان چاپكىرىدۇتەوە.
بىروانە: عەلى كەريمى، زىيان و بەسەرھاتى عەبدولەھمان زەبىحى
«مامۆستا عولەما»، ل ٥٣٦ - ٥٦.

(۱۶) بلاکراوهی «دهنگی راستی»:

له ئۆكتۆبەرى سالى ١٩٤٤ دا لە سلیمانى، لە لايەن لقى (كۆمەلەمى ژ. ك. لە باشورى كوردىستان) ووه تەنها (دو) ژمارەسى لىدەركراوه. (ئىبراھىم ئەممەد كەلىپسراوى لقى كۆمەلەمى ژ. ك. لە باشورى كوردىستان بوه، بەهاوكارىي چەند روناكىبىرىيکى دىكە دەرىكىردوه). {هەرچەند ئەم بلاوكراوه يە لە سلیمانى و لەلايەن روناكىبىرانى ئەو شارەوە دەركراوه، بەلام چونكە پەيوەندىي بە كۆمەلەمى ژ. ك. وە هەيە يېئم باش بولىرىدا ئاماڙىي بۇ يېئم}.

(۱۷) رقیق نامه‌ی «نامه‌ی هفته‌گی کوهستان»:

ئەم ھەفتەنامەیە لە تاران بە فارسی دەرچوھ. يەکەم ژمارەی لە رۆژى دو شەممە ٧ ئاسفند ١٣٢٣ (٢٦/١٩٤٥) دا دەركراوه. لە پال ناوی ھەفتەنامە كەدا نوسراوه: (صاحب امتیاز و مدیر مسئول: دکتر اسماعیل اردلان)، (بھیج حزب - دسته یا جمعیتی بستگی ندارد). دو سال و دو مانگ بەردەواام بود، رۆزانی دوشەممان بلاوکراوهەتەوە. روناکبیران و شاعیران و نوسەرانی کورد لە زور شوینى جىاجياوه بەرهەم و نامەيان بۇ ئەم ھەفتەنامەیە ناردەوە.

دوكىر ئىسماعىل ئەردەلان لە گەلىك ژمارەيدا لەزىر كاريگەربى ئەو نامانەدا و تارو بايەتى نوسىيەوە. هەتاڭو مانگى ئاپريلى ١٩٤٧ بەردەواام بود و نزىكەي ٨٥ ژمارەي لىدەرچوھ. لە ھەندىك ژمارەيدا شىعرو بايەتى كوردى بلاوکراوهەتەوە. جگە لە دوكىر ئىسماعىل ئەردەلان كە زۆربەي بايەتەكانى ھەر ژمارەيەكى نوسىيەوە، چەند كەسايەتى دىكەي كورد بە و تارو بايەتى

جو را جو را به شدار بیان لەم هەفتە نامەیدا کرد وە، وەک: ئىحسان نورى پاشا، ئىبراھىمى نادرى، مەھمەدى قازى، ناسىر ئازاد پور و گەلەتىرى دىكە. چەند شاعير و نوسيەرى باشورى كوردستانىش بەرهەمى خۆيان لەم هەفتە نامەيدا بلاو کردوهەتو، لەوانە: شاكر فەتاح، كاردوخى، مەھمەد عەلى كوردى، زەكى ئەحمدەد هەنارى...



* ئەحمدەد شەريفي، چوار ژمارەي «نامەي هەفتەگى كوهستان»ي به تىروتەسەلى ناساندۇ، ئەوانىش ژمارەكانى: (١٩، ٦٧، ٧١، ٧٦ ن. بىوانە: ئەحمدەد شەريفي، ناساندۇنى چوار ژمارە لە رۇژنامەي كوهستان، گۆڤارى گزىنگ، ژمارە ٨، هاوينى ١٩٩٥، ل ٥٢ - ٥١).

* د. ھيمدادى حوسىن، لىتكۈلىنەوەيەكى دەربارەي نوسييە، بىوانە: گۆڤارى سەفتەرى برايەتى، ژمارە ٥، سالى ١٩٩٨. (دواتر لە نامەي دوكتوراکەيدا سەرلەنۈي بلاويکردوهەتو).

* هاواری کورد *



، زمانه

۱



بره ر به ر

۱۳۲۴

- مس

(۱۸) گوچاری «هاوار... هاواری کورد»:

له ره‌زبه‌ری ۱۳۲۴ (کوتایی سیپتیمبه‌ر - سه‌ره‌تای نۆكتۆبەری ۱۹۴۵ دا ده‌رکراوه. ته‌نها ئەو ژماره‌یی لیده‌رکراوه.

* عه‌بدوللا سه‌مه‌دی، له نامه‌یه کیدا نوسیویه‌تی: «گوچاری هاواری کورد: له پیشدا به ناوی هاوار چاپکراوه. له دوای چاپکردن و بەر له بلاوبکردن‌ووه، کاربەده‌ستانی کۆماری کوردستان، پییان باش نەبووه به ناوی هاوار بلاوبکریت‌ووه، سه‌رلەنۇئ بەرگى تازە‌ی به ناوی هاواری کورد بۆ چاپکراوه و ئینجا بلاوبکراوه‌تەوە. وىنە بەرگى پیش‌وو به ناوی هاوار له ئارشیوی خۆ‌مدا هە‌یه.

گوربىنى ئەم ناوه پیوه‌ندى هە‌یه بە کىشەی نیوان ئەندامانى کۆمەلە‌ی ژ. ك. و کاربەده‌ستانى حىزبى دىمۆكراٽى ئەو سەردەم. {عه‌بدوللا سه‌مه‌دی نامه‌کە‌ی له ۱۴/۱۱/۲۰۰۶ دا له مەھاباد نوسیوھە‌یه}.

* دوکتور کەمال مەزھەر ئەحمدەد، دهرباره‌ی ئەم گوچاره نوسیویه‌تی: «ژماره يەکى له ره‌زبه‌ری سالى ۱۳۲۴، ئەيلول - تەشرينى يەکەمى ۱۹۴۵ دا چاپکراوه. له سەر بەرگى يەکەمى تەنها «هاوار» و له سەر بەرگى دووه‌مى «هاواری کورد» نوسراوه. ژماره يەکى ۳۰ لايپرەھى. (۲۰ × ۱۴ سم^۵). {دوکتور کەمال مەزھەر ئەحمدەد، تىكەيىشتى راستى و شويىنى له رۆژنامەنۇوسى كوردىيىدا، له چاپکراوه‌كانى كۆپى زانیارى كورد، چاپخانە‌ي كۆپى زانیارى كورد، بەغداد، ۱۹۷۸، ل ۲۳۸، هەروهە‌ل ۸۲ - ۸۳}.

(۱۹) گوچاری «ئاوات»:

له‌ئىر ناوی گوچاره‌کەدا نوسراوه: (گووارىكى ادبى و تارىخى و كومەلايەتى كوردى بە)، (خاوهن امتياز و مدیرى مسؤول: محمد اذن). له رۆژى سىشەممە ۲۳ ئۆكتۆبەری ۱۹۴۵ (أى خەزەلۇھەری ۱۳۲۴) بە كوردى و فارسى

له شاری مههاباد به ئامیری چاپهکەی كۆمهلەی ژ.ك. دەركراوه. بیوانەكەی 15 بە ١٩,٥ سم). وىنەي شىخ عەبدولقادرى شەمزىنى لەسەر بەرگەكەی چاپ كراوه.



ئەم گۆفارە لەسەر وەختى گۇرانى كۆمەلەي ژ. ك بە حىزبى ديموكراتى كوردىستان دەرچووھ. ياش بلاوبونەوهى ئەو ژمارەيەي ئاوات، چەند كەس لەبەرپرسانى حىزبى ديموكراتى كوردىستان، مەممەد شاپىشەندىيان بانط كردووھو، رەخنەيان لىكىرتۇھ كە چۆن لە خۆيەوە، گۆفارىيکى دەركىردوھ! ئەويش مەبەستەكەي خۆى بۇ باسکى بون و رەخنەكەيانى قىبوللىرىدۇ. ئىدى نەيتاينىوھ لەسەرى بەردەواام بىت و ژمارەي دىكەي لىدەركات! ھاوكات پىيان راگەياندۇھ كە

بهو نزیكانه له یه کیتی سوچینتهوه ئامیری چاپی پیشکەوتومان بۆ دیت و ئەوسا به برياري حيزب دهست دهکەين به دهرکردنى گۆثار و رۆژنامەو توش (واته شاپەسندى- جوتیار) لهو بوارەدا دهبيت رۆگلى خوت ببیت.

محەممەد شاپەسەندى، سەبارەت بەم گۆثاره گوتويەتى: "ئەوسا ئەوهندەي ئەقلم پىددەشكى خولىای ئەوەم ھەبو مجەلەكى وەك (خواندىيە) ساز بکەم. خواندىيە، شتى كەم دەنوسى، بەلام باسى ھەمو جەرييەكاني ئىران و دەروھى تىادا بولى."

{بروانە: هانا (قادر وريا)، مامۆستا محەممەد شاپەسندى، پىتچن و نوسەرى رۆژنامەو گۆثارەكەنى سەردەمى كۆمارى كورستان، رۆژنامەي كورستان، ئۆرگانى كۆمييەتى ناوەندىي حيزبى ديموكراتى كورستانى ئىران، ژمارە ۲۵۷، ۲۲ ئى نيسانى ۱۹۹۸، ل ۹}.

دەربارەي گۆثارى ئاوات بروانە:

١. جمال خزندار، رابەرى رۆژنامەگەرى كوردى، به غداد، ۱۹۷۳، ل ۱۴۳.
٢. عبدالجبار محمد جبارى، مىزۇرى رۆژنامەگەرى كوردى، كەركوك، ۱۹۷۰، ل ۱۴۳.

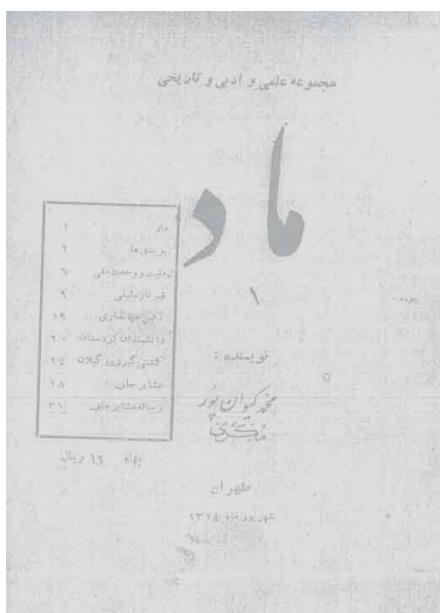
*حەسەن قزلجى، له گۆثارى هەلەدا، ئامارەي بۆ ئەوه كردوه كە هەزار شىعرى له گۆثارى ئاوات دا بلاو كەردىتەوه. {بروانە: ح. قزلجى، شاعرى ميلى و بەناوبانگى كورد هەزار، گۆثارى هەلە، ژمارە ۳، بانەمەرى ۱۳۲۵، ل ۱۸}.

*ھەروەها هىمن له ديوانى تارىك و روون، ل ۲۱ دا نوسىويەتى: "كۆمەلە، گۆوارى ئاواتىشى چاپ دەكرد و من له ويشدا نوسىيم".

*دلشاد رەسولى له رۆژنامەي كورستان، ژمارە ۴، كەله رۆزى دو شەممە ۱۹۴۶/۴/۲۹ دەركراوه، وتارىكى كورتى له ژىر ناوي (كورد شاييانى شانازىيە)، نوسىيەو تىيدا ناوي گۆثارى نيشتمان، هاوار، ئاوات، كورستان، رۆژنامەي كورستان، گۆثارى هەلە و گروگالى منداانى كوردىي هىناوه.

*سوپاسى عەبدوللائى سەممەدى دەكمەم كە له رۆزى ۲۶ و ۲۴ دىسيمبهرى ۲۰۰۵ دا له رېكاي ئىمايلەوه كۆپبى ھەمو لاپەرەكەنى گۆثارى "ئاوات"ى بۆ نارىم. بەوهش كۆمەلەكىشەمان بە چارەسەر گەيشت و مىزۇرى دەرجون و ناوه رۆكى گۆثارەكەمان بۆ رونبوھو.

{دەستخىستنى ئەم گۆڤارە لەلايەن عەبدوللەلى سەممەدىيەوە جىيى رېزۇ سۇپاپسە}.



(٢٠) گۆڤاري ماد:

لەلايەن (ناسر ازاد يۈر و دوكىر مەممەد موکرى) يەوه لە تاران بە فارسى دەركراوه. يەكم ژمارەى لە مانگى سىپتەمبەرى ۱۹۴۵داو، دوم ژمارەى لە جىينيودرى ۱۹۴۶دا دەركراوه.

* دەربارەى گۆڤاري «ماد»، بىروانە: رۆژنامەي «رۆژا نو»، ژمارە ۶۶، ۱۹۴۶/۱/۱۴، ل ۴، (رۆژنامەي رۆزانو بە پىتى لاتىنى لە بېرۇت دەركراوه).

* لە كىيىبى (شناسنانە مطبوعات ایران) دا نوسراوه: «سەردېير: دكتىر محمد عسگرى». {واى بۇ دەچم كە ناوى «مكىرى» يەكه كراوه بە عسگرى}. {شناسنانە مطبوعات ایران، گرداورىندە: مسعود بىزىن، تهران، پائىز ۱۳۷۱، س ۳۵۱}.

* رىئاس نەورۆزى، لە نامەيەكىدا كە لە ۲۰۰۶/۳/۱۴ دا نوسىيويەتى، زانىارىي وردى دەربارەى چەند گۆڤار و رۆژنامەيەكى رۆژھەلاتى كوردىستان بۇ نوسىيوم. سەبارەت بەم گۆڤارەش نوسىيويەتى: «گۆڤاري ماد، گۆڤاريي كى رۆشنېرى گشتى بۇوه، گرنگى بە لايەنى مىۋۇوپى كوردو سەرزەمىينى مادەكان (كوردىستان) داوه. گۆڤاري ماد، بە زمانى فارسى بۇوه و لە ھەندىك لابەرەدا بە زمانى كوردىش نووسراو ھەبۇوه. ژمارە: (۱) لە شەھريورماه ۱۳۲۴ (كۆتايى مانگى ۸ و سەرەتاي مانگى ۱۹۴۵/۹) دەرچووه، ھەندىك لە بابەتكانى ئەم ژمارەيە بىرىيەتىن لە: (بىزىديها، گلکۈي تازە لەيلى، دانشمندان كەردىستان: ملک، الکلام المجدى، عشاير جاف ... هت). ژمارە: (۲) لە

له دى ماه ١٣٢٤ (کۆتايىي مانگى ١٩٤٥/١٢ و سەرەتايىي مانگى ١٩٤٦/١) دەرچووه، هەندىك لە بابەتكانى ئەم ژمارەيە بىرىتىن لە: (سۈزىمىن ماد، رىشە شناسى واژە هاى كردى، عشاير جاف... هتد). دكتور مەممەد موڭرى، رۆللىكى گەورەي لە دامەزراپىنى ئەم گۆڤارەدا بىنیوھو، زۇربەي و تارەكان لەلايەن ئەوهۇ نۇوسراون».

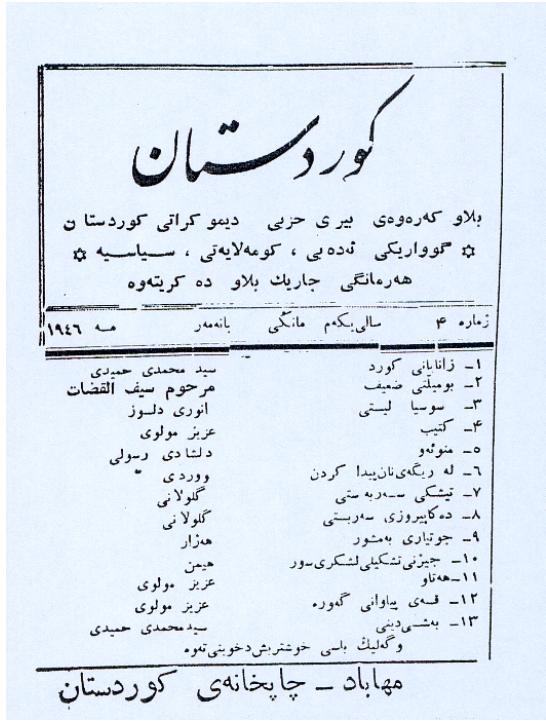
* دوكىتور مەممەد موڭرى كە دواتر بە (دوكىتور مەممەد كە يوان پور) ناسراوه، سالى ١٩٢١ لە كرماشان لەدایكبوھ. قۇناغەكانى خويىندى لە كرماشان تەواوكىدوھ، پاشان چوھتە تاران و لە زانكۆي تاران چەند سال خويىندوھەتى و سەرەنجام بروانامە دوكىتوراي لە (دىاليكتەكانى رۆئىتائوابى ئىرمان)دا وەرگرتۇھ. گەلىك وتارو لىكۆلىنەوهى دەربارەي زمان و ئەدەب و ھونەرى كوردىيى نۇسيوھ. تا ئىستا لە ژياندايەو، لە پاريس دەزى.

{دەربارەي ژياننامە دوكىتور مەممەد موڭرى، بروانە: وەصفى حەسەن، چەندەك ژ بىزاقا رەۋشەنبىرى يازانىارى كورد د. مەممەد موڭرى، گۆڤارى كاروان، ژمارە ١٥١، نۇقىئىمەرى ٢٠٠٠، ل ٧٥ - ٧٦}.

(٢١) گۆڤارى «كوردستان»:

ئەم گۆڤارە لە شارى مەھاباد، بە زمانى كوردى و فارسى دەرچوھ. لەسەر بەرگەكەي نۇسراوه: «كوردستان، بلاوکەرەھەن بىرى حزبى ديموکراتى كوردستان، گۇوارىكى ئەدەبى كومەلايەتى سىاسي كوردىيە، ھەر پازىدە رۆز جارىك بلاودەكىتەوە». يەكم ژمارەي لە رۆزى پېنچ شەممە ١٩٤٥/١٢/٦ دەركراوه. نۇسەرەكانى بىرىتى بون لە: سەيد مەممەدى حەميدى، مەممەد عەترى گلۇلانى،

ھىمن، ھەزار، عەزىز مەولەوى، دىللشادى رەسولى، مەممەد تۆفیق وردى، ئەنۇھ دىلسۇزو گەلىكى دىكە. تا ئىستا پېنچ ژمارەي ئەم گۆڤارە دەستخراوه بەتەواویش رۇن نەبۇھتەوە كە چەند ژمارەي لىدەركراوه. هەندىك كەس پېيىان وايە كە لە ٩ ژمارە زىاترى لىدەرنەچوھو هەندىكى دىكەش نۇسيويانە (١٨) ژمارەي لىدەركراوه.



* عەلادىن سجادى، سالى
 ۱۹۵۲) لە كتىبى (مېڙوى
 ئەدەبى كوردىدا نوسيويه:
 «كوردوستان، گۇشارىكى
 ئەدەبى و پىلانى بوجو، لە
 پايىزى ۱۹۴۵ تا كانونى
 نوھمى ۱۹۴۶ بە ناوى
 كۆمەلەي ديموكراتى
 كوردوستانو له سابلاخ
 ۱۸ ژمارەلى دەرچوهو
 ئىترپەكى كەوتوه». .
 {بِرْوَانَه: علاءالدين
 سجادى، مېڙوى ئەدەبى
 كوردى، بهغداد،
 چاپخانەي معارف، ۱۹۵۲،
 ل. ۵۵۶}.

* مەممەد توفيق وردى، نوسيويه: «۱۸ ژمارە بلاوكراوەتەوە لە
 كانونى يەكەمى ۱۹۴۶ دواي تىكچۇنى كۆمارى كوردىستان پەكى كەوتوه». .
 {بِرْوَانَه: مەممەد توفيق وردى، رۆزى ۱۹۴۶، چەندىنەگەرى لە كوردىستان، گۇشارى
 رۇوناکى - النور، ژمارە ۲۹۰، هەينى ۱۹۶۹/۱۰/۳، ل. ۴۳}.

* دوكتور كەمال مەزھەر ئەحمدە، دەربارە ئەم گۇفارە نوسيويه: «گۇشارى
 كوردوستان، ژمارە يەكى لە ۱۵ سەرمماھىزى ۱۳۴، ۶ ئى كانونى يەكەمى
 ۱۹۴۵ دەرچووە. تا كوتايى سالى ۱۹۴۶ چەند ژمارە يەكى لى دەرچو. ژمارە
 يەك و دووئى هەريەكەيان ۲۰ لايپەرىيە. ژمارە سى و چوارى هەريەكەيان ۳۸
 لايپەرىيە. ژمارە ۶ و ۷ ئى پىكەوە دەرچون و بەسەر يەكەوە ۶۰ لايپەرن. ژمارە
 چواردە سەم). {دوكتور كەمال مەزھەر ئەحمدە، تىكەيشتنى راستى و شوينى
 لە رۆزى ۲۳۹ - ۲۳۸، هەروەھا ل. ۸۱}.

* دوکتور ئەمیر حەسەنپور، سالى (۱۹۹۲) لە کتىبى «ناسىۆنالىسم و زمان لە كوردىستان ۱۹۱۸ - ۱۹۸۵»دا لە چەندىن لاپەرەدا زانىارىي وردو گرنگى دەربارەي ئەم گۆڤارە نوسىيوه و كۆپىي يەكەم لاپەرەمى ژمارە (٤) يىشى بەجوانىي بلاوکردوهەتەوه، بىروانە:

Hassanpour, Amir, Nationalism and Language in Kurdistan, 1918 – 1985, San Francisco, Mellen Research University Press, 1992, p.262.

* نەوشىروان مىستەفا ئەمین، سالى ۱۹۹۳ پوخته يەكى دەربارەي گۆڤارى كوردىستان نوسىيوه و ئامازەي بۆ بابەتەكانى ژمارە (۱)، (۲) و (۳) كردوه. {نەوشىروان مىستەفا ئەمین، حکومەتى كوردىستان-كورد لە گەمەي سۆقىتى دا، ۱۹۹۳، شوينى چاپ نەنوسراوه، ل ۱۵۶ - ۱۵۴}.

* دوکتور هيمدادى حوسىن، لە نامەي دوکتوراكەيدا رۆشنایي خستوەتە سەر زۆر لايەنى ئەم گۆڤارە. {بىروانە: د. هيمدادى حوسىن، رۆژنامەنوسىي كوردى سەرددەمى كۆمارى دېمۇكراتى كوردىستان ۱۹۴۷-۱۹۴۲، دەزگاي چاپ و پەخشى سەرددەم، ۲۰۰۲، سلىمانى، ل ۱۲۹ - ۱۳۹}.

(۲۲) رۆژنامەي «كوردىستان»:

يەكەم ژمارە لە رۆژى پېنچ شەممە ۱۹۴۶/۱/۱۰ دا لە مەھاباد دەركراوه. سەيد مەھەدى حەميدى، سەرنوسرى بود. ئەوانەي كە لە نزىكەوه ئاگاييان لىيە نوسىويانە (۱۱۴) ژمارەلى لىدەرچووه. گومانى نىيە كە دوا ژمارە لە ناودراستى مانگى دىسيمبەرى ۱۹۴۶ دا دەركراوه.

* عەلادىن سجادى، سالى (۱۹۵۲) لە کتىبى (مېڙۋى ئەدەبى كوردى) دا نوسىويەتى: «۱۱۳» ژمارەلى دەرچووه. {بىروانە: علاءالدين سجادى، مېڙۋى ئەدەبى كوردى، بەغداد، چاپخانەي معارف، ۱۹۵۲، ل ۵۵۶}.

* مەھەمد تۈفيق وردى، نوسىويەتى: «۱۱۳» ژمارەلى بلاوکرداوەتەوه. {بىروانە: مەھەمد تۈفيق وردى، رۆژنامەگەرى لە كوردىستان، گۆڤارى پۇوناڭى - النور، ژمارە ۲۹۰، ھەينى ۱۹۶۹/۱۰/۳، ل ۴۳}.

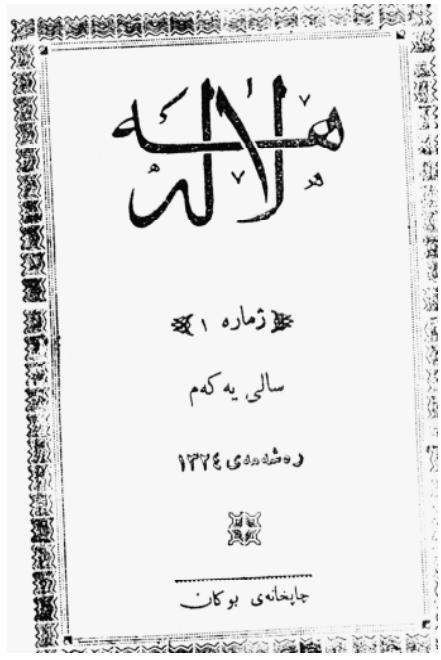


* سه عید ناکام، له نامه يه کيدا كه له شه قلاوه نوسيويه تى و ئاراسته ي سه رکرده كورده كان و حومه تى هه رئمى كوردستانى كردوه، له دير يكدا نوسيويه تى: «سالى ۱۹۴۶ خۆم گەيانده مەهابادى پىتەختى كۆمارى كوردستان، لەۋى كرام بە سەرنو سەرى رۇزىنامەي كوردستان». (كۆپى نامە كە لە گۇفارى دلانپار، ژمارە ۳ و ۴، سالى ۱۹۹۵ دا بلاوكراوەتەوە). بۇ زانىاري زياتر دەربارەي ئەم رۇزىنامە يە بپوانە:

* د. هيمدارى حوسىئىن، رۇزىنامەنۇسىيى كوردى سەرددەمى كۆمارى ديمۆكراتى كوردستان ۱۹۴۲-۱۹۴۷، ل ۱۴۰ - ۱۵۶.

* د. هيمدار حوسىئىن، رۇزىنامەي كوردستان زمانحالى كۆمارى ديمۆكراتى كوردستان ۱۹۴۶ - مەهاباد، گۇفارى رۇزىنامەقانى، ژمارە ۸، ۲۰۰۲/۴/۲۲، ل ۳۱۵ - ۳۲۶.

(۲۳) كۆفارى «ھەلەلە»:



يە كەم ژمارە لە رەشمەمى
1۳۲۴ (كۆتايى فيپروھى) -
سەرهەتاي مارتى ۱۹۴۶ دا لە^۱
بۇكان، لە لاينە حەسەنى
قىزلىجىيەوە دەركراوە. ژمارە ۲ لە^۲
خاكەلىيە 1۳۲۵ (كۆتايى مارت -
سەرهەتاي ئاپريلى ۱۹۴۶) و ژمارە
۳ لە بانەمەپى 1۳۲۵ (كۆتايى
ئاپريل - سەرهەتاي ماي ۱۹۴۶) دا
دەرچوھ.

نو سەرهەكانى بريتى بون لە:
حەسەنى قىزلىجى، هەزار، هېمن،
سەيد كاميل ئىمامى، حەسەنى
مدەرسى، حەقىقى، عەبدولرەھمانى

ئىلخانى زاده، ئەبو بەكىرى ئىلخانى زادەو مەلا مەھمەد سادقى قزلىجى بە نازناۋى م. ص. قزلىجى.

* ههزار له چيشتى مجيئور، (ل ۸۷)دا نوسيويهه تى: «چوار ژمارهه لى دەرجۇوهه».

* دوکتور که‌مال مه‌زهه‌ر، سالی (۱۹۷۸) ئاماژه‌ی بۇ «سې» ژماره‌ی گۇشارى ھەللاه کرد و مېزۇ دەرچونىيانى بە دروستىي نوسىيۇ. دەرباره‌ی نوسىيويەتى: «ژماره يەكى بەر مانگى رەشىمەمىي سالى ۱۳۲۴ دەكەۋى، واتە سەرتايى مارتى ۱۹۴۶، لە بۇ كان چاپ دەكرا. ژماره ۲ مانگى خاكەلىۋە و ژماره ۳ مانگى بانەمەرى سالى ۱۳۲۵ (نیسان و مايسى ۱۹۴۶) چاپ كراون. مودىرى ئىدارەي ح. قىلغىچى بۇو». تىكىيەشتى راستى، ل ۸۲). لە ھەمان كىتىبداو، لە ل ۲۳۹ دا دوکتور که‌مال پىوانەمى گۇشارەكەي نوسىيۇ (۲۳ × ۱۵ سم).

* موحسین قزلجی، ژماره‌کانی (۱، ۲ و ۳) هه لاله‌ی به ریکوپیکی بلاکردوهه وه.
بپروانه: سه‌رجه‌می به رهه‌می حه سه‌هن قزلجی، ئاماده‌کردنی: موحسین قزلجی،
سلیمانی، ۲۰۰۳، ده‌زکای چاپ و په خشی سه‌ردمن، ل ۴۷-۵۰۸.

(۲۴) گوچار / روزنامه‌ی «هاواری نیشتمان»:



یه‌که‌م ژماره‌ی روزی پینچ شه‌دهمه ۱۹۴۶/۳/۲۱ دهرکراوه. له‌سهر به‌رگی گوچاره‌که نوسراوه: «بلاوکه ره‌وهی بیری بیکه‌تی جه‌وانانی دیموکرات، گواهیکی: ادبی. سیاسی. کومه‌لایه‌تی، مدیری مسئول: ص. انجیری. اذر». ئه‌م ژماره‌یهی «هاواری نیشمان» وەک گوچار دهرکراوه، پاشتر له‌شیوه‌ی روزنامه‌دا دهرکراوه، به‌لام له ژماره یه‌که‌و دهستی پیکر دوه‌ته‌وه، یه‌که‌م

چهن ڦماره یه کی لی ده رچوه». {بروانه: علاءالدین سجادی، میزوهی ئه دبى کو دى، به غداد، حابخانه، معارف، ۱۹۵۲، ل ۵۵۷}.

* مه‌مود توفیق وردی، سالی (۱۹۶۹) سه‌باره‌ت به «هاواری نیشتمان»، نوسيويه‌تی: «روزنامه‌ي هفته‌يی و بلاوکه‌رهوهی بيري لاوانی کوردستان بwoo. له لایهن (شه‌هید سدیق ئەنجیری) له (سابلاخ - مه‌هاباد) بلاوئه‌کرایه‌وه، دواي چهند ژماره‌ي هک ئەنجا به وینه‌ی گوچار چاپ ئەکرا. محمد توفیق وردی) سه‌رهک نووسه‌ری بwoo، هر له سالی (۱۹۴۶) دا په‌کی که‌هه‌توه». {بپوانه: مه‌مود توفیق وردی، رۆزنامه‌گه‌ری له کوردستان، گوچاری رووناکی- النور، ژماره ۲۹۰، هه‌ینی ۱۹۶۹/۱۰/۳، ل ۴۳}. لیزه‌دا

زماره له رفوژی پینچ شه ممه
 ۱۹۴۶/۵/۹، دومم زماره له
 شه ممه يه ک رفوژی
 ۱۹۴۶/۵/۱۹، سییم زماره له
 شه ممه يه ک رفوژی پینچ
 ۱۹۴۶/۵/۳۰، چوارم زماره له
 رفوژی شه ممه ۱۹۴۶/۶/۸ و
 پینچه م زماره له رفوژی يه ک
 ۱۹۴۶/۶/۲۳ شه ممه
 ده رکراون.

* عهلا دين سجادى، سالى (۱۹۵۲) له کتیبی (میژویه: ئەدەبی كوردى) دا نوسیویه: «هاوارى نىشتمان: تاقە ژمارەيەكى به گۇشارو ئەوانى ترى به وىنەي رۆئىنامە له لايەن لاوانى كوردوستانەوه له سىبابلاخ له ۱۹۴۵-۱۹۴۶

محەممەد تۆفيق وردى، كە نوسىويەتى: «سەرەتا وەك رۆژنامە و دواى چەند ژمارەيەك ئەنجا بە وىنەى گۇفار چاپ ئەكرا»، كەوتۇتە ھەلەوه، راستىيەكەى سەرەتا وەك گۇفار و پاشان وەك رۆژنامە دەرچوھ.

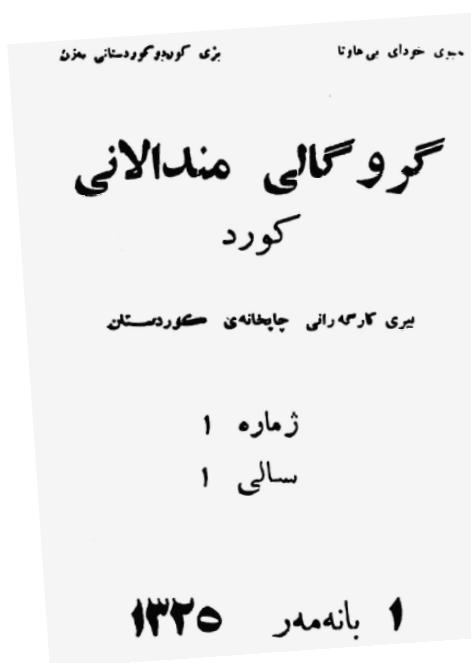
* {سەرلەبەيانىي رۆزى ۲۰۰۴/۱۰/۱۸ لە سىتوکھۆلەمەوە تەلەفۇن بۇ لەندەن كردو لەگەل عەبدولقادر دەباغى (مامە قالەي دەباغى) سەبارەت بە ھەندىك باسى پەيوەند بە كۆمەلەي ژ. ك. و گۇفارى هاوارى نىشتمان و سدىق ئەنجىرى ئازەر و توپىزمان كرد، مامە قالە سەبارەت بە گۇفارى هاوارى نىشتمان گوتى: «سدىقى ئەنجىرى ئازەر ئەم گۇفارە بە پارەي خۆي و بە تىرازى ۲۰۰ دانە چاپكىد. لەبر ئەوهى لەو دەمەدا سدىق ئەنجىرى ئازەر وەك دۆست و لايمەنگى حىزبى تودەي ئېرەن ناسرابو، لەو گۇفارەشىدا ھەندىك بابەتى لەو جۆرەي بلاوكىدبوھو، ئىدى خەلک پىشوازىي لە گۇفارەكە نەكىدو ھەرچەند كەميشى لى چاپكىدبو، بەلام زۆربەي لاي خۆي مايەوەو بۇي نەفرۆشرا. سدىق ئەنجىرى ئازەر، بەر لەوهى گۇفارەكە چاپ بکات بە قازى محەممەدى گوتبو نيازم ھەيە گۇفارىكى لەو جۆرەو بەو ناوهەرۆكە دەركەم. قازىش گوتبوى: باشە دەرييىكە، بەلام دەبىت تۆ بىرات بە ديموکراتىي ھەبىت و ئەگەر رەخنە لە ناوهەرۆكى گۇفارەكەت گىرا نىگەران نەبىت و رەخنەي خەلک قبول بکەيت...».

* رۆزى سى شەممە ۲۰۰۶/۶/۲۰ لە شارى سلیمانى، لە «بنكىي ژين»، مامۆستا «رەفيق سالىح»، پىنج ژمارەي «هاوارى نىشتمان» كە وەك رۆژنامە دەرچون، خستىيە بەردەستم و بەسەرپىيە ھەندىك سەرنج و تىبىنیم دەربارەيان نوسى و زۆر سويم لىۋەرگەتن.

* دوكتور ئەمير حەسەنپور، سالى (۱۹۹۲) لە كتىبىي «ناسىيونالىيسم و زمان لە كوردىستان ۱۹۱۸ - ۱۹۸۵»دا لە چەندىن لايەردا زانىارىي وردو گرنگى دەربارەي ئەم گۇفارە نوسىيەو كۆپىي يەكمەن لايەرەي ژمارە (۱) بلاوكىدۇتەوه، بىرانە:

Hassanpour, Amir, Nationalism and Language in Kurdistan, 1918 – 1985
San Francisco, Mellen Research University Press, 1992 ,p.262

(٢٥) گۆڤاری «گپوگالى مەدالانى كوردى»:



یه کم ژماره‌ی له روژی
یه ک شه‌مهه ۱۹۴۶/۴/۲۱
دمرکراوه. ژماره ۲ ی له ای
جوزه‌ردانی ۱۳۲۵ (۱۹۴۶/۵/۲۱) و
ژماره ۳ ی له پوشیه‌ری ۱۳۲۵
(کوتایی جون - سه‌ره‌تایی)
جولای ۱۹۴۶ ده‌چو.
نو سه‌ره‌کانی بریتی بون له:
« قادر مده‌رسی، مه‌مداد توفیق
وردي، سه‌عید زهرگاه‌ي
(هميد)، مه‌مداد ئازه‌ر
(مه‌مداد شاپه‌سنه‌ندی)، مه‌مداد
عطري گلولانی، مه‌مداد سادق
قزل‌جى، سديق به‌كرى، حسين
فه‌قى زاده».

* دوکتور که مال مه زهه رئه حمده، سالی (۱۹۷۳) له گوچاری «گوچاری زانیاری کورد» دا زانیاری دروست و پیویستی ده باره هئو گوچاره نوسيوه و (دو) ژماره گوچاره که لاهه ردستا بوهه کلیشه هی به رگی ژماره (۲)ی به جوانی بلاؤکردوهه ته وه. {بروانه: پاراستنی پاشماوهی کونمان له کاری کوردا - یه کهم گوچاری مندان به کوردی، گوچاری گوچاری زانیاری کورد، به رگی یه کهم، به شی یه کهم، ۱۹۷۳، به غداد، چاپخانه کوچاری زانیاری کورد، ل ۴۱۷ و ۴۱۸. دوکتور که مال مه زهه ناوی خوی له سه رئه و تاره نه نوسيوه، به لکو هه ر به ناوی گوچاره که بلاؤکردوهه ته وه}. شایانی باسه دوکتور که مال مه زهه، همان ئه م و تاره له لایه ره (۱۵۰)ی کتیبی «چهند لایه ره یه ک له میزوهی

گەلی کورد»دا بلاوکردوهتهوه. {دوكتور کەمال مەزھەر ئەحمدە، چەند لاپەرييەك لە مىزۇوی گەلی کورد، بەغداد، ۱۹۸۵، ل. ۱۵۰} جىيى سەرنجە دوكتور کەمال مەزھەر لەو لاپەرييەدا، (واتە لاپەرە ۱۵۰) لە پەراوىزى ژمارە ۶۵ دا نوسىيوىتى: «ژمارە ۲ و ۳ ى گروگالى مندالانى کورد لاي خۆم هەن، هەر كىتىخانەي كۆر هەيە». دوكتور کەمال لە كتىبى «تىكەيشتى راستى» شدا لە لاپەركانى، ۸۲، ۸۳، ۲۳۹ و ۲۴۰ دا زانىارىي وردو دروستى دەربارەي گۆقارى «گروگالى مندالانى کورد» نوسىيو.

* عەبدوللە سەممەدى، لە گۆقارى (رامان، ژمارە ۴۱، ۱۹۹۹/۱۱/۵) دا لىكۆلىنەوهەيەكى تىرۇتەسەلى دەربارەي ئەم گۆقارە نوسىيو وەك پېۋىست ناساندويەتى.

(۲۶) بلاوکراوهى «ئاگر»:

ماھاباد، ۱۹۴۶. واى بۇ دەچم ئەم بلاوکراوهى ناوى (ئاگرى) بو بىت و لە ماوهى حوكىانىي كۆماردا دەركرابىت.

* سالى ۱۹۹۸ لە وتارىكى كورىدا سەرنجى روناكبىران و لىكۆلەرانى كورىم بۇ ناوى ئەو بلاوکراوهى راكيشىاوه. بروانە: جوتىيار تۆفيق، چەند گۆثار و رۇزىنامەيەكى بىسىەرو شوين، رۇزىنامەي كوردىستانى نوئ، ژمارە ۱۵۹۹، پېنچىشەممە ۱۹۹۸/۴/۲۳، ل. ۱۰.

* لە ھەندىك كتىب و وtar و لىكۆلىنەوهەدا، لە رېزى ناوى گۆثارو رۇزىنامەكانى كۆمارى كوردىستاندا ناوى (ئاگر) يش هاتوه، بەبى ئەوهى لە هىچ كامياندا زانىارىيەكى ئەوتۇ دەربارەي نوسرابىت. گرنگترىنى ئەو سەرچاوانە، كتىبەكەي ويلىام ئىكلاتۇنە:

William Eagleton Jr, The Kurdish Republic of 1946 Oxford University Press,London ,1963P. 10

٢٧) گوچاری «زانست»:

له ژماره ۶۱ رۆژنامەی (کوردستان)دا که له رۆژی شەممە ۱ پوشپەری ۱۳۲۵ (۱۹۴۶/۶/۲۲) دەرکراوه، له لابەرە (۲)دا ئاگاداریيەک له لایەن دلشاد رەسولیيەوە بلاوکراوهتەوە و تىايىدا پايگەياندوھ کە نيازى ئەوهى ھەيە گوچارييکى مانگانە بەناوى «زانست» دوه دەربکات، جا بەھو بۆنەيەوە داواي ھاوکاريي لە نوسەران كردۇھ کە بە بابهتى ئەدەبى، زانستى، كومەلایەتى و پەروەردەيى بۆ گوچارەكە بنىرن. دەقى ئەو ئاگادارىيە بەم جۆرەيە:

بۆ زانست

Zanist

گووارى زانست گووارىيکى زانستى، كومەلایەتى، تربىتى ئەدەبىيە له مانگى پوشپەری سالى ۱۳۲۵ وە مانگى ژمارەيىك وەدەردەكەوى. له نوسەرانى بەرزى كوردستان تکا دەكەين مقالاتى ادبى زانستى كومەلایەتى تربىتى بە نشانى (وزارت فەرەنگ دەفتەرەي گووارى زانست) بومان بنىرن تا له گووارى زانست دا دەرج بکرى.

مدىرى مسئۇل و خاوندى امتىاز

دلشاد رسولي

ئەگەر بىت و پاش ئەم ئاگادارىيە، ئەم گوچارە دەركرابىت، ئەوا پىۋىستە ناوهكەي لە رېزى ناوى گوچار و رۆژنامەكانى كۆمارى كوردستاندا بنوسرىت. {ئەوهندەي من ئاگادارم تائىيىستا له هىچ وتار و ليكۈلىنەوەيەكدا ئاماژە بۆ ناوى ئەم گوچارە نەكراوه}.

٢٨) بلاوکراوهی «دەنگى كورد»:

سالى ۱۹۴۶ ئىبراھيم نادىر بە ھاوکاريي مەحمود مەحدود و سالىخ ئىقلیدۆس و چەند كەسى دىكە له مەھاباد دەريكردوھ. دوا ژمارەي له كاتى پوخانى كۆمارى كوردستان دا دەرچوھ. {مەممەد عەلى سولتانى ئەم زانيارىيە كورتەي لە زمانى (دوكتور عوبەيدوللائى ئەيوبيان) دوه له پىكەوتى

۱۵/۴/۱۳۷۴ - ۱۹۹۵/۷/۶ له تاران توْمارکردوه. بروانه: محمد علی سلطانی، احزاب سیاسی و انجمن های سری در کرمانشاه، جلد دوم، تهران، ۱۳۷۸، ص۴۹۲.

(۲۹) رۆژنامه‌ی «كوردستان»:

يەكەم ژمارەی لە ۱۹۴۷/۱۲/۶ لە باکۆ دەركراوه. دوكتور عەلی گەلاويىز و دوكتور عەزىز شەمزىينى و دوكتور رەحيمى قازى دەرييانكردوه. هەر ژمارەيەكى ئەم رۆژنامەيە برىتى بوه لە (يەك لايپەرھ) لە چوار لايپەرھى رۆژنامەي (ئازەربايجان) كە ئۆرگانى فيرقەي ديموكراتى ئازەربايجان بوه. ۱۴ سال بەردهوام بوه و (۱۳۳۷) ژمارەي لىدىهەركراوه. دوا ژمارەي لە مانگى ئاپريلى ۱۹۶۱ دا دەركراوه.

{بروانه: دوكتور كەمال مەزھەر ئەحمدەد، تىكەيشتنى راستى و شوينى لە رۆژنامەنوسى كوردىدا، ل ۲۲۳}.

(۳۰) بلاوكراوهی «راويىز»:

بلاوكراوهی راوىز سالى ۱۹۴۸، لە سنه دەركراوه.

{دەربارەي بروانه: جمال خزندار، رابەرى رۆژنامەگەريي كوردىي، بەغداد، ۱۹۷۳، ل ۶۱}.

* لە بلاوكراوهی رېگا (خەزەلۇھى ۱۳۲۷/کۆتايى ئۆكتوبەر - سەرتايى توقيمبەرى ۱۹۴۸)دا ناوى (راويىز) هاتوه.

(۳۱) گۇڭارى «نىشتمان - ژمارە»:

لە مانگى جولاي سالى ۱۹۴۸ لەلایەن عەبدولپەھمان زەبىھى و مەممەد شاپەسەندىيەوە، لە گوندى سىيەك (نزيك شارى سليمانى) بە ھاواکارىي

شیخ له تیفی حهفید دهرکراوه. له ژیئر ناوی گوچاره که دا نوسیویانه: (ئورگانی نه هزه‌تی مقاومه‌تی کومه‌لەی ژ. ك.). ئەم ژماره‌یهی نیشتمان هیچ په یوندییه کی بابه‌تیيانه بی به گوچاری نیشتمان (ئورگانی کومه‌لەی ژ. ك.) دوه نییه. بهم ژماره‌یهی نیشتمان نه کومه‌لەی ژ. ك. زیندو بوهه‌توه و نه توانراویشه دریئه به دهرکردن‌هه‌وهی گوچاری نیشتمان بدریت‌هه‌وه. جیی سه‌رنجه که لهم گوچاره دا هیرش کراوه‌تەسەر پارتی دیموکراتی کورد-عیراق. هه‌مزه عه‌بدوللا - سکرتیری (پارتی دیموکراتی کورد-عیراق) له گوچاری (مرۆف)، ژماره ۲، سالی یه‌کم، دیسیمبه‌ری ۱۹۴۸ دا وتاریکی توندی له دژی ئەم (ژماره‌یهی گوچاری نیشتمان) نوسیوهو تیایدا نوسیویه‌تی: «گوچاری نیشتمان، له دهوره دوه‌میدا بوهه زمانحالی دەسته‌یه ک ئازاوه‌چی».

* مەممەد شاپه‌سەندی له چەند وتاردا زانیاریي کورت و گرنگی دهرباره‌ی ئەم ژماره‌یهی نیشتمان و ئەو هه‌لومه‌رجه‌ی که تیای دهرکراوه خستوھتە رو.
بروانه:

۱. مەممەد شاپه‌سەندی، له په راویزی ژیان و بەسەرهاتی زه‌بیحی- نهینییه کانی چاپی ژماره (۱۰)ی نیشتمان، گوچاری پۆژنامه نووسان، ژماره ۱، بەهاری ۲۰۰۲، ل ۱۲۱ - ۱۲۵.

۲. مەممەد شاپه‌سەندی، له په راویزی ژیان و بەسەرهاتی عه‌بدولی ھمانی زه‌بیحی (مامۆستا عوله‌ما)، گوچاری هاوار، ژماره ۱۲، بانه‌مەری ۲۰۰۲، ل ۳۶ - ۳۹.

* مەممەد تۆفیق وردی، سالی ۱۹۶۹ له گوچاری (رووناکی) دا دهرباره‌ی ئەم ژماره‌یهی نیشتمان نوسیویه‌تی: «ژماره (۱۰)ی دواى تیکچونی کوماری مەھاباد له لایهن نه هزه‌تی مقاومه‌تی کومه‌لەی - ژ. ك سالی (۱۹۴۸) دەرچووه». {بروانه: مەممەد تۆفیق وردی، پۆژنامه گەری له کوردستان، گوچاری رووناکی - النور، ژماره ۲۹۰، هەینی ۱۹۶۹/۱۰/۳، ل ۴۳}.

* جیی سه‌رنجه غەفوری میرزا کەریم له چەند بەشی بیره‌وھرییه کانیدا ئاماژه‌ی بۆ ئەم ژماره‌یهی نیشتمان کردوھو هەندیک وردە زانیاریي دهرباره‌ی

تۆمارکردوه. هەروەها نوسیویەتى گوایا وتاریکى دەربارەی لەسیدارەدانى (فەھە) تىدا بود! ئەمە زۆر دورە لە راستىيەوە، چونكە ئەم گۇفارە لە مانگى جولاي ۱۹۴۸دا دەركراوه، فەھدىش لە ۱۴ ئى فيېرۇرىي ۱۹۴۹دا لەسیدارە دراوە! {بىروانە: غەفورى میرزا كەريم، سەرەتالى لە كلاۋە مىزۇوى پېھلەبەز و دابەزى ژيانم، سليمانى، ۱۹۹۸، ل. ۹۵. هەروەها بىروانە: غەفورى میرزا كەريم، چۈن چاپمان بۇ حىزب دايىن كرد، گۇفارى ھائىبون، ژمارە ۱۲ و ۱۳، سالى ۲۰۰۲-۲۰۰۳، ل. ۲۴۵.}.

* جەمال نەبەز، گۇفارى نىشتمان (تەمۇوزى ۱۹۴۳ - مايسى ۱۹۴۴) زمانى حالى كۆمەلەئى ژىكاف و ئىدىيۇلۇزىي ھوردە بۇرۇزوابى رۇشنبىرى ناسىيونالىست لە كوردىستاندا، سويد، ۱۹۸۵، بنكەي چاپەمنى ئى ئازاد. ل. ۲۹ و ۶۸.

* دوكتور كەمال مەزھەر ئەحمدە، لە كىتىبى «تىكەيشتنى راستى و شوينى لە رۆژنامەنوسى كوردىدا» كە دەربارەي گۇفارى «نىشتمان» ئى كۆمەلەئى ژ. ك. ئى نوسىيە، زۆر بە كورتى نوسىویەتى: «دواى روخانى كۆمارى مەھاباد مامۆستا زەبىحى بە نەھىنى سالى ۱۹۴۸ ژمارەيەكى ترى «نىشتمان» ئى لە عيراق دەركرد كە وەك خۆي دەلىت ۲۴ لەپەر بۇ» {بىروانە: تىكەيشتنى راستى و شوينى لە رۆژنامەنوسى كوردىدا، ل. ۸۱ و ۲۳۷.}.

(۳۲) بلاوكراوهى «رىيگا»:

لە مانگى خەزەلۇرى ۱۳۲۷ (كۆتايى ئۆكتۆبەر - سەرەتاي نۆقىمىبەرى ۱۹۴۸) لە گوندى سىتەك (نزيك شارى سليمانى) لەلایەن حەسەنى قىزلىجى و غەنى بلوريان و بە ھاواكارىي شىيخ لەتىفى حەفيد دەركراوه. تاقە يەك ژمارەي ليىدەركراوه. لەئىر ناوى ئەم بلاوكراوهىدا نوسراوه: (اورگانى كۆمەلەئى ژيانى كورد)، بەلام ھىچ پەيوەندىيەكى بابەتىانە لەگەل كۆمەلەئى ژ. ك. دا نىيە! جىي سەرنجە كە ھەندىيەكەس و يىستويانە بەپىي ناوى ئەم بلاوكراوهى ناوى كۆمەلەئى ژ. ك. ساغ بىكەنەوە! ليىدانەوە و ساغىرىدىنەوە ناوى كۆمەلەئى ژ. ك. بەپىي ئەم بلاوكراوهى، لە بى ئاگايى بەولاؤھەيچى



دیکه نییه !! کەسیک کە کەمترین شاره‌زایی دهرباره‌ی کۆمەلەی ژ. ک. هەبیت، ئەوهی لەلا رۆشنه کە بە دامەزراندی حیزبی دیموکراتی کوردستان لە ۱۹۴۵/۸/۱۶ کۆمەلەی ژ. ک. کوتایی هات. جیا لەو غەنی بلوریان زۆر بە رۆشنى ئەوهی باسکردوه کە کاتی دهركردی (ریگا) بۆ ئەوهی کە حکومەتى ئیران نەکەویتەوە گرتنى کەسانی تیکوشەری نیو حیزبی دیموکراتی کوردستان، هاتون تاویکی وەھمیی وەک (کۆمەلەی ژیانی کورد) یان لەسەر داناوه. ئەگینا ئەوان مەبەستیان زیندوکردنەوەی حیزبی دیموکراتی کوردستان بوه.

* دهرباره‌ی ئەم بلاوکراوه‌یه وتاریکم نوسیووه و بیروپای خۆمم دهرباره دهربیروه، {بروانه: جو تیار تو فیق، چەند سەرنجیک دهرباره‌ی بلاوکراوه‌ی ریگا، رۆژنامەی کوردستانی نوی، ژماره ۱۵۸۲، پینچ شەممە ۱۹۹۸/۳/۲۶، ل. ۱۰ - ۱۱}.

* جەمال خەزنه‌دار، لە رابه‌ری رۆژنامەگەری کوردى دا سالى ۱۹۷۳ دهرباره ئەم بلاوکراوه‌یه نوسیویه‌تى: ریگا، رۆژنامەیەکى سیاسى بۇوه، لە شارى مەھاباد دەرچووه، سەرنووسەری حەسەنی قزلجى بۇوه. تەنها يەک ژمارەی لە ۱۹۴۸ دا لى دەچووه. {جەمال خەزنه‌دار، رابه‌ری رۆژنامەگەری کوردى، بەغداد، ۱۹۷۳، ل. ۵۴}.

* که‌ریمی حسامی، له به‌رگی یه‌که‌می بیره‌وه‌ریه‌کانیدا نوسیویه‌تی: زستانی سالی ۱۳۲۷ گوواری ریگا له مه‌هاباد بلاوکرایه‌وه. گوواری ریگا، به‌ناوی نورگانی کومه‌له‌ی ژیانی کورد له‌لایهن حمه‌سنه‌نی قزلچی و غه‌نی بلوریانه‌وه له سوله‌یمانی به رونیو له شهش لایه‌ردها به کوردی و فارسی بلاوکرابوه‌وه. {که‌ریمی حسامی، له بیره‌وه‌ریه‌کانم، به‌رگی یه‌که‌م، سوید، ئاداری ۱۹۸۶، ل ۱۵۶}.

* دوکتور عهبدولر حمان قاسملو، سهبارهت بهم بلاوکراوهیه نوسیویه‌تی: سالیک پاش شههید بوونی پیشنهاد فازی، لاوانی ناوچه‌ی مهاباد چالاکی سیاست‌سیان دهست پی کردده و پیووندیان پیکه‌وه گرت و یه‌کم ریکراوه کانی حیزبی دیموکراتیان زیندوو کردده. گواریکیان بهناوی ریگا بلاوکرده و که چهند ژماره‌ی که‌می لی ده‌چوو. ئئم گواره سریزه‌پیدانی خه‌باتی حیزبی دیموکراتی له‌بهر چاو بwoo و خه‌لکی به‌ره و تیکوشان هان دهدا. ده‌چوونی ریگا، شوینیکی باشی له‌سهر لاوه‌کان دانا. {دوکتور عهبدولر حمان قاسملو، چل سال خه‌بات له‌پیناوی ئازادی، فه‌سلی سی‌ههم، چاپی یه‌کم، ۱۹۹۱، ل ۱۶}.

* لەم کتىيانەشدا ئاماژە بۇ ئەم بلاوکراوهىيە كراوهە:
1. كەريمى حسامى، كاروانىك لە شەھىدەكانى كوردىستانى ئىران، لە
بلاوکراوهەكانى بىنكەي يېشەوا، 1971، ل. 11.

۲. کریم حسامی، *قافلة من شهداء كردستان ایران*، ت: نزار محمود، ۱۹۷۳، ص ۳۳.

^٣. المؤتمر الثالث للحزب الديمقراطي الكردستاني في ايران، ١٩٧٣، ص ١٦.

* کویی یه کهم لایه رهی بلاوکراوهی (ریگا) له گهله هنهندیک زانیار پیدا لهم دو

* کوپیی یهکم لایه‌ریه بلاوکراوهی (ریگا) له گهله هنهندیک زانیارییدا لهم دو
کتیبه‌دا بلاوکراوهه تههوه:

۱. کریمی حسامی، پنداچوونهوه، بهرگی دووم، سوید - ستوهلم، ۱۹۹۷، ل. ۳۳۸

٢. غەنى بلوريان، ئالەكۆك، سويد - ستۇكەھۆلەم، ۱۹۹۷، ل ۳۷۵.

{جی سهرنجه که ریمی حسامی، له کتیبی (گهشتیک به نیو بیره وریه کاندا) له ۱۱۵ - ۱۱۶ دا نوسیویه‌تی: «زماره‌یه که می گوچاری ریگا که له لایه‌ن کاک هسه‌نی قزلجی و کاک غنه‌ی بلوریانه‌وه دهرچوه و تاقه ژماره‌ی له لای منه و کاک حامیدی گه وهه‌ری به ئه مانه‌ت لی و هرگرتبووم و بهبی پرس و

ئیجازه‌ی من له ئالله‌کۆک دا کلیشەی کردوه و بلاوی کردۆتەوە». هەروهە لە ۱۸۵ يىشدا نوسیویەتى: «کاك حاميدى گەوهەرى (لە ئاماھەكىدىنى كتىبى ئالله‌کۆک دا - جوتىار) داب و نەريتى چاپەمەنىشى لەبەر چاو نەگرتوه. گۇڭارى پىگا يى بە ئەمانەت لە من وەرگرتوه، بى ئەوهى پرس بە من بكا لە ئالله‌کۆک دا چاپى کردوه. كاك حاميد، ئەگەر تۆزقالىك لەگەل داب و شىۋازى چاپەمەنى شارەزا بايەو ئوسولى ھاواكارىي نىوان نووسەرو ناسىيارانى رەچاو كردىبايە، دەبوايە پرس بە من بكاو ئەودەم چاپى كردىبايە. {بىروانە: كەريمى حسامى، گەشتىك بە نىيو بىرەوهەرىيەكاندا، سويد - ستو كەھلەم، ۱۹۹۷، ل ۱۱۶ و ۱۸۵}.

(۳۳) پۆزىنامەي «كوهنور»:

سالى ۱۹۴۹ لە تاران لە لايەن «سلیمان نەوشىروانى» يەوه بە فارسيي دەركراوه. {دەربارەي بىروانە: ئەممەد شەريفى، كورتە بىبلۇگرافى روژىنامەگەرى ئۆستىانى كوردستان ۱۳۲۰ - ۱۳۵۷، هەفتەنامەي ئاويەر، ڇمارە ۱۰، ۲۳ يى خەزەلۇھەرى ۱۳۷۶، ل ۷}.

* لە كتىبى (شىناسنامە مطبوعات ایران)دا نوسراوه: «روزنامە سىياسى خبرى. ارگان حزب وحدت ایران». {بىروانە: شىناسنامە مطبوعات ایران، گرداورىنە: مسعود بىزىن، تەران، پائىز ۱۳۷۱، س ۳۳۶}.

* دوكتور سلیمان نەوشىروانى، لە شارى سەقز لەدایك بوه. كورى قادر خان نەوشىروانى و لە هوزى فەيزوللابەگى بوه. لە تاران خويىندویەتى و دوكتوراي لە ياساناسىدا وەرگرتوه. سالى ۱۹۷۷ لە تاران كۆچى دوايىكىدووه لە گوندى كەريم ئاباد لە نزىك شارى سەقز نىېڭراوه. جىڭ لە پۆزىنامەي «كوهنور» لە دەركىرىدىنى چەند پۆزىنامە و گۇڭارىكى دىكەشدا بەشداربوه، وەك: سەھەر و شىرنامە كە ئەوانىش هەر بە زمانى فارسى بون. {دەربارەي بىروانە: عمر فاروقى، نظرى بتارىخ و فرهنگ سقز كردستان، سقز، ۱۳۶۹، ص ۱۲۱}.

(۳۴) رۆژنامه‌ی «رەبر کرد»:

لە مانگى جىينيوهرى ۱۹۵۲ دا لە كرماشان لەلایەن خەسرەو ئەكبهرى كوردىستانى(يەوه بە فارسى دەركراوه. تەنها دو ژمارەي لىدەرچوھ. {دەربارەي بىروانە: محمد علۇ سلطانى، جغرافىيە تارىخى و تارىخ مفصل كرمانشاھان، جلد اول، چاپ سوم تهران، ۱۳۸۱، ص ۳۴۲}. هەروەھا {شناسنانە مطبوعات ایران، گردابىرنىدە: مسعود بىزىن، تهران، پائىز ۱۳۷۱، س ۲۱۹}.

(۳۵) رۆژنامه‌ی «صدى كرد»:

مەممەد عەلى سولتانى دەربارەي ئەم رۆژنامەيە نوسىيويەتى: «ئىمتىازى رۆژنامەي (صدى كرد) بە پىى مۆلەتى ژمارە ۳۲۱۲۵/۵۴۵ لە رېكەوتى ۳ ئابانى ۱۳۳۱ دا بە ناوى (ئىسماعىل شاكىرى) مامۆستاي قوتابخانە سەرتايىيەكانى كرماشانەوە دەرچوھ، بەلام بلاونەكراوهەوە. {محمد علۇ سلطانى، جغرافىيە تارىخى و تارىخ مفصل كرمانشاھان، جلد اول، چاپ سوم، تهران، ۱۳۸۱، ص ۳۴۳}. {۳ ئابانى ۱۳۳۱ دەكاتە ۱۹۵۲/۱۰/۲۵}.

(۳۶) بلاوكراوهى «صداي كردستان»:

مەممەد كەريم معتمد وزيرى، لە سنه؟ دەريکردوھ.

{دەربارەي بىروانە: ئەحمد شەريفى، كورتە بىبلۆگرافى رۆژنامەگەرى ئوستانى كوردىستان - ۱۳۲۰ - ۱۳۵۷، هەفتەنامەي ئاوىيەر، ژمارە ۱۰، ۲۳ ئى خەزەلۆھى ۱۳۷۶، ل ۷}.

(۳۷) بلاوكراوهى «ارين»:

میر موسى موشىرى سالى ۱۹۵۲ لە تاران بە فارسىي دەريکردوھ.

{درباره‌ی بروانه: ئەحمد شەریفی، کورتە بىبلوگرافى رۆژنامەگەرى ئۇستانى كوردىستان ۱۳۲۰ - ۱۳۵۷، ھەفتەنامەی ئاوىھەر، ژمارە ۱۰، ۲۳ى خەزەلۇھى ۱۳۷۶، ل. ۷}.

(۳۸) رۆژنامەی «پىك كرد»:

لەلايەن (مەنسۇرى ئەردەلان) دوه، لە شارى سەنە دەركراوه.

{شناسنانامە مطبوعات ایران، گرداورنده: مسعود برزین، تهران، پائىز ۱۳۷۱، س. ۴۵۵}.

(۳۹) رۆژنامەی «زاگروس»:

لەسەر رۆژنامەكە نوسراوه (صاحب امتياز و مدیر مسئول: ناسىر آزاد پور). ژمارە ۸ى سالى يەكەمى لە رۆزى دو شەممە ۱۹۵۱/۱۰/۸ (۱۵ مهر ۱۳۳۰) دا دەركراوه. ئەم رۆژنامەيە به فارسى بۇوه، لە سەنە دەركراوه.

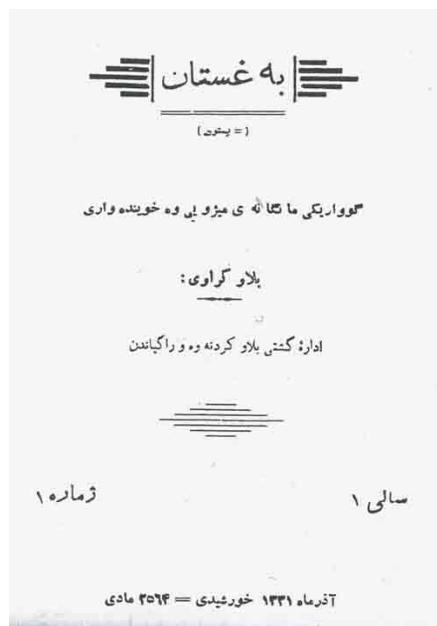
(۴۰) رۆژنامەی «خۆرنشىن»:



لەسەر رۆژنامەکە نوسراوە (مدیر و صاحب امتیاز: عبدالحمید معرفت)، مدیر داخلى: دکتر وکیل کردستانى. بە زمانى (فارسى و کوردى) لە تاران دەرچوھ. يەکەم ژمارە لە رۆژى شەممە ۱۹۵۱/۸/۱۱ دەركراوە. عەبدولحەمید مەعرىفەت و دوكتور وەکىلى کوردستانى و دوكتور مەھمەد موکرى و گەلىك شاعير و نوسرى دىكە بەرهەميان تىادا بلاوکردوھتەوھ. ژمارە ۱۸ لە رۆژى چوار شەممە ۱۹۵۲/۱۱/۱۲ دەركراوە. واديارە ژمارە دىكەشى لىيەرکراپىت.

{بروانە: ئەحمدە شەريفي، رۆژنامەو روژنامەگەرى لە ئۆستانى کوردستاندا-ناسانىنى چەند ژمارە خۇرنىشىن، هەفتەنامە ئاوىھەر، ژمارە ۱۹، پەزىز، ۱۳۷۶، ل. ۹}.

* بىز و سوپاسى زۇرم بۇ ئەحمدە شەريفي كە كۆپىي يەكەم لايپەرەھى چەند گۇڭارو رۆژنامەنى دەگەنمەن بۇ ناردوم كە يەكىكىان يەكەم لايپەرەھى ژمارە ۱۱ (خۇرنىشىن). ئەو ژمارە يە لە رۆژى سى شەممە ۱۲ ئازەر ۱۳۳۰ (۱۹۵۱/۱۲/۴) دا دەرچوھ.



(۴۱) گۇڭارى «بغستان»:

مانگىنامە يەكى فارسى و کوردى ببۇھ، سالى ۱۹۵۲ لەلایەن ئىدارەي رادىيۆي ئېرانەوھ بە سەرپەرشتىي دوكتور مەھمەد موکرى دەركراوە.

{دەربارەي بروانە: شناسنامە مطبوعات ایران، گرداورىدە: مسعود بىزىن، تهران، پائىز ۱۳۷۱، ص. ۸۹}.

(۴۲) روزنامه‌ی «برید شمال»:

رۆژنامه‌یەکی هەفتانه بوه له شاری خۆی لەلایەن (ئاقا سەید مەھدی) پەروە به فارسی دەرکراوە.

{برانه: اسناد مطبوعات ۱۲۸۶ - ۱۳۲۰، به کوشش: کاوه بیات- مسعود کوهستانی نژاد، جلد اول، تهران، بهار ۱۳۷۲، انتشارات سازمان اسناد ملی ایران، ص ۵، ۳۸۳}.

(۴۳) رۆژنامەی «کردان»:

سالی ۱۹۵۳؟ ته یموری ئەفشاری له تاران به فارسی ده ریکردوه.

{بروانه: ئەحمد شەریفی، كورته بىبلىوگرافى رۆژنامەگەرى ئۆستانى كوردستان ۱۳۲۰-۱۳۵۷، هەفتەنامە ئاویهەر، ژمارە ۱۰، ۲۴-خەزەلۇر ۱۳۷۶، ل ۷}.

(۴) روزنامه‌ی «شهباز»:

ئۆرگانی «جمعیت ملى با مبارزه با استعمار» بوه، ئەم كۆمەلەيە به شىوهى نهىنى سەربە حىزبى تودەي ئىران بوه. خاونەن ئىميتسىازى «پەھىم نامور» و سەرنوسىرى «صارم الدین صادق وەزىرى» بوه و لە سالانى ١٩٥٢-١٩٥٣دا لە تاران دەريان كردوه. زۇربەي سەروتارەكانى صارم الدین صادق وەزىرى خۆى نوسىويەتى. لەكاتى خۆيدا يەكىك بوه لە رۆژنامە بەناوبانگەكانى ئىران. لە گەلەتكۈچ ڈارەيدا هەوالى ناواچەكانى كوردىستان و باپەتى جۇراوجۇرى دەربارەي كوردو كوردىستان تىادا بلاوكراوهتەوە.

{ماموستا صارم الدين صادق و هزيری له چهند نامه‌یدا که بُوی ناردوم، زانیاری گرنگی ده باره‌ی ئەم رۆژنامه‌یه بُو نوسییوم. بُو نمونه له نامه‌یه کیدا

که له ۱۰/۲۹ دا نوسيويه‌تى، ئەوهى رونكردوهته‌وه كه زياتر لەهەر رۆژنامه‌يەكى ديكەي ئەو رۆژگاره بايەخى به هەوال و رۇداوه‌كانى كوردىستان داوه.

(٤٥) رۆژنامەي «ارىز»:

رۆژنامەي ئارىز لە لايەن ناسى ئازاد پور و مير موسا موشىرى، لە سالى ۱۹۵۳ لە شارى سنه بە فارسىي دەركراوه.

{دەربارەي بپوانە: برهان ايازى، ائينە سنندج، ۱۳۷۱، چاپ و صحافى پیام، ص ۷۹۸}.

(٤٦) رۆژنامەي «نداي غرب»:

عەبدولحسىن مونىعى، سالى ۱۹۵۳ لە شارى سنه، بە زمانى فارسى دەريکردوه. پاش كودەتاي ۱۹۵۳/۸/۱۶ وەستاوه. چەند سال دواتر سەرلەنۈ و وەك رۆژنامەيەكى هەفتانە دەست بە دەركىدنى كراوهته‌وه. ئەم جارەيان هەتاکو سالى ۱۹۷۷ بەردەۋام بۇه. ويپاى وتارو بابهى ئەدەبى و رۆشنېرى، لايەرەكانى زياتر بە ئاكىدارى و (اعلان)ى دامودەزگاكانى حکومەت و هەوال پېركراوهته‌وه.

{دەربارەي بپوانە: برهان ايازى، ائينە سنندج، ۱۳۷۱، چاپ و صحافى پیام، ص ۷۹۸}.

(٤٧) رۆژنامەي «كوردىستان»:

ئۇرگانى حىزبى ديموکراتى كوردىستان، دەورەي دوم، يەكمىن ڇمارهى لە رۆزى يەك شەممە ۵ بانەمەپى ۱۳۳۳ (۱۹۵۴/۴/۲۵) لە تەورىز لە چاپخانەيەكى نەھىئىي فېرقەي ديموکراتى ئازەربايجان دەركراوه. ڇماره ۲ لە

۱۹۵۴/۵/۵ و ژماره ۳ لە ۱۹۵۴/۶/۹ و ژماره ۴ لە جولای ۱۹۵۴ و ژماره ۵ لە سیپتیمبەری ۱۹۵۴ دەركراوه. غەنی بلوريان، سديق ئەنجىرى ئازدر، عەبدولەحمان قاسملو، عەزىزى يوسفى و دەريان كردە. صارم الدين صادق وەزىرى رۆلى گەورە لە دەركىدى ئەم رۆژنامەيەدا ھەبوھو، بە پىشىيارى ئەو سود لە چاپخانەي نەھىنىي فېرقەي ديموکراتى ئازەربايجان وەركىراوه. تەنها پىنج ژمارە لىدەركراوه، ژمارە پىنجى بەر لەھە بلاوبىرىتەوە، لەلاين دەولەتى ئىرانەوە لە چاپخانەكەي «فېرقەي ديموکراتى ئازەربايجان»دا دەستى بەسەردا گىراوه.

* مامۆستا صارم الدين صادق وەزىرى، لە چەند نامەيەكىدا زانىاريي گرنگى دەربارەي ھەلومەرجى دەركىدى ئەم رۆژنامەيەي بۇ نوسيوم، لە يەكىك لەو نامانەدا ئەھە بۇنكىدوھە و كە لەو كاتەدا پىويىستيان بە كەسىك بوه كە لە پىتچىنى كوردىدا شارەزايى ھەبوبىت، بەلام كەسى شارەزايان دەستتەكەوتون، دواتر قادرى يوسفى براي عەزىزى يوسفى دەنئىن بۇ چاپخانەكەي فېرقەي ديموکراتى ئازەربايجان لە تەورىزۇ فېرى پىتچىنى دەكەن. بەو جۆرە قادرى يوسفى بەشدارىي لە دەركىدى ئەم رۆژنامەيەدا دەكتات {مامۆستا صارم الدين صادق وەزىرى ئەم نامەيەي لە ۲۰۰۲/۱۲/۱۶ دا بۇ نوسيوم}.

* غەنی بلوريان، لە بىرەوەرەيەكانىدا بەسەرھاتى دەركىدى ئەم رۆژنامەيەي گىرەوەتەوە نوسيویەتى: مانگى ئاپريلى سالى ۱۹۵۴ «خۆم گەياندە تەورىز. قاسملو و عەزىز لە تەورىز بۇون ... دواي چۈونى من بۇ تەورىز، سەدىقى ھەنجىرى ئازدر» يش لە تارانەوە هات بۇ تەورىز. ئىمە ئەو چوار كەسە كۆ بۇوینەوە لەسەر دەركىدى رۆژنامەي كوردىستان بىيارماندا، قاسملو، ئىمە بە رىبەرانى فېرقەي ديموکرات بناسىنى و ئىمەش داۋايان لىيکەين بۇ چاپى رۆژنامەي كوردىستان، يارمەتىمان بەن. رىبەرائىتى فېرقەي ديموکرات، بۇ چاپى رۆژنامەي كوردىستان يارمەتى پىكىرىدىن و ئىمە لە سەرەتاي سالى ۱۹۵۴-۱۳۳۳ يەكم ژمارە كوردىستانمان دەرخست. سەدىقى ھەنجىرى و عەزىزى يۈسۈ بە زمانى فارسى وتاريان بۇ كوردىستان دەننۇسى و من

دهمکردن به کوردی و بۆ خۆیشم به کوردی وتارم دەننووسی. ئەو نامه و وتارانەش کە به زمانی فارسی له کوردستانەوە دەگەیشتن، من دەمکردن به کوردی و قاسملو بەسەریاندا دەھاتەوە. قاسملو هەروەها به زمانی کوردیش وتاری دەننووسی. هەموو به یەکەوە رۆژنامەکەمان مۆنتاژ دەکردو من دەمبىرد بۆ چاپخانەی فيرقهى دىيموکرات. ئەوان نوسراوه کانيان تايپ دەکردو پاش تەواو بۇونيان من ھەلەكانم راست دەکردهو و پاشان چاپ دەکران. دواي چاپي کوردستان، ئورگانى حىزبى دىيموکراتى كوردستانى ئىران و ئازەربایجان ئورگانى فيرقهى دىيموکراتى ئەزەربایجان ئەوانمان دەبرد بۆ مالى ئەندامىيکى فيرقه به ناوي «حوسيئن» كە له سۆقىت گەرابووه لهو مالىوه بلاومان دەکردنەوە. ئىيمە كوردستانى ژمارە ۱ و ۲ مان به «مەحمودى مەنگۈرى» دا ناردهو بۆ مەھاباد، بەلام پاشان لەگەل برايدەرانى فيرقه بريارمان دا تەتەرىيکى ھاوبەشمان ھېبى و بۆ ناردىنى رۆژنامەكانى کوردستان و ئازەربایجان. له هەر ژمارەي كوردستان ۱۰۰ دانەشمان له کوردستانى ژىير دەستى عىراق و توركىيەو ۱۹۰۰ دانەشمان لە كوردستانى ژىير دەستى ئىراندا بلاو دەکردهو. خويىنه رانى رۆژنامەي كوردستان نامەيان بۆ دەنارىدين. مامۆستا ھىمن، له نامەيەكدا سوپاسى ليكىدبووين. رىكخراوه كانى کوردستانى ژىير دەستى عىراق داواي ژمارەيەكى پترييان لىيدهكرىدين، بەلام ئىيمە نەماندەتوانى پتىر له دوو ھەزار دانە چاپ بکەين. زۇرمان ھولدا چاپخانەيەك لە ورمى دانىيەن، بەلام سەرنەكەوتىن. دواي بلاوكىردنەوەي ھەشت ژمارەي كوردستان، چاپخانە فيرقه ئاشكرا بۇو. «جەعفەرى قەوسى» سەرنووسەرى رۆژنامەي ئازەربایجان گىراو، رېزم دەستى بەسەر چاپخانەكە داگرت. دواي ئاشكرا بۇونى چاپخانەي فيرقه، ئىيمە له ترسى پەلامارى مەئمورەكانى حکومەتى ئىران لەگەل قاسملو چووين بۆ تاران. ئەوهش دەبى بلېم، كە عەزىزى يۈسفى، به دواي دەرچوونى دووهەمین ژمارەي كوردستاندا له مسافييرخانەي «شەبستەرى» گىراو، نزىك به سالىك لە زىندان مایەوە.

{غەنى بلوريان، ئالەكۆك، ستۆكەھۆلم، ۱۹۹۷، ل ۱۵۲ – ۱۵۳}.

* که‌ریمی حسامی، کلیشه‌ی یه‌که‌م ژماره‌ی نهم روزنامه‌یه‌ی بلاوکردومه‌ته‌وه و ئاماژه‌ی بقئه‌وهش کردوه که ته‌نها ۵ ژماره‌ی لیده‌کراوه. {که‌ریمی حسامی، پیداچونه‌وه، به‌رگی دوم، ستوکه‌ل، ۱۹۹۷، ل. ۳۲۶}. هه‌روه‌ها بروانه: که‌ریمی حسامی، له بیره‌وه‌ریه‌کانم، به‌رگی یه‌که‌م، سوید، ئاداری ۱۹۸۶، ل. ۲۶۰-۲۶۱.

(۴۸) روزنامه‌ی «كورستان»:



خاودىنى ئىمتياز و مدبرى لىپرساوا: عەبدولحەميد بەديعولزەمانى (ناسراو بە مەھى فرهى - مەھى فەرەھى) و سەرنوسرى: دوكتور مەھەمد سدىقى مفتى زاده بوه، له تaran بە كوردى و فارسيي دەرچووه. یه‌که‌م ژماره‌ی لە رۆزى چوارشەممە ۱۹۵۹/۵/۶ دەركراوه. ژماره ۲۰۹ لە ۱۹۶۳/۵/۲۹ دەركراوه. رەنگە ژماره‌ی دىكەشى لىدەرچوبىت. عەبدولحەميد بەديعولزەمانى، دوكتور مەھەمد سدىقى مفتى زاده، عەبدولەحمان مفتى

زاده، شوکروللای بابان، عابد سیراجه‌دینی، خه‌سره و شیخ کانلویی میلانی، ئیحسان نوری پاشاو هیمن و چهند شاعیر و نوسره‌ری دیکه بەرهه‌میان تیادا بلاوکردوهه‌وه. ژماره ۱۹۷ ائم رۆژنامه‌یه که لە پۆزى چوارشەممە ۱۹۶۳/۲/۲۷ (۸ اسفند ۱۳۴۱) دا دەركراوه، تاييەت بوه بۇ يادى يەكەم سالەی كۆچيدوايى (گۆران). لهو ژماره‌یهدا گەلىك وتارو باهەتى جۆراوجۆر بلاوکراونەته‌وه کە بهشى زۆريان تاييەت بون بۇ يادى گۆران.

* عەبدولحەميد بەديعولزمانى شاعир و رۆژنامەنوسىكى لىيھاتوى نەته‌وه كەمان بوه. له ۱۹۰۵/۱/۱۱ دا لە شارى سنه لەدىكبوه. له ۱۹۷۷/۷/۲۷ دا لە تاران كۆچى دوايىكروه. له پاش خۆى گەلىك دەستنوسى بەنرخى بەجىيەشتىوه.

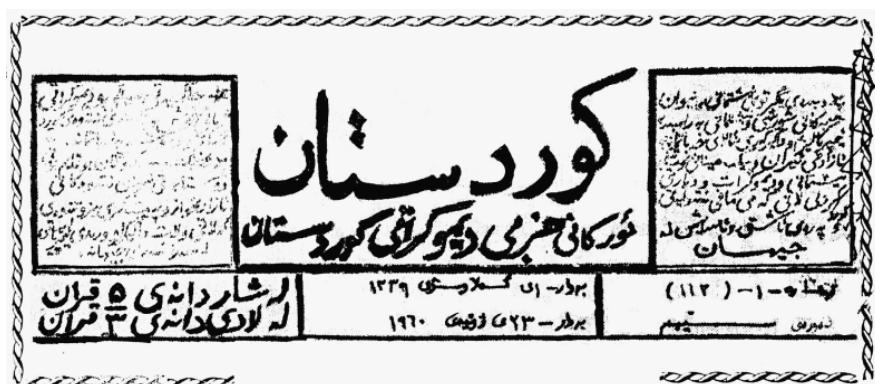
* {خۆم چەند ژماره‌یه کى ئەم رۆژنامەيەم ھەبو، لەگەل گەلىك گۆفارو رۆژنامەي دیكەدا لە مەنۇ تەجهولەكەي رۆزى ۱۹۸۵/۱۰/۱۷ شارى سليمانىدا ھەمويان سوتىزىران}.

* {سالى ۱۹۸۵ لە بەغداد، لە كتىبخانەي كۆرى زانىاريي زۆربەي ژمارەكانى ئەم رۆژنامەيەم ديوه کە لە دو بەرگدا ھەلگىراپون. ھەر ئەودەم گەلىك سەرنج و تىببىنیم لەسەر وتارو باهەتكان و ناوى نوسەرەكانى نوسىيە. وەكوبۇ بىزامن مەلا جەمیل رۆزبەيانى كاتىك لە تارانەوه گەپراوه‌ته‌وه بۇ بەغداد، گەلىك كتىب و گۆفار و رۆژنامەي كۆنى لەگەل خۆى بۇ كۆرى زانىاري كورد بىردوه و ئەو ژمارانەي رۆژنامەي (كوردىستان) يېش بەشىك بون لەوانە}.

(۴۹) رۆژنامەي «سنڌج»:

سالى ۱۹۶۰ بە فارسى لە شارى سنه دەركراوه. لەزىير ناوى رۆژنامەكەدا دەنوسرا: «سياسى، ادبى، اجتماعى، فكاھى- صاحب امتياز و مدیر مسئول احمد كمانگر وکيل پايه ۱ دادگسترى». ژماره ۴۶ ئەم رۆژنامەيە لە پۆزى پىنج شەممە ۱۹۶۱/۷/۱۳ (۲۲ تير ۱۳۴۰) دا دەركراوه. ئەحمدە خانى كەمانگەر ناسراو بە سالار ئەرشەد، سالى ۱۹۸۳ كۆچيدا دەرىكىدوه.

(۵۰) رۆژنامەی «کوردستان»:



ئۆرگانى حىزبى ديموکراتى كوردستان، دەورەي سىيەم. يەكم ژمارەي لە رۆژى شەممە ۱۹۶۰/۷/۲۳ (اى گەلاویتى ۱۳۳۹) و ژمارە ئى لە رۆژى ھەينى ۱۹۶۰/۹/۲۲ دەركراوه. بەپىي ھەندىك زانىاريي ئەم رۆژنامەيە لە شارى سليمانى بە رۇنىيە دەرچوھ.

{دوكىنور ياسىن سەردەشتى، وتارىكى لەزىز ناوى (لاپەرەيەكى ون لە مىزۈوى رۆژنامەگەربى سىاسىي كوردى) لە سايىتى ديمانە، رېكەوتى ۱۹۰۶/۹/۷ دا بلاوكىدۇتە وەو رۇشنايى خستۇتە سەر ئەم رۆژنامەيە}.

كەريمى حسامى، لە بىرەوەرەيەكانىدا نوسىيويەتى: «ھەوەلى زىستانى ۱۹۵۹ من و ئەحمدەد توفيق و قادر شەريف و سمايلى قاسملۇ چوينە سولىمانى لە مالى قالە تەگەرانى ميوان بويىن. ناكرى بلېم ميوان لە راستىدا مائەكەي بۇ ئىمە وەك بنكەي حىزبى بwoo. هاتىنە ئەو باوەرە كە ژمارەيەك رۆژنامەي كوردستان دەركەين. وتارەكانمان نووسى بە رۇنىيە چاپمان كرد. ئەحمدەد توفيق، دەيبرە دىيە شار دەيدا بە خەلکى دەيگوت لە كوردستانى ئىرانەوە هاتوھ...».

{بىروانە: كەريمى حىسامى، لە بىرەوەرەيەكانى ۱۹۵۷ - ۱۹۶۵، بەرگى دووم، ستوکھۆلەم، چاپخانەي ئارارات، ۱۹۸۷، ل ۵۹}. هەروەها دەربارەي ئەم رۆژنامەيە بىروانە:

۱. روزنامه‌ی دنگی کورد، ژماره ۲۳، روزی چوار شه ممه ۱۹۶۰/۸/۳۱، ۱.
 ۲. روزنامه‌ی کوردستان، ژماره ۴۰، بهمنباری ۱۳۵۴ - ژانویه ۱۹۷۶، ۳.

(۵۱) بُلاؤکراوهی «دیسان بارزانی»:



عه بدوللای
 ئىسحاقى (ئەممەد)
 تۆفيق) وەك
 بىلاوکراوهى حىزبى
 ديموكراتى كوردىستان
 لە ناواچەكانى ژىير
 دەسىللاتى پارتى
 ديموكراتى كوردىستان
 دا دەرىيىكىدوھ.
 ناواھرۇكى ھەر
 ژمارەيەكى برىتى بۇ
 لە ستايىش كردىنى
 رابهارانى پارتى
 ديموكراتى كوردىستان.
 يەكەم ژمارەي لە
 ۱۹۶۲ و فېيبرۇرىيى
 ۱۹۶۲/۳/۲۹ لە گۈزىل
 دا دەرىجىوھ.

(۵۲) رۆژنامەی «کوردستان»:

له پراغ له لایهن «دوكتور عهبدولپه حمان قاسملو، مهندس و مهندسی، که ریم حسامی و حسهنه قزلجی» یهود دهرکراوه. یهود مین ژماره‌ی له مانگی

فیبروهریی ۱۹۶۵ و ژماره ۲۶ له سینتیمبه‌ری ۱۹۷۰ دا دهرچوه. دوکتور مارف خه‌زنه‌دارو چه‌ند که‌سی دیکه به وтарو بابه‌تی جوراوچور هاوکارییان کردوه. که‌ریمی حسامی، له بیره‌هرییه کانیدا باسی ئه‌وهی کردوه که حیزبی توده‌ی ئیران ویستویه‌تی ناوی رۆژنامه‌که «مه‌ردووم» بیت و وەکو ئۆرگانی کوردیی حیزبی توده‌ی ئیران بلاوبکریت‌تەو، به‌لام دوکتور قاسملوو هاولریکانی گوتويانه ده‌بیت ناوی «کوردستان» و ئۆرگانی حیزبی دیموکراتی کوردستان بیت. سه‌رنجام له‌سەر ئه‌وه پیککەوتون که ناوی «کوردستان» بیت به‌لام ناوی «حیزبی دیموکراتی کوردستان»ی له‌سەر نه‌بیت.

{بروانه: که ریمی حیسامی، له بیره و هریه کامن ۱۹۵۷ - ۱۹۶۵، به رگی دوووم، ستوههولم، چاپخانه‌ی ئارارات، ۱۹۸۷، ل ۱۴۶ - ۱۴۷. هه روھا {که ریمی حیسامی، له بیره و هریه کامن ۱۹۶۵ - ۱۹۷۰، به رگی سییهم، ستوههولم، ۱۹۸۸، ل ۷-۹. هه روھا {بروانه: دوکتور مارف خەزنه‌دار، من و روژنامەی کوردستان} ى دەورىي ئەوروپا ۱۹۷۰-۱۹۶۵، روژنامەی کوردستان، ئۆرگانى حىزبى ديموکراتى کوردستانى ئيران، ۋەزارەت، ۲۵۷، ۱۹۹۸/۴/۲۲، ل ۱۳.}



(۵۳) پلاکراوهی «رُفْز»:

کومیته‌ی تئینقیلابی حیزبی
دیموکراتی کورستان له
سلیمانی ده ریکردوه، سلیمانی
مو عینی سره په رشتی کرد و هو
خویشی زوربه‌ی بابه‌تکانی
نو سبیوه. له یه کهم لایه ره‌ی ژماره
۳ی ئهم بلاوکراوه‌یه نوسراوه:
«گو شاری روز، تورگانی لکی ۳ی

حزبی دیموکراتی کوردستان، ریبهندانی ۱۳۴۵ ههتاوی- ژانویه‌ی ۱۹۶۷ میلادی». لهسه‌رو ناوی بلاوکراوه‌که‌وه نوسراوه: «یه‌کیه‌تی، خهبات، سهربه‌خویی، دیموکراتی - کوردستان خۆ راده‌پسکینی و به‌سه‌ر هه‌مو به‌رهه‌لستیک دا زال ئه‌بیت !!». هه‌روه‌ها له‌ملاو له‌ولای ناوه‌که‌یه‌وه هه‌ندیک دروشمی دیکه‌ش نوسراوه. یه‌کهم ژماره‌ی له ئۆكتوبه‌ری ۱۹۶۶ و، دوم ژماره‌ی له نۆقیمبه‌ری ۱۹۶۶ و، سی‌ههم ژماره‌ی له جینیووه‌ری ۱۹۶۷ دا ده‌رکراوه.

* که‌ریمی حسامی، له به‌رگی سی‌ههمی بیره‌وه‌ریبه‌کانیدا ده‌باره‌ی ئەم بلاوکراوه‌یه نوسیویه‌تی: «پاش بەستنی کونگره‌ی دووی حیزبی دیموکراتی کوردستان له‌نیو ئەندامانی حیزب دا ناکۆکی په‌یدا ده‌بئ. شه‌هید سوله‌یمانی مواعینی له‌گەل دەسته‌یه‌کی چەکدار وەک کادری ریبه‌رایه‌تی حیزبی دیموکرات دەگه‌ریتەوه بۆ کوردستانی ئیران و به چەکه‌وه له کوردستان دەسوريتەوهو تى دەکۆشى هەر له و کاته‌دا رۆژنامه‌یه‌کیش به ناوی پۆژ ئورگانی لقى سى حیزبی دیموکرات به رۆنیو بلاویه‌کاته‌وه. براده‌رانی له کوردستان بۇون سى ژماره‌یان بۆ من ناردبوو. له نیوهرۆکی رۆژنامه‌که له نامه‌که‌ی کاک سوله‌یمانه‌وه دەردەکه‌وه که سوله‌یمانی مواعینی کاتیکی له کوردستانی ئیران بۇوه هیچ پیوه‌ندی له‌گەل ئەحمد تو菲ق و داروده‌سته‌که‌ی نه‌ماوه‌و، سیاسه‌تیکی سهربه‌خوی گرتۆتەپیش». بروانه: که‌ریمی حیسامی، له بیره‌وه‌ریبه‌کانم ۱۹۶۵- ۱۹۷۰، به‌رگی سی‌یه‌م، ستوكهولم، ۱۹۸۸، ل. ۱۹. له‌هه‌مان کتىبدا له لابه‌ر ۲۰۵ دا که‌ریمی حسامی کۆپی یه‌کهم لابه‌ری ژماره ۳۴ پۆژی بلاوکردوه‌ته‌وه.

(۵۴) بلاوکراوه‌ی «تیشك»:

کۆمیته‌ی ئېنقىلابىي حیزبی دیموکراتی کوردستان له ۱۹۶۷ دا ده‌ریکردوه. سى ژماره‌ی لىدەرکراوه.



{عبدالله حسن زاده، نیو سەددە تىكشىان، بەرگى يەكم، ل، ٤٤ و ٤٥}.
 {عەولای مىنايى، مەلا ئاوارە، ل، ١٨}.
 {ئەم بلاوكراوهىيە بە قەوارەي فولسكاب و لەسەر كاغەزى پايزو بە تايپرايتەر تايپ بووەو، ژمارە يەكى، سالى يەك، لە نۆفەمبەرى 1966-ز سەرمماوهى 1345-ئى هەتاوى، بە چوار لايەر، دەرچووە. رەفيق سالح. ئەرشىقى مامۇستا عەبدوللەي حەسەن زادە).

(٥٥) پۆزىنامەي «كورستان»:



ئۆرگانى حىزبى ديموكراتى كورستانى ئىران، ئەم دەرگەيەي پۆزىنامەي كورستان لە سەرەتادا لە بەغداد دەركراوه. يەكم ژمارەي لە ژانويى 1970 دەرچوو. ھەتاکو ئىستىتا بەردهوامه و زنجىرىي ژمارەكانى لە مانگى ئۆكتوبەرى 2005 دا گەيشتوھەتە (٤٢). لە ماوهى ئەم ٣٥ سالە ئەمەنى ئەم پۆزىنامەيەدا گەلىك جىڭۈرۈكى و گۇرانكاربى بەسەردا هاتوه. باش جىابونەوهى بالى حىزبى ديموكراتى كورستانى ئىران - رېبەرایەتى شۇرۇشكىر لە 1988/٣/٢١ دا لە ژمارە (١٣٤) وە درىزەيان بە دەركىدىنى دايەوە.

(۵۶) رۆژنامه‌ی «ریگای یەکیتی»:

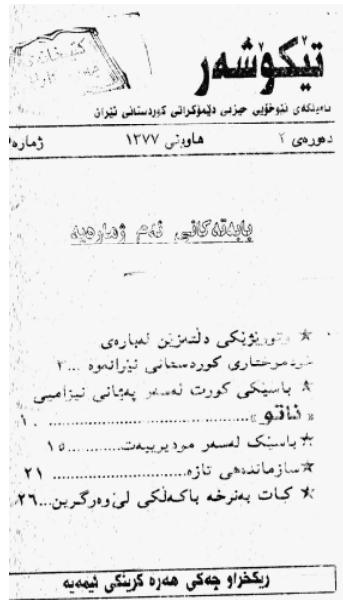


ئەم رۆژنامەیە لە شارى بەغداد لە لايەن عەبدولەرەھمان زەبىھى و مەھمەد شاپاھ سەندى و چەند رۇناكىبىرى دىكەي كوردو فارس و ئازەرەوە دەردەكرا. مانگى يەك ژمارەلى لىدىرچوھ. يەكم ژمارەلى لە ئاپريلى ۱۹۷۱ و ژمارە (۳۱) كە وا دىيارە دوا ژمارە بوبىت لە نۆقىمبىرى ۱۹۷۳ دەرچوھ. لەزىر ناوى رۆژنامەكەدا دەنوسرابا (يەكىتى-تىكۈشان-سەركەوتى).

{دەربارە بروانە: د. كەمال مەزھەر ئەممەد، تىكەيشتنى راستى و شوينى لە رۆژنامەنوسى كوردىدا، لە چاپكراوهكانى كۆرى زانىاري كورد، بەغداد، ۱۹۷۸، ل. ۲۲۸}. هەروەها بروانە: عەبدوللە زەنگەنەوە رەفيق سالىح ئەممەد، راپەرى رۆژنامەنوسى كوردى، بەشى دووم، گۇفارى رۆژنامەنوسى، ژمارە ۳، ۲۰۰۵، ل. ۱۵۰.

(۵۷) گۇفارى «تىكۈشەر»:

يەكم ژمارەلى لە جۆزەردىنى ۱۳۵۱ (ژوئەنى ۱۹۷۲)دا لەلايەن كۆميسىونى تەشكىلاتى حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئېرانەوە دەركراوه. لەم دەورەيدا ۲۰) ژمارەلى لىدىركراؤه. دەورەي دووم، يەكم ژمارەلى لە خاكەلىۋەي ۱۳۶۱دا دەركراوه. تا ئىستا بەرددوامەو گۇفارىكى وەرزىيە.



{بروانه: پۆزىنامەي كوردىستان، ئۆرگانى كۆمىتەئى ناوهندىي حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئىرمان، ٢٢٤، ئۆوتى ١٩٩٥، ل ٣١}. هەروەها بروانه: عەبدوللا زەنگەنه و رەفيق سالح ئەحمدە، رابەرى پۆزىنامەنۇسىيى كوردى، بەشى دوووم، گۆقارى پۆزىنامەنۇس، ٢٠٠٥، ٣، ل ١٥١ - ١٥٢.

* س. ماکوان، سەبارەت بەم گۆقارە نۇسيويەتى: «نامىلەكەي نىوخۇي (حدكا) يە و ھەر چەند مانگ جارىك دەردەچى، دەورەي دووهەمى ئەم گۆقارە لە ئاورىلى ١٩٨٢ دەستى بە وەشان كردووھو ھەر ئىستا بەردەۋامە». راستەو خۇ دواي ئەم زانىارييە نۇسيويەتى: «زۆربەي ژمارەكانى ئەم گۆقارە لاي نۇوسەرى ئەم و تارە پارىزراوە». {س. ماکوان، پۆزىنامەنۇسى كوردى لە چىا، ئەم بابهەتە لە «مالېرى ديمانە»دا بلاوكراوەتەوە و من لە ١٠/١٣/٢٠٠٣ دا خستومەتە سەر كاغەز}.

(٥٨) بلاوكراوەي «كوردىستان»:

بلاوكراوەي بوه لەلايەن حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئىرانەوە لە پاريس و ستوکھۆلام بە كوردى دەركراوە. يەكەم ژمارە لە سالى ١٩٧٨ و ژمارە ١٤٣ لە ١٩٨٨ دا دەرچوھە.

{بروانه: عەبدوللا زەنگەنه و رەفيق سالح ئەحمدە، رابەرى پۆزىنامەنۇسىيى كوردى، بەشى دوووم، گۆقارى پۆزىنامەنۇس، ٢٠٠٥، ٣، ل ١٦٤}



(٥٩) بلاوکراوهی «چوارچرا»:

بلاوکراوهی کوردی زمانی
کۆنفیدراسيونی کوردی جیهانی
خویندکارانی ئیران، ژماره
یەک، سالی یەک، ریبەندانی
١٣٥٦ - فوريەی ١٩٧٨
ئەلمانیا رۆپائاوا درەچوھ.
لەزىر دروشمى بېرى يەكىتى
شۆرشنگیرانه گەلانى ئیران.

(٦٠) بلاوکراوهی «زىن»:

دوكتور مەممەد سدىقى مفتى زادە دەريکردوھ. تائىستا بۆم رون نەبوبەتەوھ
کەی و لە کۆئى دەريکردوھ.

{سەرچاوه: نامەو دەستنوسييکى ئەحمدەد شەريفي، نامەكەی لە مەھاباد لە
٢٠٠١/١٠/١٨ دا نوسيوھ}.

(٦١) گۇفار «تروسکە»:

ئۆرگانى مانگانەي کۆمەلى کوردەكانى دانىشتوى تاران «جمعىت کردھاى
مقىم مرکز» بو. يەكەم ژمارە لە بەھارى ١٩٧٩ دا دەركرا. دو ژمارە
لىيەدرچوھ. هەردو ژمارەكەي بە زمانى کوردی و فارسى دەركراون. صارم الدین
صادق وەزيرى و جەلیل گادانى و چەند كەسى دىكە دەريانكىردوھ.

{تىپىنى: لە هەندىك وتاردا ناوى ئەم رۆژنامەي بە بروسكە ھاتوھ !}.
{جەلیل گادانى لە نامەيەكىدا كە لە رۆزى ٤/٤/١٩٩٨ دا بۆي نوسيوم،
نوسيويەتى: تروسکە، ئۆرگانى کۆمەلى کوردەكانى دانىشتوى تاران بۇو كە
بەينىك بەر لە سەركەوتى شۆرپشى گەلانى ئیران لە تاران پىك ھاتبوو.

مانگانه دەردەچوو. نزىكەی ٢٠ ژمارەی لى دەرچووه. لە بەھارى ١٣٥٨دا
دەستى پىكىرىدىبوو. من و چەند ھەوالىك دەستمان پى كرد.

(٦٢) گۆڤارى «مانگ ھەلات»:

گۆڤارى مانگ ھەلات سالى ١٩٧٩ لە شارى كرماشان بە كوردىي دەركراوه.

(٦٣) گۆڤارى «ئەستىرە»:

ئەم گۆڤارە لە شارى سنه بە كوردى دەركراوه. ژمارە ٥ لە پۇزى شەممە
١٩٧٩/٢/٣، ژمارە ٦ لە سى شەممە ١٩٧٩/٥/٢٢ و ژمارە ٧ لە ١٩٧٩/٦/٢ دا
دەركراوه.

{خۆم سى ژمارەي ئەم گۆڤارەم ھەبو، لەگەل گەلىك گۆڤارو پۇزىنامەي دىكەدا
لە مەنۇ تەجهولەكەي پۇزى ١٩٨٥/١٠/١٧ ١٩٧٩ شارى سلێمانىدا ھەمويان
سوتىنران}. {دەربارە بىروانە: عەبدوللا زەنگەنەو رەفيق سالىح ئەحمدە،
پابەرى پۇزىنامەنۇسىي كوردى، بەشى دووھم، گۆڤارى پۇزىنامەنۇس،
ژمارە ٣، ٢٠٠٥، ل ١٦٦}.

(٦٤) پۇزىنامەي «ھيوا»:

ئەم پۇزىنامەي لە شارى تاران بە زمانى كوردى و فارسى دەركراوه. دووم
ژمارەي پۇزى شەممە ١٩٧٩/٥/١٩ (٢٩ اردېبېشت ١٣٥٨) دەرچووه. لەپۇزى ناوى
پۇزىنامەكەدا نوسراوه: «ھيوا، دەنگى گەلى كوردە». لەم پۇزىنامەيەدا ھەوالى و
پوداوهكانى كوردستان بلاوكراوهتەوه. لە دووم ژمارەيدا وتوپىزىك لەگەل
شىخ عىزىز دين حوسىئىنى سەبارەت بە بارودۇخى كوردستان لەو پۇزىكارەدا
سازدراوه. ھەروەها وتوپىزىكى دىكە لەگەل دوكتور رەحيمى قازى سازدراوه
شىعري گولى ھيواي «ھيمن» و چەند بابەتى دىكەشى تىادا بلاوكراوهتەوه.

* دوکتور ئەمیر حەسەنپور سالى (۱۹۹۲) کۆپىي يەكەم لاپەرەي دومم ژمارەي ئەم رۆژنامەيە بلاوكىدوتەوە، بروانە:

Hassanpour, Amir, Nationalism and Language in Kurdistan, 1918 – 1985
San Francisco, Mellen Research University Press, 1992 ,p.259

(٦٥) رۆژنامەي «گپوگال»:

كرماشان، ۱۹۷۹، موحسىن شاسوارى تەنها دو ژمارەي لىدەركىدوه.
يەكەم ژمارەي به كوردى و دومم ژمارەي به كوردى و فارسى بوه.

{سەرچاوه: نامەو دەستنوسىيکى ئەحمدە شەريفي بۇ نوسەرى ئەم بىبلىوگرافىايە، نامەكەي لە مەھاباد لە ۲۰۰۱/۱۰/۱۸ دا نوسىيەوە}.

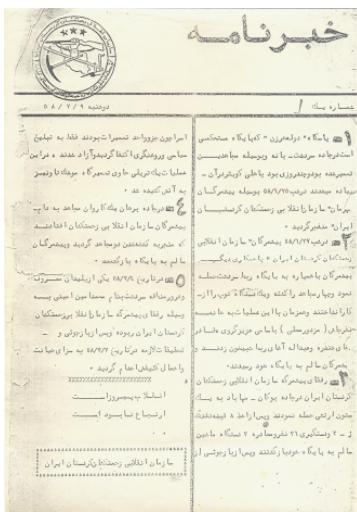
* عەبدوللە سەمەدى، لە نامەيەكىدا نوسىيەتى: «رۆژنامەي گپوگال، ھەشت لاپەرەي گەورە بۇو. دوو حەوتۇو جارىك دەردەچۈو. دەبى يەكەم رۆژنامەي (طنز)ى كوردى بۇبى لە رۆژھەلاتى كوردىستان، پىتر لە لەسەدا پەنجاي بابهەكانى بە كەلھورى بۇو. زۆر بويىرانە دەينىسى و زمانىتكى توند و تىزى بەكار دىئتا. دواى دوو ژمارە بەسترا. لە دواى بەستران، هيىن پىنەچۈو كە هەمان رۆژنامە بە ناوىتكى تازەوە سەر لەنۇي بلاوكىرايەوە. ناوى ئەم جارەي كرماشان بۇو. كارگىر و نووسەر و بەرىيەبەرانى، هەمان كەسانى پېشىوو بۇون. شىۋاز و زمان و بابهەكانىشى لەسەر ئۆسلىووبى گپوگال دەرۋىي. كرماشانىش زۆرى دەوام نەكىدو پاشى چەند ژمارەيەك بەسترا}. {عەبدوللە سەمەدى نامەكەي لە ۲۰۰۶/۱۱/۱۴ دا لە مەھاباد نوسىيەوە}.

(٦٦) بلاوكراوهى «پاستى»:

1978 - 1979 لە تاران لەلایەن دەستەيەك لە روناكىبىرانى كوردىوە دەرچۈو. حەسەنى قىزلىجى سەرپەرشتىيىكىدوه.



{سه‌رچاوه: نامه و دستنوسيکي ئەمەد شەريفي، نامەكەي لە مەھاباد لە ۲۰۰۱/۱۰/۱۸ دا نوسيوه}.
 لەلایەن پەتكۈراوەي لاوان و خويىندكارانى ديموکراتى ئىران لە خاكەلىۋەي ۱۳۵۷، وەك پاشکۆي (ئارمان-فارسى)، لەزىر دروشمى يەكىتى خەبات سەركەوتى، دەرچووه، بە قەوارەمى A4.
 {ئەرشىفي مامۇستا عەبدوللاي حەسەن زادە}



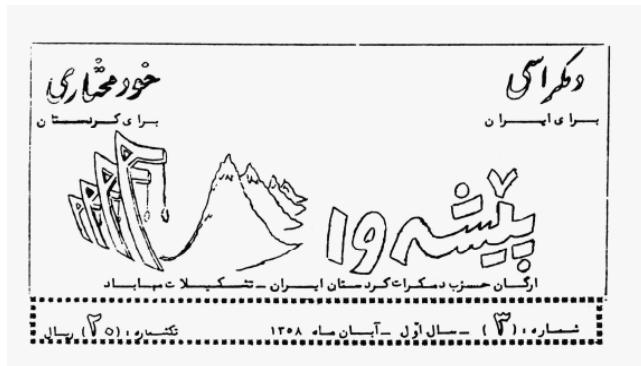
٦٧) گۆقارى "خەبەرنامە":

دواى شۆپشى گەلانى ئىران، كۆمەلە گۆقارىكى خەبەرى بە ناوى "خەبەرنامە" دەردهكىد. خەبەرنامە، بە دوو شىۋوھ دەردهچو. شىۋوھىيەكى مەھەلللى بۇو، كە لە شارى سنه ئامادە دەكراو، شىۋوھىيەكى سەرتاسەرى كە لە شارى مەھاباد ئامادە دەكراو، لە ھەموو كوردىستان بلاو دەكرايەوە. بەدواى هىرىشى رېزىم بۆ سەر كوردىستان دەورەي بلاوبۇونەوەي

"خەبەرنامەي كۆمەلە"، لە شارى سنه كۆتاىي پېھات و، "خەبەرنامەي كۆمەلە"، بە شىۋوھىيەكى سەرتاسەرى لە ھەموو كوردىستان بلاودەكرايەوە، كە لە ناوجە ئازادەكانى كوردىستاندا چاپ دەكرا. تەمەنى ئەم خەبەرنامەيەش هەتا دامەزراندى رادىيۇ كۆمەلە، بە ناوى "دەنگى شۆپشى ئىران" درىزىھى ھەبوو.

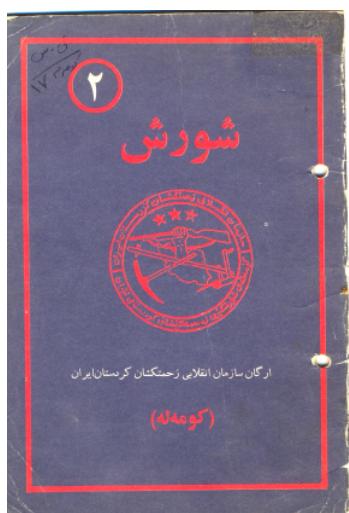
{نامەي ئىبراھىمى عەلى زادە سەبارەت بە بلاوكراوەكانى كۆمەلە بۆ رەفيق سالح}

(۶۸) رۆژنامەی «پیشەوا»:



کۆمیته‌ی شارستانی مەهابادی حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئىران، يەكم ژمارە لە ئۆگوستى ۱۹۷۹ دا دەركراوه. ژمارە ۳ى لە خەزەلۋەرى ۱۳۵۸ (ئۆكتۆبەر - نۆڤىمبەر ۱۹۷۹) و ژ ۲۴ى لە بانەمەر - جۆزەردانى ۱۳۶۲ (بەھارى ۱۹۸۳) دا دەركراوه. ۲۶ ژمارە لىدەرچوھ. {بىروانە: عەبدوللە زەنگەنە و پەفيق سالىح ئەممەد، رابەرى رۆژنامەنۇوسىي كوردى، بەشى دوومىم، گۆفارى رۆژنامەنۇوس، ژمارە ۳، ۲۰۰۵، ل ۱۶۷}. سەرنج! لەم رابەرەدا نوسراوه تەنها ۲۴ ژمارە لىدەركرداوه.

(۶۹) گۆفارى «شۇرۇش»:



لەزىر ناوى گۆفارەكەدا دەنوسرا: (ارگان سازمان انقلابى زەنگىشان كورستان اىران - كۆمەلە). يەكم ژمارە لە مانگى نۆڤىمبەرى ۱۹۷۹ (ابان ماھ ۱۳۵۸) و دووم ژمارە لە فيبرۇھى ۱۹۸۰ دا دەرچوھ. سى ژمارە لىدەركرداوه {بەپىي نامەيەكى ئىبراھىمى عەللى زادە، تەنها دوو ژمارە لى درچووه - پەفيق}. ئەم گۆفارە بە فارسى دەرچوھ.

{لەم سالانەی دواييدا پاش ئەوهى كە حىزبى كۆمۆنيستى ئىران و كۆمەلەمى شۆرشكىرى زەممەتكىشانى كوردىستانى ئىران بونە چەند باليكەوه، لە مانگى (ئۆكتۆبرى ٢٠٠٥) وoh كۆمەلەمى شۆرشكىرى زەممەتكىشانى كوردىستانى ئىران دەستى بە دەركىدنهوه ئەم گۇفارە كەدوهتەوە. لەسەر گۇفارەكە دەنوسريت (دەورەي دوم) و زنجىرهى ژمارەكانى لە ژمارە يەكەوه دەستىپىكەدوهتەوە. هەتاڭو مانگى جولاي سالى ٢٠٠٥ ژمارەكانى گەيشتوهتە .} (٤٨) ژمارە

(٧٠) رۆژنامەي «مهىرەم»:



ئورگانى ناوهندىي حىزبى

تودھى ئىران بو، بە كوردى لە تاران دەدەكرا. ئەو وتارو بابەته سىاسىيانەي كە لە رۆژنامەي «نامەي مەرىم» ئورگانى حىزبى تودھى ئىران (بە فارسى) دەنوسران، دەكراڭە كوردى و لەوپىدا بلاودەكراڭەوه. هەروھا وردە ھەوال و ھەندىك بابەتى ئەدەبىيىشى تىادا بلاودەكرايىوه. يەكمەن ژمارەي رۆژى سى شەممە ١٩٧٩/١٠/٢٣ دەر كراوه. ژمارە ٢١ لە رۆژى يەك شەممە ١٩٨٠/٦/٨ دەر كراوه. لە سەر ژمارەكانى سەرتايى تەنها (مەرىم) نوسراوه، بەلام لە ژمارەكانى

دواییدا ناوەکەی بوهته (نامەی مەردم). سەرجمەم (۶۱) ژمارەی لىدەرچوھ. حەسەنی قزڵجى و حەسەنی ماودانى و چەند شاعير و نوسەرىكى دىكە تىياياندا نوسىيە. حەسەنی قزڵجى بەشى زۆرى كارەكانى ئەنجام داوه.

(٧١) گۆفارى «تىشك»:

كۆمیتەي كوردىستانى سازمان چرىكەلەي فدائى خلق، لە مەھاباد، سالى ۱۹۷۹، سى ژمارەی لىدەركەردوھ.

(٧٢) رۆژنامەي «دەنگى كورد»:

كۆمیتەي تارانى حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئېران، بە كوردى و فارسى دەريكەردوھ، بە نهىنى لە تاران چاپكراوه. ژمارە ۱ بهارى ۱۹۷۹ و ژمارە ۴ ئۆگۈستى ۱۹۷۹ دەرچوھ. ۸ ژمارەي لىدەركەرداوه. جەليل گادانى و عەلى كەريمى و چەند كەسيكى دىكە سەرپەرشتىيان كردۇھ.

(٧٣) گۆفارى «شەھيد»:

كۆمیتەي شارستانى
بانەي حىزبى ديموكراتى
كوردىستانى ئېران
دەريكەردوھ، سالانى ۱۹۷۹ -
۱۹۸۱ دەرچوھ. ژمارە ۹ لە
۱۳۶ بهفانبارى
(ديسيمبەرى ۱۹۸۱) دا
دەرچوھ.



(٧٤) گۆڤاری «زانیاریی پیشمه‌رگه»:

کۆمیته‌ی شارستانی سنه‌ی حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران لە ١٩٧٩ - ١٩٨٠ دەريکردوه. ٤ ژماره‌ی لىدەرکراوه.

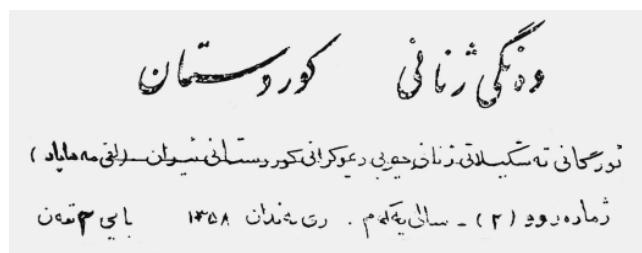
(٧٥) گۆڤاری «گرشه‌ی کوردستان»:



لیّی نوسراوه: گۆڤاریکی سیاسی، کۆمەلایەتی، علمی، ئەدبی، ھونه‌ری يه، بە زمانی شیرینی کوردى بلاوده بیتەوە و سەر بە هیچ حیزب و کۆر و تاقمیکەوە نییە. خاوهنى ئیمتیاز و بەریوھبەری بەرپرسیار: مەھمەد سالح ئیبراھیمی (شەپول). يەکەم ژماره‌ی لە رەشەمەی ١٣٥٩ و ژماره ٩ لە بەفرانبار و ریبەندان و رەشەمەی ١٣٦٠ دەرچوھ.

{بروانه: عەبدوللا زەنگەنەو پەفيق سالح ئەحمدە، رابەری رۆژنامەنووسىيى كوردى، بەشى دوووم، گۆڤارى رۆژنامەنووس، ژمارە ٣، ٢٠٠٥، ل ١٧١}.

(٧٦) گۆڤاری «دەنگى زنانى كوردستان»:



تەشكىلاتى ژنانى حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئىران لقى مەهاباد دو ژمارە لىيەدرىكىدوه، ژمارە ۲۵ لە رېيەندانى ۱۳۵۸ (جىنىھور - فيبروھرى ۱۹۸۰) دا دەرچوھ.

(۷۷) گۇفارى «هاوارى نىشتمان»:

حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئىران دەرييىكىدوه، ژمارە ۳ لە رەشەمەمى ۱۳۵۸ (فيبروھرى - مارس ۱۹۸۰) دا دەرچوھ.

(۷۸) رۆزىنامەمى «دەنگى كورد»:

كۆميتەى تارانى حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئىران، بە كوردى و فارسى دەرييىكىدوه، بە نەھىنى لە تاران چاپكراوه. ژمارە ۱۹۷۹ بەھارى ۱۹۷۹ و ژمارە ۴ ئۆگۈستى ۱۹۷۹ دەرچوھ. ۸ ژمارە لىيەدرىكىداوه. جەلیل گادانى و عەلى كەريمى و چەند كەسييکى دىكە سەرپەرشتىيان كردۇھ.

(۷۹) گۇفارى «لاوان»:

ئۆرگانى كۆميتەى بەرپەھەرىي گشتىي يەكىتى لاوانى ديموكراتى كوردىستانى ئىران بود. يەكمەن ژمارە لە خەزەلۋەرى ۱۳۶۰ دا دەرچوھ. سەرەتتا مانگانە بودو پاشان ھەر دو مانگ ژمارەيەكى لى بلاوكراوهتەوھ. ژمارە ۵۶ لە رەشەمەمى ۱۳۷۲ دا دەرچوھ.

{بىروانە: رۆزىنامەمى كوردىستان، ئۆرگانى كۆميتەى ناوهندىي حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئىران، ژمارە، ۲۲۴، ئوتى ۱۹۹۵، ل ۳۲}. هەروەھا بىروانە: عەبدوللە زەنگەنەو رەفيق سالىح ئەحمدە، راپەرى رۆزىنامەنۇسىيى كوردى، بەشى دوووم، گۇفارى رۆزىنامەنۇس، ژمارە ۳، ۲۰۰۵، ل ۱۷۱.
* س. ماکوان، سەبارەت بەم گۇفارە نۇسىيويەتى: «ئۆرگانى كۆميتەى بەرپەھەرىي يەكىتى لاوانى ديموكراتى كوردىستان بودو. يەكمەن ژمارە لە

١٩٨١ له چیاکانی رۆژهه لاتی کوردستان بلاوکراوهه وە. لە پیشدا بەشیوهی مانگانه بوجوو دوايی هەر چەند مانگ جاريک بلاوکراوهه وە. دەركىرنى هەتا سالى ١٩٩٣ درېزهه ھەبوجوو سەرجمەم ٥٦ ژمارەی لى بلاوکراوهه وە. راسته و خۇ دواي ئەم زانیارىيە نوسیویەتى: «زوربەی ژمارەکانى ئەم گۇفارە لای نووسەرى ئەم بابەتە دەست دەكەۋى». {س. ماکوان، رۆژنامەنۇسى كوردى لە چىا، ئەم بابەتە لە «مالپەرى دىمانە»دا بلاوکراوهه وە و من لە ٢٠٠٣/١٠/١٢دا خستومەتە سەر كاغەن}.

(٨٠) گۇفارى «گەلاؤيڙ»:

مهاباد، يەكىتى لاوانى ديموكراتى کوردستانى ئىران لە ١٩٨٠ دەريکردو.

(٨١) گۇفارى «دەنگى لاوان»:

مهاباد، سالى ١٩٨٠ يەكىتى لاوانى ديموكراتى کوردستانى ئىران دەريکردو.



(٨٢) گۇفارى «پېشەو»:

ئورگانى تىورى و سىاسىي (كۆمەلەي شۆرەشكىرى زەممەتكىشانى كوردستانى ئىران)، بە فارسى و كوردى دەردهكرا. يەكەم ژمارە لە رۆژى دو شەممە ١٩٨١/٦/٢٢ (١ى تىير ١٣٦٠) و دومنى ژمارە لە رۆژى شەممە ١٩٨١/٨/١ (١ى مرداد ١٣٦٠) دا دەرچو.

{پاش ئەوهى كە حىزبى كۆمۈنىستى ئىران و كۆمەلەمى شۇرىشگىپى زەممەتكىشانى كوردىستانى ئىران بونە چەند بالىكەوە، ئىستا بالىكىان بەناوى حىزبى كۆمۈنىستى ئىران (كۆمەلە) بەردەۋامە لە دەركىدنى گۆڤارى پېشەوچ بە فارسى و چ بە كوردى. ھەتاڭو مانگى سىپتىمبهرى ۲۰۰۵ (پېشەوچ) كوردى ژمارەكانى گەيشتوەتە ۲۱۱، ھەروەها لەم دەورەيەدا دو ژمارەشى بە فارسى لىدەرچوھە}.

(٨٣) گۆڤارى «نەكەرۆز»:

كۆميتە شارستانى سەقزى حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئىران دەريکردوھە، نزىكى ۱۰ ژمارەلى لىدەركراؤھە. ۱۹۸۱ - ۱۹۸۲.

(٨٤) گۆڤارى «جىهان»:

يەكىتى كۆمۈنىستەكانى ئىران (سەربەداران) بە فارسى (۱۹۸۰ - ۱۹۹۰) دەريدەكىد. لە ھەندىك ژمارەيدا وتار و شىعىرى كوردىش بلاودەكرانەوە.

(٨٥) گۆڤارى «كىلە شىن»:

كۆميتە شارستانى شنۇرى حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئىران دەريکردوھە، ۱۳۶۰ زىستانى، ۱۰ ژمارەلى لىدەركراؤھە. يەكمم ژمارەى بە ناوى (رەندۇل) دەركراؤ دواتر ناوهەكەي بولە "كىلە شىن".

(٨٦) گۆڤارى «يەكىتى»:

كۆميتە شارستانى نەغەدەي حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئىران دەريکردوھە، سەرتايى ۱۹۸۱، ۱۰ ژمارەلى لىدەركراؤھە.

(۸۷) گوچاری «روانگهی لاوان»:

بانه، لوانی حیزی دیموکراتی کورستانی نیران دهیکردوه، ۱۹۸۱.



(۸۸) هـ والنامهـي «پـلـينـگ»:

دەرىيىك دۇر، ۱۹۸۲ - ۱۹۸۳



(٨٩) گوڻاري «ئارارات»:

| | | | | | |
|--------------|------------|----------|-------|----------|-----------------|
| لیڈه رکراوہ. | دھریکردوہ، | ۴ ڙمارهی | ئیران | کورستانی | حیزبی دیموکراتی |
|--------------|------------|----------|-------|----------|-----------------|

(٩٠) گوچاری «تەرەغە»:

کۆمیتەی شارستانی بۆکانی حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئىران.

(٩١) بلاوکراوهی «پیگای گەل»:

ئورگانی شاخەی کوردستانی سازمانی فیدائی خەلقى ئىران، سالانى ١٩٨٣-١٩٨١ سەرەتا له شارى سنه، پاشان له شاخ دەرکراوه.

(٩٢) بلاوکراوهی «تىكۈشان»:

سازمانی خەباتى کوردستانی ئىران دەرىدەکات، ژمارە ١ى لە ٢١ دا ١٩٨٦/٣/٢١ دەرکراوه. تا ئىستا بەردەواامە و ژمارە ١١١ لە ٢٠٠٦/٥/٢٥ دەرچوھ.

(٩٣) گوچاری «٢٦ى سەرمماوهز»:



گوچاریکى وەرزىي، ئورگانى كۆميسىونى پىشىمەرگەي حىزبى دیموکراتى کوردستانى ئىران بوه. يەكم ژمارەي لە سەرمماوهزى ١٣٦٣ (نۇقىمبەرى ١٩٨٤) دا دەرچوھ. هەتاڭو رەشهمهى ١٣٦٦ (فېبرۇھرى ١٩٨٨) بەردەواامبۇھ و (١٢) ژمارەي لىدەرچوھ. پاشتر بالى (حىزبى دیموکراتى کوردستانى ئىران - رېبەرایەتى شۆرۈشكىپ) درېزەھى پىداوهو (٢٠) ژمارەي دىكەي

لیدەرکردوھ. ژمارە ٢٠ لە پاییزى ١٩٩٦ دا دەركراوه.

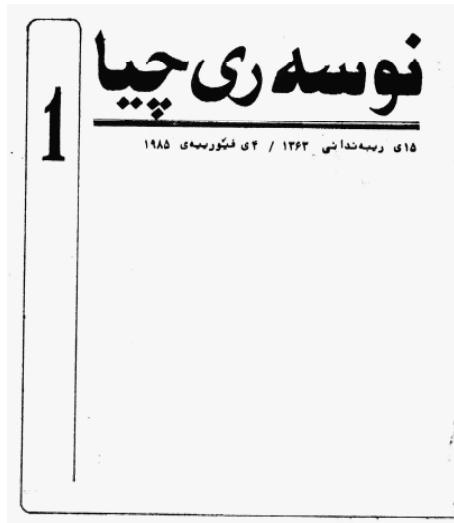
(بىروانە: يادىك لە گۆفارى ٢٦ سەرمماوهز، پۆزىنامەي كوردىستان، ئۆرگانى حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئىرمان، ژمارە ٤٠٣، ٢٠٠٤/١٢/٢، ٢٠٠٤/١٢/٢، ٢٠٠٤/١٢/٢).
هەروەھا: س. ماکوان، پۆزىنامەنۇوسى كوردى لە چىا، ئەم بابەتە لە «مالپەرى ديمانە»دا بلاوكراوەتەوە من لە ١٣/١٠/٢٠٠٣ دا خستومەتە سەر كاغەن).

٩٤) گۆفارى «نوچەنامە»:

سالى ١٩٨٤ حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئىرمان لە پاريس بە پىتى لاتىنى و دىالىكتى كرمانجى سى ژمارە لىدەرکردوھ. خەسرەو عەبدوللەھى سەرپەرشتى كردوھ.

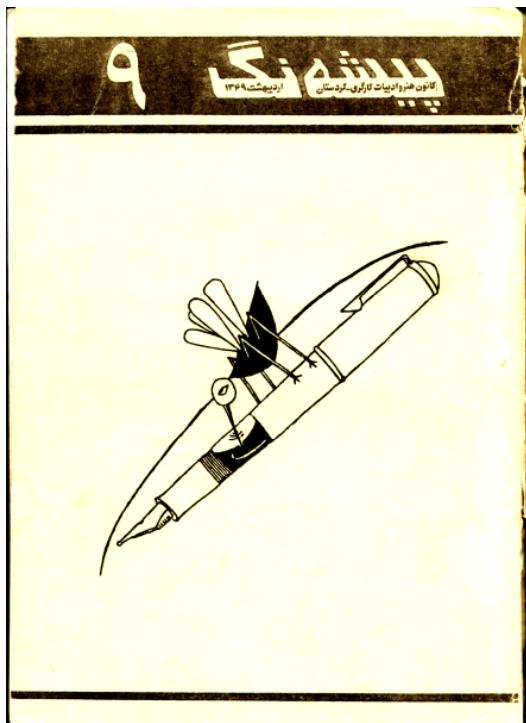
{ئەم زانيارىيەم لە نامەيەكى جەللى گادانى وەرگرتۇھ كە لە ٤/٤/١٩٩٨ دا بۇى نوسييوم}.

٩٥) گۆفارى «نوسەرى چىا»:



موحسين شاسوارى
سالى ١٩٨٥ لە ناوچە
ئازادكراوهكاني ژير سايەي
ھىزى پىشىمەرگەي كوردىستان
لە باشورى كوردىستان بە
ھاوكاريي كۆمەلەتك نوسەرى
نېو شارەكان و ئەوانەي كە
لە شاخ بون دەريكىدوھ.
سەرجەم چوار ژمارەي
لىدەرچوھ.

(٩٦) گۆڤاری «پیشنهنگ»:



گۆڤاریکی ئەدەبی و
هونەری و رۆشنیبیری بو،
يەکەم ژمارەی لە پايزى
سالى ١٩٨٥ دا دەركراوه.
ئەم گۆڤارە له لايەن
"كانونى هونەرو ئەدەبیاتى
كىرىكارىي كوردىستان" وە
دەردەكرا. ژمارەكانى
سەرهتاي بە كوردى و
فارسى بو، پاشان لە ژمارە
(٥) وە بهشە فارسييەكەي
وەك گۆڤاریکى سەربەخۇ
دەردەكرا. ژمارە ١٥ لە
خاکەلىۋەي ١٣٧٢ دا
دەرچوھ. دەورى دوھەمى،

گۆڤارى پیشنهنگ بەهارى ٢٠٠٣ زايىنى دەستى پېكىرىدەوە تا ئىستا بەردەۋامە،
سەرجەم ١٣ ژمارەيى دەرچووه.

{ئەنۇر حسین ئىندىكىسىكى رېكۆپىكى بۇ ھەر پانزە ژمارەكە سازكىرىدۇھ.
بىروانە: ئىندىكىسى بابەتكانى گۆڤارى پیشنهنگ ژمارە ١ - ١٥، گۆڤارى
پیشنهنگ ژمارە ٩، خولى دوم، پايىزى ١٣٨٤، ل ٤٣ - ٦٤}.

(٩٧) گۆڤارى «سروھ»:

ئەم گۆڤارە بە زمانى كوردى، لە شارى ورمى، له لايەن دەزگاي
«انتشارات صلاح الدين» وە دەردەچىت. يەكەم ژمارە لە بەهارى سالى
١٩٨٥ دا دەرچوھ. ئەم ژمارەيە ٩٦ لەپەرەپە.

هیمن"ی شاعیر به
هاوکاریی چهند
نوسنه رو شاعیر بناغه‌ی
ئهم گوّقاره‌ی داناوه.
ئهم گوّقاره تا ئیستا
بهرده‌وامه له دهرچون.
له گه‌لیک ژماره‌یدا
وتارو بابه‌تی
جوراوجور به زمانی
فارسی بلاوکراوه‌ته‌وه.



(٩٨) گوّقارى «ئامانج»:

سالى ١٩٨٤ له تاران به
كوردى دهرکراوه. ژماره ٣٧
له بەھارى ١٩٨٩ دا دهرچوھ.
لەپاڭ ئهم گوّقارهدا گوّقارىيکى
ديكە بۇ مندالان به ناوى
«ئامانج بۇ زاروکا»
دهرکراوه، كە يەكەم ژماره‌ي
له مانگى ديسامبەرى ١٩٨٥ دا
دهرچوھ. سەرجەم ٢١ ژماره‌ي
ليىدەرکراوه.



٩٨) گۆڤارى "پەيام":

گۆڤارى "پەيام"، بە زمانى فارسى بwoo، ٧٩ ژماره‌ى لە سالى ١٩٨٧ تا مانگى گولانى ١٩٩١، لى بلاوبۇتەوە.

{نامەى ئىبراھيمى عەلی زادە، سەبارەت بە بلاوكراوه‌كانى كۆمەلە بۆ رەفيق سالخ}



١٠٠) گۆڤارى «ئاوىنە»:

ئەم گۆڤارە لە تاران بە كوردى و فارسى دەركراوه. يەكەم ژماره‌ى لە فيبروهري ١٩٩٠، دا دەرچوھ. ژماره ٣٨، ١٩٩٨ دا دەرچوھ. ٤ ژماره‌ى لىدەرچوھ {أحمد قاضى، ژورنالىسەم كردى در كەريستان ايران در قرن بىستم، گۆڤارى سروھ، ژماره ٢٠٠، رەشەمە ١٣٨١}. {٣١}.

١٠١) گۆڤارى «پېشىمەرگە»:

ئەم گۆڤارە لە شارى كرماشان، لە لايەن قەرارگاي رەممەزانەو بە كوردى دەركراوه. يەكەم ژماره‌ى لە ١٢/٣١ ١٩٨٨ دا دەرچوھ. ژماره ٣ لە ١٩٩٠/١/٢٥ دا دەرچوھ.

{سەرچاوه: نامەو دەستنوسیکى ئەحمەد شەریفی، نامەكەی لە مەھاباد لە ۲۰۰۱/۱۰/۱۸ دا نوسييەم}.

(۱۰۲) رۆزئامەی «كوردستان»:

ئۆرگانى حىزبى ديموكراتى كوردستانى ئىران - رېبەرايەتى شۆرشكىر، لە جۆزەردانى ۱۳۶۷ (۱۹۸۸/۶/۴)دا لە ژمارە ۱۳۴ دا بە دەركىدىنى دايەوە. دەتوانرىت ئەم ژمارە سەدۋى و چوارە وەك يەكمىن ژمارەسى كوردستانى ئۆرگانى حىزبى ديموكراتى كوردستانى ئىران - رېبەرايەتى شۆرشكىر دابنرىت.

{ئەم زانىارىيەم لە نامەيەكى جەللى گادانى وەرگرتۇھ كە لە ۱۹۹۸/۴/۲دا بۇي نوسييوم}.

(۱۰۳) گۆفارى «كوردستان»: (دەورەي سىيەم)

ئۆرگانى حىزبى ديموكراتى كوردستانى ئىران - رېبەرايەتى شۆرشكىر بۇ شۆپەرى 1367 (1998/7/4)دا دەركراوه. ئەم زمارەنى دەركىدىنى دەركراوه. ژمارە ۸۰ لە نۆقىقىبەرى 1996دا دەركراوه. (شان بە شانى ئەم گۆفارە كوردىيە، حىزبى ديموكراتى كوردستانى ئىران - رېبەرايەتى شۆرشكىر، بە فارسىش گۆفارى كوردستانى دەركىدوھ).

{ئەم زانىارىيەم لە نامەيەكى جەللى گادانى وەرگرتۇھ كە لە ۱۹۹۸/۴/۲دا بۇي نوسييوم}.



پاشکۆكان

پاشکۆی یەکەم:

ژیاننامەی چەند کەسايەتىيەكى كورد كە لە بوارى پۇزىنامەگەريدا لە رپۆرٹەلاتى كوردىستان كاريان كردۇ:

مەلا مەھمەد تورجانى (مەلا مەھمەد قزلىجى)



مەلا مەھمەد تورجانى
(پاشتر بە مەلا مەھمەد
قزلىجى ناسراوه) كوبى مەلا
مەھمەد حسین كوبى مەلا
عەلى قزلىجىيە، لە ١٨٩٥/٧/٨
دا لە شارى مەھاباد
لەدایكبوه. سالى ١٩٢٢
بەشدارىي لە بزوتنەوەكەي
سمايىل ئاغاي شاكاكدا كردۇ.
پاش شكسىتى بزوتنەوەكە
خۆى و مەلا ئەحمدە
تورجانىي براى لەلايەن
عەبدوللە تەھماسى
(سەركىرىدى ھىزەكانى
دەولەتى ئىرمان لە
ئازەربايجان) و دەگىرىن و
پرياري كوشتنىان دەدرىت.

پاشان به‌هۆی سه‌رۆک عەشیرەتیکی دەسترۆیشتوى كورددوه ئازاد دەكىن. چەند سالىك لە شارى مەھاباد وانه بە منداڵ و لاوی كورد دەلىتەوە. دوايى بەمەبەستى درېزەدان بە خويىدن، بەرهە و لاتى ميسىر دەپروات و لە زانكۆى ئەزەر چەند سالىك دەخويىنت. ئىنجا بەرهە شارى سليمانى دەپروات. دواتر دەچىتە شارى بەغدادو لەۋى نىشته جىددەبىت. لە رۆژى ۱۹۵۹/۹/۱۴ دا لە بەغداد كۆچى دوايىدەكەت.

{سالى ۱۹۳۸ كىتىبىكى دەربارە مىزۇمى مزگەوتەكانى شارى سليمانى بلاوكىدوەتەوە. بروانە: محمد القزلجى، التعريف بمساجد السليمانية و مدارسها، بغداد، ۱۹۳۸}. سالى ۱۹۸۸ وتاريىكم دەربارە ۋياننامەي مەلا مەلە تورجانى (مەلا مەلە قزلىجى) بلاوكىدوە. بروانە: جوتىار توفيق، مەلا مەلە قزلىجى، گۇقىرى كاروان، ژمارە ۶۶، تەموزى ۱۹۸۸، ل ۸ - ۱۰.

مەلا ئەممەد تورجانى زادە



مەلا ئەممەد تورجانى زادە، كورى مەلا مەلە حسین كورى مەلا عەلى قزلىجىيە، سالى ۱۹۰۲ لە سابلاخ (مەھاباد) لە دايىكىوھ. سەرددەمەك مەلا بۇھ و پاشان بودتە فەرمانبەر دواتر بودتە مامۆستا لە سالانى دوايى تەمنىدا بە هۆى شارەزايى لە زمان و ئەدەبى عەرەبىدا بودتە مامۆستا لە زانكۆى تەورىز لە كۆلىزى زانستە مەرۆيىھەكان.

پۆزى چوارشەمە ۱۹۸۰/۹/۲۴ لە شارى تەورىز كۆچىدوايىكىرىدوھو لە گۆرسەنلىقىسىنى
وادى رەحىمەت نىڭراوه. خاوندى گەلېك كىتىپ و نوسراوى جۇراوجۇرە.
(دەربارەمى بىروانە:

- ۱ - بابا مردۇخ، تارىخ مشاھير كرد، جلد دوم، تهران، ۱۳۶۶، ص ۴۴۲ - ۴۴۶.
- ۲ - سيد محمد صمدى، نگاهى به تارىخ مەباباد، مەباباد - انتشارات رەھرو، ۱۳۷۲، ص ۲۴۶ - ۲۴۷.
- ۳ - مەممەد سالح ئىبراھىمى (شەپۇل)، ژىنواھرى زانايانى كورد لە جىهانى ئىسلامەتى يا گەنجىنەي فەرھەنگ و زانست، تهران، ۱۳۶۴ كۆچى، ل ۲۴۹ - ۲۵۶.

مەممەد شاپەسەندى



مەممەد شاپەسەندى
پاييزى سالى ۱۹۲۰ لە
شارى مەباباد لەدايىكبوھ.
دايىكى ناوى ئامىنە
رەحىمى و، باوكى ناوى
حەممە سالح كورپى
سەعىدو، بە
«شاپەسەندى» ناسراوه.
مەممەد شاپەسەندى بە
مندالى خراوەتە بەر
خويىندىن و لە قوتابخانەي
«سەعادەت» لە مەباباد
خويىندوييەتى.

ھىشتى مىرمىندال بوه كە بودتە ھاۋىرى و ھاۋىبىرى كۆمەلە لاۋىكى ھوشيارو
كوردىپەرەتى وەك: عەبدولرەحمان زەبىحى، حوسىن فەرەھەر، مەممەد
نانەوازىدە، ھىمەن، مەممەد ئەمەن مۇعىنى، سدىق حەيدەرى و گەلېكى دىكە.

شەوانە بەدزىيى ئەمنىيەكانى حکومەتى رەزاشاي پەھلەویيەوە، بەناوى يارىكىرنەوە هەرجارەتى لەمالى يەكىكىان، يان لە ناواباخ و گۈئىچەمى سابلاخ كۆبۈنەتەوە و باسى زمان و مىزۇو ئەدەبى كوردىيىان كردووە زانىارىييان ئاللۇڭكۈر كردووە. دواتر ھەندىك لەم لاوانە لەگەل چەند كەسى بەتەمەنتى لەخۆيان «حىزبى ئازادىخوازى كوردىستان» يان دامەزراندووە.

لە مانگى ئۆگۈستى ۱۹۴۱دا دەولەتە ھاۋپەيمانەكان (يەكىتى سۆقىيەت و بەريتانياو ئەمەريكا) دەست دەگىن بەسەر ئېرلانداو رەزاشاي پەھلەوى لە حوكىمەتى دەخەن و بە روالەت مەممەد رەزاي كورپى دەكەنە شاي ئېران. لەودەممەدا ھەلۇمەرجىيەك تارادەيەك ئازاد بۇ سەرجمەن خەلکى ئېران دەخوڭقىت و جموجۇلى سىاسىيى و رۆشنېرى پەرەدەستىنەت. رۇناكىبىران و تىكۈشەرانى كورد لە شارەكانى رۆزىھەلاتى كوردىستان سود لەو دەرفەتە وەردەگىن و چالاکى سىاسىيى دەست پىددەكەن. ھاوكات ھاتوجۇي باشورى كوردىستان ئاسان دەبىت و پەيوەندىي سىاسىيى و رۆشنېرى لە نىيوان ھەردو لادا لەجاران زىياتر بەھىز دەبىت. پاشان بە ھاوكارى و پىتوينىي «حىزبى ھيوا» لە رۆزى يەك شەممە رېكەوتى ۱۹۴۲/۸/۱۶ بەرامبەر بە (۲۵) گەلاؤيىزى ۱۳۲۱ ئەتتەرى) كۆمەلەي ژ. ك. «كۆمەلەي ژيانەوهى كوردىستان» لە شارى مەھاباد دادەممەزرىيەرتىت.

مەممەد شاپەسەندى، دواي نزىكى سالىك لە دامەزراندى كۆمەلە بۇھتە ئەندام. خۆى لەم بارەيەوە لە نامەي رۆزى (۲۰۰۳/۱۱/۲۸) يدا نوسىيويەتى: «من و باوكم لە يەك كات و شويندا بويىنە ئەندامى كۆمەلەي ژ. ك. باوكم پېش من سويندى ئەندامىتىي خوارد. ژمارەتى ئەندامىتىي باوكم ۸۲۰ و ناوى نەھىنەي (بازرگان) بو. ژمارەتى ئەندامىتىي خۆشم ۸۲۱ و ناوى نەھىنەي (م. ش. ازھر) بو^۱.

^۱ لەگەلەك و تار و لىكۆلەنەوە و بىرەوەرىيدا ناوى مەممەد شاپەسەندى لە رېزى ناوى دامەزرىيەرەكانى (كۆمەلەي ژ. ك. دا نۇسراوە. مەممەد شاپەسەندى چەندىن جار لە نزىكىوھ ئەوهى بۇ باسکرdom كە خۆى و باوکى پاش نزىكى سالىك لە دامەزراندى كۆمەلە پەيوەندىييان كردووە بونەتە ئەندام. ھەروەھا لەو نامانەدا كە بۇي نوسىيوم و لە ئەرشىقى خۆمدا پاراستۇمن، چەند جارىك ئەو راستىيە بۇ دۇپانكىردوھتەوە.

مەھمەد شاپەسەندى، بەھۆى دلسوزىيى و وريايىيەوە لەنیتو رېزەكانى كۆمەلەدا زو جىيى خۇى كردوەتەوە. ئەگەرچى لە چاو ئەندامەكانى دىكەي كۆمەلەدا كەم تەمن تر بوه، بەلام چالاك و لەخۆبوردو و دلسوز بوه و ئامادەيى هەركارىك بوه كە بۆى دىيارى كرابىت.

لە مانگى دىسييىبەرى سالى ۱۹۴۳دا سەركىدايەتىي كۆمەلە بە مەھمەد شاپەسەندى پادەگەيەنلىت كە بۆ راپەراندىنى ئىشۇكارى گۆقارى نىشىتمان، بچىتە شارى تەورىيۇز و ھاوكارىي عەبدولرەحمان زەبىھى بکات. ئەويش بە ئەۋپەرى لەخۆبوردو يەوە ئەركە جىيەجى دەكت. ئەودەم تەنها چوار ژمارە لە گۆقارى نىشىتمان دەركراپو². ئىدى چەند ھەفتە لە مالى قاسمى ئىلخانى زادە لە تەورىيۇز لەگەل عەبدولرەحمان زەبىھى خەرىكى ئامادەكرىدىنى ژمارە پىنجى گۆقارى نىشىتمان دەبن و پاشان وەك ژمارەكانى پېشوتەر بابەتە ئامادەكرىاوه كان دەبەن بۆ چاپخانەي خەليفەگەرى ئەرامىنەو ھەتاڭو تەواوبۇنى چاپى گۆقارەكە لەۋىدا ھەلدىسىرپىن. پاشتىريش دەست دەكەن بە چاپكىرىنى ژمارە شەش و دواترىيش ژمارە (۷، ۸، ۹) نىشىتمان، كە لەيەك بەرگدا (واتە ھەرسىكىيان بەسەرىيەكەوە) چاپكراون. لەوەوە سەرتايىكە لە ئىشۇكارى چاپ فېردىبىت و بە كارىكى خۇش و بەنرخى دەزانىت.

پاشان كۆمەلەي ژ. ك. ئامىرىكىي چاپى بچۈلانە دەكىتىت و شاپەسەندى خۇى بە نەھىئىنى دەيپاتەوە مەھاباد. لەو كاتانەدا عەبدولرەحمان زەبىھى و دلشاد رەسولى و قاسم قازى بۆ جىيەجىكىرىنى كارىكى گۈنگى كۆمەلە بەرەو ورمى دەچن. لە رىگا لەلایەن دەستەيەك سەربازى حەكۆمەتى ئىرانەوە دەسگىرەتكەرىن و بەرەو تارانىان دەبەن و دەيانخەنە زىنداňەوە. بە گىرانى عەبدولرەحمان زەبىھى، گۆقارى نىشىتمان دەۋەستىت.

² گۆقارى نىشىتمان، ئۆرگانى كۆمەلەي ژ. ك. بوه، بە زمانى كوردى دەرچوھ. يەكەم ژمارەد لە رۇئىي پىنج شەممە ۳۰ بۈشۈپەرى (۱۹۴۳/۷/۲۲) دەركراوه. ئەم گۆقارە بە نەپەنلى لە تەورىيۇز لە چاپخانەي خەليفەگەرى ئەرامىنە، بە سەرپەرشتىي عەبدولرەحمان زەبىھى و ھارىكارىي مەھمەد شاپەسەندى و مەحمود وەلىزىادە و چەند ئەندامىكى دىكەي كۆمەلەي ژ. ك. دەركراوه. سەرجەم (نۇ) ژمارەدى لىيەرگراوه. ژمارە ۷ و ۸ و ۹ لە يەك بەرگدا لە بەھارى ۱۹۴۴دا دەركراوه. ھەمو ژمارەكانى دەستخراون و گەلىك لىيۇلىنەوە دەربارە نوسراوه.

بەمەبەستى ئەوهى كە جىيى گۆڤارى نىشىتمان (ئۆرگانى كۆمەلەمى ژ. ك.). خالىي نەبىت، شاپەسەندى بەتهنىا لە رۆزى سېشەممە ۲۳ ئۆكتۆبرى ۱۹۴۵ (۱۵ خەزەلۇھرى ۱۳۲۴ - ۱۵ ئابان ۱۳۲۴) گۆڤارىك بە ناوى «ئاوات» دەردەكەت. لەو گۆڤارەدا پەخشانىك بەناوى (بە يادى دۆستى دورم!) بە نازناوى «ئازاد» وەك وەفاو رېزلىتىن لە عەبدولەحمان زەبىحى دەنۈسىت و باسى رۆلى ئەو لە نىيۇ كۆمەلەمى ژ. ك. دا دەكەت. ھەروەها بابەتىكى وەرگىرەدراو لە فارسىيە وە بەناوى (ژىنلىكى نىقابدار) و باسىكى دىكە بەناوى (موحاكەمەى ھىتلەر) و شىعرييکى ھىمن و شىعرييکى ھەزار و چەند شىعر و بابەتىكى دىكە كە نىاز بۇ لە ژمارەنى نوبىي گۆڤارى نىشىتماندا چاپى بکەن، لەو گۆڤارەدا بلاودەكەتەوە. پاش بلاوبونەوە ئەو ژمارەھەي ئاوات، چەند كەس لەبەرپرسانى كۆمەلە مەحەممەد شاپەسەندىييان بانگىردوھ و رەخنەيان لىڭرتۇھ كە چۆن بەبى رەزامەندىي رابەرانى كۆمەلە، گۆڤارىكى بەو ئامىر و كەرسەستانى كۆمەلە دەركىردوھ! ئەويش مەبەستەكەي خۆى بۇ باسەردىن و رەخنەكەيانى قبولىرىدۇھ. ئىدى نەيتوانىيە لەسەرى بەردەۋام بىت و ژمارەھ دىكە لىيەربىكەت!

شاپەسەندى خۆى سەبارەت بەم گۆڤارە گوتويەتى: «ئەوسا ئەوهندەي ئەقلم پىددەشكى خولىيائى ئەوەم ھەبو مجەلەيەكى وەك (خواندىيە) سازبەكم. خواندىيە شتى كەم دەنۈسى، بەلام باسى ھەمو جەرىدەكەن ئىران دەرەھوھى تىادا بۇ». ³

ھىنەدى نەخايىندۇھ لەسەر بىنەماكانى كۆمەلەمى ژ. ك. «ھىزبى ديموکراتى كوردىستان» دامەزراوە. مەحەممەد شاپەسەندى، وەك زۆربەي ئەندامانى دىكەي كۆمەلە، لە نىيۇ ئەو ھىزبەدا چالاکى و تىكۈشانى خۆى درېزەپىداوە. لەو دەممەدا ھىزبى ديموکراتى كوردىستان ئامىرىيکى چاپى گەورەترو باشتىر لەوهى پىشىو بۇ دىت و بە ھەولۇكۆششى ھەمowan

³ بپوانە: هانا (قادر وریا)، مامۆستا مەحەممەد شاپەسەندى بېتچن و نوسەرى رۆزىنامە و گۆڤارەكانى سەرەدەمى كۆمارى كوردىستان، رۆزىنامەى كوردىستان، ژمارە ۲۵۷، ۱۹۹۸/۴/۲۲، ۹. ئەم ژمارەھەي رۆزىنامەى كوردىستان تايىبەت بۇھ بە جەڭنى سەد سالەى رۆزىنامەنۇسىي كوردى.

چاپخانه‌یه کی ساده داده‌مه زریئنریت. شاپه‌سنه‌ندی له‌یه‌که‌م هه‌نگاووه دل‌سقزانه ده‌که‌ویته کارکردن و ئه‌ركی چه‌ند که‌س ئه‌نجام ده‌دات. کاتیک کۆماری کوردستان داده‌مه زریئنریت، چاپخانه‌که گه‌وره‌تر ده‌کریت و ژماره‌ی کارمه‌نده‌کانی زیاد ده‌کریت. شاپه‌سنه‌ندی وی‌رای کاری نیو چاپخانه، به‌ردوهام وتار ده‌نوسيت و له گۆفار و رۆژنامه‌کانی ئه‌وده‌م‌دا بلاویان ده‌کاته‌وه. ناوبه‌ناویش بابه‌تی جۆراوجۆر له زمانی فارسییه‌وه ده‌کات به کوردی و بلاویان ده‌کاته‌وه. شاپه‌سنه‌ندی له نامه‌ی رۆژی ۲۰۰۳/۱۱/۲۸ يدا نوسيویه‌تی: «له کۆمه‌لی ژ. ک. دا هیچ موچه‌یه‌کم و هرنه‌گرتوه، به‌لکو وه‌ک ئه‌ركی کوردایه‌تیي به دل‌سقزییه‌وه به‌شداریم تیدا کردوه، به‌لام کاتیک کۆماری کوردستان دامه‌زرا موچه‌م بۆ دیارییکرابو».

پاش روخانی کۆماری کوردستان، ماویه‌ک خۆی ده‌شاریت‌هه‌و ده‌ولدده‌دات نه‌که‌ویته به‌ردده‌ست و نه‌گیریت. دواتر له‌گه‌ل ده‌سته لاویکی هاورييیدا دینه‌سهر ئه‌و باوه‌رهی که هه‌ولى زيندوکردن‌هه‌وهی حيزبی ديموکراتی کوردستان بدەن و نه‌هيلان دوژمن سود له و بوشاییه سیاسییه و هربگریت که له‌و ده‌م‌دا ده‌ركی پېدەکرا. پاش چه‌ند کۆبونه‌وه و هاتوچۆی ئه‌ملاؤئه‌ولا، سه‌رنجام بريارده‌دهن به‌رهو باشوری کوردستان برقون و له‌گه‌ل که‌سه تیکوشهر و به ئه‌زمونه‌کانی ئه‌وى و تویىز بکەن و بيرورايان و هربگرن. ئيدى رۆژی ۲۱ مارتنی ۱۹۴۸ له‌گه‌ل غه‌نى بلوريان به‌رهو باشوری کوردستان ده‌رقون و پاش چه‌ند رۆژ له گوندى «سيته‌ک»^۴ له‌ساوسیبەری شیخ له‌تيفى حه‌فیدا ده‌گرسینه‌وه^۵.

^۴ گوندى سیته‌ک، که‌وتوه‌ته نیوان شاري سليماني و شارۆچکه‌ی چوارتا و نزیکه‌ی ۱۵ كيلۆمه‌تر له سليمانيي‌وه دوره.

^۵ شیخ له‌تيفى حه‌فید کورى شیخ مه‌حمودى حه‌فیده، سالى ۱۹۱۷ له‌دايکيوه. له ۱۹۷۲/۵/۱۲ دا له به‌غداد كوچيدوايى كردوه. شیخ له‌تيف رۆلى ديارى له بزوته‌وهی رېزگارىخوازى نه‌ته‌وه‌که‌ماندا هه‌بوه، له و رېيەشدا گه‌ليک جار خراوه‌ته زيندانه‌وه و دورخراوه‌تموه يان ده‌ستبه‌سه‌رکراوه. شيعرو وتاري جۆراوجۆرى نوسيووه. به‌شىك له بيره‌وه‌رييە‌کانى لم سالانه‌ی دوايیدا چاپکرا و بلاوکرايە‌وه.

له سیته‌ک له‌گه‌ل عه‌بدول‌ه‌حمان زه‌بیحی یه‌کده‌گرنه‌وه‌و ئالوگوری بیرورا ده‌کهن و ده‌گه‌نه ئه‌وه‌ی که کۆمەل‌هی ژ. ک. زیندویکه‌نه‌وه و وک یه‌کم هه‌نگاو دهست به ده‌کردن‌ه‌وه‌ی گوچاری نیشتمان بکه‌نه‌وه. سه‌ره‌تا بیر له‌وه ده‌که‌نه‌وه که ئامیریکی چاپی خنجیلانه دروست بکهن. شیخ له‌تیفی حه‌فید ئاسنگه‌ریکی زیره‌کیان بۆ ده‌دۆزیت‌ه‌وه به ناوی شیخ حسینی ئاسنگه‌ر، که وه‌ستایه‌کی ناسراوی نیو ئاسنگه‌رەکانی شاری سلیمانی بوه⁶. بـریارددهن شاپه‌سنه‌ندی بچیت بـیرۆکه‌ی ئامیره‌که بـدات به‌و وه‌ستایه و له‌گه‌ل ئه‌ودا پـیکه‌وه دروستی بکهن. شاپه‌سنه‌ندی، خـوی له و بـاره‌یه‌وه نوسیبویه‌تی: «مانگیکی ره‌بـهق لـه دوکانی شـیخ حـسـین خـرـیـک کـهـرـهـسـهـی تـرـهـبـوـ، ئـوـانـیـشـ بـهـهـوـ بـکـهـمـ دـوـایـیـ پـیـوـیـسـتـمـانـ بـهـ حـرـوفـ هـیـنـدـیـکـ کـهـرـهـسـهـیـ تـرـهـبـوـ، ئـوـانـیـشـ بـهـهـوـ زـهـبـیـحـیـ وـ شـیـخـ لـهـتـیـفـ ئـامـادـهـکـرانـ». دـوـاتـرـ شـیـخـ لـهـتـیـفـ حـهـفـیدـ چـهـنـدـ کـهـسـیـ وـرـیـاـیـ خـوـیـ دـهـنـیـرـیـتـ وـئـامـیـرـهـکـهـ دـهـگـهـیـهـنـهـ گـونـدـیـ سـیـتـهـکـ.

سه‌ره‌تا به‌و ئامیره ده‌سکرده چه‌ند به‌یاننامه‌یه‌ک ده‌رده‌کهن و مژده‌ی سه‌ره‌ه‌لـدانـهـوهـوـ بـوـزـانـدـنـهـوهـیـ خـهـبـاتـیـ رـزـگـارـیـخـواـزـیـ لـهـ کـورـدـسـتـانـ لـهـ دـژـیـ حـکـومـهـتـیـ حـهـمـ رـهـزاـ شـاـ،ـ بـهـ خـلـکـیـ کـورـدـسـتـانـ رـاـدـهـگـهـیـهـنـ.ـ پـاشـانـ دـهـسـتـدـکـهـنـ بـهـ چـاـپـکـرـدـنـهـوهـیـ گـوـچـارـیـ نـیـشـتـمـانـ.

له‌به‌ر ئه‌وه‌ی کاتی خـوـیـ گـوـچـارـیـ نـیـشـتـمـانـ لـهـ دـوـایـ ژـمارـهـ (۷، ۸، ۹) وـهـسـتـاـوـ نـهـتـوـانـرـاـ ژـمارـهـ دـیـکـهـیـ لـیـدـهـرـبـکـرـیـتـ.ـ ئـهـمـانـ هـاتـنـهـ سـهـرـهـ وـهـ بـاـوـهـرـهـ کـهـ گـوـچـارـهـکـهـ بـهـ ژـمارـهـ (۱۰) بـدـهـنـهـ قـهـلـمـ⁷.

⁶ شـیـخـ حـسـینـیـ ئـاسـنـگـهـ (۱۹۰۰ - ۱۹۹۴)، لـهـ بـنـهـچـهـداـ خـلـکـیـ گـونـدـیـ (حـاجـیـ مـامـنـ) بـوـهـ.ـ یـهـکـیـکـ بـوـهـ لـهـ ئـاسـنـگـهـ وـ چـهـخـامـخـازـهـکـانـیـ سـلـیـمانـیـ وـ لـهـ گـوزـمـرـیـ ئـاسـنـگـهـرـکـانـداـ دـوـکـانـیـ هـهـبـوـهـ.ـ کـهـسـیـکـیـ زـیـرـهـکـ وـ دـلـلـوـزـ وـ کـورـدـپـهـرـوـمـ بـوـهـ.

⁷ گـوـچـارـیـ نـیـشـتـمـانـ (ژـمارـهـ ۱۰)، لـهـ مـانـگـیـ جـوـلـایـ سـالـیـ ۱۹۴۸ لـهـ لـاـیـهـنـ عـهـبـدـولـهـ حـمـانـ زـهـبـیـحـیـ وـ مـحـمـمـدـ شـاـپـهـسـهـنـدـیـیـهـوـهـ،ـ لـهـ گـونـدـیـ سـیـتـهـکـ،ـ بـهـ هـاـوـکـارـیـ شـیـخـ لـهـتـیـفـ حـهـفـیدـ دـهـرـکـراـوـهـ.ـ لـهـ ژـیـرـ نـاوـیـ گـوـچـارـهـکـهـداـ نـوـسـیـوـیـانـهـ:ـ (نـورـگـانـیـ نـهـهـزـهـتـیـ مـقاـوـمـهـتـیـ کـۆـمـەـلـهـیـ ژـ.ـ کـ.).ـ وـهـکـوـ منـ لـیـکـمـداـوـهـتـهـوـهـ ئـهـمـ ژـمارـهـیـیـ نـیـشـتـمـانـ هـیـچـ پـهـبـوـهـنـدـیـیـکـیـ بـابـهـتـیـانـهـیـ بـهـ گـوـچـارـیـ نـیـشـتـمـانـ (نـورـگـانـیـ کـۆـمـەـلـهـیـ ژـ.ـ کـ.).ـ دـوـهـ نـبـیـهـ.ـ بـمـ ژـمارـهـیـیـ نـیـشـتـمـانـ نـهـ کـۆـمـەـلـهـیـ ژـ.ـ کـ.ـ زـینـدـوـبـوـهـتـهـوـهـ وـ نـهـ تـوـانـرـاوـیـشـهـ دـرـهـیـژـهـ بـهـ دـهـرـکـرـدـنـهـوهـیـ گـوـچـارـیـ نـیـشـتـمـانـ بـدـرـیـتـهـوـهـ.ـ جـیـیـ

شاپه‌سنه‌ندی، له نامه‌ی ۲۰۰۲/۸/۲۱ دا بۆی نوسيوم: «ژماره (۱۰)ی نيشتمان له (۵۰۰) نو سخه‌دا له ناوه‌راستی مانگی حهوت (جولای ۱۹۴۸) دا ته‌واو بو ته‌وزيع کرا. (۱۰۰) دانه‌يەکی مابو کاک غه‌نى بلوريان له سه‌رهتاي مانگی ههشت (ئۆگوستى ۱۹۴۸) دا لەگەل خۆی بردیه‌وه بۆ مه‌هاباد».

پاش بلاوبونه‌وهی ئەو گۆفاره حکومه‌تى ئىران دەكە وييته گرتنى ئەو كەسانه‌ى كە بچوكترين گومانيان لىدەكات. هاوکات داوا له حکومه‌تى عيراق دەكات كە پىگا به شىخ له تىفي حهفید نەدات كورده هەلاتوه‌كانى رۆژه‌لاتى كوردىستان بگرىيته خۆ. حکومه‌تى عيراق فشار دەخاتە سەر شىخ له تىفي حهفیدو ئەو يش هەريه‌كەيان بەپىي ويسىتى خۆيان بۆ ئەو جىيە كە خۆيان دەخوازن بەرى دەكات. شاپه‌سنه‌ندى دلى بەريايى نادات بچىيته‌وه ژىر سايىھى حکومه‌تى ئىران، بۆيە بريyar دەدات بەرهو بەغداد بروات.

له شارى بەغداد بە هوی وريايى خۆى و هاوکاري چەند كەسى دلسۆزه‌وه لە چاپخانه‌يەكدا كارى دەستگىرده بىت و چەند سال بە ناوىكى دىكەوه خۆى دەزىيەنت. سالى ۱۹۵۵ لە شارى ديوانىيەئى عيراق لەگەل كچە كوردىكدا بەناوى (قومى شەريف) زەماوه‌ند دەكات. بەرهەمى ئەو هاوسمەرييە چوار كور و پىنج كچە.

پاش روخانى حکومه‌تى مەليكى و هاتنه سەركارى حکومه‌تى عەبدولكەريم قاسم، حىزبى شىوعى عيراق بە ئاشكرا دەكە وييته تىكۈشان و رۆژنامەی (ئازادى) و چەند گۆفارو رۆژنامەی دىكە دەرده‌كات. مەممەد شاپه‌سنه‌ندى لە روانگەي ئەوهوه كە كوردىستان يەك ولاته و روناكىبىران و تىكۈشەرانى كورد لە هەركۈي ئەو ولاته بن دەتوانن تىكۈشانى خۆيان درېزە پىيىدەن، له شارى كەركوك چالاكانه بەشدارىي لە چاپىرىنى رۆژنامەي ئازادى و گۆفارى شەفق و گۆفار و رۆژنامەكانى دىكەدا دەكات. پاشان

سەرنجە كە لەم گۆفارەدا هيىش كراوه‌تە سەر پارتى ديموكراتى كورد. لەسەر ئەوهەمەزە عەبدوللە - سكرتىرى ئەوهەمەي پارتى ديموكراتى كورد - له گۆفارى (مرۇق)، ژماره ۲، سالى يەكەم، كانونى يەكەم ۱۹۴۸ دا و تارىكى توندى له دىرى ئەم (ژماره ۱۰ گۆفارى نيشتمان) نوسيوه و تىايىدا گوتويەتى: «گۆفارى نيشتمان له دەورەمى دەورەمىدا بوهتە زمانحاتى دەستەيەك ئازاوهچى».

پۆزىنامەي ئازادى دەگویىزلىكتە و بۇ بەغداد و ئەويش لەگەل نافىع يونس دا بەرەو بەغداد دەچىت و هەتاکو كۆتايى سالى ۱۹۶۰ لەگەل ئەو رۆزىنامەيەدا خەريك دەبىت.

كاتىك لە مانگى سىپتىمېرى ۱۹۶۱دا حومەتى عەبدولكەريم قاسم شەر لە دىرى گەلى كورد راپەتكەيەنتىت. پارتى ديموكراتى كوردىستانى عيراق بېرىارەدەت رېڭاي خەباتى چەكدارانە بىگرىتىبەر و ھىزى پىشىمەرگە سازىدەدات. ھاواكت كۆمەلتىك لە روناكىبىران و نۇسەرانى كورد دەچنە شاخ و شانبەشانى ھىزى پىشىمەرگە خەبات دەكەن. مەھمەد شاپەسەندى بى دودلىي مالۇمندالى خۆى جىددەھىلىت و بەرەو چىا سەختەكانى كوردىستان دەپروات و بەھاواكارىي چەند كەسى روناكىبىر بناخەي يەكەمین چاپخانەي شۆرۈش دادەمەززىن و دەست بە دەركەرنەوەي رۆزىنامەي خەبات دەكەنەوە. پاشان چاپخانەكە پەرەپېتەدەن و دەتوانن وىرای رۆزىنامەي خەبات چەند گۆڤارو رۆزىنامەي دىكە دەربەكەن.

سالى ۱۹۶۴ كىتشە لەنئۇ ئەندامانى سەرکەردا يەتىي پارتى ديموكراتى كوردىستانى عيراقدا سەرەلەدەدات و سەرەنجمام پارتەكە دەبىتە دو كەرتەوە. مەھمەد شاپەسەندى لەگەل بالى مەكتەبى سىاسيدا درېزە بە تىكۈشانى خۆى دەدات و دىلسۆزانە ئەركەكانى سەرشانى ئەنجمام دەدات. پاشان شەرى براکۆزىي لە نىوان ئەو دو بالىدا سەرەلەدەدات و ھەلۇمەرجەكە وايلىدىت كە ھەندىك بەرەو ئىران و ئەوانى دىكە بەرەو ناو شارەكان بىن. شاپەسەندى و كۆمەلتىك لە ھاورييكانى بە نەھىنىي دەچنە شارى سليمانى و پاشان خۆ دەگەيەنەنەوە لاي مالۇمندالى لە بەغداد. پاش سالىك بالى مەكتەبى سىاسي بە شىوهى نىمچە نەھىنى دەست بە چالاكي سىاسى دەكەنەوە و رۆزىنامەي (خەباتى كوردىستان) و چەندىن بلاوكراوەي دىكە دەردەكەن. شاپەسەندى لە دەمەشدا لېھاتویي و وريايى دەنۋىنەت و بى ماندوبون بەردەۋام كار دەكتات.

لە سالى ۱۹۷۱ هەتاکو سالى ۱۹۷۳ لەگەل عەبدولرەحمان زەبىحى و چەند روناكىبىرى فارس و ئازادر دىئنە سەر ئەو باوەرەي كە ئەوەندەي دەرفەت ھەيە خەباتى سىاسىي لە دىرى حومەتى حەممە رەزا شا دەستپېتىكەن. ئىدى لەسەر ئەو پىكىدىن كە رۆزىنامەيەكى مانگانە بەناوى (رېڭاي يەكىتى - راھ اتحاد) بە

دروشمی: (یه کیه‌تی - تیکوشان - سه رکه‌وتن) له شاری به غداد دهربکه‌ن. مه‌مهد شاپه‌سنه‌ندی بهشی زوری کاره‌کانی ئهو رۆژنامه‌یه له ئەستو دهگریت. جیا له ئەركى پیکختن و چاپکردنی رۆژنامه‌که، به‌پرسی دارایی و هه‌وال کۆکردنوه بوه و به‌رده‌وامیش وتار و بابه‌تی تیادا نوسیوه يان و هرگئراوه.⁸

به‌دریزایی سالانی ۱۹۷۵ هه‌تاکو راپه‌رینی ئازاری ۱۹۹۱ ژیانیکی زور ساده و ساکار ده‌زی و هه‌میشه هه‌ست و نه‌ستی له‌گەل شۆرشه نه‌ته‌وه‌که‌یدا بوهو به‌هه‌ر پیگایه‌ک بۆی کرابیت له خزمەت بهو شۆرشه دریغی نه‌کردوه. به‌لام به‌هۆی پیرییوه نه‌یتوانیوه له کۆپی خه‌باتدا بیت.

له دوای راپه‌رینی ئازاری ۱۹۹۱ و راما لیئنی داموده‌زگا سه‌رکوتگه‌رکانی پژیمی به‌عس، شاپه‌سنه‌ندی پاش ساله‌ها ژیانی نه‌ینی ده‌رفه‌تی ئه‌وه‌ی بۆ رهخسا خۆی ئاشکرا بکات و لای دۆستان و روناکبیران بیلت: «من مه‌مهد شاپه‌سنه‌ندیم و لاویکی نیو کۆمه‌لەی ژ. ک. بوم و دواتر بومه ئەندامی حیزبی دیموکراتی کوردستان و له چاپخانه‌ی کۆماردا به‌شداری چاپکردنی گۇفار و رۆژنامه‌کانی ئه‌وه‌مهم کردوه و جارجار وتار و بابه‌تی ئه‌ده‌بیم بلاوکردوه‌تەوه و پاشان ئاواره‌ی باشوری کوردستان بوم و ناوی خۆم گۆپی و تا ئیستا به ناوی (حاجی عه‌بدوللا) خۆم به خەلک ناساندوه و نه‌متوانیوه راستی خۆم لای هه‌مو کەس بلیم...».

«مەمەد فەریق حەسەن»ی چیرۆکنوس و «کەزال ئەحمدە»ی شاعیر و رۆژنامه‌نوس بەر له هەركەسیکی دیکه به‌رەپیری شاپه‌سنه‌ندی چون و بەسەریانکردوه‌تەوه و و توییزیان له‌گەل سازکردوه.⁹

⁸ رۆژنامه‌ی پیگای یه‌کیتی (راه اتحاد)، ئەم رۆژنامه‌یه له شاری به‌غداد له لایه‌ن عه‌بدولرە‌حمان زەبیحی و مەمەد شاپه‌سنه‌ندی و چەند روناکبیری دیکەی کورد و فارس و ئازاره‌و ده‌رکراوه. مانگی یەک ژماره‌ی لىدەرچو. یەکم ژماره‌ی له ئاپریلی ۱۹۷۱ و ژماره ۳۱) {کەوا دیاره دوا ژماره‌ی بوبیت} له نۆ قىيمەرى ۱۹۷۳ دەرچو. له ژىر ناوی پۆژنامه‌کەدا دەنوسرا: (یه کیه‌تی - تیکوشان - سه رکه‌وتن). {دەرباره‌ی بروانه: د. كەمال مەزھەر ئەحمدە، تیگەيىشتى راستى و شوينى له رۆژنامه‌نوسى كوردىدا، له چاپکراوه‌کانى کۆپى زانىارى كورد، به‌غداد، ۱۹۷۸، ل ۲۲۸}.

⁹ بروانه: (گفتگو) یەک له‌گەل سەربازى نەناسراو مەمەد شاپه‌سنه‌ندى، ئامادە‌کردنى: مەمەد فەریق حەسەن و کەزال ئەحمدە، رۆژنامه‌ی ئالاي ئازادى، خولى دوم، ژماره ۲۴،

پاشتريش چهند دهسته له روناکبیران و تيکوشه رانی نيو لايشه
سياسييه کانی روزبهه لاتی كوردستان سه ردانيان كردوه و ههريهك به جوريك
ديزيان للناوه و وتوبيه يان له گهه لدا كردوه.

دواتر خۆی چەند بەشیک لە بیره و هریبیە کانی لە رۆژنامەی (کوردستانی نوئ) و (ئالای ئازادی) و چەند گۆڤار و رۆژنامەیە کی دیکەدا بلاکوردەوە. لەم دواييانە شدا بە ھاواکاری نوسەری چالاک و دلسوز «سدیق سالح»، بەشی زوری بیره رو هریبیە کانی خۆی نوسیوەتەوە. ئاواتە خوازم ھەرچی زوھ لە کىتىنە، قەشەنگ و سەنگىندا حاب بک بتت¹⁰.

شایانی باسه که مهمنه دشایپه سهندی نرخی وینه و به لگه‌نامه‌ی میژویی زانیو و سهرباری ئه و همو دهربه‌دهری و ژیانه سه‌خته‌ی هه‌بیوه، ئه ونده‌ی له توانيادا بوه کومه‌لیک وینه و به لگه‌نامه‌ی لای خۆی پاراستوه، که له نوسینه‌وه و ساغکردنه‌وهی میژوی نه‌ته‌وه‌که‌ماندا زور به‌سودن. هه‌روه‌ها کومه‌لیک گۆثار و رۆژنامه‌ی کۆنی لای خۆی پاراستبون که لەم سالانه‌ی دوايیدا به ئاگاداري من، بەبى هىچ بەرامبه‌ریک ناردنى بۇ يەكىك له كتبخانه‌كانى كوردىستان.

سالی ۱۹۹۶ جه لیل گادانی لیپرسراوی ئەودەمی (حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران - ریبەرایەتی شۆرشگیر) به ئاگاداریی نوسەری ئەم وتارە، وەک ریزبەن و بەسەرکردنەوە، چەند ئەندامیکی حیزبەکەی بە کامیرایەکی قىدەپەيەو بۇ مائى مەھمەد شاپەسەندى نارد، ھەتاکو بەشىك لە

۱۹۹۲/۵/۲۴ و ژماره ۲۵، ۱۹۹۲/۵/۳۱). هروههای بروانه: (محمد فهیق حسنه، محمد شاپسندی شورهسواری بواری چاپخانه و روزنامه‌گهرب، روزنامه‌ی کورستانی نوی، ژماره ۴۸۴، ۱۹۹۳/۹/۱۰).

^{۱۰} بُو ئەم كورتەي ژيانشامەيە سويم لە زۆربەي ئەو نامانە وەرگرتوه كە مەھەمەد شاپەسەندى چەند سال لەمەۋېپىش بُوي ناردورم. رۆزى شەممە ۲۰۰۵/۱/۲۹ ۲۰۰۵ كاتىزىمىز ئى پاشىنيوەرۇ - بەكانتى سويد - لە سىق كەپلەمەوه تەلەفۇنم بُو سليمانى كردۇ لەگەلەيدا قىسىمكىدۇ و بُو دەلىيابىز زىياتى سەبارەت بە هەندىيەك لايەنى ژيانى پرسىيارم ليكىرد. رەروھە سەرلەئ ئىوارەرى رۆزى پېيچ شەممە ۲۰۰۵/۱۰/۲۰ تەلەفۇنم بُوكىدۇ سەبارەت بە هەندىيەك لايەنى ژيانى خۆى و بنەمالەيان پرسىيارم ليكىرد، ئەوپىش زۆر بە خوشحالىيە وە لامى دامەوه.

بیروهه‌رییه‌کانی له زمانی خۆیه‌وه تو‌ماربکەن. ئەودەم شاپه‌سەندى لەگەل خیزانەکەی له خانویه‌کى كریدا له شارى سليمانى، لەگەرهكى ئىبراھىم پاشا دەزىيان. ئەگەرچى تەمەنى (٧٥) سال بو، بەلام سەربەرزانه له نىو مالەكەي خۆيدا لەگەل كورەكانيدا بەكارى بەرگ دورىنه‌وه خەرىك بون و بەو جۆرە بېزىوی ژيانىيان دابىن دەكىد. سالى ١٩٩٨ «شاھو حەسەن پور» بەشى زۇرى ئەو بيرهه‌رییه‌ئى خستوته سەر كاغەزو قادر وريا بەنازناوى (هانا) ئامادەيىركدوهه له ژماره (٢٥٧) رۆژنامەي (كوردىستان) دا بلاوكراوهتەوه.^{١١}

شاپه‌سەندى، له بەشىك لهو بيرهه‌ریيەيدا گوتويەتى: «كە پىشەوايان ئىعدامىكىد، من له چوارچرا دو سەعاتان راوه‌ستام. من دەمگوت ئىمە چىن و ئەوان كىن؟ خەلک خۆى بۇ رانەدەگىرا. ئەوسا نزىكەي دو سەعات راوه‌ستام بۇ ئەوهى ئەو دىمەنەم قەت له بير نەچىتەوه!».

رۆزى يەك شەممە ٢٠٠٦/١/١٥ له شارى سليمانى مەممەد شاپه‌سەندى كۆچىدوايىكىد و له گىرى سەيوان به خاك سېپىردرىا.

چەند وtar و بەرهەمى بلاوكراوهى مەممەد شاپه‌سەندى:

١. خۆشەختى چىه؟، م. ش. ازەر، ٨٢١، گۆقارى نيشتمان، ژماره ٦، رەشەممە ١٣٢٢، ل. ٧.
٢. هاوار!، م. ش. ازەر، ٨٢١، گۆقارى نيشتمان، ژماره ٧، ٨ و ٩، بەهارى ١٣٢٢، ل. ٨.
٣. سەممەند سىامەندۇف، وەرگىرەنلى: مەممەد شاپه‌سەندى، رۆژنامەي كوردىستان، ژماره ٦، ١٩٤٦/١/٢١، ل. ١ و ل. ٤.
٤. لەنинى دانشجو، وەرگىرەنلى: مەممەد شاپه‌سەندى، هاوارى نيشتمان، ژماره ١، ١٩٤٦/٣/٢١، ل. ٢٣ - ٢٨.
٥. فيلد مارشال كوتوزوف، وەرگىرەنلى: مەممەد شاپه‌سەندى، گۆقارى كوردىستان، ژماره ٣، مارتى ١٩٤٦، ل. ٩ - ١٣.

^{١١} مامۆستا مەممەد شاپه‌سەندى - پىتچن و نۇرسەرلى رۆژنامە و گۆقارەكانى سەردەمى كۆمارى كوردىستان، رۆژنامەي كوردىستان، (قۇرغانى كۆمۈتەي ناوه‌ندىي حىزبى ديموکراتى كوردىستانى ئېران)، ژماره ٢٥٧، ١٩٩٨/٤/٢٢، ل. ٨ - ٩.

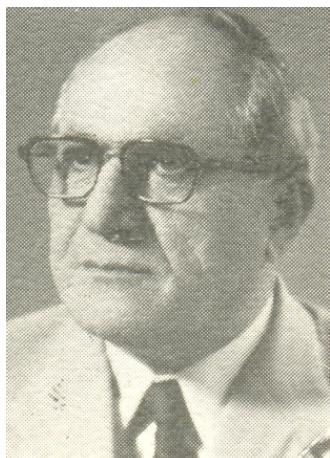
۶. و تاری مەھمەد شاپەسەندى بەبۇنەي (جەڭنى سەربەخۆيى كوردىستان) ھوھ، رۆژنامەي كوردىستان، ژمارە ۲۱، ۱۹۴۶/۳/۲، ل ۱ و ل ۲.
۷. مامۆستا عولەما و بەيعەت !، مەھمەد شاپەسەندى، ھەفتەنامەي ئازادى، ژازادى، ژمارە ۵۶۹، دو شەممە ۲۰۰۴/۶/۲۱، ل ۴.
۸. لە پەراوىزى ژيان و بەسەرھاتى عەبدولرەھمانى زەبىحى (مامۆستا عولەما)، مەھمەد شاپەسەندى، گۆڤارى ھاوار، ژمارە ۱۲، بانەمەپى ۲۰۰۲، ل ۳۶ - ۳۹.
۹. لە پەراوىزى ژيان و بەسەرھاتى عەبدولرەھمانى زەبىحى - نەھىيىيەكانى چاپى ژمارە (۱۰) يى نىشىتمان، مەھمەد شاپەسەندى، گۆڤارى رۆژنامەنۇوسان، ژمارە ۱، بەھارى ۲۰۰۲، ل ۱۲۱-۱۲۵.
۱۰. دەربارە حکومەتى كوردىستان - كورد لە گەمەي سۆقىتىدا، مەھمەد شاپەسەندى، رۆژنامەي كوردىستانى نوى، يەك شەممە ۱۹۹۴/۴/۲۴.
۱۱. بە يادى دۆستى دوورم، بە نازاراوى «ئازاد»، گۆڤارى «ئاوات»، ژمارە ۱، سىيشەممە ۲۳ يى ئۆكتۆبەرى ۱۹۴۵ (اي خەزەلۇھرى ۱۳۲۴ - ۱ ئابان ۱۳۲۴).
۱۲. (زىيىكى نيقابدار)، لە فارسىيەوە وەرىگىرلاوە، گۆڤارى «ئاوات»، ژمارە ۱، سىيشەممە ۲۳ يى ئۆكتۆبەرى ۱۹۴۵ (اي خەزەلۇھرى ۱۳۲۴ - ۱ ئابان ۱۳۲۴).
۱۳. موحاكەمەي ھىتلەر، لە فارسىيەوە وەرىگىرلاوە، گۆڤارى «ئاوات»، ژمارە ۱، سىيشەممە ۲۳ يى ئۆكتۆبەرى ۱۹۴۵ (اي خەزەلۇھرى ۱۳۲۴ - ۱ ئابان ۱۳۲۴).

دوكىر ئىسماعىل ئەردەلان

دوكىر ئىسماعىل ئەردەلان، كورپى مەھمەد خانى ئەردەلان (ناسراو بە سەردار مەھرەممە) و سالى ۱۹۱۰ لە شارى سنه لەدایكىبوھ. سەرھتا چوار سال لە سەھ خويىندوييەتى پاشان مالىيان بۇ تاران گواستوهتەوە و لەوئى لە خويىندىن بەردىۋام بۇھ. دواڭر بۇ درېيىزەدان بە خويىندىن چوھتە فەرەنساوا لە دانشگائى پاريس چەند سال خويىندوييەتى و بىرونىامەي دوكىرلارى لە «پىزىشكى گىانەوەر»دا وەرگرتۇھ. ئىنجا بۇ ئىرمان گەپراوهتەوە لە وزارەتى كشتۈرگۈچۈلەر دەنگىزلىكى ئەرەندا

کاریکریوه. دوکتور ئیسماعیل ئەردەلان بەشی زۆرى تەمەنى لە تاران بەسەربردۇو و لە کاتى كۆمارى كورىستاندا (لەو دەمەدا كە لە تاران «نامەي ھەفتەگى كۆستان»ى دەركىدوھ) چوھتە ناوجەكانى ژىر سايىھى ھىزى پېشىمەرگەي كورىستان و لەگەل كاربەدەستانى كۆماردا و توپىزى كىدوھ. دواتر لە حکومەتى ئىرلاندا چەند پلەو پايىھى جۇراوجۇرى پېدرابوھ. ھەروھا رۆئىكى دىيارى لە دامەزراڭدىنى «حىزبى رەستاخىز»دا ھەبوھ، كە ئەم حىزبە يەكىك شاپەرسەتلىرىن حىزبەكانى ئىرلان بود. پاش روغان و لەناوجۇنى حکومەتى حەممە رەزا شا، يەكىك بود لەو نوينەرانەي حکومەتى كاتىي ئىرلان (بە سەرۆكايىتىي موھەندىسىس بازىغان) كە بە مەبەستى ئارامكىرنەوەي رۆزھەلاتى كورىستان، لە ۱۹۷۹/۲/۱۸ دا لە تارانەوە بە فرۆكە بەرھو ورمى و ئنجا بۆ نەغەدەو پاشان بۆ مەھاباد چون و لەگەل شىيخ عىزەددىن حوسىئى و دوکتور عەبدولرەھمان قاسىلۇو چەند تىكۈشەرى دىكەدا و توپىزىيانكىدوھ. ھەر لەو سەرەتەدا سەردانى شارى سەھى كىدوھ، لاۋانى ئەو شارە دروشمىيان لە دىزى داومو بە «شاپەرسەت» ناوزەدىيان كىدوھ.

كەلىك لىكۆلىنەوەي زانستى و مىزۇيى نوسييە، تا خۇي لەزىياندا بود، گەلىكىيانى بلاوكردۇتەوە و ھەندىكىشىيان بە دەستنۇسىي لاي نەوەكانى ماونەتەوە. لە مانگى نۇقىمبەرى ۱۹۸۸ دا كۆچى دوايىكىدوھ.



حەسەنى قزلجى

مامۆستا ھىمن لە پېشەكىي كۆمەلە چىرۇكى «پىكەنинى گەدا»دا نوسييەتى: لە سەرەتە كۆمارى ديموکراتى كورىستاندا «رۆزىكى ساردو سەھۆلەندانى مەھاباد بود، زىيانىكى ساردى دەھات و كەرسىسىھى دەكىد. خۇم كوزو كرد بود و بە پەلە دەرۋىشىم جىڭايەكى گەرم و گور بىبىنەوە.

ته ماشام کرد پیشوا «قازی محمد» له بهربیلاکهی هاتوجو دهکا و رۆژنامهی «كوردستان»ی بەدستهودیه و یەکیک له نوسه‌رانی رۆژنامه‌کهی لەلایه. خەریک بوم فیزمالکی دەمی و خۆم ببويرم. دىتمى و بانگى كردى. هېشتا دور بوم، فەرمۇي:

- دیوتە ئەو قزلجى يە چۈنى نوسىيۇھ ؟
زانيم مەبەستى ئەو پارچە ئەدەبى يە جوانەئى قزلجى يە كە لەو ژمارەدا چاپ
كراوه. گوتە:

- بەلىٰ دیومەو بەراستى چاكى نوسىيۇھ. كاكى نوسەر ھەلىٰ دايە و گوتى:
- بەلىٰ ! چاك دەنوسى، بەلام كەم دەنوسى. پیشوا بزىكى هاتى سەرى
رَاوەشاندو (پارچە شىعرىكى «سەعدى» گوت)، ديسان روی لە من كرد و
فەرمۇي:
- بريما زورى وامان ھەبان... ئەگەر بۆخۇمان بىن زورى وامان لى
ھەلدىكەون». ^۱

حەسەنى قزلجى، نەوهىكى ھەلکەوتوى بنەمالەئى قزلجى بو. ئەو
بنەمالەيەش ناو و ناوابانگىيان بە زيرەكى و ليھاتويى بىلاوبوھتەوھ. ھەر وھك
مامۆستا ھىمن نوسىيۇھتى، له موکريان دەلىن: «بنەمالەئى قزلجى وھك
بىچوھ مراوى وان، ھەر لە ھېلکە هاتنەدەر، مەلھوانن». مەبەستيان ئەوهىكى
ئەۋى لە بنەمالەيە بىت، ھەر لە مەندالىيەوھ زيرەك و وريما و ليھاتوھ.²
حەسەنى قزلجى كورى مەلا عەلى كورى مەلا حەسەن كورى مەلا عەلى
كورى مەلا مەھمەد قزلجىيە. رۆزى سى شەممە رېكەوتى ^{۱۵} سىپىتىمبەرى
1914 لە شارى بۆكان هاتوھتە دنياوه.³

¹ حەسەنى قزلجى، پېكەنینى گەدا، له بىلاوكراوهكاني بنكەي پیشوا، بەغداد، 1972، ل. ۸ - ۹.

² سەبارەت بە بنەمالەئى قزلجى بپوانە: مەلاعەبدولە حەممەدان، عەللامە قزلجى و زانكۆى تورجان، گۇفارى سروھ، ژمارە 119، جۆزەردان 1357، ل. 25 - 30.

³ مېڭۈ لەدایكبۇنى حەسەنى قزلجى بەچەند جۇرىك نوسراوه:

1. 1913» (عوسمان مەحمود ئە حەممە، له يادى نەمراندا - حەسەنى قزلجى، گۇفارى كاروان، ژمارە 39، كانونى يەكەمى 1985، ل. 17).

له تەمەنی شەش سالىيەوە خراوەتە بەر خویندن. سەرەتا لای باوکى دەستى بە خویندن كردۇ. پاشان نىزىداوەتە لاي مامۆستا مەلا ئەحمدە فەوزى⁴ و دواترىش لاي مامى «مەلا ئەحمدە تورجانى»⁵ خويندویەتى. پاشان

۲. «۱۵ ئەيلولى ۱۹۱۴» (جۇيس بلاو، مىنەنلىق قىزلاجى، گۇشارى هىوا- ھىقى، ژمارە، ئەيلولى ۱۹۸۵، ل. ۷).

⁴ مەلا ئەحمدە فەوزى، كەسيكى رۇناكىبىرو تىكۈشەر بۇ. سالى ۱۸۷۵ لە گوندى عەبابەيلىنى نزىك ھەلەبجە لەدایك بۇ. لە سەرەدەمى حىومەتى شىيخ مەممۇد دا يەكىك لە منەوەرەكانى ئەو دەمى سلىمانى بۇ. پاش لەناوچۇنى حىومەتەكەي شىيخ مەممۇد، وەك زۇر تىكۈشەرى دىكەي ئەۋەدەمە، سلىمانى بەجىنەھېلىت و لە ناوجەي مۇكىيان، لە گوندى حاجىكەند» دەگىرسىتەوە. لەوى بە پەروردەدە فىرّىكىدىنى مەنداڭان و مېرىمندالانى ئەو دەقەرەدە خەرىك دەبىت. قازى مەممەد، ھىمن، حەسەنلىق قىزلاجى و گەلىك رۇناكىبىرو تىكۈشەرى دىكەي نەتموەكەمان شاڭىرى ئەپ بۇن.

ھىمن لە بىرەوەرەيىھەكаниدا نوسىيوبەتى: «فەوزى بەپەۋاى من يەكىك لە گەورەپىياوانى مېزۇى كورستان، كە داخەكەم شۇيىھەوارەكانى فەوتاون و خۇشى لەبىر چۆتەوە. ئەو لاوه كوردانەي لەسەرەدەمى پاشايەتى رەزاخانى پەھلەوى دا... ئازايانە كوردايەتىيان دەكىد، يَا راستەمۇخۇ شاڭىرىدە فەوزى بۇن يَا شاڭىرىدە شاڭىرىدەكانى ئەو. بەتايىبەتى پېشەوا قازى مۇھەممەدى شەھىد شانازى بەھۆھە دەكىد كە شاڭىرىدە فەوزى بۇن. مەلا ئەحمدە فەوزى يَا مەلائى سولىمانى كى بۇ؟ چكارە بۇ؟ بۇ پەرپەۋەي مەلبەندى ئېيمە بۇ؟ نازاڭم... دەيان گوت خەلکى شارى سولىمانى يەو لە كورستانى عىراقەوە لەگەل شىيخەلىسلامى گەورەدا... هاتۆتە مۇكىيان. پاش مەرنى شىيخەلىسلام ژەنەكەي ئەۋى مارە كەرىپۇو و كەچىكى لى ھەبۇ... بۇ خۇي لە سالى ۱۹۴۳- ۱۳۲۲دا لە گوندى حاجى كەند مەردو لە خانەقاي شىيخى بورەن نىزىراوه. كىتىپ و نوسىنەكانى و دەگىر زاواكەي كەوتىن كە هىۋادارم نەھەوتاين... فەوزى زانايەكى گەورە، ئەدىيەكى كەم وېئە، كوردىكى پاك و بىن باك بۇ...» (ھىمن، تارىك و پۇن، لە بىلەن كەنکەي پېشەوا، بەغداد، ۱۹۷۴، ل. ۱۱- ۱۲).

ھەزار، لە بىرەوەرەيىھەكаниدا بە كورتى باسىكىردو و نوسىيوبەتى: «مامۆستا فەوزى زۇر عالم، زۇر كورد، شاعير، ئىتىر وەك ئاردى بەھار بۇ ھەمو شت دەبۇ. نىسەھەت و رېنیشاندانى ئەو، بىرى كوردايەتى خىستە مىشكى زۇر لە لاۋانى ئاشتى. دەنانى ئەو ھىمنى كرده شاعير». (ھەزار، چىشتى مەجبۇر، ل. ۳۹).

سەيد محمدى سەممەدى، دو پارچە شىعىرى مەلا ئەحمدە فەوزىي لە زمانى مەلا قادرى مەدرىسىيەوە بىلەن كەنکەي پېشەوا. (سید محمد لەمدى، نگاهى بە تارىخ مەباباد، مەباباد - انتشارات رەھرو، ۱۳۷۳، ل. ۳۰۴).

⁵ مەلا ئەحمدە تورجانى زادە (مەھاباد، ۱۹۰۳- تەورىز، چوارشەمە ۱۹۸۰/۹/۲۴). دەربارەي ژياننامەي بېۋانە:

به مه‌بهستی دریزه‌دان به خویندن چهند شار و شاروچکه و دیهاتی کوردستان گهراوه. پاش چهند سال خویندن له فهرمانداری مهاباد بوده فهرمانبهر. له ساله‌کانی دوایی حوكمی ره‌زاشای پهله‌ویدا بوته جیگری فهرمانداری مهاباد^۶.

له سالانی ۱۹۲۷ - ۱۹۳۵ له مه‌لبه‌ندی موکریان بزوتنه‌وهیه‌کی روشنیری و سیاسی به رابه‌ری: «مهلا ئەحمدەد فهوزی، شیخ ئەحمدەد سریلاوا، مهلا مەمدە سادقی قزلجی (قازی کاکه حەمەد بۆکان)، قازی مەمدە» و چهند روناکبیر و تیکوشەری دیکه‌ئەو مه‌لبه‌ندە سەری هەلداوه^۷.

ئامانچی سەرەکی ئەو بزوتنه‌وهیه ئەو بوه که نژایەی سیاسەتە شوقيئیه‌کانی حکومەتی ره‌زاشا بکەن و له پىناو بوزاندنەوه زمان و ئەدەب و روشنیری کوردىدا تېكۈشن. ئەو كتىپ و گۇڭارو رۆزىنامە کوردىيىانە کە له بەشەکانی دیکەی کوردستاندا بلاوكراونەتەو، له رىگايى ھەندىك قاچاخچى تیکوشەر دلسۆزەو بە دەستىيان گەيشتوه و له نىيو لاوه ئازادىخواز و باوه‌پېتىکراوه‌کاندا بلاويانلىرى دونەتەو ھەتاکو فيرى خویندنەوه و نوسىنى کوردى و شارەزاي زمان و ئەدەب و مىزۇي نەتەوه‌کەيان بىن.

عەبدولرەحمان زەبىحى، مەممەد نانەوازادە، قاسم قازى، ھىمن و حەسەنى قزلجى و چەندىن لاوى دیکەی وەك ئەوان جىيى بىروا و مەتمانەي رابه‌رەکانى ئەو بزوتنه‌وهیه بون، بۆيە ھەرچى كتىپ و گۇڭار و رۆزىنامە‌يەکى کوردىيىان دەست کەوتە داویانە بەوانىش و ھانيان داون کە دەربارە زمان و ئەدەب و مىزۇي کورد و تویىز بکەن.

۱. بابا مردوخ، تاریخ مشاهیر کرد، جلد دوم، تهران، ۱۳۶۶، ص ۴۴۲ - ۴۴۶.

۲. سید محمد صمدی، نگاهی به تاریخ مهاباد، مهاباد - انتشارات رھرو، ۱۳۷۲، ص ۲۴۶.

۳. مەممەد سالح ئىبراھىمى (شەپق)، ۋىناؤھى زانايىانى کورد له جىهانى ئىسلامەتى يا گەنجىنەي فەرھەنگ و زانست، تهران، ۱۳۶۴، كۆچى، ل ۲۴۹ - ۲۵۶.

⁶ فەرماندارى ئەوهەمە شارى مەھاباد ناوى «سریع القلم» بوه.

⁷ لهو باره‌يەوه بروانە: پىشەکى ھىمن بۆ كۆمەلە چىرۇكى «پىكەنینى گەدا»، ل ۷. ھەروەھا: كەريمى حىسامى، كاروانىك لە شەھيدانى کوردستانى ئېران، ۱۹۷۱، له بلاوكراوه‌کانى بنكەپىشەوا، ل ۶.

بهو جۆره حەسەنی قزڵجى ھەر زو چاو و گویى كراومەتەوە و شارەزاي زمان و ئەدەب و مىزۇي نەتەوکەي بوه و ھەر لە دەمانەوە ورده ورده دەستى به شىعر و پەخشان نوسىين كردۇھ و به دەستنوسى پېشانى ھاۋپى و ھاوبىرەكانى خۆى داوه.

لە سالەكانى ۱۹۴۱ - ۱۹۳۶ دا چەند دەستە و كۆمەلەيەكى سىياسى لە پۆزھەلاتى كوردىستان بە گشتى و ناواچەي موکرييان بەتايبەتى كەوتونەتە چالاکى و شەوان بە نەيىنى و بە ناوى يارىكىن و كات بەسەر بىرەنەوە كۆبۈنەتەوە و سەبارەت بە ھەلۇمەرجى كوردىستان گفتوكۇ و وتوېزىيان كردۇھ و ھەوال و دەنگوباسى بەشەكانى دىكەي كوردىستانىيان بە يەكتىر راگەيىاندۇھ. حەسەنی قزڵجى ھەمىشە لەگەل ئەوانەدا بوه و كەسيكى خۆشەویست و جى باوەريان بوه.⁸

ھەر لەو سالانەدا لەگەل كچى مامىكى خۆى خىزان پېكىدىتت، كە بەرھەمى ئەو ھاوسەرىيە سى كچ بوه. ھاوسەرەكەشى ناوى پەزىيە كچى مەلا مەھمەد قزڵجى بوه.

لە ۱۹۴۲/۸/۱۶ دا كۆمەلەي ژيانەوەي كوردىستان «كۆمەلەي ژ. ك» بە ھاوكارى و پېنۋىنى «ھىزبى ھىوا» لە شارى مەھاباد لە لايەن دەستەيەك لاوى وریا و تىكۈشەرەوە دامەزراوه.⁹ زۇرى نەخايىندۇھ كۆمەلەي ژ.ك. پەلى

⁸ دەربارەي چالاکى سىياسى حەسەنی قزڵجى لە ھەلۇمەرجى پېش دامەزراندىنى كۆمارى كوردىستان دا، بىروانە: (ئەممەد شەرىفي، سوارە لەبەر تىشكى نوسراودكانيدا، گۆفارى مامۆستاي كورد، ژمارە ۴ - ۵، تەموزى ۱۹۸۷، ل ۱۴۶). ھەرودەها بىروانە: (حەسەنی ماوەرانى، بەيادى نوسەر و ئەدېب و تىكۈشەرى شەھيد مامۆستا حەسەنی قزڵجى، گۆفارى ھاوار، ژمارە ۹، بەفرانبارى ۲۰۰۰، ل ۳۴).

⁹ سەبارەت بە كۆمەلەي ژ.ك.. لىكۆلەينەوەيەكم نوسىيە، كاتى خۆى لە پۆزىنامەي «كوردىستانى نۇئى، ژمارەمى ۱۴۰۱، دوشەممە ۷ - ۴ - ۱۹۹۷»دا كورتەيەكىم بلاو كرددۇھ. پاشتر لە كۆفارى گزىنگ - سويد، ژمارە ۳۱، بەھارى ۲۰۰۱، ۳۶ - ۳۹»دا بە زانىارىي زىاترەوە بلاؤ كرددۇھ، ئىستا ئەو لىكۆلەينەوەيە لەگەل لىكۆلەينەوەيەكى دىكەمدا كە دەربارەي «ھىزبى ئازادىخوازى كوردىستان» و ھەردوكىيان تەواوکەرى يەكتىرين ئامادەن بۇ چاپ لە دو تويى كەتىپىكدا.

بۆ شار و شاروچکەكانى دىكەى رۆژهەلاتى كوردىستان كىشاوە و چالاكييەكانى بەرفراوان بوه. عەبدولرەحمان ئىلخانى زادە و حەسەنى قزلىجى و عەبدول قادر دەباغى و قازى كاكە حەمەى بۆكان و چەند كەسى ئازادىخوازو روناكبيرى دىكەى شارى بۆكان، لقى كۆمەلەيان لە بۆكان دامەزراندوھ و زور چالاكانە تىكۆشاؤن. حەسەنى قزلىجى ئەندامىيکى كارا و ليھاتوی كۆمەلە بوه و ناوى نھىئىنى «زىر» بوه¹⁰.

دوازريش كە لەسەر بەنەماكانى كۆمەلەى ژ. ك.، حىزبى ديموكراتى كوردىستان دامەزراوه، حەسەنى قزلىجىش وەك زۆربەى ئەندامانى كۆمەلە لە نىيو ئەو حىزبەدا چالاکى خۇى درىيېز پىداواھ.

لە سەرددەمى كۆمارى كوردىستان (١٩٤٦)دا، لە گۆفار و رۆژنامەكانى كۆماردا گەلىك وتار و پەخشان و كورتە چىرۆكى جوان و سەنگىنىي بلاوكىردوھتەوه. ماۋەيەكىش لە دەركىرىنى رۆژنامەي «كوردىستان»دا ھاوکارىي سەيد مەھمەدى حەميدىي كردوھ¹¹. ھەر لەو سەرددەدا لە شارى بۆكان بە ھاوکارىي چەند شاعير و نوسەرىك گۆفارى «ھەلالە»ي دەركىردوھ¹². ھەزارى

¹⁰ سەبارەت بە ئەندامىيىتى و چالاکى حەسەنى قزلىجى لە نىيو كۆمەلەى ژ. ك. دا شەھىيەينى ٢٠ - ٨ - ٢٠٠٤ لە ستوکەقۇلمەوه تەلەفۇن بۆ لەندەن كرد و لەگەل بەرپىز عەبدول قادر دەباغى «مامەقالە»دا قىسىم كرد. مامەقالە لەو بارەيەوە گوتى: «حەسەنى قزلىجى ئەندامىيکى كارا و ليھاتوی كۆمەلەى ژ. ك. بول، ناوى نھىئىنى (زىر) بول، بەلام ژمارەي ئەندامىيەتىم لەبىر نەماوه...». پېشترىش لە ٤ - ٦ - ٢٠٠٤ دا بە تەلەفۇن لەگەل مامۆستا سەلاھەدىنى موھەتەدى و توپىزىمكىد. ئەويش گوتى: «حەسەنى قزلىجى ئەندامى كۆمەلەى ژ. ك. بول و لە بۆكان چالاكانە لە نىيو رېزەكانى كۆمەلەدا تىكۆشاؤھ».

¹¹ (دەربارەي بىۋگرافىي سەيد مەھمەدى حەميدى بىروانە: ئەحمدەد شەرىيفى، سەيد مەھمەدى حەميدى سەرنوسرى رۆژنامەو گۆفارى كوردىستان، گۆفارى ھاوار، ژمارە ١٥، رېبەندانى ٢٠٠٤، ل ١٧ ھەتاكو ل ٢١).

¹² گۆفارى ھەلالە: گۆفارىكى ئەدەبى و رۇشنبىرىي بول، لە شارى بۆكان دەركراوه. حەسەنى قزلىجى سەرنوسر و بەرپىوه بەرى بول. يەكمە ژمارە لە رەشەمەى ١٣٢٤ (كۆتايى فيبروھرى - سەرەتاي مارتى ١٩٤٦) دا دەركراوه و ٣١ لايپەرە بول. ژمارە ٢ لە خاكەلىۋەسى ١٣٢٥ (كۆتايى مارت - سەرەتاي ئاپريلى ١٩٤٦) دەركراوه و ٣٤ لايپەرە بول. ژمارە ٣ لە بانەمەرى ١٣٢٥ (كۆتايى ئاپريل - سەرەتاي مای ١٩٤٦) دا دەرچوھ و ٣٠ لايپەرە بول.

شاعیر یه کیک له هاوکاره کانی قزلجی بوه و لهو باره یه وه نوسیویه‌تی: «که هه‌وهل ژماره‌مان بوق پیشه‌وا برد، تونیک کاغه‌زی خه‌لات کردین»¹³.

حه‌سنه‌نی قزلجی، بیئه‌وهی سینگ ده‌رپه‌پینی و خوه‌لکیشی، لای پیشه‌وا قازی مه‌مه‌د ریزدار و خوش‌ویست بوه. پیشه‌وا له ئاخرين رفزانی ده‌سه‌لات‌تیدا به‌نیاز بوه حه‌سنه‌نی قزلجی و چهند شاعیر و نوسه‌ری لاو و تازه‌پیگه‌یشتوى ئه‌وده‌مه بوق خویندن بنیریتە ده‌ره‌وه، تا به قهولی خوی چاو و گوییان بکریتە‌وه و شتى تازه‌فیر بین، به‌لام به‌داخه‌وه نه‌گه‌یشت و ئەم ئاواته‌شى وەک زۆر له ئاواته‌کانی دیکه‌ی نه‌هاته دی.

کاتیک کوماری کوردستان له‌ناو براو سوپای ئیران که‌وتە داگیرکردن‌وهی ناوجه ئازادکراوه‌کانی کوردستان، هەر له یه‌کەم هەنگاوه‌وه دەستیان به گرتن و زیندانی کردنی کەسانی تیکوشەر و ئازادیخوازی کوردستان کرد و پاشتریش چهندین سه‌رکرده و رابه‌ری کوماریان له نیو شاره‌کانی کوردستان و به بەرچاوی خه‌لکی ئازادیخوازی کوردستان‌وه له‌سیداره دا. چهند دەسته‌یەک له تیکوشەران و روناکبیران خویان نەدا به دەست سوپای داگیرکه‌رەوە و بەرەو دیهاته‌کانی سه‌رسنور هەلھاتن و خویان حه‌شاردا، هەندیکیشیان بەرەو شار و شهروقچە‌کانی باشوری کوردستان رۆیشتن و پەنایان بوق تیکوشەرانی ئه‌وی برد.

له دەمانه‌دا حه‌سنه‌نی قزلجی خو دەگە‌یه‌نیتە شاروچکە‌ی «بیاره» له ناوجه‌ی ههورامان و ماوه‌یەک له خانه‌قای شیخ عەلادینی نه‌قشبه‌ندی دەمینیتە‌وه. پاشان که دەبیسیت عەبدولرەحمان زەبیحی و مه‌مه‌د شاپه‌سندی و غەنی بلوریان و هەزار و قازی کاکه حه‌مەی بۆکان و چهند کەسی دیکه‌ی وەک ئەوان، پەنایان بوق شیخ له‌تیفی حه‌فید بردە و له گوندی «سیتەک» جیبوری بوق کردونه‌تە‌وه، ئەویش خو دەگە‌یه‌نیتە لای ئەوان¹⁴.

¹³ هەزار له چېشنى مجيور، (ل/۸۷)دا نوسیویه‌تى: گۇفارى هەلاله، چوار ژماره‌لى دەرچوھ.

¹⁴ شیخ له‌تیف کورى شیخ مەحمودى حه‌فیدە. سالى ۱۹۱۷ له دايىك بوه. له مېرىدمەندا لىيە‌وه تىكەللى كۆر و كۆمەللى سیاسى بوه. له ۱۹۳۷دا لەگەل چەند کەسی روناکبیر و تیکوشەردا

ههزار، له و بارهیه و نوسیویه تی: «رۆژیک دیتم کابرایه کی ملپانی، پالتقیه کی بەرگنە و شتری هەشتە رۆیانە لە بەردا و کەوشیکی پانیه دریشی قەتارچییانە دەپىدا ھاتە ژور. پاش تاویک ناسیمه وە حەسەن قزلجی یە و ماوهیه ک لە بیارە سۆفی بوه و ئیستا ھاتوھ پیش شاد و شوکور بوبین».¹⁵

لە و رۆژگارەدا حکومەتی ئیران گەلیک لە تیکوشەران و روناکبیرانی کوردى بە بیانوی بەشداریکردن لە کۆماری کوردستان دا خستبوھ زیندانە کانە وە ئازار و ئەشکەنجهی دەدان. چەند رابەر و سەرکردەشی لە نیو جەرگەی شارى مەھاباد و بۆکان و سەقزدا لە سیدارەدا و نیازى بو گەلیکی دیکەش لە سیدارە بدات.

ھەوالى لە سیدارەدانی ئە و تیکوشەرانە لە سەرتاسەرى کوردستاندا بلاوببۇوه. کوردى ھەمو پارچە کانى کوردستان بەو ھەوالانە دلتەنگ و نیگەران بون. ئە و دەستە روناکبیرەش کە لە سیتەک گىرسابۇنە و بەو ھەوالانە زۆر خەمبار بون. لە گەل رابەرانى «پارتى ديموكراتى كورد» و ئەندامە کوردەكانى نیو «ھىزبى شىوعى عىراق» دا كەوتە و تویىز و بىرورا گۆرىنە وە، ھەتاکو لە بەرامبەر ئە و وەحشىگەربىيە کە حکومەتی ئیران دەرەق بە گەل کورد دەستى دابویە، بىدەنگ نەوەستن. پاشان بېرىار دەدەن کە سەر لەنۈ دەست بە خەبات بکەنە وە لە دىزى رېزىمى حەمە رەزاشا چالاکى سیاسى دەستپىبکەنە وە.

ئەم دەستە روناکبیرە لە ھەندىك روهە تەبا و لە ھەندىك لايەنىشە وە ناكۆك دەبن، بۆيە دەبن دو گروپ و ھەر يەكەيان بە جۆريک چالاکى خۆى

پەكخەروپىكى سیاسىييان بەناوى «كۆمەلەي برايەتى» يە و دامەزراندوھ و لە پېنناوى بۇزاندەنە وە ھەستى نەتەوەيىدا تیقۇشاون و لاۋانى كوردىييان بە بىر و باوهپى كوردىيەتى گۆشكەردوھ. پاشتريش لە چەند كۆمەلە و پارتىكى سیاسىدا رۆلى بەرچاوى نواندە و سەرددەمەتىك ۋىيانى بە دورخراوەيى بىردىتە سەر و چەند سالىش خراوەتە زىندا نە وە. رۆزى ۱۹۷۲/۵/۱۲ لە بەغدا كۆچى دوايىكەردوھ. رۆزى دواتر لە مەراسىمەتىكى پېشكەردا تەرمەكەي بەرھە سليمانى براوەتە وە لە تەننېشەت شىيخ مەحمودى باوکى نىزىراوە. شىيخ لە تىف گەلەتكى شىعەر و وtar و بابەتى مىزۇويى بەنرخى نوسىوھ.

¹⁵ چىشتى مجيئور، ل. ۱۰۳.

دهستپیده‌کات¹⁶. حمه‌نه‌نى قزلجى و غنه‌نى بلوريان و چهند كەسىكى دىكە سەرەتا لەسەر ئەوە ساغ دەبىھەوە كە بلاوكراوهىيەك بەناوى «رىگا» وە دەربىكەن. پاش ھەول و كۆششىكى زۆر يەك ژمارە لەو بلاوكراوهىيە دەردەكەن¹⁷. غنه‌نى بلوريان بەشىك لە دانەكانى بلاوكراوهىكە لەگەل خۆى دەبات و بە مەبەستى گەياندنى بە رۇناكىبىران و تىكۈشەرانى رۆزھەلاتى كورىستان بەرەو مەھاباد دەكەۋىتە پى. غنه‌نى بلوريان خۆى لەو بارەيەوە نوسيويەتى: «دواى چاپ كەرنى گۆفارى رىگا، لە كۆتايى مانگى خەزەلۋەرى ۱۳۲۷ - ۱۹۴۸ دا... بە يارمەتى «ھەمزە عەبدوللە» سكرتىرى ئەوكاتى پارتى گەرامەوە بۇ مەھاباد، لە گەراندۇم دا مەممەد مەحمود كە ئەويش ئەندامى پارتى و وەك بىزانم مامۆستاي قوتا باخانەيەكى سلىمانى بو، بۇ ئەوەي لە رىگادا سەرمام نەبى پالتو يەكى موكريان... بە «ئالان» و لاي «بانە» دا هاتىنە «گىدى گلان»، لە گىدى گلان چومە لاي «سەيد كاميل» و مىوانى ئەو بوم... لەگەل سەيد كاميل دوايم و داوايم لېكىد ئەو بەستە گۆفارو بانگەوازە لە لاي خۆى راگرى، تا من لە مەھابادەوە كاكە «مېنە»ي خزمەتكارى مالىمان بنىرم و ئەوان بىتتىتەوە بۇ مەھاباد... شەو بە «كانى مام قەمبەران» دا... چومەوە مەھاباد... كاكە مىنەم وەشۈن گۆفار و بانگەوازەكان خست و ئەوانى

¹⁶ غنه‌نى بلوريان لە بىرەورىيەكانىدا كە بەناوى «ئالەكۈك» دوھ بلاوى كردوەتەوە تا رايدىيەك باسى ئەو دەمانەيى كردوھ. ھەروەھا مەممەد شاپەسەندى لەچەند وتارى خۆيدا گەلىك سەرنج و رونكىدۇنەوەيى گىنگى لەوبارەيەوە توڭار كردوھ. (بۇ نمونە بىروانە: مەممەد شاپەسەندى، لە پەراوىيىزى ژيان و بەسەرهاتى زەبىھى - نەينييەكانى چاپى ژمارە «۱۰» يىشىتمان، گۆفارى رۆزىنامەنوسان، ژمارە ۱، بەھارى ۲۰۰۲، ل ۱۲۱ - ۱۲۵).

¹⁷ رىگا: بلاوكراوهىيەكى كوردى و فارسى بوھ، لە مانگى خەزەلۋەرى ۱۳۲۷ (كۆتايى ئۆكتۆبەر و سەرتاي ئۆقىيەتى بىرى ۱۹۴۸) دا لەلایەن حمه‌نه‌نى قزلجى و غنه‌نى بلوريانەوە لە گوندى سىتەك - نزىك سلىمانى تەنها يەك ژمارەلى لىدەركراوه. ئەگەرچى لەئىر ناوى بلاوكراوهەكەدا نوسروو: «ئۆرگانى كۆمەلەي ژيانى كورد»، بەلام ھىچ پەيوەندىيەكى بە «كۆمەلەي ژ.ك.» دوھ نىيە: ھەندىك ئەمەيان لېتىكەل بوھ و بەستويانەتەوە بە كۆمەلەي ژ.ك. وە!!

هیناوه»، پاشان باسی ئەوهی کردوه که کاتیک دەستیان بە بلاوکردنەوهی دانەکانى بلاوکراوهی رېگا کردوه، کاربەدەستانى حکومەتى حەمەرەزانشا بە کارەکەيانى زانیوه و گەلیک کەسيان دەستگیرکردوه، کە يەکیکیان غەنی بلوریان خۆی بوه¹⁸.

ھەر لەو دەمانەدا عەبدولەحمان زەبىحى و مەحەممەد شاپەسەندى و چەند كەسى دىكە گۆڤارىك بەناوى «نىشتمان» دەمردەكەن و ژمارە «۱۰» لەسەر دەنۇسۇن ئەويش بەنیازى ئەوه کە كۆمەلتەرى ژ.ك «كۆمەلتەرى ژيانەوهى كوردىستان» زىندوبكەنهوه و دەست بە دەركردنەوه گۆڤارى نىشتمان بکەنهوه¹⁹. پاشان بەشىكى زۇرى دانەکانى ئەو گۆڤارە دەگەيەننە شارى مەھاباد و لە نىيۇ بەشىك لە لاوانى ئازادىخواز و خەباتىڭىز دا بلاودەكرييەنەوه. بلاوبونەوهى گۆڤارى نىشتمان و بلاوکراوهى رېگا لەو ھەلۈمىرچەدا دەنگ دەداتەوه. لەلایەك دەبىتەھەن ئەوهەكە خەلکى ئازادىخوازى رۇزىھەلاتى كوردىستان ئومىيىدى پەرسەندىنەوهى خەباتەكەيان لا دروست ببىتەوه، لەلایەكى دىكەشەوه حکومەتى ئىرلان بەوه بە ئاگا دەتەوه و ھەست بە مەترىسى مەسەلەكە دەكتات و دەكتەۋىتە گرتىن و زىندانى كەرىنلىك لاوى ئازا و تىكۈشەر. لەو شالاؤى گرتىنەدا غەننى بلوریان و چەند ھاوارى و ھاوبىرى دەگىرىن و دوچارى لېپرسىنەوه و ئازار و ئەشكەنجه دەبن²⁰.

کاتیک ھەوالى گيرانى غەننى بلوریان و ھاوبىكەنانى دەگاتە حەسەنى قىزلىجى و ئەوانى دىكە، ھەمو نائومىد دەبن و چىدىكە ناتوانن لەسەر كارەكانىيان بەرددوام بن. ھاوكات حکومەتى عىراق بە شىخ لەتىفي ھەفید

¹⁸ غەننى بلوریان، ئالەكۆك - بەسەرهاتەكانى سىياسى ژيانم - ستوکەۋلام - ۱۹۹۷، ل ۹۳ - ۹۸ و چەند لايپەرەدى دواترىش.

¹⁹ ژمارە ۱۰ ئى نىشتمان: لە مانگى يولى سالى ۱۹۴۸دا لە لايەن عەبدولەحمان زەبىحى و مەحەممەد شاپەسەندىبىيەوه لە گوندى سىتەك - نزىك سليمانى دەركراوه. لەئىر ناوى گۆڤارەكەدا نوسىيopian: «ئۆرگانى نەھزەتى مقاومەتى كۆمەلتەرى ژ.ك.».

²⁰ لە ژمارە (۱۵) ئى هەفتەنامەي «ھاوبەيمانى» دا ھەندىك سەرنج و تىبىنېيم دەربارەي «ئالەكۆك» نوسىيە. {جوتىار حاجى توفيق، وردىبونەوه لە چەند باسىكى كىتىنى ئالەكۆك، ھەفتەنامەي ھاوبەيمانى، ژمارە (۱۵)، شەممە ۱۹۹۸/۶/۲۷}.

پادهگهیه نیت که بۆی نییه دالدھی کورده هەلھاتوھکانی «ئیران» بادات و لای خۆی گلیان باتەوە.

شیخ له تیف به پاره و به هەولی چەند نۆست و ئاشنایەکی خۆی ناسنامەی عێراقی بۆ حەسەن قزلجی و هەزار و ئەوانی تریش ساز دەکات هەتاکو له گرتن و راونانی پۆلیسی عێراقی پزگاریان ببیت. هەزار نوسیویه تی: «قزلجی و من له بیرم نەماوه کی تریش (بیم وايە هەمزەی سلەمان ئاغا بو) ناوی خۆمان گۆپی. قزلجی ناوی «سەید رەحیم» و من «عەزیز قادر»م هەلبژارد و شیخ له «چوارتا» پیتناسی عێراقی بۆ وەرگرتین و بوبینه عێراقی و ترس و لەرزمان له گرتن بەسەر چو». دواتریش نوسیویه تی: «قزلجی و من هەردوکمان لهو ژیانه پەناھەرییە وەرەز بوبین ... (شیخ له تیف)، نامەیەکی بۆ عەلی کەمال بەگ نوسی کە ملیوننیزیک بو، نوسی کارم باداتی. قزلجیش بەو هەوايە کە مام و ئامۆزای له بەغان، ملى دا و چوینه بەغدا»²¹.

له بەغدا ماوهیەک هەزار و قزلجی پیکەوە دەبن و بۆ کار دەگەرین. پاش گەران و ئەملاو ئەولا، کاریکی ئەوتۆيان دەستگیر نابیت، ئیدی لیک جیا دەبنەوە هەر يەکە بۆ خۆی بە شوین کاردا ویلەدەبیت.

حەسەنی قزلجی، لهو ماوهیەدا چەندین کاری وەک: کریکاری، حەمالی، شاگردی، فروشیاری ... دەکات و هەرچی چۆنیک بیت خۆی دەزیه نیت و خۆی له پۆلیس و جاسوسەکانی حکومەت دەشاریتەوە. پاشان له ژیانی بەغدا بیزار دەبیت و بەرەو سلیمانی دەروات. ماوهیەک لهوی دەمینتەوە و بە کاری وینەگرییەوە خەریک دەبیت. ئینجا لهویش بیزار دەبیت و بەرەو بەغدا دەرواتەوە. ئەم جاره له گەل عەبدولبرەحمان زەبیحی و هەزار يەک دەگرنەوە و هەر يەکە کاریک بۆ خۆی دەدۆزیتەوە و هەرسیکیان له خانویەکدا پیکەوە دەزین. لهو بارهیەوە هەزار نوسیویه تی: «بەھۆی مسەفە کویر ناویکی بە چاویک کە خۆی بەخزمی زەبیحی دەزانی، زەبیحی و قزلجی له کافە

²¹ چیشتی مجیور، ل. ۱۱۳.

رستورانیکی هەرە بەناوبانگی بەغایە کە خاوهنەکەی عەبدوللە شەریفی کۆنە سابلاگی و مليونىر بو، بە نوسەر دامەزران»²².

ماوهیک بەوکارهەوە خەریک دەبن. لەپر رۆژیک لەکاتى كاركىردىدا پۆلىسى عىراقى دەدات بەسەرياندا و هەردوکيان دەستگىر دەكات و بەرەو زىندانىيان دەبەن. نزىكەی سالىتك لە زىندان دەيانھىلەوە. بە درېزايى ئەو ماوهیخاوهن رىستورانەكە ئاگاىيلىيان دەبىت و يارمەتىيان دەدات. لەبەر ئەوهى لەو رۆژگارانەدا زىندانەكانى عىراق پر دەبن لە كەسانى تىكۈشەر و پۇناكبيرى كورد؛ لە نزىكەوە گەلىتك لەوانە دەناسن و دۆستايەتىيەكى باش لە نيوانىياندا دروستدەبىت.

لە مانگى ئاپريلى ۱۹۵۴دا حکومەتى عىراق لە رىگاى خانەقىن - قەسرى شىرنەوە هەردوکيان دەداتە دەست حکومەتى ئىران. لەۋى كاتىكلىيىاندەكۈلەوە، دەلىن ئىمە عىراقىن و ئەوهش پىناسەكانمان. كە سەرنجى پىناسەكانيان دەدەن، باوەريان پىدەكەن و بەو مەرجە كە خۇيان بەرەو عىراق بىرۇنەوە، ئازادىيان دەكەن. ئىدى هەردوکيان بەرەو تاران دەچن و دەچنە مالىي عەبدوللە ئاغاي ئىلخانىزادە (پورزاي حەسەنى قىزلىجى). پەش چەند رۆژىك زەبىحى بەرەو سەنە و قىزلىجىش بەرەو كرماشان دەپروات. زەبىحى زو خۇ دەگەيەننەوە عىراق. قىزلىجىش لە كرماشان دەچىتە مالىي سەعىدى حافيدىي ئامۆزايى²³.

²² چىشتى مجيئور، ل. ۱۸۰.

²³ سەعىدى حافيدى كورى مەلا رەحيم كورى مەلا مەممەد حەسەن كورى مەلا عەلى قىزلىجىيە، لە شارى بۆكان لەدایك بود. هەر زو خراوهتە بەر خويىندن و بۆ خويىندن زۆر شوينى كوردىستان گەراوه. سالى ۱۹۳۲ چوھتە سلىمامى و ماوهى دو سال لەۋى خويىندويەتى. پاشان چوھتە مەھاباد و لەگەل حەسەنى قىزلىجىدا لەلای مەلا ئەممەد تورجانى زادە خويىندويانە. سالى ۱۹۳۸ بودتە فەرمانبەر و دواتر چوھتە شارى كرماشان و لە دادگادا كارى كردە. ئەندامىكى چالاکى كۆمەلەمى ڦ. ك. بود. سالى ۱۹۶۴ لە كرماشان كۆچىدوايىكىدۇ. جىڭە لە زمانى دايىكىي زمانى فارسى، توركى، عەربى و ئىنگلizبى زانىوە. گەلىك شىعر و بەرەمەي بلاونە كراوهى لەپاش بەجىماوه. (دەربارە بروانە : بابا مەردوخ روحانى، تارىخ مشاهير كرد، ص ۳۶۵ - ۳۶۶).

سەعیدی حافیدی، يارمەتى دەدات و دەيداتە دەست شىيخ موعته سەمى حسامى كە پىاۋىتكى دەسترۇشىتو و ناسراو بود²⁴. شىيخ موعته سەھىم لەگەل خۆى بەرەو سەنە دەبات و دەيگەيەنىتە ناوجەي جوانقۇ. دو سى ھەفتە لەو دېھاتانەي هەورامان خۆ حەشار دەدات. دوايى بېيار دەدات بەرەو باشورى كوردىستان بىرواتمۇه²⁵.

لە مائىگى جونى ۱۹۵۴ لە ھەلّەبجە سەر ھەلّەداتەوە. ماوهىك لە تەكىيە شىيخ ئەحمدە دەمەنچىتەوە. ئىنجا بەرەو ناوجەي بازيان (نىوان سلىمانى و كەركوك) دەروات. لەوئى نزىكى سى سال بە توتنهوانى و كىشتىكاللەوە خەرىك دەبىت²⁶.

²⁴ شىيخ موعته سەمى حسامى (۱۹۰۳ - ۱۹۹۲) كەسايەتىيەكى ناسراوى كوردىستان و كورى شىيخ حسامەدىنى نەقشبەندى، لە شارى سە لە دايىبوھ. پاشان مالىيان بەرەو باشورى كوردىستان گواستۇدەتەوە و لەوئى دەستى بە خويىدىن كرددوھ. دواتر چۈھەتەو سەنە. وېڭىز زمانى دايىكى، زمانى فارسى، عەرەبى و ئىنگلېزى زانىوھ.

²⁵ حەسەنى قىلغى كورتەيەكى ئەم بەسەرەتەي خۆى لە دو تۈقى چىرۇكى «ھىلەكى» ھادى خانى» دا باس كردوھ. بە مەبەستى ساغ كردنەوەي مېۋە ئەو بەسەرەتە و چۈنۈتىي گىرانەكەيان ئەم سەرەنچانەم لەو چىرۇكە بە دەستەتىنماوھ:

1. بەوددا كە نوسىيويەتى: «هاورييەكى من گوتى: كورپ ئەم قسانە پار ئەكران - واتە كە زەمانى موسەدېق بولۇم». كەواتە ئەو پۇداوە كە حەسەنى قىلغى گىراویيەتىيەوە، سالى ۱۹۵۴ رويداوه.

2. بەوهىشدا كە نوسىيويەتى: «لە چایخانەكەي (ملەمەوارى) ھەرچەند رەممەزانىش بولۇم، دابەزىن». كەواتە كاتى بەسەرەتەكە رەممەزانى سالى ۱۹۵۴ بولۇم. وەك لوڭم داوهتەوە ۱/۱ دەممەزانى ۱۳۷۳ دەكتە (سىن شەممە ۱۹۵۴/۵/۴) و ۳۰ دەممەزانى ۱۳۷۳ دەكتە (چوار شەممە ۱۹۵۴/۶/۲). دەتوانىن وا دابىنېن ئەو پۇداوە كە حەسەنى قىلغى لە چىرۇكەكە دا گىراویيەتەوە دەدور و بەرى رۆزى شەممە ۱۹۵۴/۵/۱۵ بولۇم.

3. بەوددا كە نوسىيويەتى: «ئەم دىيمەنە بۇ من، بەتاپىتى دواي ماوهىكى زىندان، ئەوهىندە جوان و خەم بەھوپىن بولۇم». كەواتە ماوهىكى لە زىنداندا بولۇم دواتر بە ھەر شىۋازىك بولە ئازاد بولۇم ئىستىتا وا بەرىيەتىيە بەرەو دېھاتە سنورىيەكەنلى رۆزەھەلاتى كوردىستان، بۇ ئەوهى خۆ بىگەيەنىتەوە دىيۈ باشورى كوردىستان.

²⁶ خۆى لەو بارەيەوە نوسىيويەتى: «... ماوهى چەند سالىكىش لە تاواي پۇلىسى ئەوسا لە بازيان خەرىكى توتن كردن بوم و لەناو وەرزىزەكاندا دەزبام. دەمدى كە وەرزىزەكان گەلنى نەقل و حىكاياتىان دەزانى و زۆر بە تام و لەزەت بۇ يەكترييان دەگىرايەوە». (گۇفارى

پاش راپه‌رینی ۱۹۵۸/۷/۱۴، هه‌لومه‌رجیکی تا راپه‌یه‌ک ئازاد و ئارام بەرقه‌رار دەبىت و كورده ئاواره‌كانى رۆژه‌لاتى كوردىستان كه چەند سال بو نەياندەویرا بەئاشكرا بىن و بچن، ئەودم توانيان به ئازادى بېزىن. هەزار نوسىويەتى: «دەگەل زەبىھى كەوتىنه نىگەرانى: خوايە قزلجى لە ماوهى ئەم سى سالەدا چى بەسەرهات؟ دەيانگوت بۇتە فالچى لە كرماسان، تور و گىزەر دەفرۆشى، سۈراغمان هەركەرد. دواى دو مانگ هاتىنەوە بەغدا، قزلجى پەيدا بو. كە دەگەل زەبىھى لىك هەلبرابون، بىبوھ مىوانى حافىدى ئامۇزى و خۆى گەياندبۇھەل بجه. ئەو هەمو مابەينه بۇتە سۆفيەكى رېش درېز لە تەكىھى شىخىتىك و نوشتهى لەباتى شىخ نوسىيوھ نان و دۆى تەكىھى خواردوھ تا كودەتاي قاسم چەند مانگى بەسەردا تىپەريوه، تازە و يراویھ دەركەۋى. دىسان سى تفەنگدار گەيشتنەوە يەك!»²⁷.

حەسەنى قزلجى، لە پاڭ كارەكەيدا لە گۆڤار و رۆزىنامە كوردىيەكانى ئەو دەمە دا و تار و كورتەچىرۆك بلاو دەكتەوە. لەگەل زەبىھىشدا چەند كىتىپىك دەكەنە كوردى و نيازىيان دەبىت درېزە بەكارى وەرگىران بەدن، بەلام زۆر ناخايەنتىت هه‌لومه‌رجەكە دەگۈرىت و ناتوانن ئەوهى وەريانگىراوه چاپى بکەن و بلاوپىكەنەوە.

سالى ۱۹۶۱ حکومەتى عەبدولكەريم قاسم بەرھو دىكتاتورىيەت هەنگاو دەنیت و دەكەۋىتە بەر تەسکىر دەنەوەي مافە سیاسى و رۆشنىپەرەكانى كورد. ئىدى سەرلەنۈچ ڇيانى كورده پەناپەرەكانىش دۇزار دەبىتەوە.

نوسەرى كورد، حەسەنى قزلجى و بيرەوەرى و هه‌لوپىستىك بەرامبەر چىرۆكى كوردى، ژمارە ۱۰، ئەيلولى ۱۹۷۳، ل. ۷.

²⁷ چىشتى مجيۇر، ل. ۲۸۳.

²⁸ بۇ نمونە لە سەر بەرگى دواوهى نامىلکەي «ئاشتىخوازى لادىيى و پەيمانى دو لايى» نوسراوه: «قاموسى سیاسى ... قاموسى سیاسى كىتىپىكى زۆر بەنرخ و نايابە، لە ڇىرىپەنە - پروفېسورى سودەتى «ب.ن. پانوماريفا»دا بە زمانى روسى دانزاوه. هەمو باسىكى اقتىادى، فەلسەفى و سیاسى، گرینگى تىدايە. لە لايەن ح. قزلجى و ر. رەبىھى، كراوه بە عەرەبى، بەشى يەكەمى لە بابەت (مسائل المادىة الديالىكتىكىيە) وە، بەم زوانە دەرئەچى و پېشىكەشى خوبىندەوارانى بەرىز ئەكرىت.»

حکومه‌تی عه‌بدولکه‌ریم قاسم بهو په‌نابه‌رانه را ده‌گه‌یه‌نیت یان ده‌بیت له عیراق بچنه ده‌دهوه، یان ده‌ستگیریان ده‌کات و ده‌یانداته‌وه به حکومه‌تی ئیران. ئیتر هه‌ر یه‌که یان بؤ خۆی ریگایه‌ک ده‌دۆزیتەوه. حه‌سنه‌نى قزلجى بؤ ئه‌وهی جاریکی دیکه‌ش نه‌گیریت و نه‌دریتەوه به حکومه‌تی ئیران، بپیار ده‌دات به‌رهو ئه‌لمانیای دیموکراتی بروات. حیزبی شیوعی عیراق و حیزبی توده‌ی ئیران هاوکاریی ده‌کهن و پاسپورتی بؤ ساز ده‌کهن و دوکتور په‌زای رادمه‌نیش له‌گه‌ل خۆی به‌رهو ئالمانیای دیموکراتی ده‌بات.

پاش چه‌ند مانگیک بؤ بولگاریای ده‌نیرن هه‌تاکو له «رادیوی په‌یکی ئیران»دا کار بکات²⁹. چه‌ند سالیک بهو رادیوییوه خه‌ریک ده‌بیت. رۆزانه هه‌والله‌کانی جیهان و ئیران و هه‌ندیک جار هه‌والی کوردستانیش به کوردی و عه‌رهبی ئاماده ده‌کات و خۆیشی وەک گویندە ده‌یانخویتەوه، پاشتریش که‌ریمی حیسامی و چه‌ند که‌سیکی دیکه ده‌بنه هاوکاری. له کوتایی سالی ۱۹۶۴دا حه‌سنه‌نى قزلجى و دوکتور عه‌بدوله‌حمان قاسملو و که‌ریمی حیسامی، پاش پرسورا به حیزبی توده‌ی ئیران، بپیار ده‌دهن که رۆژنامه‌یه‌ک به ناوی «كورستان»وه ده‌رکه‌ن. پاش مشتمو مریکی زۆر له مانگی جینیوهری ۱۹۶۵دا یه‌که‌م ژماره‌ی ئه‌و رۆژنامه‌یه ده‌رکه‌ن. ئیدی به‌رده‌وام ده‌بن له ده‌رکدنی ئه‌و رۆژنامه‌یه هه‌تاکو مارتی ۱۹۷۰ و به‌سه‌ریه‌که‌وه «۲۶ ژماره‌ی لیده‌رده‌که‌ن. حه‌سنه‌نى قزلجى به نازناوی «موکری»یه‌وه گه‌لیک وتار و کورته چیروک و په‌خشنانی ئه‌ده‌بیی تیادا بلاوده‌کاته‌وه.

هه‌ر لهو سالانه‌شدا ده‌بیتت ئه‌ندامی حیزبی توده‌ی ئیران؛ هاوکات دوستایه‌تی خۆیشی له‌گه‌ل حیزبی دیموکراتی کورستانی ئیراندا ده‌پاریزیت و هه‌ندیک جار له کۆبونه‌وه تایبەتی و نه‌ینییه‌کانیشیاندا به‌شدار ده‌بیت.³⁰

²⁹ رادیوی په‌یکی ئیران: ده‌نگی حیزبی توده‌ی ئیران بوه. له نتیوان سالانی ۱۹۶۱ – ۱۹۷۰دا له بولگاریاوه په‌خش کراوه. سه‌رەتا تەنها به فارسی بوه، پاشان به عه‌رهبی و کوردیش وتار و هه‌والی بلاوكدوه‌تەوه. (ده‌باره‌ی بروانه: کژراهم، احسان طبری. تهران، ۱۳۷۸، ص ۲۱۳ – ۲۱۷).

³⁰ که‌ریمی حسامی، لهو باره‌یه‌وه نوسیویه‌تی: «کاک حه‌سنه‌نى قزلجى، هه‌رچه‌ند له ده‌ربه‌ده‌ریدا له رادیو په‌یکی ئیران کاری ده‌کرد، هه‌ر خۆی به ئه‌ندامی حیزبی دیموکرات

به رده‌هام و تار و کورت‌چیرۆک و بابه‌تی و هرگیراو بۆ گۆڤار و پۆژنامه کوردییه‌کانی باشوری کوردستان دەنیزیت و په یوه‌ندییه‌کی پته‌وی لە گەل چەند نوسه‌ر و شاعیر و روناکبیری ئه‌ویدا دەبیت³¹.

سالی ۱۹۷۹ راپه‌رینی جه‌ماوه‌ری ئیران په‌ره دەستینیت و حکومه‌تی حه‌مه‌رەزاشا دەروخینریت و لەناو دەبریت. ئیدی خەلکی ئیران وا چاوه‌روان دەکەن کە له جیی حکومه‌تی دیکتاتوری شادا حکومه‌تیکی دیموکراتیک و پیشکەوتو دیتە سەر کار و خەلکی ئیران به ئاشتى و ئازادى و دور له سەم و زۆرداریي دەژین. هەر بەه و ئومىدەوە هەزاران رۆشنبیر و نوسه‌ر و تیکوشەری فارس و ئازەر و بەلوج و کورد و عەرب، کە سالەھا بو له دەربەدەریدا دەژیان دەستە به‌رەو ئیران چونه‌وە. حەسەنی قزلجیش بەه و ئاواته‌وە به‌رەو ئیران رۆیشته‌وە. ماوه‌یەک له شارى بۆکان له نیو خزم و دۆستانیدا ژیا، دوایی له سەر داوای سەرکردایه‌تی حیزبی توده چوھ تاران.

ئەودم حیزبی تودهی ئیران وەک زۆربەی حیزب و لایه‌نە سیاسییه‌کانی دیکەی ئیران به ئاشکرا دەستى به چالاکی کردو. تا را دەیەک خەلکی له دەور کۆ ببۇوه و چەندین گۆڤار و پۆژنامه‌ی سیاسى و رۆشنبیری دەردەکرد و له زۆربەی شارەکانی ئیراندا بىكە و بارەگای ھەبو.

له حەقدەھەمین پلنۇمی حیزبی تودهی ئیراندا حەسەنی قزلجی بە ئەندامى لیزنه‌ی ناوه‌ندیی ھەلەبزیزیریت و له بەشى په یوه‌ندییه نیو نەتەوھییه‌کاندا داده‌ندریت³². ھاوكات له گەل کۆمەلیک له ئەندامە کوردەکانی نیو حیزبەکەدا

دەزانى و له هەمو کۆبونه‌وھیکدا کە پیوھندی بە حیزبی دیموکراته‌وە بوبى بەشدارى کردو. کاک حەسەن تەنیا پاش شۆرپشی ئیران کە حیزبی دیموکرات ئامیزى بۆ نەکرددو، حیزبی توده ھېنایەوە ئیران و کردىي ئەندامى کۆمیتەی ناوه‌ندى و له تاران ھېشتىتەوە تا گیراو شەھید كرا. (کەريمي حسامى، پېداچونەوە، بەرگى دوم، ستوکھۆلم، ۱۹۹۷ - ۲۴۵).

³¹ ھەروەک مامۆستا مەلەکەريم چەند جار به دەمى بۆی باسکردم، حەسەنی قزلجى به رده‌هام له بولگارياوه نوسین و بەرھەمی وەرگیراوى بۆ ئەو و چەند دۆستىکى دىكە دەنارد و ئەوانىش له گۆڤار و پۆژنامە کوردییه‌کاندا بلاویان دەکرددو.

³² نورالدین كيانوري، له بېرەوھەرپەيەکانيدا نوسىيويەتى: «قزلجى تا سال ۱۳۵۸ در بلغارستان بود. در اين سال او داوطبانه به ايران امد و در شعبه روابط بين المللی حزب به فعالیت

بیز له دهرکردنی رۆژنامەیەک بە زمانی کوردى دەکەنەوە. لەبەر پرینسیبى حىزبى، بە سەرکردايىتى حىزبى تودە راپەگەيەنن كە نيازيان هەيە رۆژنامەيەک بە زمانی کوردى دەربكەن، بەلام حىزبى تودە بە بىانوی جۇراوجۇر داواكەيان رەددەكتەوه. دواتر بېيار دەدەن كە لە ڙىئر چاوهدىريي سەرکردايىتى حىزبەكەدا رۆژنامەي «مەرىم» بە کوردى دەربكەن³³. حەسەنى

پرداخت. قزلجی در پنوم حدهم به عضویت کمیته مرکزی حزب برگزیده شد»، (اطارات نورالدین کیانوری، انتشارات اطلاعات، تهران، ۱۳۷۲، ص ۵۳۲ – ۵۳۳).

{سه رله نیواری روزی همینی ۲۰۰۴/۸/۲۰ له ستوکهولمهوه تله فونم بُو لهندن کردو له گهله عبدول قادر ده با غی «مامه قاله ده با غی» سه بارت به ههندیک لایه نی زیانی هه سه نی قزلجی و تویزمان کرد. له ناو قسسه وباسدا مامه قاله باسی ئه وهی بُو کریم که سالی ۱۹۷۹ دوکتور عبدالوله حمان قاسملو بهو (مامه قاله) گوتوه هه ولبده به هه ریگایه ک بیت هه سه نی قزلجی له حیزبی توده دور بخه رده، هه رو ها گوتوشیه تی که حیزبی دیموکراتی کورستانی تیران مانگانه ئه وهنده یارمه تی دهدات که به باشی پیی بیزی و با له بُو کان به کاری نوسینه وه خه ریک بیت و ئیمهش ها و کاری ده کهین. مامه قاله گوتی: «هه ولیکی زورم له گه لدا، ته نانه ت خویشی (واته هه سه نی قزلجی) له حیزبی توده نیگه ران بُو، به لام له بُه ره هه هویه ک بُو ریزی حیزبی توده بُه نه دا».

هر لم روهوه کهريمي حسامي نوسيويه‌تی: له سهرهتاي مانگي مای ۱۹۸۰ ادا له تاران له‌گهله خيزانه‌کهم دو جار سه‌رداراني حسه‌نه‌تني قزلجيمان كرد «کاك حسه‌نه‌تني قزلجي له دهفته‌ري خيزبي توده له ژوريکي چوکي بهر تاوي پر له دوکهله، و تاره‌کانى رۇۋىنامەمى مەردومى دەكىد بە كوردى. نەخۆشى ئىكزىما بە جاريک دەستەكانى شېرىزە كردىبو. نارەحەت و بىزار له سياسەتو له ڦيانو له كارهەكى خۆى. بە كولى گريانەوه گوتى: ئەگەر ئەوجارىش رىزگار دەبىم دەگەمەوه سوفيا تا مردن روو لەم لايەناكەمەوه. نتايى له خيزانم كرد كە له سوفيا تا ۳ مانگى دىكەش كرى خانوھكەي بۇ بدا، بەلكو لە ماوەيەدا له و بەزمە رىزگارى بىئۇ بگاتەوه بولغارستان. بەداخوه لە دەست خيزبى تودەو كۆمارى ئىسلامى رىزگارى نەبۇو تا له زىندان سەھرى نايەوه». {کهريمي حيسامى، له بيرەوه رىبيه كاپىم ۱۹۷۹ - ۱۹۸۳، بەرگى حەوتەم، سىتو كۈلتەم، ۱۹۹۳، ۴۵}.

³³ مهربم، ئورگانى ناوهندىي حىزبى تودھى ئېران بولۇم، بە كوردى لە تاران دەدەكرا. ئەو وtar و بابەتە سیاسىپىيانە كە لە رۇقۇنامە «نامە» مەردم» ئورگانى حىزبى تودھى ئېران (بە فارسى) دەنسۈران، دەكaranە كوردىبو لەۋىدا بلاۋەكىغانەوە. هەرودەها وردە هەواڭو ھەندىيەك بابەتى ئەدەبىيىشى تىادا بلاۋەكرايەوە. يەكمەن ژمارەنى رۇقۇزى سى شەممە ۱۹۷۹/۱۰/۲۳ دەر كراوە. ژمارە ۲۱ لە رۇقۇزى يەك شەممە ۱۹۸۰/۶/۸ دا دەكراوە. لە سەر ژمارەكانى سەرتىتاي

قزلجی و حسه‌نی ماوهرانی و چهند نوسه‌ریکی دیکه هاوکاریی یه‌کتر ده‌که‌ن و نزیکه‌ی دو سال له ده‌کردنه به‌ردومام ده‌بن. تا ئه‌و ده‌می که حکومه‌تی جمهوری ئیسلامی ئیران شلا‌لویکی کتوپر بۆ سه‌ر حیزبی توده ده‌ست پیده‌کات و، زوربه‌ی ئه‌ندامه چالاک و دیاره‌کانی حیزب‌که ده‌ستگیر ده‌کات.

رۆژی شه‌ممه ۱۹۸۳/۲/۵ حسه‌نی قزلجیش ده‌گیریت و ده‌خریتە زیندانه‌وه. ئه‌ودم ته‌مەنی گەیشتبوه حفتا سال، بەلام بەو پیرییەش لییناگه‌رین و نزیکه‌ی (ده مانگ) له ژیر ئەشكەنجه‌ی فسیو لۆژی و ده‌رونیدا ده‌ھیلریتەو و زور دلرەقانه له‌گەلی رەفتارده‌که‌ن. تا له یه‌کیک له رۆژه‌کانی مانگی توقييمبه‌رى سالى ۱۹۸۳دا کۆچیدواييده‌کات³⁴. چهند کەسيک له دوست و ناسياوه‌کانی به ئاگاداري و چاودىري حکومه‌تی ئیران، تەرمەکەی له تاران، له گۆرسناني به‌هەشتى زه‌هرا دەنیشۇن!...

حسه‌نی قزلجی نوسه‌ر:

حسه‌نی قزلجی چیروکنوس، رۆژنامه‌نوس، وەرگىر و شاره‌زاي زمانى كوردى بو. له سه‌رده‌مى كۆمارى كوردستانه‌وه ھەتاکو ئه‌ودمى كه ده‌ستگيركرا، ده‌يان وتارو كورتەچیروك و بابه‌تى ئەدەبى و زمانه‌وانى و مىزويى له گۇۋارو رۆژنامه كوردييەكاندا بىلاوكىردوتەوه. جگه له زمانى

(۱۱) ڇماوه‌ى لىدەرچو. حسه‌نی قزلجی حسه‌نی ماوهرانیو چهند شاعير و نوسه‌ریکی دیکه تىياياندا نوسىيۇ. حسه‌نی قزلجى بەشى زورى كاره‌کانى ئەنجام داوه.

³⁴ مىزويى كۆچى دوايىي حسه‌نی قزلجى به چهند جۈرىك نوسراوه؛ ھەزار نوسىيەتى: «له ۷۲ى سېتامبرى؛ ۱۹۸۴دا بىستمان كه له زىندانى (ئەوين) دا وەفاتى كردوه». (چىشتى مجيئور، ل. ۵۷۶). حسه‌نی ماوهرانى نوسىيەتى: «له ۱۶ى مانگى رېبەندانى ۱۳۶۱دا، وېڭىز زوربه‌ی بەرپىوه‌بەرani حىزب كىرا و پاش چهند مانگان، واتا له پايزى ۱۳۶۲دا خەبەرى مردىيان دا به كەسو كارى». (حەسەن ماوهرانى، هاوار، ل. ۳۴) ھەرۋەها كاك حەسەن ماوهرانى له نامەيەكدا بۆي نوسىيۇم: «مامۆستا قزلجى له ھىرېشى ۱۶ - ۱۱ - ۵ - ۲ - ۱۳۶۱ - ۱۳۶۲ى پاسداران بۆ سه‌ر حىزبى توده... گىراو له كوتايى مانگى ۸ى ۱۳۶۲دا ئىئمە له چىا به شەھيد بونىمان زانى، واتە ماوهى ۱۰ مانگ پاش گيرانى زىندو ماوهتەوه».

دایکی خۆی، زمانی فارسی و عەرەبی و بولگاری و تا راده‌یه ک تورکیشی زانیوه. هەروه‌ها زۆربه‌ی دیالیکتە کوردییە کانی زانیوه و قسەی پیکردون. ئەگەرچى لە زۆر بواری جیاجیادا توانا و لیوەشاوه‌بی خۆی نیشان دابو، بەلام زیاتر وەک چیرۆکنوس ناوبانگی بلاوبووه. لە راستیشدا چیرۆکنوسیکی بەتوانا بو. ئەو لەبارەی ئەزمونی چیرۆکنوسی خۆیەوە نوسیویەتی: «لە تەمەنی بیست سالىدا بوم، لەگەل ئامۆزایەکم (کە بەداخەوە لەم سالانەدا لە کرماشان لە دنیا دەرچو) لەلای مامیکمان مەلا ئەحمدە تورجانی زاده لە مەھاباد دەمانخویند. تورجانی زاده، بۆ پی خویندنی ئېمە میتۇد و شیوه‌یه کی تايیەتی بەکار دەھینا. رېزمانی عەرەبی «نحو-صرف» ی فېرده‌کردىن، دواى فېرکەندى ھەندى «قاعدە»، يەکىك لە چیرۆکە کانی مەنفەلوتى پیشان دەداین. دەبو لەو چیرۆکە دا دیارىي بکەين کە ئەو قاعیدانە چۆن بەکار ھېنراون. لەپاشان دەبو تەواوى چیرۆکە کە بگېرىنەوە و رونى بکەينەوە مەبەستى نوسەر، لە نوسینى ئەم چیرۆکە چ بوج. ئەگەر بمان زانیا یە ئافەرینى دەکردىن، ئەگەر نەمان زانیا یە خۆی ئەو مەبەستە بە درېژىي بۆ رون دەکردىنەوە و تىيى دەگەياندىن. تورجانی زاده، بايەخىكى زۆرى بە چیرۆک دەدا، خۆشى لە كتىپ و گۆڤاراندا چیرۆکى بخويىندايەوە، گەلى جار بۆمانى دەگېرىا یەوە بە درېژى لىيى دەكۆلىيەوە. ئەمە بوج ھۆى ئەوە كە ھەر لەو وەختەوە حەز بە چیرۆک بکەم. ماوهى چەند سالىكىش لە تاوى پۈلىسى ئەوسا لە بازيان خەريکى توتۇن كردىن بوم و لە ناو وەرزىرە کاندا دەزىام. دەمدى كە وەرزىرە کان گەلنى نەقل و حىكاياتىان دەزانى و زۆر بەتام و لەزەت بۆ يەكريان دەگېرىا یەوە. لەمەش بۆم دەكەوت كە چیرۆک لە ناو كۆمەلانى رەنجدەر و زەحەمەتكىشى كورد دا تەئسىرىيکى زۆرى ھەيە»³⁵

لىّرەدا دەتوانىن ئاماژە بۆ بهشىك لە نوسینە کانى بکەين:

١. ئاشتىخوازى لادىيى و پەيمانى دولايى، ئەم بەرھەمە نامىلەكە يەكە دو شىعرى درېژى لە خۆگرتۇھ، يەكىكىان حەسەنی قزلىجى و ئەوي دىكە

³⁵ گۆڤارى نوسەری كورد، حەسەنی قزلىجىو بىرەوەرى و ھەلۋىستىك بەرامبەر چیرۆكى كوردى، ژمارە ۱۰، ئەيلولى ۱۹۷۳، ل. ۷.

عهبدولره‌حمانی زهبيحى نوسويه‌تى، له بەغدا سالى ۱۹۵۹، له چاپخانه‌ي «النجاح» چاپ كراوه، مەدد تۈفيق وردى پېشەكىي بۆ نوسىيوا.
 ۲ . پېكەنینى گەدا، كۆمەلە چىرۇكىكە، كاتى خۆى حەسەنى قىزلىجى لە گۇڭارو رۇزنامە كوردىيەكانى عىراقتادا بلاويكىرىبۇنەوە، سالى ۱۹۷۲ له بەغدا چاپكراوه، ھىمنى شاعير پېشەكىي بۆ نوسىيوا. سالى ۱۹۸۵ مامۆستا مەدد مەلاكەريم سەرلەنۈچ چاپى كردۇتەوە و پېشەكىيەكى كورتىشى بۆ نوسىيوا.

وتار و لېكۆ لىينەوەكانى:

- ۱ . پېشەكىي بۆ رۇمانى «پېشەرگە»، نوسىيى: دوكتور رەحىمى قازى، بەغدا، ۱۹۶۱.
- ۲ . پېشەكىي بۆ كىتبىي «مەم و زىنى خانى»، ھەزار كردويە به موکريانى، بەغدا، ۱۹۶۰.
- ۳ . پېشەكىي بۆ كىتبىي «كاروانىك لە شەھيدانى كوردىستانى ئىران»، كەريمى حىسامى، لە بلاوكراوهكانى بىنكەي پېشەوا، بەغدا، ۱۹۷۱.

وەكى ئىمە ئاگادارىن ئەم بەرھەمە چاپ نەكراۋانەشى ھەبوھ:

- ۱ . تىئورى ئەدەبى، لە بولگارىيەوە وەرىگىراوه بۆ كوردى، ۵۰۰ لەپەرە دەستنوس بۇھ.
- ۲ . زاراوهكانى سىاسى - كۆمەلایەتى، وەرىگىراوه بۆ كوردى³⁶.
- ۳ . كورتە چىرۇكەكانى ئەنگىل كارالچىف، لە بولگارىيەوە كردويەتى بە كوردى³⁷.

³⁶ رەنگە ئەم بەرھەمەي ئەوە بىت كە لە پەرأويىزى ژمارە (۲۸)دا ئاماژەم بۆ كرد. (سالى ۲۰۰۲ مامۆستا جەلال دەباغ بەرھەمەيىكى حەسەنى قىزلىجى بەناوى «ھەندى زانىارى ماركسى لىينىنى» لە سلىمانى بە چاپ گەياند، ھەروەك لە پېشەكىيەكەيدا ۋونىكىدوتەوە كاتى خۆى حەسەنى قىزلىجى بە خەتى خۆى نوسىيەتەوە و لە كوتايى شەستەكىاندا دەسىۋەسەكەي بۆ ئەو نارىدوھو ئەوپىش پاراستوپەتى و دواتر بە چاپى گەياندۇھ.

³⁷ دەربارەي ئەم بەرھەمەي بىروانە: عوسمان مەممود ئەحمدە، لە يادى نەمراندا - حەسەنى قىزلىجى، گۇڭارى كاروان، ژمارە ۳۹، كانۇنى يەكەمى ۱۹۸۵ ل.

وهک ههندیک له هاپری نزیکه کانی ئامازهيان بۆ کردوه، حەسەنی قزلجى بەرهەمی چاپ نەکراوی دیکەشى هەبۇھ و سالى ۱۹۷۹ کە گەراوەتەوە بۆ ئىران ھەمويانى لە مالەکەی لە بولگاريا بەجىھىشتەو. ئىدى پاش مردىنى كىتىخانەكەي و بەرهەمەكانى كەوتونەتە لاي حىزبى تۈدەي ئىران و تا ئىستا بىسەرو شوين ماوەتەوە. دۆزىنەوە و چاپىرىدى بەرهەمەكانى حەسەنی قزلجى باشترين رېز و وەفايە بەرامبەر ئەو مەرۋەمان.

بىروراي چەند كەسايەتىيەك سەبارەت بە حەسەنی قزلجى و بەرهەمەكانى:

* مەھەمەدى مەلا كەريم: «حەسەنی قزلجى، يەكىكە لە بنووس و چىرۇكنووسە بەناوبانگەكانى كورد و ھەر لە سەردىمى كۆمارى مەھابادەو كە لە رۇژنامە و گۆفارەكانيا كارى ئەكىد تا ئەم دوايىيە كە كەوتە بەر شالاوى زەبرۇزەنگى رېزىمى كۆنەپەرسەت و خويىخۇر و فاشىت مەشرەبى و لاتەكەي، ھەر ئەوەندەي دەرفەتىكى دەسگىر بۇوبىن قەلەمى لە نۇوسىنى و تارى سىياسى و ئەدەبى و رۇشنبىرى و چىرۇكى رىاليستى و وەركىرانى ئەدەبى پىشكەوتخوازى جىهانى كۆل نەبوھ»³⁸.

* هيمن: «حەسەنی قزلجى لە كۆپى خەباتدا قال بۇوه، خاراوه و لە گل هاتۆتەدەرى. لەو ھەموو كۆپەدەرى و دەربەدەرى و چەرمەسەرىيە شت فيرىبووه. زانستى بەرھۆزۈرتر چۈوه، تەجرەبەي وەسىرىيەك ناوه، كۆمەلى خۆى باشتى ناسىيەو. ھەستى بە ئىش و ئازارى كردووه و دەرمانى بۆ دۆزىيەتەوە و بۆتە فەيلەسۇوفىكى پېسپۇر و نۇوسەرىيەكى رېئالىست و واقىع بىن»³⁹.

* كەريمى حسامى: «بە مردىنى حەسەنی قزلجى زانايەكى مەزن، نۇوسەرىيەكى هەلکەوتۇو، كوردى زانىكى بىھاوتا، چىرۇكنووسىكى شارەزا، كوردىكى نىشىمانپەرۇر، ئىنتەرناسىيونالىستىكى بەپەرىپەرۇر، شەخسىيەتىكى بى

³⁸ حەسەنی قزلجى، پىكەنینى گەدا، لە بلاوكراوەكانى بىنكەپىشەوا، بەغداد، ۱۹۸۵، چاپى دووم، ل. ۳.

³⁹ حەسەنی قزلجى، پىكەنینى گەدا، چاپى دووم، ل. ۱۳.

فیزو بی فروفیل، مرۆڤتیکی دلسوزی نه‌ته‌وه‌که‌ی، بليمه‌تیکی قسه‌خوش و دهست و دل ئاواله ئیمە بەجیهیشتووه. له و ماوهیهدا که دوور له نیشتمان و له دهربەدەریدا دەزیا، لەگەل خویندکاره کورده‌کان پیوه‌ندی به‌تىنی هەبۇوه، خویندکاره کورده‌کان دەچوونه لای، له رېنوینی و شارەزايی و پەند و ئامۇڭارىيەكانى كەلکيان وەردەگرت»⁴⁰.

* نوره دین کیانوری: «حeseنه قزلجی، مرؤقیکی شهره فمهند و کومونیستیکی به بیروباوه و شیلگیر و لیهاتو بو. ئەو لهو تیکوشەرانەی دزى بزیمی شا بو کە ناچار بو بۇ عیراق ھەلبیت. له عیراق حیزبی شیوعی دەپیارتست. دکتور رادمه نیش له یەکیک له سەفەرە کانیدا بۇ عیراق، قزلجی ناسى و ئەوی بۇ ریکھستنی بەشی کوردیی پادیۆی پەیکی ئیران برد. قزلجی ھەتاکو سالى ۱۹۷۹ له بولگاریا بو. لهو سالەدا داوای لیکرا بۇ ئیران بگەرىتە و هو له بەشی پەیوەندىيە نیونەتە و ھەکانى حیزبی تودەي ئیران کارىكىد. له پلینیو مى ھەقدەھەمیندا به ئەندامى كۆمیتەي ناوهندى حیزب ھەلبزىردا»⁴¹.

* جویس بلاو: «به مردمی تراژیدی حسه‌نی قزلجی گهله کورد یه کیک له کوپه راستگو و بهوه فاکانی خوی و ئەدھبی کوردی و جیهان یه کیک له چیرۆکنوسه مەزته کانی له کیسچو».⁴²

چہند سہ رنچیک !

* ئەم لىقۇلىنىه وەيە سالى ۱۹۹۷ لە ھەفتەنامەي (پىگاي كوردىستان) دا بلاوکراوەتەوە. پاشان بە ھەندىك زانىارىي دىكەوە لە سويد لە گۇۋارى (ئافاشين) دا، بە پىتى لاتىنى بلاوکراوەتەوە. بروانە:

۱. جوئیار حاجی توفیق، حسنه فزلجی، دلیکه له لیدان ناکه ویت،
روزنامه‌ی ریگای کوردستان، ژماره ۲۳۹، ۱۹۹۷/۲/۱۹.

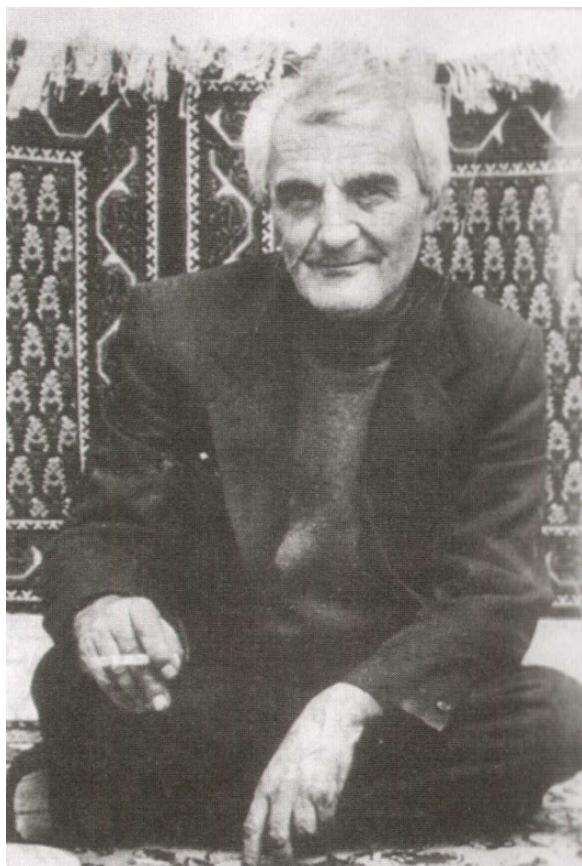
^{۴۰} که ریم حیسامی، شههیدی نه مر حسهنهن قزلجی، گوچاری پهیف، لهندهن، ژماره ۳، ۱۹۸۶، ل. ۳۱۰.

⁴¹ خاطرات نورالدین کیا نوری، انتشارات اطلاعات، تهران، ۱۳۷۲، ص ۵۳۲ – ۵۳۳.

⁴² جویس بلاو، مرنا حسه‌نی قزلچی، گوچاری هیوا - هیقی، ژماره ۴، سیپتیمبه‌ری ۱۹۸۵، ل. ۱۰.

۲. جوتيار حاجي توفيق، كورته يهك له ڙيان و بهره همه کاني حهنهني قزلجي، گوئاري ئاقاشين، ڙماره ۱۳، سالى ۲۰۰۰، ل ۸۲ - ۹۲. {ئهم گوئاره لهستو کهو لم، به دياليكتي کرمانجي و سوراني، به پيتي لاتيني ده رده چيت}. * له مانگي نؤکتو بهري ۲۰۰۵ دا سه رله نوي ئهم ليکولينه و هيتم نوسيوه ته وه. * له گهليک رووه وه سويم له کتيبى (سه رجه مي بهره همي حهنهن قزلجي، ئاماده کردن: موحسين قزلجي، سه رپه رشتيکردن: سديق سالح، سليماني، سالى ۲۰۰۳، ده زگاي چاپ و په خشى سه ردم، ۵۴۶ لاهه ره) و هرگر توه.

هيمن



هيمن ناوي محمد
ئهمين کوري سهيد
جهنهني
شیخه لیسلامی
موکریبه، دایکی ناوي
زهینه ب کچی شیخی
بورهانه. هيمن له
شهوی ۴ له سه ۵
مانگي ماي سالى ۱۹۲۱
له گوندي «لاچين»ي
نزیک شاري مههاباد
له دایکبوه. هر به
مندالي ده خريته
به رخويتن و چهند
سال له قوتا خانه
«سه عادهت» له شاري
مههاباد ده خويت.

ئنجا باوکى لە قوتابخانە دەرييدهەينىت و دەينىرىت بۇ خانەقاى شىخى بورهان بەمەبەستى ئەوهەكە لە دوارقۇدا بېيتە مەلا و جىنى «مەلا جامى» باپىرە گەورەي بىگرىيەتەوە.

چوار سال لە خانەقا دەخويىنەت. لەۋى چاواوگۇيى دەكىرىتەوە. لەگەل زۆر كەس دەبىتە دۆست و ئاشناو گەلىك كەسى رۇناكىبىرو تىكۈشەرۇ شاعير دەناسىتەت و بە دىداريان شاد دەبىت.

پاشان باوکى دەينىرىت بۇ گوندى كولىجە و لەۋى لاي مامۇستا «مەلا ئەممەد فەوزى» درېزە بەخويىندىن دەدات. سالۇ نيوېكىش لاي فەوزى دەخويىنەت و لەوهۇ شارەزايى لە زمان و ئەدەبى كوردىدا پەيدا دەكەت و هەستى شاعيرىي چەكەرە دەكەت. فەوزى خۆشەويسىتى نىشىتمان و نەتەوە لە ناخىدا دەچىنەت.

سالى ۱۹۳۸ كە تەمەنى دەگاتە ۱۷ سالى دەست لە خويىندىن ھەلدەگرىت و دەگەرىتەوە بۇ گوندى شىلانئاوى. بە رۆز لەگەل باوکىدا بە كشتوكال و شەوانىش خۆ بە خويىندەنەوە كىتىب و گۆفار و رۆژنامەي فارسىيەوە خەرىكىدەكەت. ورده ورده هاتوجۇي مەھاباد دەكەت و لەگەل كۆمەلە لاوېكى هوشىyar و ئازادىخواز دەبىتە هاپرى. ئەو لاوانە كىتىب و گۆفار و رۆژنامەي كوردىيان گىردىكەۋىت و بۇ خويىندەنەوە دەياندەن بە ھىمنىش.

سالى ۱۹۴۱ لەپال كشتوكال و ئازەلدارىيىدا دەست بە شىعرنوسىن دەكەت و ھىدى ھىدى شىعەكانى لە دەفتەرىيىدا دەنسىتەوە. بەلام باوکى پىي خۆشتابىت كە كورەكەي بە شىعە نوسىنەوە خەرىك بېيت و بېيتە شاعير، بۇيە كاتىك دەفتەرى شىعەكانى ھىمنى دەكەۋىتە دەست، دەمودەست دەيسوتىنەت و لىيى زویر دەبىت و سەرزەنشتى دەكەت.

رۆزى پىنج شەممە ۱۹۴۱/۸/۲۴ لە كىلەكەي خۆيان دەبىت، لەپىيىدا دو فرۇكە پەيدا دەبن و بەياننامە فرېدەدەنە خوارى. كاتىك ھىمن دانەيەكى لەو بەياننامەيە دەست دەكەۋىت و دەيخويىنەتەوە، دەبىنەت بە زمانى كوردى نوسراوه. ئىدى لەخۆشىياندا شاگەشكە دەبىت. لە ناوهەرۆكى بەياننامەكەوە ئەوهى بۇ روندەبىتەوە كە فرۇكە كان هى دەولەتى سۆقىت بۇون و مەبەستىشيان لە بلاوكىرىنەوە ئەو بەياننامەيە ئەوهىيە كە بە خەلکى

کوردستان را ییگه یه ن لە شکری سور هاتوھته خاکی ئیران وە و بە رەو ناوجە کانى کوردستان بە ریوھی و با خەلکى کوردستان بە هیزى داگىرکە ریان نەزانن و وەک هیزىكى رېزگارکە پېشوازىيىان لېیکەن.

ئىدى يە كىيىتى سۆقىيەت ناوجە کانى سەروى ئیران و دەولەتى بە ریتانياش ناوجە کانى خوارو و ناوه راستى ئیران دەخەنە ژىر كۆنترولى خۆيانە وە بە وەش لە شکری دەولەتى ئیران لە بەشى سەروى کوردستان دەردەپەرینریت و پاش سالەھا سەركوت و كوشتنى بى رەحمانە، خەلکى ئە و ناوجانە بە ئازادىي لە ولات و شوينى خۆياندا دەزىن.

رۆزى يەك شەممە ۱۹۴۲/۸/۱۶ دەستە يەك لە كەسە روناكىبىر و چالاکە کانى شارى مەھاباد، كۆمەلەي ژ. ك. «كۆمەلەي ژيانە وە کوردستان» دادەمە زرىيەن. «حسىئەن فروھەر» بە سەرۆكى كۆمەلە هەلدەبىزىن. لە و رۆزانەدا هيمن لە تەورىز دەبىت. كاتىك بۇ مەھاباد دەگەریتە وە، لە رىگاي «عەبدولە حمان زەبىھى» يە و لە مالى حوسىئەن فروھەر پەيوەندىي بە (كۆمەلەي ژ. ك.) وە دەكەت و ناوى نېتىنىي (هيمن) بۇ خۆى هەلدەبىزىریت و ژمارە ئەندامىيەتىشى (۵۵) دەبىت.

لە كۆبۈنە وە ئاپريلى ۱۹۴۳ دا كە لە بنارى چىاي خواپەرسەت سازىدەرىت، كۆمەلەي ژ. ك "بىيارىدەدات كە ئۆرگانى خۆى بە ناوى (نيشتمان) وە دەربکات. هيمن وەك ئەندامىيەتى بە دىسيپلىن و وەك شاعيرىكى نىشتمانپەرور لە يە كەم ژمارە ئۆقارى نىشتمان وە هەتاڭو دوا ژمارە بە شىعر و وتار بە شدار بىدەدات. كاتىكىش لە سەر بەنە ماكانى كۆمەلەي ژ. ك. «حىزبى ديموكراتى کوردستان» دادەمە زرىيەنریت، هيمن لە رىزە كانى ئە و حىزبەدا تېڭوشانى خۆى درىزەپىدەدات. دواترىش لە گۆثار و رۆزىنامە كانى كۆمارى کوردستان دا وتار و شىعر دەنۈسىت و ئەرکە حىزبىيە كانى خۆيىشى ئەنجام دەدات. هەر وەها لە بۇنە و كۆبۈنە وە كاندا بەردەۋام شىعر دەخويىننە و جۆشۇخرۇش دەختە ئە و بۇنانە وە.

لە ۱۹۴۶/۱۱/۱۶ دا هيمن لە گەل كچى خالى خۆى بە ناوى «ئايش» زەما وەند دەكەت و خىزان پېكىدىننەت. بەرھەمى ئە و ھاوسەر بىيە كورىك دەبىت كە ناوى دەننەن سەلاح.

مانگیک دواى زهماوهندى هىمن، كۆمارى كوردىستان دەروختىت، بەوهش نائومىدى بال بەسەر خەلکى كوردىستان بەگشتى و خەلکى ڏىير سايىھى كۆمار بەتايبەتى دەكىشىت. رۆزى ۱۷/۱۲/۱۹۴۶ سوپاى داكىركەرى ئىران دەگەرېتەوە شارى مەهابادو شارو گوندە ئازادكراوهەكانى دىكە. سوپاى داكىركەرى ئىران وەك پىشەي ھەميشەيى خۆى دەست بە گرتن و پاونانى تىكۈشەران و پۇناكبيران دەكاتەوە.

ھىمن لەو دەمەدا خۆ دەگەيەنىتە لای خالى (شيخ محمد كورى شىخى بورهان) و لە خانەقاي شىخى بورهان دەمەنىتەوە. بەو جۆرە لە گرتن و زىندان پزگارى دەبىت. لە خانەقا توشى نەخۆشى كەوتوبىي دەبىت و دو مانگ لەجىدا دەكەويت. دوايى تاپادەيەك باش دەبىت و دەچىتەوە گوندەكەى خۆيان و لە نىيو خىزان و كەسوكاريدا ماوهەيەك دەگۈزەرىتىت.

رۆزى ۳۱/۳/۱۹۴۷ لەكاتىكدا كە هيمن لە مالى خۆى خەريكى كتىپ خويىندەوە دەبىت، هەوال لە گوندەكەياندا بلاودەبىتەوە كە قازى محمد دو سەدرى براى و محمدە حوسىئى ئامۇزى، لە مەهاباد لەسىدارە دراون. ئەو پوداوه دلتەزىنە كار لەناخى هيمن دەكات و ناسۇرەيکى گەورە لە دلىدا دروست دەكات. سى رۆز دواتر، لە ۳/۴/۱۹۴۷دا هيمن لەگەل كەسيكى ھەزار و تىكۈشەرى ھاورييەدا بەرەو شارۆچكە قەلادزى بەرىيەتكەون. كاتىك هيمن دەگاتە نىيو قەلادزى، دەمودەست پۇليس دەيگىرىت. دو كەس بېنى ئەوهى هيمن بناسن بۆي تىيەتكەون و لەچىنگى پۇليس بزگاريدەكەن. يەكىك لەو دو كەسە مەلايەك دەبىت، هيمن دەباتە لای خۆى و ماوهەيەك وانھى پىيەلتەوە و لای خۆى دەپارىزىت. دوايى ماوهەيەك بارودۇخى رۆزەلەتى كوردىستان تاپادەيەك ئارام دەبىتەوە. ئىدى هيمن بۇ ناو كەسوكارى خۆى دەگەرېتەوە دەست بە كشتوكال و ئاژەلدارىي دەكاتەوە.

لەو دەمەدا حىزبى تودەي ئىران بە ئاشكرا خەبات دەكات و گۆڭار و رۆزىنامەي جۇراوجۇر بلاودەكاتەوە. هيمن لە پال ئىشوكارى رۆزانەيدا بە خويىندەوە ئەو چەشىنە بلاوكراوانەوە خۆى سەرگەرمەدەكات. هاوكات دەستە لاويك بە ھاوكارى و پىنۋىنلىي حىزبى تودەي ئىران، ورده ورده حىزبى

دیموکراتی کوردستان زیندوده‌کنه‌وه. هیمنیش ئه‌وهندەی دەرفەتی دەبیت هاوکار و هاوپیری ئه‌و لوانه دەبیت و پشتیوانی خۆی بۆیان دوپات دەکاته‌وه.

رۆژى ١٩٤٩/٤/٤ حەمە رەزا شا به‌شداریی له يادی دامەزراندنی دانشگای حقوق له تاران دەکات. له ناوه‌ختیکدا لاویک به‌ناوی ناسر فەخراوی شا دەداته بەر گولله و برينداري دەکات. هاوکات پاسه‌وانه‌کانی شا دەستریز لەو لاوە دەکەن و بەسەختی برينداري دەکەن و پاش چەند سەعات دەمریت. هەر ئه‌و رۆژه به ئاشکرا حىزبى تودەی ئىران تاوانبار دەکریت و شالاوى گرتن و راونانى رابهان و ئەندامانى ئه‌و حىزبە لەسەرتاسەرى ئىراندا دەست پېدەکات. گرتن و زیندانى كردنى پوناكبىران و تىكۈشەران، كوردىستانىش دەگریتەوه. گەلیک كەس دەگىریت و هەندىيکىش ديسان ئاوارە دەبنەوه. هیمن وەک سەدان مرۆڤى ئازادىخوازى كورد، ماوهەيەك خۆی دەشاریتەوه.

لەو سەروھختەدا له ئىراندا گرانى دادەكەويت و ژيانى هەزارەها خىزان دەكەويتە بەر ھەرەشەي لەبرسا مەرن. هیمن بەچاوى خۆی زور ديمەنى تراژىدى و دلتەزىنى ئه‌و رۆزانه دەبیتەت و ناسۇرىكى گەورە له دلىدا دروستدەکات. خۆی و كەسوکارەكەي ئه‌وهندەی له تواناياندا دەبیت بەپير ئه‌و خەلکە بىرسىيانەوه دەچن كە روو له گوندەكەيان دەکەن. فرييان دەکەون و تىريان دەکەن.

سالى ١٩٥١ بزوتنەوهى خۆمالى كردىنى نەوتى ئىران به رابه‌ربى دوكتور موسسەددەق پەرەستىنیت و پەل بۇ گشت شار و شارۆچکەيەكى ئىران دەهاويت. له ١٩٥٢/٧/٢٢ دوكتور موسسەددەق دەبیتە سەرۆك و وزيرانى ئىران و خەلک پشتیوانى خۆيان له حکومەتەكەي دەردەپىن. بەوهش جى به شاو دارودەستەكەي لەق دەبیت. ورده ورده هەلۇمەرجىكى تارادەيەك ئازاد و دیموکرات له ئىراندا جىڭىر دەبیت. له كوردىستانىش هيىدى هيىدى چالاکى سىياسى و رۆشنېرىي دەست پېدەکاتەوهە لەوان و پوناكبىرانى كورد بە نەينى و نىمچە ئاشکرا دەكەونە كاركىدن. هیمن هەميشە له گەل ئه‌و پوناكبىر و تىكۈشەرانە هاودەم و هاوپير دەبیت. بەلام ئه‌و له‌وەدا له گەليان ناكۆك دەبیت كە ئەوان بىر لەو ناكەنەوه كە به زمانى كوردىي گۆفارو رۆزنانەوه

بلاوکراوه دهربکهنه و لهو هله لومه رجهدا به کاريکى گرنگى نازانن. هيمن پينويسيان دهكات و هانياندهات ههرجى زوه گوچار و رۆژنامه به زمانى كورديي دهربکهنه و له نيو خه لکى كوردستاندا بلاويانبهنهوه. سهرهنجام دهسته يهك لهو لاوه تيکوشەرانه بوقونه كەى هيمن دهسه لمىن و بريادهدهن كە دهست به دهركردنەوهى رۆژنامەى كوردستان بکەن. بهلام بهر لهوهى كە ئەوان يەكمەنگاون بىنن، رۆژى ۱۹۵۳/۸/۱۹ كۆمەلیك ئەفسەرى بهكىگيراو بەپالپشتىي ئەمهەريكاو بەريتانيا كودهتايەك له دېرى حومەتى دوكتور موسەدىق بەرپا دەكەن و جاريکى ديكە حەمەرەزا شا بۇ سەر حۆكم دەگىرنهوه. بە گەرانەوهى حومەتى شا، گرتن و راونانى ئازادىخوازان دهست پىدەكتەوه. هيمن وەك سەدان لاوى تيکوشەرى كورد، جاريکى ديكە خۆى دەشارىتەوه. پاشان هەرچۈنىك بىت دەچىتەوه نىو مال و مندالى خۆى. بەلام هەميشه له ژىر چاوى پوليسدا دەبىت و گەلەك جار ئەمسەر و ئەوسەرى پىدەكتەن.

ھەر لهو سالانهدا دوچارى نائومىدى و پەشىنىي دەبىت و ماوهى چەند سال پىوهى دەتلىيەوه. ئەوهش واى لىدەكتات كە هيىز تواناي دەربىرين و شىعرنوسىنى نەمىنەت و ژيانىكى گوشەگىرانه بۆ خۆى ھەلېزىرىت.

سالانى ۱۹۶۷ - ۱۹۶۸ بزوتنەوهى بىزگارىخوازى كورد له رۆژھەلاتى كوردستان پىدەنەتە قۇناغىكى نوى و دهسته يهك لاوى شۇرۇشكىر خەباتى سىياسى و چەكدارىي پىتكەوه گرىدەدهن و لەبەرامبەر لەشكى داكىركەرى دەولەتى شادا دهست بە شەپى پارتىزانىي دەكەن. له هەندىك له و شەپۇ پىكادانانهدا چەند لاۋىكى ئازاۋ رۇناكىر شەھيد دەبن و تەرمەكانيان دەكەۋىتە دهست ژاندارمەكانى بىزىمە شاو زۆر درىنانه بەسەر جادەو شەقامەكاندا راياندەكىشىن و بىحورمەتىيان پىدەكتەن.

ئەم چەشىن دىمەنە جەرگىرانه له چەند ناوجە و شوينى كوردستان دوبارە دەبنەوهەو له سەرتاسەرى كوردستاندا رق و بىزازىي خەلک دەگاتە ئەوهپەرى. هيمن وەك ھەر مروقىكى ئازادىخوازى كورد، بەو ھەولانە خەم و پەزارە دايىدەگرىت. ھاوكات كۆمەلەك لاوى هوشيار خۆ له هيمن و گەلەك رۇناكىرى ديكە نزىك دەكتەنەوهەو هيىز توين بەرياندا دەكتەنەوهەو و بەرەو تىكوشان

هانیانده‌دهنه‌وه. هیمن زوو دیتهوه سهه خوو له جاران شیلگیرتر دهستبه تیکوشان دهکاته‌وه. سهه‌رنجام مال و مندالی خوی جیده‌هیلت و رو له چیاکانی کوردستان دهکات. ماوهیهک له‌گهله هه‌زار پیکه‌وه ده‌ژین. پاشان بربارده‌دات که له‌نیو ریزه‌کانی حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران دا دریزه به تیکوشانی خوی بداته‌وه. کادир و ئهندامانی ئه‌وه حیزبه به سنگ فراوانییه‌وه پیشوازی لیده‌که‌ن.

له مانگی جونی ۱۹۶۹دا کونفرانسی دوه‌می حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران له گوندیکی نزیک قه‌لارزی ده‌به‌ستربت. هیمن یه‌کیک له به‌شدارانی ئه‌وه کونفرانسیه ده‌بیت و له‌گهله چه‌ند که‌سی تیکوشه‌ری دیکه‌دا تیده‌کوشیت بو و‌ه‌لانانی کیشە شەخسی و لاوه‌کییه‌کان و و‌ه‌گه‌رخستن‌وهی حیزبکه. هه‌ر له‌ویشدا به ئهندامی کومیته‌ی ناوه‌ندی هه‌لددبئزیرربت.

پاش چه‌ند مانگ له کارکردن و چالاکی، دهست به‌ده‌کردن‌وهی رۆژنامه‌ی «کوردستان» ده‌که‌نمه‌وه له جینیوهری ۱۹۷۰ دا یه‌کم ژماره‌ی ده‌رده‌که‌ن.

هه‌ر له‌وه ده‌مانه‌دا، له باشوری کوردستان، «یه‌کیتی نوسه‌رانی کورد» داده‌مه‌زربت. هیمن و‌ه شاعیر و نوسه‌ریکی خاوه‌ن هه‌لویست و کوردپه‌روهه به ئهندام و‌ه‌ردگیریت و له زوربکی کۆرو کۆبونه‌وه و بونه‌کانی ئه‌وه ریکخراوه‌دا هه‌لددسوريت و له گۆفار و بلاوکراوه‌کانیشیدا شیعرو و تاری ئه‌ده‌بی بلاوده‌کاته‌وه.

رۆژانی ۲۱ - ۱۹۷۱/۶/۲۴ له شاری کۆیه کونفرانسی سیه‌می حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران ده‌به‌ستربت، له‌وه کونفرانس‌هدا هیمن به ئهندامی کومیته‌ی ناوه‌ندی و ده‌فته‌ری سیاسی حیزبکه هه‌لددبئزیرربت. هاوكات کومیسیونی ته‌بلیغاتی حیزب پیکده‌هیلتیت و هیمن یه‌کیک له ئهندامه چالاکه‌کانی ده‌بیت.

سالی ۱۹۷۳ هیمن ده‌بیت‌هه ئهندامی «کۆری زانیاری کورد» و چه‌ند کاری به‌نرخ ئه‌نجم ده‌دات، که یه‌کیکیان ساگکردن‌وهی تیکسته‌کانی کتیبی (تحفه مظفریه) ده‌بیت که کاتی خوی «ئۆسکارمان» کۆیکر دبوه‌وه.

روزی ۱۹۷۳/۹/۲۲ کونگره‌ی سیه‌می حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران
له شاری به‌غداد ده‌ستیریت. سه‌ره‌تا هیمن وک به‌ته‌مه‌نترین ئەندامی
به‌شدار، لهو کونگره‌یه‌دا و تاریکی به‌فرخ ده‌خوینیت‌وه. پاشتیش له
کاروباره‌کانی کونگره‌که‌دا چالاکانه به‌شداریی ده‌کات. له کوتایی کونگره‌که‌شدا
به ئەندامی کۆمیته‌ی ناوەندی هه لە‌دەیژیردیریت.

کۆتایی سالی ۱۹۷۳ دەست بە نوسيئەوهی بىرەوەرييەكانى دەكات و
بەشىكى لىدەخاتە سەر كاغەز. لە ۱۹۷۴/۱/۲۴ دا لە نوسيئەوهی
بىرەوەرييەكانى دېبىتەوە. پاشان دوكتور عەبدولەحمان قاسملو شىعرەكانى
دەخويىننەوە لىكۆلەينەوهىكى كورت و شايىستە دەربارەي ناوهەرۆكى
شىعرەكانى دەنسوسيت. ئىدى هەمو ئەمانە پېكەوە لە ھاوېنى سالى ۱۹۷۴ دا لە
كتىپىكدا بە ناوى (تاريک و پوون) وە چاپدەكرين و دەخرىنە بەردەستى
خويىنەرانى كورد. كتىپى (تاريک و پوون) لەلايەن لازان و پۇناكبيرانەوە
دەقۇزرىتەوە وەك ديارىيەكى بەنرخ دەي�ويننەوە و توپىزى لەسەر دەكەن.
هاوكات چەند نوسەرو شاعير بىرۇپاي خۆيان دەربارەي دەنسىن و
مشتومىكى گەرم دەخو لەقىزىت.

سنه‌هاتاي سالى ۱۹۷۸ جولانه‌وهى جهه‌ماوهريي دژ به رژيمى حمه‌رهزا شا له‌نيو شاره گهوره‌كانى ئيراندا، دهستپيده‌كات و زور به خيرائي سه‌رانسنه‌رى ئيران ده‌گيريت‌وهو مه‌رگى ئه و رژيمه ديكبات‌وريي نزيك ده‌بىت‌وه.

هیمن وەک هەر تىكۈشەرىيکى كوردى ئاوارە، حەزى گەرانەوە بۆ نىۋە كەسوڭار و خىزانى خۆى، دەكەوييە سەرى. هەر لەو دەمانەشدا حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئېران دەستە دەستە ئەندامەكانى خۆى پەوانە ئۆزھەلاتى كوردىستان دەكتەوە. ئىدى هيمنىش بېيارى خۆى دەدات و لەگەل ھاوارتىپە كىيدا بەرىدەكەون.

رۆژى ۱۹۷۹/۲/۱۸ لە ئۆردۇگاى «بەستەسین»ى نزىك قەلادىزى لەمالى دۆستىك دەمىنەوە. بۇ شەوهەكەي بەرھو سەردەشت دەكەونەرئى. رۆژى ۱۹۷۹/۲/۲۰ دەگەنە سەردەشت و لەگەل پېشوازىيەكى گەرمدا، لەمالى چەند دۆست و ناسياو دەمىنەتھوە. ھاوکات تەلەفون يۈچەنەيەن دەكەن و ھەوالى

گه‌رانه‌وهی هیمن به که‌سوکاری و خه‌لکی مه‌هاباد را ده‌گه‌یه‌نن. ئه‌و هه‌واله خوشه له‌و ده‌مه‌دا زور به خیرایی له نیو خه‌لکدا بلاوده‌بیت‌هه‌و. دهسته دهسته لوان و روناکبیران و خه‌لک خو سازده‌دهن بؤ پیشوازی‌کردن له هیمن. ده‌موده‌ست «سه‌لاح»ی کورپی له‌گه‌ل کومه‌لیک خزم و دوست به‌رهو سه‌رده‌شت ده‌که‌ونه‌رئ.

سه‌رله‌به‌یانیی رۆژی ۱۹۷۹/۲/۲۱ هیمن له گه‌ل خزم و که‌سه‌کانی و کومه‌لیک له خه‌لکی سه‌رده‌شت به‌رهو مه‌هاباد به‌ریده‌که‌ویت، کومه‌ل کومه‌ل خه‌لک به ئوتومبیل دین به‌پیری‌وه و ده‌یکه‌نه رۆژی شایی و ئاهه‌نگ. ده‌مه‌و عه‌سری ئه‌و رۆژه کاتیک که‌ژاوه‌ی کاتیک که‌ژاوه‌ی ئوتومبیل‌کان ده‌گه‌نه «تاقدار»ی نزیک مه‌هاباد، تیکه‌ل به کورپی شیعر خویندنه‌وه و شایی و هه‌لپه‌رکی ده‌بن و هه‌مو به‌چاوی پر له فرمیسکی شادی‌یه‌وه پیشوازی‌یی له هیمن ده‌که‌ن و بؤ ناو مه‌هابادی ده‌به‌نه‌وه.

چه‌ند رۆژ کومه‌ل کومه‌ل و دهسته دهسته خه‌لک له شارو شاروچکه‌و دیهاته‌کانی کوردستانه‌وه بؤ سه‌ردانی هیمن به‌رهو مه‌هاباد ده‌چن و به‌رده‌وام مالی هیمن پر له میوان و دوستان ده‌بیت.

ئیدی له ساته‌وه ماله‌که‌ی و ده بنه‌یه‌کی ئه‌ده‌ببی لیدیت و ده‌بیت‌ه جی‌ی شیعرو باسی ئه‌ده‌بی و شوینی به‌یه‌ک گه‌یشتنی ئه‌دیبان و روناکبیران. رۆژی ۱۹۸۰/۲/۱۹ له شاری مه‌هاباد چواره‌مین کونگره‌ی حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران ده‌به‌ستربیت. هیمن له کونگره‌یه‌دا به‌شداریی ده‌کات. له‌کوتایی کونگره‌که‌دا به ئه‌ندامی کومیسیونی ته‌بلیغاتی حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران هه‌لده‌بئر دریت.

له سه‌ره‌تای مانگی جونی ۱۹۸۰ دا چه‌ند ئه‌ندامیکی حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران، به هاندان و رینوینی حیزبی توده‌ی ئیران، به‌یاننامه‌یه‌ک ده‌رده‌که‌ن و جیابونه‌وهی خویان له حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئیران را ده‌گه‌یه‌نن. هیمن، يه‌کیک ده‌بیت له و ئه‌ندامانه‌وه به‌هه‌ر هؤیه‌ک بیت پشتگیری‌یان ده‌کات. ئه‌م دهسته‌یه پاشتر به ناوی (تاقمی حه‌وت که‌سی)‌یه‌وه ناویان بلاوده‌بیت‌هه‌و.

زۆر نابات هیمن بپیار دههات که خۆ لە کاری حیزبایەتى بىزىيەتەوە لە بوارى ئەدەب و نوسىندا خزمەتى نەتەوەكەى بکات. بەدرىۋاچى سالانى ۱۸۷۹- ۱۹۸۶ هیمن لە زۆربەي كۆر و كۆبۈنەوە بۇنەكاندا، لە شارەكانى سەنە، كەماشان، ورمى و مەھاباد...دا چالاكانە بەشدارى دەكات و بەشىعرو وتارى جوان ئەو بۇنانە رازاوه دەكات.

سەرەتاي سالى ۱۹۸۳ لەگەل چەند شاعير و نوسەردا وتويىز دەكات و پېيان دەلىت با بەھەمومان هەولىبدەين دەزگايەكى چاپەمنى ساز بکەين و گۆفار و پۇزىنامە و كتىبى كوردىي تىا چاپبىكەين. هەر بۇ ئەو مەبەستە لەگەل چەندىن كاربەدەستى حکومەتى ئىرلاندا قىسەوباس دەكات و ھەولەددەت کە رەزامەندىي ئەوان بەدەستىيەت. ئەم وتويىز و ھەولانە درىزەدەكىشىت و حکومەتى ئىرلان بە بىانى جۇراوجۇر داواكەيان رەتىدەكتەوە. بەلام هىمن و ھاوکارەكانى كۆلنىادەن، تا سەرنىجام بە ئىمكانتىكى كەمەوە بنكەيەك بەناوى (ناوهندى بلاوكىرىنەوە فەرەنگ و ئەدەبى كوردى- ئىنتىشاراتى صلاح الدینى ئەيىوبى) لە ورمى دادەمەززىيەن و گۆفارىك بە ناوى «سروھ» وە دەردەكەن. ھەتاڭو هىمن خۆى لە ژياندا دەبىت، چوار ژمارە لەو گۆفارە دەردەكەن، پاشتىريش كەرىمى قەيىمى و چەند نوسەر و شاعيرى دىلسۆز لەسەر دەركىرىنى سروھ بەردەۋام دەبن. ئىنجا دەست بەچاپكىرىنى ھەندىيەك كتىب دەكەن و ورده ورده كارەكانىيان گەشەپىددەن و بەنىازدەين زىاتىريش گەورە و فراوانى بکەن. بەلام لەگەرمە كاركىرىنياندا، شەھى ۱۸ لەسەر ۱۹۸۶/۴/۱۹ تەرمەكەى بەرەو مەھاباد بەرىيەكىت. پاشنىوەرۇي ھەمان پۇز لە مەراسىمەتكى پىشكۇداو لە نىئۇ ئاپۇرەي جەماوەردا لە گۇرسەنلى بوداق سولتان دەنلىرىت.

بۇ نوسىنى ئەم كورتە بىيۇگرافيايەي هىمن، سويم لەم كتىب و وتارو لىكۆلىنەوانە وەرگرتۇ:

(۱) هىمن، (لە كۆز و بۇ كۆز؟)، تارىك و روون، لە بلاوكىراوهكانى بنكەي پېشەوا، بەغداد، ۱۹۷۴.

- (۲) هیرش (سلیمانی چپر۵)، هیمن و من، سوید، ۱۹۹۲.

(۳) که‌ریمی حیسامی، یادی هیمن، له بلاوکراوه‌کانی سه‌ردیمی نوی، سوید، ۱۹۸۷.

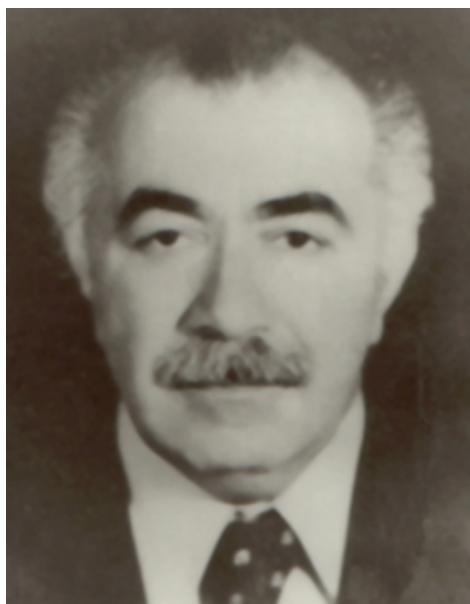
(۴) که‌ریمی حیسامی، له بیره‌وهریه‌کانم ۱۹۷۰ - ۱۹۷۵، به‌رگی چوارم، ستوکهولم، ۱۹۹۰. (هه‌روه‌ها سوم له به‌رگه‌کانی پاشتریش وهرگرتوه).

(۵) ناسری ره‌زازی، یادیک له ماموستا هیمن، گوفاری ماموستای کورد، ژماره ۲۲، هاوینی ۱۹۹۴، ل ۶۹ - ۷۶.

(۶) شهوی شین - وتوویز دگه‌ل خیزانی ماموستا هیمن، ئاما‌دە‌کردنی: می‌ھری پاکزاد، نوسینه‌وه و پیداهاتنه‌وهی: هیدی، گوفاری گزینگ، ژماره ۱۵، به‌هاری ۱۹۹۷، ل ۴۹ - ۵۲.

(۷) وتوویزیکی بلاونه‌کراوه دگه‌ل ماموستا هیمن، پیشەکی: ئە‌حمدە شەریفی، ئاما‌دە‌کردنی: سەید سمایلی حوسینی، گوفاری گزینگ، ژماره ۲۳، به‌هاری ۱۹۹۹، ل ۳۷ - ۴۲.

عەزىزى يۈسفى



عه‌زیزی یوسفی سالی ۱۹۲۷
له شاری مه‌هاباد له خیزانیکی
کوردپه‌روهدا له‌دایکبوه. هه‌مو
ژیانی خوی له تیکوشان و
زینداندا به‌سه‌بربردوهه
نه‌پیه‌رزاوه‌ته سه‌ره ئه‌وهی که
بوخوی بزی و وهک خه‌لکی
ئاسایی خیزان پیکبینیت و مال و
مندالی ببیت. له زینداندا ده‌بیت
که دایک و باوکی کوچی
دواویده‌کهن و له مردنی هیج
کامیان ئاگادار نایبت.

رۆژى دو شەممە ۱۹۴۹/۱/۱۰ عەزىزى يوسفى دەگىرىت و دەخريتە ژىر ئازارو ئەشكەنجه‌و. چوار سال لە زىنداندا دەمىنچە‌و. پاش ئازاد بونى سەرسەختانه‌تر لە جاران دەچىتەوە كۆپى تىكۈشان و درېزە به خەبات و تىكۈشانى خۆى دەدات.

رۆژى سى شەممە ۱۹۵۹/۸/۴ جاريکى دىكە دەگىرىت و زۆر بە سەختى ئازار و ئەشكەنجه دەرىت. پاشان حوكى ئىعدامى بۇ دەردەكرىت. لە رۆژى سى شەممە ۱۹۶۰/۱۱/۲۹ بە بۇنى لەدىكىبۇنى بەزا (كۆپى مەھمەد بەزا شا) وە بېيارى ليپوردن بۇ زىندانىيەكان دەردەكرىت و حوكىمەكەي ئەويش لە ئىعدامەوە دەكرىت بە زىندانى هەتاھەتايى. پاش بەسەربىردىنى ۲۵ سال لە زىندانە جۆراوجۆرەكانى ئىراندا، رۆژى يەك شەممە ۱۹۷۶/۳/۲۱ ئازاد دەكرىت.

عەزىزى يوسفى «دواى ئازادبۇنى لە زىندان، لە (ئىنتىشاراتى روز) كە خاوهنەكەي كوردىك بۇو بە ناوى قوبادى، كارى ئىدىتىورى دەكردو سەرەپاي توندوتىزىي نەخۆشىيەكەي بەردەۋام بۇو لەسەر كارى وەرگىرانەوە و ئىدىت كىرىنى كتىبى جۆراوجۆر». {قاسمى چىرە، ئاخىrin ساتەكانى ڇيانى عەزىزى يوسفى، گۇفارى گۈنگ، ڦمارە ۲۰، هاوينى ۱۹۹۸، ل ۶۱}.

رۆژى شەممە ۱۹۷۸/۳ لە تاران دلى عەزىزى يوسفى لەلىدان دەكەۋىت و بۇ دواجار چاولىكتەننەت. رۆژى دواتر بەشىكى زۆر لە كوردەكانى دانىشتۇرى تاران و گەلەك رۇناكبير و تىكۈشەرى فارس بە ئەۋپەپى رېز و شکۇوه تەرمەكەي بەرھو شارى مەھاباد بەرىيەكەن. خەلکى شارى مەھاباد و دەوروبەرى دەچن بە پېرى تەرمەكەيەوە و پېشوازىيەكى گەرمى لىدەكەن. رۆژى دو شەممە ۱۹۷۸/۶/۵ لە مەراسىمەكى پىشكۇدا لە گۇرستانى گونبەزان بە خاڭ دەسىپىردرىت. سى رۆز لە شارى مەھاباد پرسەى بۇ دادەنرېت و لە گشت لايەكەوە خەلک رو لە مەھاباد دەكەن و ھاوخەمى و ھاودەرىي خۆيان بۇ لەدىستدانى ئەمە مرۆغە سەربەرز و ھەمېشە زىندوھ دەردەبېن. رۆژى پىنج شەممە ۱۹۷۸/۶/۸ بە سەرپەرشتىي دەيان رۇناكبير و تىكۈشەرى نەتەوەكەمان، مىتىنگىكى جەماوەرىي فراوان لەسەر ئارامگاكە سازدەكرىت

و چهند و تارو شیعری به نزخ ده خوینزیت و پاشان میتینگ که ده بیته خوپیشاندانیکی جه ماودری گوره.

عه زیزی یوسفی له زینداندا خۆی به خویندنه و هوه سه رگه رم ده کات. پاشان بیر لە و ده کات و کات کەی له زینداندا سودیکی گشتی تیدابیت و ده ست ده کات به و هرگیرانی چهند بەرهه میک، به نیازی ئوهی که رۆژیک له چاپ بدرین و خەلک سودیان لێبینیت.

یەکیک له نوسینه کانی عه زیزی یوسفی نامیلکه یەک بوه که سالی ۱۹۵۵ نوسیویه تی و تیایدا باسی ئوهی کرد و که پیویسته حیزبی دیموکراتی کوردستان خۆی له حیزبی تودهی ئیران جیابکات و وەکو حیزبیکی سه ربه خۆ کاربکات و بە هیچ جۆریک خۆی به بیروباوه و سیاسەت کانی (حیزبی تودهی ئیران) ووھ نەبەستیت ووھ. ئەم نوسراوهی عه زیزی یوسفی دراوه بە ئەندامه چالاکه کانی ئەودەمی حیزبی دیموکراتی کوردستان و وتویزی لە سەر کراوه و له يەکە مین کۆنفرانسی حیزبی دیموکراتی کوردستان دا کە له مانگی یونی سالی ۱۹۵۵ لە گوندیکی نزیک لاجان بەستراوه، وەک بیروپای خودی حیزبی دیموکراتی کوردستان قبول کراوه.

{دەربارەی ئەم نوسراوه بروانه: جەلیل گادانی، با نەبیتە درقی پاش مردوو، سالی ۲۰۰۰ چاپکراوه، شوینی چاپی لە سەر نەنوسراوه، لایپر ۲۳ و ۱۲۲}.

بۆ ژیاننامەی عه زیزی یوسفی بروانه:

۱. قاسمی چیره، ئاخرین ساتە کانی ژیانی عه زیزی یوسفی، گۆفارى گزینگ، ژمارە ۲۰، هاوینى ۱۹۹۸، ل ۶۱ - ۶۲.
۲. خاطرات صفرخان (صفرخان قهرمانیان) در گفتوگو با: علی اشرف درویشیان، تهران، ۱۳۷۸.
۳. غەنی بلوریان، ئالەکۆك - بە سەرھاتە کانی سیاسى ژیانم -، ستۆکەھۆلەم، ۱۹۹۷.

سەيد مەممەد حەمیدى



سەيد مەممەد حەمیدى
کورپى عەبدوللا كورى سەيد
فەيزوللا كورپى سەيد
شوكوروپلای پارسانىيە، لە
سەقز لە دايىك بۇھ. لە رۆزى
١٩٠٣دا لە گوندى شالوجەى
كۆچىدۇايىكىدوھ و لە
گۆرپستانى شىخ مەممەد باقرى
غىاسى نىئىزراوه.

سەيد مەممەد حەمیدى يەكىكە لە هەزاران پۇناكىبىر و تىكۈشەرى گۇمناوى
نەتەوەكەمان! (دەربارە بىروانە: ئەممەد شەرىيفى، سەيد مەممەدى حەمیدى
سەرنوسمەرى رۆزىنامە و گۆڭارى كوردىستان، گۆڭارى ھاوار، ژمارە ١٥،
رېبەندانى ٢٠٠٤، ل ١٧ هەتاکو ٢١).

سەعىد ناكام، لە بىرھوھرىيەكانىدا باسى ئەھەمى كىدوھ كە سالى ١٩٤٦ بۇ
بەشدارىي لە كۆمارى كوردىستان چوھتە مەھاباد و لەھەنگىرىسى كەنەنەنە كەنەنەنە
چاپخانەكەدا دەستبەكار بۇھ. پاشان سەيد مەممەدى حەمیدى (سەرنوسمەرى
رۆزىنامەي كوردىستان) پىشىيارى كىدوھ كە سەعىد ناكام جىڭكاي بىرىتەھەنە
خۇيىشى بچىتەھەنە سەر كارى پىشىو لە فەرمانگەي ئامار. دوايى سەرۆك
كۆمارى كوردىستان «قازى مەممەد»، پىشىيارەكەي پەسەند كىدوھ و سەعىد
ناكام بۇھتە سەرنوسمەرى رۆزىنامەكە. {بىروانە: بىرھوھرىيەكانى سەعىد
ناكام، بىلەكراوهى ئاراس، ھەولىر، ٢٠٠٣، ل ٦١، ٦٢، ٦٣، ٦٤، ٦٥ هەروەها
پەراويىزى لايپەر ١٦}.

سدیق ئەنجیرى ئازھر

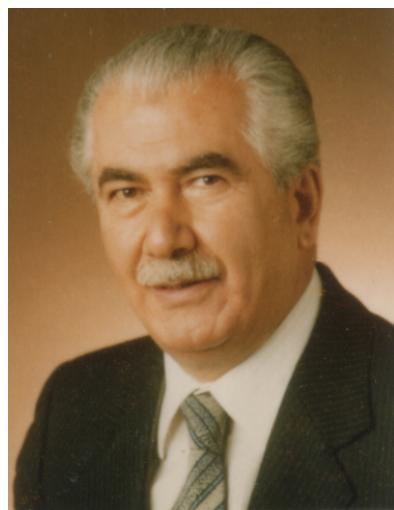


سدیق ئەنجیرى ئازھر سالىٰ
1924 لە شارى مەھاباد
لەدایكبوھ. باوکى ناوى
حەمەرسول و دايکى ناوى
ئايىشى خاتون بوه. لە سەردەمى
كۆمارى كوردىستاندا لاويىكى
چالاک و تىكۈشەر بۇوه وھك
كەسييکى خاوهن بېرۇباوهرى
ماركسى ناسراوه. لە دەمانەدا
كەلكەلەي دەركىدىنى گۆڤارىكى
پېشکەوتخواز كەوتۇھتە
مېشكىيەوه. سەرنجام بە
هاوكاريي چەند شاعير و
نوسەريي گۆڤارى «هاوارى
نىشتمان»ي دەركىدوھ.

پاش روخانى كۆمارى كوردىستان خۆى گەياندۇھتە تاران و لە گوندى
(گلندوک) كە دەكەۋىتە نزىك تارانەوه، بۇھتە مامۆستا و بەوجۇرە خۆى گوم
كردۇھ و لەگىتن و زىندان بىزگارى بوه. لە دەمانەدا چالاكانه لەنىو حىزبى
تودھى ئىراندا تىيەتكۆشىت. پاشان وازى لە كارى مامۆستايى ھىنناوه و بۇھتە
كارمەند (فەرمانبەر) لە وزارەتى فەرھەنگ. چەند سالىك پاش لەناوچونى
كۆمار بەهاوكاريي حىزبى تودھى ئىران، لەگەل چەند كەسى تىكۈشەرى
دىكەدا حىزبى ديموكراتى كوردىستانيان زىندوكردۇھتەوه. تا لە مانگى ئاپريلى
1954 توانيويانە دەستبىكەنھوھ بە دەركىدىنى ٻۆزىنامەي كوردىستان وھك
ئۆرگانى حىزبى ديموكراتى كوردىستان.

ئىدى هەر لە تاران ژياوه ھەتاکو سالى ۱۹۶۴. لە مانگى ئۆكتۆبەرى سالى ۱۹۶۴دا لەسەر داوا و پېشىنيارى «سلیمانى معينى» بۆ بەشدارىي لە دوهەمین كۆنگرهى حىزبى ديموكراتى كوردىستان، لە تارانەوە ھاتوھتە ناوجەمى قەلادزى و يەكىك بوه لە رېكخەرو سەرپەرشتىكەرانى كۆنگرهى دوهەمى حىزبى ديموكراتى كوردىستان و دواتر نەيتوانىيۇ بگەرىتەوە و ويستويەتى درېئەد توفيق «عەبدوللە ئىسحاقى» و بەدهستى سەيد حەسەن بەبرىيارى ئەحمدەد توفيق تىرۇركرداوە. چەند كەسى دىكەش دەستىيان لەوكارە (برازاي ئەحمدەد توفيق) تىرۇركرداوە. چەند كەسى دىكەش دەستىيان لەوكارە تىرۇررېستىيەدا ھەبوھ كە ھەندىكىيان مردون و ئەوانى دىكەش لە ژياندان!

صارم الدين صادق و وزيرى



صارم الدين يان صارم خان
صادق و وزيرى روناكىپرو
تىكۈشەرو سىاسەتمەدارىكى
ھەلکەوتوى كوردى. بۆزى پىنج
شەممە ۱۹۲۱/۶/۲ (۱۲ى خردادى
۱۳۰۰) لە شارى سەنە
لەدایكىبوھ. خۇيىندىنى
سەرەتايى و ناوهندىيى لە شارى
تەورىز تەواوكىردوھ.

دواتر ماوهى سالىك بەرييەبەرى قوتاخانەكانى سەنە بوه. ئىنجا لە كۆلىزى حقوق وەركىراوە و پاش چەند سال بوهتە دادوھر و گەلىك پۆستى جودا جوداي دادوھرىي وەركىرتوھ. سالى ۱۹۴۹ بودتە ئەندامى حىزبى تودھى ئىرمان. ھاوکات يەكىك بوه لە ئەندامانى دەستتەي دامەزىنەرى كۆمەلەھى مىللى بۆ خەبات لە دېرى ئىمپerializm و كراوەتە سەرنوتسەرى ئۆرگانى كۆمەلەكە كە

ناوی (شهبان) بوه. سالی ۱۹۵۲ کۆمیته‌یه ک به ناوی (کۆمیته‌ی ئازه‌ربایجان و کوردستان - کاک) لەلایەن سەرکردایەتی حىزبى تودھى ئىران‌وھ دادەمەزريت كە لە سى كەس پىك دىت. صارم خان يەكىك لەو كەسانە دەبىت و دەكرىتە بەرپرسى كۆمیته‌ی کوردستان. دواتر حکومەتى ئىران دەيگریت و دەيخاتە ژىر ئازارو ئەشكەنجەوھ. پاش چەند سال زىندان، لەبەر سەرسەختى و چاونەترسىي حوكىمى ئىعدامى بۇ دەرددەكىت. دواتر بە هەولۇكوشنى كۆمەلتىك مافناس حوكىمەكە بۇ دەكىت بە زىندانى ھەتاھەتايى و پاش چەند سالىك بە سەختى نەخۆش دەكەۋىت و دواتر ئازاد دەكىت. كاتىك لە زىندان دىتە دەرى، سەربارى نەخۆشىي لە تىكۈشان كۆلنانادت. سالى ۱۹۷۸ بېكىك دەبىت لە دامەززىنەرەكانى (بەرەدى دەيمۇكراٽىي ئىران). پاش رۇخان و لەناوچونى حکومەتى شاي ئىران و ھاتنە سەركارى كۆمارى ئىسلامىي ئىران، صارم خان بەگەرمى تىدەكۆشىت بۇ چەسپاندىن مافەكانى نەتەوھى كورد لە دەستورى حکومەتى ئىراندا. دواتر دەكەۋىت ژىر فشار و زەبرۈزەنگى حکومەتى كۆمارى ئىسلامىي ئىران و بە ناچارى پەنا بۇ ولاتى سوپىسرا دەبات و تا ئىستا لەوئى ژيان بەسەرەدبات. شاييانى باسە كە صارم خان لە گەلىك گۇڭار و پۇزىنامەي سەنگىني كوردى و فارسیدا كارى كردوھ و بە سەدان و تار و لىكۈلىنەوھ و بابەتى ياسايى و سىياسى و هي دىكەي بلاو كردوھتەوھ.



كەريمى حسامى

كەريمى حسامى لە پۇزى ۱۹۲۷/۱/۱۰ لە گوندى بەيرەم، سەر بە شارى مەھاباد لەدایكبوھ. بە مندالى دەخريتە بەر خويىندن و لاي چەند مەلاي ئەودەمە دەخويىنت. بە لاوى تىكەلى جموجۇلى سىياسى دەبىت و دواتر لە پىزەكانى

حیزبی دیموکراتی کوردستاندا تیّده کوشیت.

یه کیک دهیت له و که سانه‌ی که سالی ۱۹۵۳ به شداری قیستیقالی لوان له بوخارست دهکه‌ن. رۆژی ۱۹۵۴/۷/۶ لە لایه‌ن حکومه‌تی حمه رهزا شاوه ده‌گیریت و ده‌خریت زیندانه‌وه. نزیکه‌ی سی سال له زیندانه‌کانی ئیراندا بەسەر دهبات. له ۱۹۵۷/۶/۶ ئازاد ده‌کریت. پاش هاتنه‌دهرى له زیندان، سەرلەنۇئ لەگەل ئەندامە چالاکە‌کانی ئەودەمی حیزبی دیموکراتی کوردستاندا پەیوه‌ندی ده‌بەستیتەوه. ھاوکات له‌ژیر چاودی‌بى سیخوره‌کانی حکومه‌تی ئیراندا ده‌بیت. ئیدى لەگەل چەند تیکوپشەرى دیکه بەرهو باشورى کوردستان ده‌رۆن. نزیکی سالیک بە چالاکى سیاسىيەوه بەریدەکات و دواتر له‌ژیر فشارى حکومه‌تی عەبدولكەریم قاسمدا بەرهو چیکوسلوقاکيا ده‌رۆات. پاش نزیکی سی سال بە رینوینى حیزبی توده‌ی ئیران بۆ بولگاريا دەنیردریت، ھەتاکو لەگەل حەسەنی قزلجى و چەند کەسی دیکه‌دا کار له پادیوی پەیکی ئیراندا بکات. ھەر له و دەمانه‌دا لەگەل دوكتور قاسملو و حەسەنی قزلجى و چەند کەسیکى دیکه دەستدەکەن بە دەركىدى رۆژنامە‌یەک بە ناوی «کوردستان». کە ھەتاکو سالی ۱۹۷۰ لە دەركىدى بەردەوام دەبن. پاش بلاوبونه‌وهی بەياننامە‌ی ۱۱ ئازاری ۱۹۷۰ له باشورى کوردستان، تاراده‌یەک دەرفەت بۆ تیکوپشەرانى بەشە‌کانی دیکه‌ی کوردستان دەرە خسیت کە چالاکى سیاسىي دەست پېیکەن.

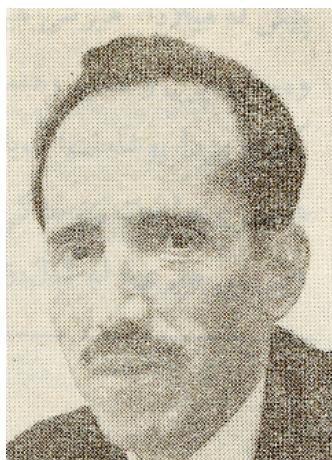
ئیدى کەریمی حسامى وەک زۆر تیکوپشەرى دیکه، بەرهو باشورى کوردستان ده‌رۆات و حیزبی دیموکراتی کوردستان دەبۈزىننەوه. ھەر له و دەمانه‌دا سیئەمین کۆنفرانسى حیزبەکە دەبەسترتیت و ئەو بە ئەندامى گۆمیتەی ناوه‌ندى و دواتر دەفتەری سیاسى ھەلەبېزی‌دریبت. ئیدى ھەتاکو سالی ۱۹۷۹ کە گەلانى ئیران دى به حکومه‌تی حمه رەزاشا راپەرین، ماوەیەک لە کوردستان و ماوەیەک لە بولگاريا لای مال و مندالە‌کانی بوه. سالی ۱۹۷۹ بەرهو رۆژه‌لاتى کوردستان دەگەریتەوه و چالاکانه له نیو ریزە‌کانی حیزبی دیموکراتی کوردستانى ئیراندا تیّده کوشیت. دواتر دیسان بەرهو بولگاريا دەگەریتەوه. ھەر له و سەروه‌ختەدا بە بىيارىك له حیزبی دیموکراتی کوردستانى ئیران دەرده‌کریت. سالی ۱۹۸۶ خۆى و خیزانە‌کەی له سوید داواى

مافى پهنا به رىتى دەكەن و هەتاکو ئەودەمى كۆچى دوايىدەكتات لەوى دەمېنېتەوە.

كەريمى حسامى، لەبوارى نوسىندا له زۇربەى پۇناكىبىر و تىكۈشەركانى دىكەى رۆزىھەلاتى كوردىستانلىقشاوهەتر بۇھ و گەلىك كتىبى نوسىوھ و گەلىكىشى وەرگىتىراوه. بەردەۋامىش له گۇڭار و رۆزىنامە كوردىيەكاندا وتار و بابەتى جۇراوجۇرى بلاوكىرىدەتەوە. هەتاکو خۆى له ڦياندا بو (۱۰) بەرگى لە بىرەوەرەيىھەكانى بلاوكىردىھە.

رۆزى ۲۰۰۱/۱۰/۶ لە ستوکەھۆلەم كۆچى دوايىدەكتات. رۆزى ۲۰۰۱/۱۰/۱۴ بە بەشدارىي گەلىك لە كوردىكانى سويد، له گۇپستاني تىنستا لە ستوکەھۆلەم دەنیئىزلىكتىت.

دوكىر مەممەد سدىقى مفتى زادە



دوكىر مەممەد سدىقى
مفتى زادە سالى ۱۹۱۲ لە گوندى
دشه لەدایكبوھ. لىكۆلەرو
رۆزىنامەنوس، شارەزاي زمان و
مېڙو و ئەدەبى كوردى و
سەردىمىك لە زانكۆي تاران
مامۆستاي زمان و ئەدەبى
كوردى بۇھ. خاوهنى چەندىن
لىكۆلەينەوهى ئەدەبىيە.
سەرنوسر و بەريۋەبەرى
رۆزىنامەي «كوردىستان»ي تاران

بو، كە لە ۱۹۵۹/۴/۲۹ دەستى بە بلاوبونەوه كردو هەتاکو ۱۹۶۲/۷/۵ بەردەۋام بۇ. رۆزى دوشەممە ۱۹۸۴/۱۱/۲۷ لە تاران كۆچى دوايىدەكتات. رۆزى دواتر لە گۇپستانى «وھىسو لقەرنى»ي شارى كرماشان دەنیئىزلىكتىت.

دەربارەي ڦيان و بەرھەكانى دوكىر مەممەد سدىقى مفتى زادە، بىروانە:

۱. بابا مردود روحانی، تاریخ مشاهیر کرد، جلد دوم، تهران، ۱۳۶۶، ص ۴۷۵-۴۷۸.
۲. زانایانی به ناویانگی کورد محمد سهديقی مفتی زاده، گوفاری سروه، سالی دوم، ۷، پاییزی ۱۳۶۵، ل ۲۶-۲۸.
۳. صدیق بورکه‌بی، میژووی ویژه‌ی کوردی، به رگی دووم، ل ۳۵۱-۳۵۷.



سلیمانی موعینی

سلیمانی موعینی، بوقژی ههینی ۱۹۳۳/۲/۱۷ (۱۳۱۱/۱۱/۲۸) ههناوی) له گرهکی سه‌هولخانه‌ی شاری مه‌هاباد له دایکبوه. سلیمان کورپی محمد سه‌مین کورپی حاجی عه‌بدوللا، کورپی موعینوده‌له، کورپی حاجی خانه‌یه. محمد سه‌مین موعینی (باوکی سلیمان) له سالی ۱۹۰۸ له شاری سابلاغ (مه‌هاباد) له دایکبوه. سالی ۱۹۳۱ له گهله

خاتو «زارا قادری» خیزان پیکه‌وهدهنین. پاش سالیک کورپیکان ده‌بیت و ناوی ده‌نین «سلیمان». پاشتر، به‌دوای یه‌کدا سی کچیان ده‌بیت به ناوه‌کانی: «فاتمه، په‌ریزاد و ئامین». دوای سی کچه‌کان کورپیکی تریان ده‌بیت و ناوی ده‌نین «سه‌عید»، به‌لام زیاتر به «خانه‌ی بانگده‌کن.

محمد سه‌مین له سه‌فهه‌ر بوق ته‌وریز و به‌رده‌وامبونی له کاری بازگانیدا، سالی ۱۹۴۲ له شاری ته‌وریز ژنیکی دیکه‌ش دینیت که ناوی «زه‌ری خانم».^۵ له و خانمه‌یش چوار کور و سی کچیان ده‌بیت، که ئه‌وانیش: «عه‌بدوللا، جه‌عفر، نه‌وید، مسته‌فا، سوره‌بیا، ره‌عن، فه‌ریبا»ن.

محەممەد ئەمین موعىنى يەكىك دەبىت لە ئەندامە چالاک و لىھاتوھكانى «كۆمەلەي ژ.ك.». لە سەرەدمى كۆمارى كوردىستاندا، پلهى و مزىرى ناوخۇي پىيىدەرىت و بەبى ئەوهى هىچ مانگانە و پارەيەك لە حومەتى كوردىستان وەربىرىت، زۆر دلىسۇزانە ئەركەكانى جىبەجىدەكت. تەنانەت لە بارى ئابورىيەوە هەميشە ئەو كۆمەك و يارمەتى پىشىكەش حومەتكە دەكت. ئەوهى كە لە حومەتى كوردىستان وەرى گرتۇ، تەنیا يەك «تمەن»ي كاغەزى بۇھ كە لە دەستى پىشەواي وەرگرتۇ و لە هەمو تەمەنى دوايدا ئەو تاك «تمەن»ي پاراستۇ و زۆر شانازىي پىوهكردوه.

دواي روخانى كۆمارى كوردىستان، محەممەد ئەمین موعىنى وەك زوربەي لىپرسراوان و كاربەدەستانى كۆمار، دەگىرىت و دەخريتە زىيىدانەوە. سەرەتا حومى لەسىدارەدان دەرىت. دواتر كەسوکارى بە رازى كردنى كاربەدەستانى حومەتى ئىران و دانى پارە و بەرتىل، حومەتكەي بۇ دەكەن بە زىيىدانىي هەتاهەتايى. سى سال لە بەندىخانەكانى مەھاباد، ورمى و تەورىزدا دەمەننەتوھ و دوايىش بۇ شارى شيراز دور دەخريتەوە. ئەم جارەش بېرىك پارەيلىيەتىن و لە برى چونى بۇ شيراز، بېگاي دەدەن لە تاران لەئىر چاودىرىيدا بىزى. لە تاران دوكانىكى كوتالقۇشتى دەكتەوە و بەوجۇرە بىزىوي خىزانەكەي دابىنەكت. تا لە سالى ۱۹۵۰دا دەرفەتى بۇ ھەلدىكەۋىت و بۇ مەھاباد دەگەرىنەوە. ئىدى ھەر لە مەھاباد دەزى و بەردەوامىش لە ژىر چاودىرىي سىخورەكانى رېئىمى ئىراندا دەبىت، تا لە بۇزى چوارشەممە ۲۵/۱۲/۱۹۹۱ (۱۳۷۰/۱۰/۴) لە شارى مەھاباد كۆچىدوايدەكت.

سلیمانى موعىنى، لە نىيو ئەو خىزانە كوردىپەروھدا چاوى دەكىرىتەوە و پىيىدەگات. لە سەرەدمى كۆمارى كوردىستاندا بۇ خويىندىن دەنېرىدىتە شارى تەورىز. دواي روخانى كۆمار و گىرانى باوکى، دەگەرىتەوە بۇ مەھاباد. كاتىك كە باوکى بۇ تاران دور دەخريتەوە، سلیمان لە تاران درېزە بە خويىندىن دەدات.

سلیمان لە تەمەنى لاوى و لە سەرەدمى خويىندىكارىدا، تىكەل بە دەستە لاويىكى چالاک و كوردىپەروھ دەبىت و پىكەوە دەكەونە جموجولى سىياسى. ھاوكات لە بوارى چالاكييە وەرزشىيە كانىشدا و لىھاتو و كارامە دەبىت.

سالی ۱۹۵۳، له سه‌رده‌می ده‌سنه‌لاتی دوکتور محمد موسه‌دیقدا، سلیمان رولیکی بـرچاوی له ریکخستنی گـهنج و لـاوان و سـازدانی خـوپـیـشـانـدان و مـیـتـینـگـهـ کـانـیـ شـارـیـ مـهـهـابـادـدا دـهـگـیرـیـتـ.

روزی ۱۹۵۳/۶/۱۵ ریکخراوی لـاـوانـیـ حـیـزـبـیـ دـیـمـوـکـرـاتـیـ کـوـرـدـسـتـانـ لهـ شـارـیـ مـهـهـابـادـ، بهـ رـیـبـهـ رـایـهـ تـیـیـ سـلـیـمـانـ وـ عـهـبـوـلـلـایـ ئـیـسـحـاقـیـ وـ چـهـنـدـ لـاوـیـ تـیـکـوـشـهـ رـیـ دـیـکـهـ کـوـبـونـهـ وـهـیـهـ کـیـ بـهـرـینـ لـهـ بـاغـیـ مـیـکـائـیـلـ سـازـدـهـ دـهـنـ. مـهـبـهـ سـتـ لهـ وـ کـوـبـونـهـ وـهـیـهـ ئـهـوـ دـهـبـیـتـ کـهـ لـاـوانـیـ نـیـوـ رـیـزـهـ کـانـیـ حـیـزـبـیـ دـیـمـوـکـرـاتـیـ کـوـرـدـسـتـانـ، نـوـینـهـ رـیـ خـوـیـانـ بـوـ بـهـشـدـارـیـ لـهـ چـوارـهـ مـیـنـ فـیـسـتـیـقـالـیـ جـیـهـانـیـیـ یـهـکـیـتـیـ لـاـوانـیـ دـیـمـوـکـرـاتـیـ هـهـلـبـیـرـنـ. بـهـلـامـ لـهـگـهـمـهـیـ کـوـبـونـهـ وـهـکـهـ دـاـ کـارـبـهـ دـهـسـتـانـیـ رـژـیـمـیـ ئـیـرـانـ هـهـلـدـهـ کـوـتـنـهـ سـهـرـیـانـ وـ پـاشـ لـیـدـانـ وـ ئـازـارـدـانـیـانـ، لـوـلهـیـ تـفـهـنـگـهـ کـانـیـانـ ئـارـاسـتـهـیـانـ دـهـکـهـنـ وـ مـیـرـمـنـدـالـیـکـ بـهـنـاوـیـ «ـحـسـهـنـ رـهـمـهـ زـانـیـ»ـ شـهـهـیدـ وـ چـهـنـدـ کـهـسـ بـرـینـدارـ دـهـکـهـنـ. ئـیدـیـ ئـهـوـ لـاوـهـ شـوـرـشـگـیـرـانـ، رـیـپـوـانـ وـ بـزوـتـنـهـ وـهـیـهـ کـیـ جـهـماـوـهـرـیـ گـهـورـهـ بـهـرـیـدـهـخـهـنـ وـ بـهـ ئـهـوـپـهـ بـرـیـزـ وـ شـکـوـهـ تـهـرـمـیـ حـسـهـنـ بـهـ خـاـکـ دـهـسـپـیـرـنـ.

دوـایـ روـخـانـیـ حـکـومـهـتـیـ دـوـکـتوـرـ مـوـسـهـ دـیـقـ، شـالـاوـیـ گـرـتنـ وـ رـاوـنـانـ دـهـسـتـیـدـهـ کـاتـهـ وـهـ. سـلـیـمـانـ وـ گـهـلـیـکـ کـهـسـیـ چـالـاـکـیـ دـیـکـهـ دـهـگـیرـیـنـ. بـهـلـامـ کـهـسوـکـارـهـکـهـیـ نـازـانـنـ کـهـ گـیرـاوـهـ. دـوـایـ چـهـنـدـ هـهـفـتـهـ، عـهـبـوـلـلـایـ حـهـکـیـمـزـادـهـ وـیـنـهـیـ سـلـیـمـانـ لـهـ لـاـپـهـرـیـ رـوـزـنـامـهـیـکـ لـهـ نـیـوـ زـینـدـانـیـیـهـ کـانـیـ ژـیـرـدـهـسـتـیـ رـژـیـمـداـ دـهـبـیـنـیـتـ وـ بـنـهـمـالـهـکـهـیـانـ ئـاـگـاـدـارـهـکـاتـ. سـلـیـمـانـ لـهـزـیـرـ ئـازـارـوـ ئـهـشـکـهـنـجـهـ دـاـ دـهـمـیـنـیـتـهـ وـهـ هـهـتاـ رـوـزـیـ ۱۹۵۷/۳/۱ـ کـهـ لـهـ بـرـیـ ئـهـسـپـارـدـنـیـ بـارـمـتـهـیـهـ کـیـ دـهـهـزـارـ تـمـهـنـیـ ئـهـوـ سـهـرـدـهـمـهـ، ئـازـادـ دـهـکـرـیـتـ. پـاشـ ئـازـادـ بـوـنـیـ، مـاـوـهـیـهـ کـیـ لـهـ تـارـانـ دـهـمـیـنـیـتـهـ وـ لـهـگـهـلـ هـاـوـبـیـرـیـکـیـ خـوـیـ بـهـنـاوـیـ «ـبـهـحـرـیـ»ـ دـهـسـتـ بـهـ چـالـاـکـیـ دـهـکـهـنـهـ وـ بـهـ وـیـنـهـ گـرـتـنـهـ وـهـ خـوـ خـهـرـیـکـهـ دـهـکـهـنـ. پـاشـ مـاـوـهـیـهـ کـیـ لـهـوـیـ ئـوـقـرـهـنـاـگـرـیـتـ وـ بـوـ مـهـهـابـادـ دـهـگـهـرـیـتـهـ وـهـ

لهـ سـالـیـ ۱۹۵۹ـ، دـهـگـهـلـ کـچـیـکـیـ خـهـلـکـیـ گـونـدـیـ سـیـاقـوـلـ، بـهـنـاوـیـ «ـمـرـیـهـمـیـ عـوـمـهـرـیـ»ـ، زـهـمـاـوـهـنـدـ دـهـکـاتـ وـ سـالـیـ ۱۹۶۰ـ دـهـبـنـهـ خـاـوـهـنـیـ کـوـرـیـکـ وـ نـاوـیـدـهـنـیـنـ سـیـامـهـنـدـ»ـ.

هه له و سالهدا پژیمی پاشایه تیئران هیرشیکی همه لاینه و بهربلاو دهکاته سه لوان و روناکبیرانی کورستان و گهلهک کهس دهستگردهات و له زیندانه کانیان دهناخنیت. سلیمان، ماوهیه ک خوده شاریته و دواتر بپیار دهدا که بهره باشوری کورستان بروات و لهوی دریزه به تیکوشانی خوی بدات. ئیدی هه ب گهیشتی بۆ ئه وی، له گهله کومه لیک له ئهندامه کانی دیکهی حیزبی دیموکراتی کورستان دهکهونه کار و حیزبکه دهبوژینه و هاوکات زۆر دلسوزن و لیبرواهه دهکهونه خزمەت کردنی شورشی باشوری کورستان و له نزیکه و له گهله مهلا مستهفا بارزانی کاردهات. پاشان به مه بستی دهربپینی هستی خوشویستی بۆ شورشی کورستان، له گهله عهبدوللای ئیسحاقي و چهند کهسی دیکه دهستدکهن به دهکردنی بلاوكراوهیه ک بهناوی «دیسان بارزانی».

له دهمانه دا سلیمانی موعني و چهند تیکوشه ری دیکهی رۆژهه لاتی کورستان، به گهرمی تىده کوشن بۆ پیکختن و بۆ اندنه وی حیزبی دیموکراتی کورستان. تا سه رنجام له سه رئه و ساغده بنه و که کونگره یهک بگرن و تیايدا کیشە کان چاره سه بکەن و به رنامه یهکی نوی و پیشکەوت تو بۆ حیزبکه دابپیزێن. له ١٩٦٤/١١ دا له نزیک گوندی سونی که دهکه ویته باکوری قه لادزی، دوهمن کونگره یهکی دیموکراتی کورستان، به ئاماذه بونی نزیکه پهنجا ئهندام، ده گیریت. سلیمانی موعني و عهبدوللای ئیسحاقي و سدیق ئهنجیری ئازه و چهند کهسی دیکه رۆلی کهوره له بەریو هبردن و پیکختنی کونگره که ده گیپن. کونگره که ١٢ رۆژ دریزه ده کیشیت و له سه به رنامه یهک و ههندیک بپیار پیکدین. پاش بهستنی ئه و کونگره یه، کومه لیک کیشە دیکه له نیو ریزه کانی حیزبکه دا سه رهه لدھات و ئه وندەی دیکه پشیوی دهکه ویته نیوانیان.

دواتر سلیمانی موعني و سمايلي شه ریفزاده و مهلا ئاواره و خه لیل شه وباش و مهلا مه حمود زه نگهنه و چهند کهسی دیکه بپیار ددهن «کومیته ئینقلابیی حیزبی دیموکراتی کورستان» دابمه زرین و هاوشانی خه باتی سیاسی، پیگای خه باتی چه کدارانه ش بگرن بەر. به لام سه رکردا یهتی شورش،

ئاگاداريان دهکاتهوه که نابيٽت شهـر لـه دـزـى حـكـومـهـتـى ئـيـرـانـ بـكـهـنـ، چـونـکـهـ ئـهـوـهـ دـهـبـيـتـهـ هـڙـىـ تـيـكـچـونـىـ پـهـ يـوـهـنـدـيـيـ شـوـرـشـ بـهـ وـ حـوـكـمـهـتـهـ وـهـ. دـواـتـرـ چـهـنـ دـهـسـتـهـ لـهـ ئـهـنـدـامـانـ وـ پـيـشـمـهـرـگـهـ كـانـىـ كـۆـمـيـتـهـيـ ئـيـنـقـلـابـيـيـ حـيـزـبـيـ دـيـمـوـكـراـتـىـ كـورـدـسـتـانـ بـهـ نـهـيـنـىـ دـهـچـنـهـ وـ نـيـوـ گـونـدـ وـ دـيـهـاتـهـ كـانـىـ رـوـڙـهـهـلـاتـىـ كـورـدـسـتـانـ وـ بـيـروـبـاـوـهـرـپـيـ كـورـدـايـهـتـىـ وـ شـوـرـشـگـيـرـيـ لـهـ نـيـوـ خـهـ لـكـداـ بـلـاـوـدـهـهـكـهـنـهـ وـهـ.

لـهـ مـانـگـىـ ئـوـكتـوبـهـرـىـ سـالـىـ 1966ـاـ سـلـيـمانـىـ موـعـيـنـىـ بـهـ هـاـوـكـارـيـيـ چـهـنـ پـيـشـمـهـرـگـهـيـكـ، دـهـسـتـهـ دـهـكـاتـ بـهـ دـهـرـكـرـدنـ بـلـاـوـكـراـوـهـيـكـ بـهـنـاوـيـ «ـرـوـڙـ»ـ كـهـ درـوـشـمـىـ «ـيـهـكـيـهـتـىـ، خـهـبـاتـ، سـهـرـبـهـخـوـبـيـ، دـيـمـوـكـراـتـىـ»ـ دـوـرـسـتـانـ خـوـ رـاـدـهـپـسـكـيـنـىـ وـ بـهـسـهـرـهـمـوـ بـهـرـهـلـاسـتـيـكـداـ زـالـ دـهـبـيـتـ»ـ لـهـ خـوـدـهـگـرـيـتـ. ئـهـوـ بـلـاـوـكـراـوـهـيـهـ وـهـكـ ئـورـگـانـىـ «ـكـۆـمـيـتـهـيـ ئـيـنـقـلـابـيـيـ حـيـزـبـيـ دـيـمـوـكـراـتـىـ كـورـدـسـتـانـ»ـ وـادـهـبـيـتـ. سـلـيـمانـ خـوـىـ سـهـرـپـهـرـشـتـيـيـدـهـكـاتـ وـ زـوـرـبـهـيـ بـاـبـهـتـهـ كـانـيـشـىـ دـهـنـوـسـيـتـ. هـتـاكـوـ مـانـگـىـ جـيـنـيـوـهـرـىـ 1967ـ لـهـسـهـرـدـهـرـكـرـدنـ ئـهـوـ بـلـاـوـكـراـوـهـيـهـ بـهـرـدـهـوـامـ دـهـبـيـتـ وـ سـىـ ڙـماـرـهـىـ لـيـدـهـرـدـهـكـاتـ.

لـهـ وـ سـهـرـوـهـخـتـهـداـ مـريـهـمـ خـانـمـ خـيـزانـىـ سـلـيـمانـىـ موـعـيـنـىـ وـ سـيـامـهـنـدىـ كـورـيـانـ كـهـ لـهـ گـونـدـىـ دـيـرـىـ دـهـبـنـ، بـهـ يـارـمـهـتـىـ مـحـمـمـدـ مـهـلـاعـهـلـىـ بـيـڙـوـيـيـ دـهـگـهـنـهـ گـونـدـىـ سـوـنـىـ. سـهـرـكـرـدـايـهـتـىـ شـوـرـشـ بـوـ ئـهـوـهـ فـشارـ بـخـاتـهـ سـهـرـ سـلـيـمانـ وـ لـهـ كـۆـمـيـتـهـيـ ئـيـنـقـلـابـيـيـ حـيـزـبـيـ دـيـمـوـكـراـتـىـ كـورـدـسـتـانـ دـورـيـبـخـاتـهـوـ، خـيـزانـ وـ كـورـهـكـهـيـ دـهـگـرـيـتـ وـ لـهـ سـهـنـگـهـسـهـرـ دـهـسـبـهـسـهـرـيـانـ دـهـكـاتـ. لـهـ وـ ڙـيـانـىـ دـهـسـتـبـهـرـيـيـهـداـ لـهـ گـونـدـىـ سـهـنـگـهـسـهـرـ دـوـهـمـينـ منـدـالـيـانـ كـهـ سـاـمـرـهـنـدىـ نـاوـهـ، لـهـدـايـكـ دـهـبـيـتـ. لـهـ وـ ماـوـهـيـهـداـ، سـهـيـدـ رـهـسـولـىـ بـاـبـىـ گـهـورـهـ (ـدـيـهـقـانـ)ـ زـورـ باـيـهـخـيـانـ پـيـدـهـدـاتـ وـ بـهـهـاـنـايـانـهـوـ دـهـچـيـتـ.

پـاشـ ماـوـهـيـهـكـ، سـلـيـمانـ نـامـهـيـهـكـ بـوـ سـهـرـكـرـدـايـهـتـىـ شـوـرـشـ دـهـنـيـرـيـتـ وـ دـاـوـاـيـانـ لـيـدـهـكـاتـ كـهـ ڙـنـ وـ مـنـدـالـهـكـهـيـ ئـازـادـ بـكـهـنـ. بـهـلـامـ دـاـوـاـكـهـيـ بـىـ وـهـلـامـ دـهـمـيـنـيـتـهـوـ. بـوـيـهـ چـهـنـ پـيـشـمـهـرـگـهـ دـهـنـيـرـيـتـ وـ ڙـنـ وـ مـنـدـالـهـكـهـيـ رـزـگـارـدـهـكـاتـ. لـهـ رـاـڳـاـسـتـنـ وـ جـيـگـيـرـكـرـدنـ ڙـنـ وـ مـنـدـالـهـكـانـيـداـ، شـيـخـ لـهـتـيـفـيـ حـهـفـيـدـ ئـهـوـپـهـرـيـ هـاـوـكـارـيـ نـيـشـانـ دـهـدـاتـ وـ لـهـ نـزيـكـ مـالـهـكـهـيـ خـوـىـ خـانـوـيـهـكـيـانـ بـوـ بـهـكـرـيـدـهـگـرـيـتـ.

له ودهمانه دا سلیمان و خه لیل شه وباش بو کاریکی حیزبه کهيان ده چنه شاري سليماني. له کاتي گهانه و هيادنا، له لایهن چهند کاربه دهستيکي شورشهوه ده گيرين و بهره و باره گاي بارزانينيان ده بهن. به رله و هي بگنه جي و له ريگا خه لیل شه وباش شه هيد ده که ن و سليمان ده گه يه نه گوندي ديلمان، که بنكه هي سه رکردا يه تي شورپشى ليده بييت. چهند روزيک له بهندیخانه هي شورپش، و هك تاوانباريک ليکولينه و هي له گه لدا ده که ن. سه رهنجام روزي چوارشه ممه ۱۹۶۸/۵/۱۵ (۱۳۴۷/۲/۲۵) شه هيد ده كريت. هه ره و روزه ش ته رمه که هي به هيليكوپتر ده گوازريت هوه بو ئه و ديوى سور و له پادگانى پيرانشار داده ندرىت و بو وره به رزکردن و هي زى نيزامي شاهه نشاھي، نيشانى سه رباز و ژاندارمه کان ده درىت و به و شيوه يه وينه ده گيريت و پاشان رهوانه هي شاري مه هاباد ده كريت.

روزى هه ينى ۱۹۶۸/۵/۱۷ (۱۳۴۷/۲/۲۷)، هه والى شه هيد كرنى سليمان له نيو مه هاباد و دهور و بهر يدا ده نگداداته و ه. دواتر بو خه لک ده رده که ويت که ته رمى سليمان هينراوه ته و هه باز و رژيم نيازي هه يه به بو ترساندن و نائوميدكردن خه لکي كورستان له شويئنېكى گشتى و به به رجاوی خه لکه و هه لېبواسيت! ئيدي خه لکي مه هاباد به ئه و پهري توره يى و بىزارېي و ه ده رژينه نيو شه قام و كولانه کان و به ئاشكرا به رژيم را ده گه يه نه که ئه گه ره فتاريکى له و جوره هي لېبواشىت هوه، له گه ل جه ما و هر روبه رو ده بىتته و ه.

ئيدي له ئاكامى خوراگرى و كولانه دانى خه لک، رژيم ناچار ده بىت ته رمى سليمان بدانه و هه س و كاره که هي. خه لکي مه هاباد به ئه و پهري پيز و شکووه ته رمى سليمانى مو عينى له گورستانى بداع سولتان به خاک ده سپىرن.

* بو نوسينى ئەم كورته بىو گرافيا يه سويم له دهستنوسيكى سيامەند مو عينى و هرگرتوه.

پاشکوی دوم:

خویندنه‌وهی کتیبی

«رۆژنامه‌نووسیی کوردی سه‌ردەمی کۆماری دیمۆکراتی کوردستان ۱۹۴۷-۱۹۴۲»

(پیداچونه‌وهی راستکردنەوهی هەندیک لە هەلەکانی)

«رۆژنامه‌نووسیی کوردی سه‌ردەمی کۆماری دیمۆکراتی کوردستان ۱۹۴۲-۱۹۴۷» کتیبیکی (۳۴۸) لایه‌رییه، «د. هیمدادی حوسین» نوسيويه‌تی و دەزگای چاپ و پەخشى سه‌ردەم سالى ۲۰۰۲ لە سليمانی چاپىكىدوه. لەسەر بەرگى ناوەوهی ئاماژە بۆ ئەوه کراوه كە «ئەم كتىبە نامەيەكى دكتورايە لەلايەن نووسەرەوە بۆ ئەنجومەنى كولىجي زمان لە زانکۆ سليمانى بە سەرپەرشتى پ. د. عىزەددىن مىستەفا رەسول ئامادەكراوه». هەروەك لە كوتايى كتىبەكەدا نوسرابا، نامەي دوكتوراكە سالى ۲۰۰۱ لە زانکۆ سليمانى پىشکەشكراوه.

ئەم كتىبە بەسەر چوار فەسىلدا دابەشكراوه:

فەسىلى يەكم - «مېزۇوى ئابورى و سەربازى و پەروەردەو فەرھەنگى و دیمۆكراسى کوردىستانى رۆژھەلات ۱۹۴۲-۱۹۴۷».

فەسىلى دووەم - «چاپخانە و رۆژنامە‌نووسیی کۆماری دیمۆکراتی کوردىستان». فەسىلى سىيەم - «رۆژنامە‌نووسیی کوردىي بە زمانى فارسى لە دەرەوهی کۆمارو ھاوكارى نووسەرانى کوردىستانى باشدور لەگەل رۆژنامە‌نووسیی کۆماردا».

فەسىلى چوارم - «رۆژنامە‌نووسیی سه‌ردەمی کۆمارو ئەدەبیاتى کوردى».

هه رچهند کتیبهکه له ٢٠٠٢ دا چاپکراوه و بلاؤکراوهه، به لام من له رۆژى ٢٠٠٤/١٢/١٥ دا دەستمکەوت. پاش ئەوهى كه بە وردىي خويىندەوه، بېيارمدا كه بەشىك له هەلەكانى راستىكەمهوه و هەندىك له باسەكانى زياتر پونبکەمهوه. دەبىت ئەوهش بلیم كه من نامەي دوكتوراكم نەديوه نازانم جياوازىي له گەل ئەم كتىبهدا هەيء يان نا! خودى نوسەرهەكەشى ئاماژەي بۇ ئەوه نەكردۇه كه ئاخۇ نامەي دوكتۇ راكەي وەك خۆي چاپكردۇه يان گۈرانكارىي تىادا كردوه! لەبەر ئەوه سەرنجەكانم بەپىي دەقى ئەم كتىبه دەنوسىم، نەك نامەي دوكتوراکە!
سەرەتا بەپىو يىستى دەزانم كه چەند سەرنجىكى گشتىي دەربارەي كتىبهكە

بەخەمەرو:

بەكەم:

ناوى كتىبهكە بەم جۆرەيە: «رۆژنامەنۇوسىي كوردى سەرددەمى كۆمارى ديمۆكراتى كوردىستان ١٩٤٢-١٩٤٧». لاي هەمومان رۆشىنە كە ماوهى حوكىمانىي كۆمارى كوردىستان، كەمتر لە سالىك بولە. ئەگەر رۆژى سى شەممە رېكەوتى ١٩٤٦/١٢/٢٢ بە رۆژى دامەزراىدىنى و رۆژى پىنج شەممە رېكەوتى ١٩٤٦/١٢/١٢ بە رۆژى كۆتابىي هاتنى دابىنەين، ئەوا دەتوانىن بلېين كە كۆمارى كوردىستان تەمەنى نزىكەي (١١) مانگ بولە. به لام هەرودك له ناوى كتىبهكەدا دەرددەكەويت، سۇورى مىزۋىي ئەم لىكۆلىنەوهىي (سالى ١٩٤٢ هەتاكو سالى ١٩٤٧). لېرەدا دەگەينە ئەوهى كە بلېين هەر لە خودى ناوى كتىبهكەدا، ناكۆكىيەك هەيء! چونكە سۇورە مىزۋىيەكەي «رۆژنامەنۇوسىي كوردى سەرددەمى كۆمارى ديمۆكراتى كوردىستان» دەكاتە ماوهى نىوان (١٩٤٦/١/٢٢) هەتاكو ١٩٤٦/١٢/١٢ نەك (١٩٤٢ - ١٩٤٧). هەرچەند نوسەر لە سەرەتاي كتىبهكە، لە لاپەرە (١٢)دا بە كورتى باسى ئەوهى كردوه كە لىكۆلىنەوهى كە لە دامەزراىدىنى «كۆمەلەي ڦ. ك.» دەست پىدەكتەنەتاكو رۆژى لە سىدارەدرانى قازىيەكان لە ١٩٤٧/٣/٣١، به لام ئەم رۇنكىرىنەوهىي ناتوانىت ئەو راستىيە وەلابنىت كە ناوى كتىبهكە ناكۆكى تىدايە! بۇ نمونە ئەگەر ناوهكەي بەم جۆرە بوايە: «رۆژنامەنۇوسىي كوردى سەرددەمى كۆمارى ديمۆكراتى كوردىستان ١٩٤٦/١/٢٢ - ١٩٤٦/١٢/١٢» و لە پىشەكىيەكەيدا ئەوهى

پونبکردايەتەوە لەبەر ئەوهى كۆمەلەى ژ. ك. و كۆمارى كوردىستان پەيوەندىيەكى تەواويان بەيەكەوە هەيە، واپیویست بۇھ كە لەسەرتادا باس لە گۆڤارى نىشىتمان و بلاوکراوهكاني دىكەي كۆمەلەى ژ. ك. بكرىت. ئەوسا كەس سەرنجىيکى رەخنەگرانەي لەو جۆرهى نەدەبو. تەنانەت ئەگەر ناوهكەي بەم جۆرهش بوايە: «رۆزئامەنۇسىيى كوردى سەردەمى كۆمارى دېمۆكراتى كوردىستان ۱۹۴۳ - ۱۹۴۶» تارادەيەك دروستىر بۇ لەوهى كە لەسەر ئەو كتىبە نوسراوه! چونكە هيچ بلاوکراوهيەكى كۆمەلەى ژ. ك. پىش سالى ۱۹۴۳ دەرنەكراوه و هيچ بلاوکراوهيەكى كۆمارى كوردىستانىش پىيى نەناوهتە سالى ۱۹۴۷ كتىبەكەش (يان لىكۆلىنەوهكە) تايىبەتە بە «رۆزئامەنۇسىيى كوردى سەردەمى كۆمارى دېمۆكراتى كوردىستان» نەك «رووداوه مىۋۆييەكانى» ئەو سەردەمە.

دۇم:

نوسەرى ئەم كتىبە لە گەلەتكە جىدا (وەكى سەرچاوه) سودى لە وەرگىرراوهكانى كتىبى «كۆمارە كوردىيەكەي ۱۹۴۶، نوسىنى: ويلىام ئېڭلەتون»^۱ و «كۆمارە كوردىيەكەي مەهاباد، نوسىنى: ئارشى رۆزقىلات»^۲ وەرگرتۇھ و لە دەيان لەپەرەدا زانىاريى لىيانەوه وەرگرتۇھ. لەو باوەرەدام ئەگەر راستەوخۇ سودى لە تىكىستە ئېنگلىزىيەكان (واتە كتىبە ئۆريگىنالەكان) وەربىگرتايە خۆى لە گەلەتكە ھەلە و كەموکورىيى دوردەختىتەوە. چونكە تىكىستە وەرگىرراوهكانى ئەو دو كتىبە ھەلە و كەموکورپىيان زۆرە و گارىگەرييان بۆسەر باسەكان هەيە. باوەريش ناكەم پەيداكردىنى بىزانم كتىبەكەي ويلىام ئېڭلەتون لە كتىبخانە گشتىيەكان و لە كتىبخانەكانى زانكۆكانى كوردىستان پەيدا دەبىت. بۇ نۇمنە سالانى ۱۹۸۷ - ۱۹۹۰ چەندىن جار لە كتىبخانە گشتىي سلىمانى وەرمگرتۇھ، تا جارىكىان سەرجەم كتىبەكەم

William Eagleton, Jr., The Kurdish Republic of 1946 Oxford University Press, London,¹ 1963.

Archie Roosevelt, Jr., The Kurdish Republic of Mahabad, The Middle East² Journal, Volume1, July 1947, nmuber 3.

کۆپیکرد، که تا ئىستاش ئەو کۆپپیم ماوه. ياخود دەيتوانىي سود لە وەرگىرانە عەربىيەكەي جەرجىس فەتھوللا وەربىرىت، کە زۆر لە وەرگىرانە كوردى و فارسىيەكەي سەيد مەممەد سەممەدى باشترە³. وتارە درىېزەكەي «ئارشى رۆزقىلىت» يىش ئەگەرچى يەكە مجار سالى ۱۹۴۷ بىلەن دەۋاتىر وەك كىتىب و لە چەند گۇفارى ئىنگلىز يىدا سەرلەنۈچ چاپكراوەتەوە⁴.

سېيىم:

لەم كىتىبەدا ئەگەر وىنەي كەسەكان و كلىشەي رۆزىنامە و گۇفارەكان و دەقى ئەو پەرەگرافانە کە لە وتار و لىكۆلىنەوەي كەسانى دىكەوە وەرگىراون، لابدەين، دەبىنин لىكدانەوە و رۇنكىدىنەوە و سەرنجەكانى نوسەرەكەي ئەوەندە نىن کە بۇ نامەي دوكۇرایەك بەشبەن! دەبوا لىكدانەوە و رۇنكىدىنەوەي نوسەرى ئەم كىتىبە، پانتايىيەكى زىاتى لە لىكۆلىنەوەكەدا بىرتايىه. كاتىك مەرۆف بەوردىي كىتىبە كە دەخويىتەوە گەلىك باس و بابەتى ئەوتۇ دىئنە بەرچاوى کە دەبوا زىاتر رۇنېكرانىيەتەوە، كەچى بە چەند دېرىك و بە زانىارىيەكى كەمەوە بەرىكراون! {پاشان ئاماژە بۇ هەندىك لەو باسانە دەكەم}.

چوارم:

لەم كىتىبەدا بەم جۆرە رېزبەندىيە، لە گۇفارو رۆزىنامە كانى سەرددەمى كۆمارى كوردىستان كۆلرلەنەتەوە: (گۇفارى نىشتمان، گۇفارى هاوارى كوردى، گۇفارى هاوارى نىشتمان، گۇفارى ھەللا، گۇفارى گۈركەللى مندالانى كوردى، گۇفارى كوردىستان)، ئىنجا رۆزىنامەي (كوردىستان) و بەدواي ئەوەي شەۋىشدا دەربارەي رۆزىنامەي (كۆھىستان) نوسىيەوە.

سەبارەت بەو بەشە ئەم تىببىنيانەم ھەيە:

³ ولیم ایغلتن الین، جمهوریة مەباباد - جمهوریة الکردية، ترجمة و تعليق: جرجىس فتح الله المحامي، دار الطليعه، بيروت، سبتمبر ۱۹۷۲، ۱۹۷۲، ص. {دەزگای ئاراس لە شارى ھەولىر، سالى ۲۰۰۰ دا سەرلەنۈچ چاپكىرىدەتەوە}.

⁴ بۇ نمونە لە ژمارە ۳ و ۴ ئى گۇفارى (كوردىستان تايىمىز) دا بە دو بەش، دەقاوەدق بىلەن دەۋاتىر وەتكەن. {تىببىنى: ژمارە ۳ ئى گۇفارە لە دېسىيمبەرى ۱۹۹۳ و ژمارە ۴ يىش لە نۆقىيمبەرى ۱۹۹۵ دا دەركراوە}.

یه‌که‌م/ له لیکو لینه‌وهی زانستییدا زوربه‌ی جار واباشتره که لیکو له ر به‌پیی (زنجیره‌ی میژویی) له روداو و باسه‌کان بکولیته‌وه. نوسه‌ری ئەم کتىبه‌ش هه‌روهک له لایپه‌رە (۱۴) دا ئاماژه‌ی بۆکردوه، ويستويه‌تى هه‌مان ميتوود په‌يره‌و بکات. به‌لام له واقيعدا نه‌يتوانیوه به دروستیی په‌يره‌وی ئەم ميتوود بکات. ئەگەر ئەوهی رەچاوبکردايە ئەوسا گۆفاره‌کان به‌جیا و رۆژنامه‌کانی به‌جیا دانه‌دهنا! به‌لکو هه‌مویانی به‌پیی زنجیره‌ی میژوییان داده‌نا و به‌رودوا لیيانی دەکولییه‌وه. تەنانهت بۆ گۆفاره‌کانیش زنجیره‌ی میژویی له‌بەرچاو نه‌گرتوه، ئەگینا گۆفاری هەلله‌ی نه‌ده‌خسته دواي گۆفاری هاواری نيشتمان و گۆفاری «كوردستان»ی نه‌ده‌خسته كوتايی باشتر وابو که سه‌رجهم گۆفارو رۆژنامه‌کانی به‌پیی میژوی دەرچونی (یه‌که‌مین ژماره‌یان ریز بکردايە، پاشان ده‌باره‌ی هه‌ريه‌که‌یانی بنوسيایه. به‌پییه ده‌بوا گۆفار و رۆژنامه‌کان بهم جۆره ريزبکرانايه:

(۱) گۆفاری «نيشتمان»: يه‌که‌م ژماره‌ی له رۆژى پىنج شەممە ۳۰ پوشپه‌ری ۱۳۲۲ (۱۹۴۳/۷/۲۲) دەركراوه.^۵

(۲) «نامه‌ی هه‌فتەگى كوهستان»: يه‌که‌م ژماره‌ی له رۆژى دو شەممە ۷ اسفند ۱۳۲۲ (۱۹۴۵/۲/۲۶) دەركراوه.

(۳) گۆفاری «هاوارى كور»: يه‌که‌م ژماره‌ی له رەزبەری ۱۳۲۴ (كوتايى سىپتىمبەر - سەرەتاي ئۆكتۆبەری ۱۹۴۵) دا دەركراوه.

(۴) گۆفاری «كوردستان»: يه‌که‌م ژماره‌ی له رۆژى پىنج شەممە ۱۹۴۵/۱۲/۶ دەركراوه.

(۵) رۆژنامه‌ی «كوردستان»: يه‌که‌م ژماره‌ی له رۆژى پىنج شەممە ۱۹۴۶/۱/۱۰ دا دەركراوه. {لەسەر خودى ئەو ژماره‌يە ۱۱ ئى ژانويه ۱۹۴۶ نوسراوه، دياره ئەوه هەلله‌يە و له چەند ژماره‌ي دواتريشدا رويداوه}⁶.

⁵ لەسەر بەرگى خودى گۆفارەكە تەنها پوشپه‌ری ۱۳۲۲ نوسراوه، به‌لام له «روز ئەزىز ميرى تايىبەتى كومەلەي ژ. ك ۱۹۴۴» دا نوسراوه: ۳۰ پوشپه‌ر سەرسالى گۇوارى نيشتمان.

⁶ له ژماره‌کانى سەرەتاي «گۆفارى كوردستان» و «رۆژنامەي كوردستان»ي سەرەتەمى كۆمارى كوردستاندا، ناوه‌كانيان بە «كوردستان» نوسراوه. كه نوسىينى ئەو (و) له بارى رېزمانى و زمانه‌وانىيەوە هەلھيە، هه‌روهک چۈن نابىت بنوسىن: (پاكوستان، عەرەبستان،

(٦) گۆفاری «هەلە»: یەکەم ژمارەی لە رەشەمەی ١٣٢٤ (کۆتاپی فیبروھەری - سەردەتای مارتى ١٩٤٦) دا دەركراوه.

(٧) گۆفاری «هاوارى نيشتمان»: یەکەم ژمارەی لە رۆژى پىنج شەممە ١٩٤٦/٣/٢١ دا دەركراوه. {پاشتر هاوارى نيشتمان وەک رۆژنامە دەرچوھ و لە یەکەم ژمارەوە دەستى پىكىردوھتەوە. یەکەم ژمارەی لە رۆژى پىنج شەممە ١٩٤٦/٥/٩ دەرچوھ}.

(٨) گۆفاری «گروگالى مندالانى كورد»: یەکەم ژمارەی لە رۆژى يەك شەممە ١٩٤٦/٤/٢١ دا دەركراوه.

بۇم / پىويىست بۇ دواى گۆفارى هاوارى كورد، دەربارەي گۆفارى «ئاوات»ى بنوسييابىه، چونكە ئەم گۆفارەش بەيەكىك لە بلاوکراوهكانى كۆمەلەي ژ.ك. دادەنرىت و لە رۆژى سېيىشەممە ٢٣ ئۆكتوبەرى ١٩٤٥ (١) خەزەلۇھى ١٣٢٤ - اى ئابان ١٣٢٤) دا لەلاينەن مەھمەد شاپەسەندىيەوە تاقە يەك ژمارەى لىدەركراوه. {دواىر دەچمەوە سەر باسى ئەم گۆفارە}.

سېيىم / لەھەندىك كىتىپ و وتار و لىتكۈلىنەوەدا، لە رىزى ناوى گۆفار و رۆژنامەكانى كۆمارى كوردىستاندا ناوى «ئاگر» يىش هاتوھ، بەبى ئەوھى لە هيچكامياندا زانىيارىيەكى ئەوتۇ دەربارەي نوسراپىت. گرنگتىرىنى ئەو سەرچاوانە، كىتىپەكەي ويلىام ئىكلىتونە^٧. دەبوا لەم كىتىپەدا كە تايىبەتە بە رۆژنامەنوسىيى كوردى سەردەمى كۆمارى كوردىستان، سەرنج و رونكردنەوەيەك دەربارەي «ئاگر» بنوسرايە. لەو باوھەدام كە ويلىام ئىكلىتون لە خۆيەوە ئەو ناوەي لە رىزى ناوى گۆفار و رۆژنامەكانى كۆمارى كوردىستان دا نەنوسىيە! بەلكو ناوەكانى لە كەسانى شارەزاي ئەو سەردەمى وەرگرتۇھ.

ھيندوستان ...). جىيى سەرنجە كە نوسەرى ئەم كىتىپە كاتىك لەو گۆفار و رۆژنامەيەكى كۆلىۋەتتۇھ، دېقەتى ئەو (واوھى نەداوه و لە روپى (پىزمانى)يەوە رونكردنەوەيەكى لەبارەيەوە نەنوسىيە!

{وەكى خۆم دېقەتم داوه لە ژمارە (١) ئى رۆژنامە كوردىستان هەتاکو ژمارە (٩) ئى ناوەكەي بە كوردىستان) نوسراوه، بەلام لە ژمارە (١٠) بە دواوه بە (كوردىستان) نوسراوه و (واوھكە لايراوه}.

William Eagleton Jr, The Kurdish Republic of 1946 P.10I. ^٧

وای بۆ دەچم ئەم بڵاواکراوهیه ناوی «ئاگری» بو بیت و لە ماوهی حومرانیی کۆماردا دەرکرابیت. {شایانی باسە سالى ۱۹۹۸ لە وتاریکی کورتا سەرنجی پوناکبیران و لیکۆلەرانی کوردم بۆ ئەوه راکیشاوه} ⁸.

چوارم/ لە ژمارە ۶۱ی رۆژنامەی «كوردستان» دا کە لە رۆژی شەممە ۱ی پوشپەری ۱۳۲۵ (۱۹۴۶/۶/۲۲) دا دەرکراوه، لە لایپرە (۲) دا ئاگادارییەک لە لایەن «دلشاد رسولی» یەوه بڵاواکراوهەتوھ و تیایدا رايگەیاندوھ کە نیازی ئەوهی ھەیە گۆفاریکی مانگانە بەناوی «زانست» ھوھ دەربکات، جا بەھو بۆنەیەوه داوای هاواکاریی لە نوسەران کردوھ کە بە بابەتی ئەدەبی، زانستی، کۆمەلایەتی و پەروەردەبیی بۆ گۆفارەکە بنىرن. دەقى ئەو ئاگادارییە بەم جۆرەیە:

بۆ زانین

Zanist

گووارى زانست، گووارىکى زانستى، کومەلايەتى، تربىتى ئەدەبیە لە مانگى پوشپەری سالى ۱۳۲۵ وە مانگى ژمارەبیک وەدەردەکەووي. لە نوسەرانى بەرزى كورستان تکا دەكەين مقالاتى ادبى زانستى کومەلايەتى تربىتى بە نشانى (وزارت فەرەنگ دەفتەری گووارى زانست) بومان بنىرن تا لە گووارى زانست دا دەرج بکرى.

مدیرى مسئۇل و خاوهنى امتياز

دلشاد رسولى

ئەگەر بیت و پاش ئەم ئاگادارییە، ئەم گۆفارە دەرکرابیت، ئەوا دەبیت ناوەکەی لە دواي «گۆفارى گۈگالى مندالانى كورد» بىنوسريت، بەلام لەبەر ئەوهى كە تا ئىستا هىچ ژمارەبەكى ئەم گۆفارە نەدۆزراوهەتوھ و دەستنەخراوه، ناتوانىن لە خۆمانەوە ناوەکە لە پىزى ناوی گۆفار و رۆژنامەكانى سەردەمى كۆمارى كورستاندا توماربکەين، بەلام پىۋىستە ئاماڙەھى بۆ بکەين !

⁸ جوتىار تۆفيق، چەند گۆفار و رۆژنامەيەكى بىسىەروشوبىن، رۆژنامەي كورستانى نوئى، ژمارە ۱۵۹۹، پىنجشەممە ۱۹۹۸/۴/۲۳، ل. ۱۰.

پینجهم/ لەم کتىبەدا كە دەربارەي «گۇثار و پۆزىنامەكانى كۆمارى كوردىستان»، زىاتر لە (۲۶) لايپەرە دەربارەي «نامەي ھەفتەگى كوهستان» نوسراوه (۱۶۹) لە تاكول ۱۹۵ و چەند لايپەرە دىكەش)، لە حالىكدا ئەو پۆزىنامەيە لە (تاران) و بە زمانى (فارسى) دەركراوه! بەلام كەمتر لە (۱۴) لايپەرە دەربارەي پۆزىنامەي «كوردىستان»ى كۆمارى كوردىستان نوسراوه! ئايانا دەبىت لە كتىبىكى ئاوادا كە دەربارەي «گۇثارو پۆزىنامەكانى كۆمارى كوردىستان»، زىاتر لە (۲۶) لايپەرە دەربارەي «نامەي ھەفتەگى كوهستان» بېت، بەلام (۱۴) لايپەرە دەربارەي پۆزىنامەي كوردىستان بېت! پىيويسىتە ئاماژە بۇ ئەوهش بىكم كە ئەم بەشە لە نامەي دوكتوراكە پىشىر (سالى ۱۹۹۸) لە ژمارە (۵) ئى گۇثارى «سەنتەرى برايمەتى»دا بلاوكراوهتەوە و لە بارى زانستىيەوە نەدەبوا تىيەلەكىشى نامەي دوكتوراكە بىرىت!

شايانى باسه كە نوسەرى ئەم كتىبە كاتىك لە پۆزىنامەي «كوردىستان»ى كۆلىيەتەوە، لە يەكەم پەرەگرافدا نوسىويەتى: «يەكىك لە كارە گرنگ و پە بايەخەكانى كۆمارى دىمۈكراتى كوردىستان لە بىووی پۇشىنېرى و كلتۈورييەوە دەركىدىنى پۆزىنامەي (كوردىستان) ھەولڈانىكى سەركەوتتوو بۇو، بناغە دانانىك بۇو بۇ پۆزىنامەيەكى پۆزىانەي كوردى، كە ئەركىكى قورس و توانايىكى ماددى و مەعنەوى زۆرى گەرەكە....».

باشه كە ئەو پۆزىنامەيە هيىنە گرنگ بۇو، چۈن تەنها بەوهندە بەرىڭراوه! بەراوردىكى دىكە بۇ سەلماندى ئەو لاسەنگىيە ئەوهىيە كە پۆزىنامەي كوردىستان (۱۱۴) ژمارەلىيەركردا، بەلام (نامەي ھەفتەگى كوهستان) ۸۴ ژمارەلىيەركردا.

جىيى سەرنجە كە لەم كتىبەدا لەھەمو ئەو جىييانەدا كە ناوى پۆزىنامەكە يان ھەفتەنامەكە هاتوه، تەنها «كوهستان» نوسراوه! راستىيەكەي ناوەكەي «نامەي ھەفتەگى كوهستان» بۇو، نەك «كوهستان»! {پاشان دەچمەوە سەر ئەم باسه، لىيەدا ھەر ئەمەندە بە پىيويسىتەزاتم}.

شەشەم/ وەك دىقەتمداوه لەسەر ھەندىك لە ژمارەكانى پۆزىنامەي كوردىستان مىژۇو (زاينىيەكان) بە ھەلە نوسراون. دەركەنەكىدن بەم حالەتە زۆر كەس لەوانەي بە ھەلەدا بىدوو كە دەربارەي ئەو پۆزىنامەيەيان نوسىوە! تائىستا

کۆپى (٦٤) ژمارەي ئەو رۆژنامەيەم دەستكەوتوه و سەرنج و تىبىنىي جۆراوجۆرم دەربارە نوسىيۇ. لەسەر ھەندىك ژمارە (بەتابىيەت ژمارەكاني دوايى) تەنها مىيّزۈي ھەتاوى نوسراوە. لەسەر گەلىك ژمارەشى مىيّزۈي ھەتاوى و كۆچى و زايىنىش نوسراوە. بەلام لەسەر گەلىك ژمارەي مىيّزۈ زايىنىيەكە بە ھەلە نوسراوە. لىرەدا (وەك نمونە) ئاماژە بۇ چەند دانەيەك لەوانە دەكەم:

يەكەم ژمارەي رۆژنامەي كوردىستان لە رۆژى پېنج شەممە ١٩٤٦/١٠ دا دەركراوە، بەلام لەسەر خودى ئەو ژمارەيە ١١ى ژانويە ١٩٤٦ نوسراوە. ژمارە ٢ى لە رۆژى شەممە ١٩٤٦/١٢ دەركراوە، لەسەر ئەو ژمارەيە ١٣ى ژانويە ١٩٤٦ نوسراوە. ژمارە ٥ لە رۆژى شەممە ١٩٤٦/١٩ دەركراوە، لەسەر ئەو ژمارەيە ٢٠ى ژانويە ١٩٤٦ نوسراوە. ھەروەھا لە گەلىك ژمارە دىكەشدا.

پېنچەم:

لە لىكۆلىئەوەي ئەكاديمىدا دەسىنىشانكىرىدى سەرچاوه بەگشت زانىارىيەكانيه وە، خالىتكى گرنگە و دەبىت بەوردى رەچاوبكىرىت. ئەگەر دېقەتى پەراوىز و سەرچاوهكاني ئەم كىيە بەدەين، دەبىنин ھەندىك لە سەرچاوهكان بەتەوابى و دروستىي نەنوسراون. من لاي خۆم چەند دانەم لەوانە دەسىنىشانكىردو، بەلام لىرەدا تەنها ئاماژە بۇ دوان لەوانە دەكەم:

١. لە ل(٢٥٩)دا بۇ ژياننامەي داشاد رەسولى سودى لە يەكىك لە ژمارەكاني گۇڭارى بەيان وەرگىتوھ و لە ل(٢٨٢)دا لە پەراوىزى ژمارە (٤٨)دا بەم جۆرە ئاماژە بۇ کردو: «گ بەيان، ٣، ١٤٨، ١٩٨٨، ل، ٨٠». دەبىنин نەنابى نوسەر و نەنابى و تارەكەي نەنوسىيۇ!

٢. لە ل(٥٥)، لە پەراوىزى (٩)دا ئاماژە بۇ چەند سەرچاوهيەك كردو، يەكىكىان و توپىزىكى رۆژنامەيە كە مەھمەد فەریق حەسەن و كەۋال ئەحمدە سالى ١٩٩٢ لەگەل «مەھمەد شاپەسەندى»دا سازيانكىردو. لەۋىدا سەرچاوهكەي بەم جۆرە دەسىنىشانكىردو: «مەھمەد شاپەسەندى، رۆژنامەي ئالاى ئازادى، ٣، ٢٤، ١٩٩٢/٥/٢٤، ل، ٧». راستىر و دروستىر بۇ كە بەم جۆرە بىنوسىيايە: «گەفتۈگۈيەك لەگەل سەربازى نەناسراو مەھمەد شاپەسەندى، ئاماھەكىرىنى: مەھمەد فەریق حەسەن و كەۋال ئەحمدە، رۆژنامەي ئالاى

ئازادی، خولی دوم، ژماره ۲۴، ۱۹۹۲/۵/۲۴، ل ۷». هرچهند لەم کتىبەدا ئاماژە بۇ نەكراوه، لە راستىدا ئەو و تويىزە دو بەشە، بەشەكەي دىكەي لە هەمان پۆزىنامە، لە ژماره ۲۵، ۱۹۹۲/۵/۳۱، دا بلاوكراوهتەوە. شاياني باسە مەھمەد فەريق حەسەن لە پۆزىنامەي «كوردىستانى نۇى» شدا دەربارەي پۆلى مەھمەد شاپەسەندى لە بوارى كارى چاپەمەنىيىدا نوسييە.⁹

شەشەم:

لە لىكۆلىنەوەي ئەكاديمىدا دەستىشانكىرىنى سەرچاوهى ئەو وىنە و دۆكۈمىنناتانى كە لە لىكۆلىنەوەكەدا سودىيان لىۋەرگىراوه خالىكى گىنگە و دەبىت بەئەمانەتەوە رەچاوبكىرىت. لەم كتىبەدا ئاماژە بۇ سەرچاوهى ھىچ كام لە وىنەكان نەكراوه. هەروەها لە ل (۵۲)دا كۆپىيى بەياننامەيەكى كۆمەلەي ژ. ك. بەرچاودەكەوېت، بەبى ئەوەي ئاماژە بۇ سەرچاوهى كەرىدىت! وەكو من بىزانم كۆپىيى ئەو بەياننامەيەكى لە كتىبى «نگاهى بە تارىخ مەباباد»، نوسيينى: سەيد مەھمەد سەممەدى، وەرگرتوه¹⁰. هەروەها لە ل (۲۳)دا كۆپىيى وىنەيەكى سەرددەمى كۆمەلەي ژ. ك. بەرچاودەكەوېت كە ئاماژە بۇ سەرچاوهەكەي ئەوېيش نەكىردوه! دلىنiam كە ئەو وىنەيەكى لە ل (۱۵۹)ى كتىبى «زىيان و بەسەرھاتى عەبدولرەحمان زەبىحى، عەلى كەرىمى» وەرگرتوه¹¹. لىرەدا بە پىوېستى دەزانم راستىيەك بخەمە رو، ئەوېيش ئەوەيە كە ئەو وىنەيە و چەند وىنەي زۆر بەنرخى دىكە، كە زۆربەيان ھى دەورانى چالاكىي (كۆمەلەي ژ. ك.). ن، مەھمەد شاپەسەندى پاش سالەھا ژيانى ئاواھىي و دەربەدەرى پاراستبونى و نەيەيشتبو بفەوتىن، سالى ۱۹۹۸ بە ئەمانەتەوە دايىنى بە من كە بە سکانەر وىنەيان لىبىگەمەوە و گەورەشيان بكم. پاشان لە دەزگاى «خاڭ» لە هەر وىنەيەكىيان چەند دانەيەكمان لى كۆپىكىد و وىنە

⁹ مەھمەد فەريق حەسەن، محمدى شاپەسەندى شۇرەسوارى بوارى چاپخانەو رۆزىنامەگەرىي، رۆزىنامەي كوردىستانى نۇى، ژماره ۴۸۴، رۆزى ھەينى ۱۹۹۳/۹/۱۰، دوا لايپەرە (ل ۶).

¹⁰ سيد محمد لەدى، نگاهى بە تارىخ مەباباد، مەباباد، انتشارات رەھرو، ۱۳۷۳، ص ۵۵۱.

¹¹ عەلى كەرىمى، ژيان و بەسەرھاتى عەبدولرەحمان زەبىحى «مامۆستا عولەما»، سويد، ۱۹۹۹.

ئۆریگنالەکان و ھەندىك لە كۆپپىيە گەورەكراوهەكانم بۇ مەھمەد شاپەسەندىيى گەراندەوە. دواتر بە ئاگادارىي خۆى كۆپپىي (چەند) دانەيەكىيانم بۇ عەلى كەرىمىي نارد، كە ئەودەم نيازى چاپكىرىنى كتىبەكەي ھەبو. ئەوھبو پاشان ويىنەكانى لە پاشكۆى كتىبەكەيدا دانابۇ، بەلام بەھەر ھۆيەك بو، ناوى مەھمەد شاپەسەندىي وەك «خاوهنى ويىنەكان» لەبىركرابۇ! ئەو ويىنانە لە كتىبى «زىيان و بەسەرهاتى عەبدولپەھمان زەبىحى»دا لە لاپەرەكانى «٦٥٧، ٦٥٨، ٦٥٩، ٦٦٠ و ٦٧٦»دا دانراون.

حەوتەم:

نرخ و بەھاي لىكۆلىنەوهى لەم جۆرە بەھو زىياد دەكات كە بەرلەھەرچى بە شىّوھىيەكى ورد و زنجيرەيى ئاماژە بۇ (پېشىنەي مىۋۇيى) ئەو باسە بىرىت كە نوسەرەكە مەبەستىتى لىيېكۆلىتەوە. لەم كتىبەشدا باشتىر و زانسىتىيانەتر بۇ كە لە سەرەتادا، ئەگەرچى بە كورتىيىش بوايىه، لە دوتۇرىيى چەند لاپەرەيەكدا ئاماژە بۇ پېشىنەي رۆژنامەنوسىيى كوردى لە رۆژھەلاتى كوردىستان (بەرلە كۆمارى كوردىستان) بىرايە. ھەرچەند لە ھەندىك جىئدا ئاماژە لەو جۆرە بەرچاو دەكەون، بەلام لە ھىچ كامياندا زانىيارىي ورد و پىويسىت نەنسراون و باسەكان بە شىّوھى زنجيرەي مىۋۇيى نىن. بۇ نموñە لە ل (١٦٩)دا بەپىشىت بەستن بە چەند وتارىيکى ئەحمدە شەرىيفى كە لە ھەفتەنامەي «ئابىدەر»دا بلاويكىدوەتەوە، ناوى چەند گۆڭار و رۆژنامەي نوسىيە كە ھەندىكىيان نە لەدور و نە لە نزىك پەيوەندىيان بە كوردىوە نىيە و ئەحمدە شەرىيفى لە خۆرایى لە نىيۇ رۆژنامەنوسىي كوردىدا جىيى بۇكىدونەتەوە! {لەم رۇھوە نامەم بۇ چەند كەسى شارەزا ناردوە. لەوەلامى نامەكاندا زانىيارىي بەسۇد و باسەكراويان بۇ نوسىيوم، بەلام بۇ ئەھوە لىرەدا باسەكە لەوە زىاتر درېزە نەكىشىت، ھەليان دەگرم بۇ كات و شوپىنى خۆيان}. ھەروھە لە ل (٦٧)دا نوسىيەتى: «زۇربەي سەرچاوهەكان، رۆژنامەنوسىي و چاپخانە لە كوردىستانى رۆژھەلاتدا، لە رووى مىۋۇوېيەوە، دەدەنە پال ئەو ھەولە جوامىرانەيە نەھەنە بەدرخانىيەكان و بە تايىبەتى (عەبدولپەھزاق بەدرخان) لە شارى (خوى)، كە لە سالى (١٩١٣)دا ھەولىداوە يەكەمین رۆژنامەي كوردى لە ئىراندا بە ناوى (كوردىستان) بلاوبكاتەوە...». لىرەدا بۇمان دەرددەكەۋىت

که نوسه‌ری ئەم كتىبە ئاگاي لەوە نەبوه كە لە سالى ۱۹۰۹ دا ميسىونىكى مەسيحي لۆتەرى گۇقاريكتى مانگانەي بەناوى «كوردىستان ميشنيرى» بە زمانى ئينگلiziي دەركىدوھ و بەشىھەر زۇرى وتارەكانى تايىبەت بۇون بە شارى مەھاباد و ناواچەرى موکريان و رۆزھەلاتى كوردىستان و لە گەلىك ژمارەيدا وينەي مەھاباد و خەلکى مەھاباد بلاوكراونەتەوھ. ئەگەرچى ئەم گۇقارە بە ئينگلiziي بۇھ و لە ئەمەريكا چاپكراوه، بەلام چونكە ھەمو بابەتكانى پەيوەندىيان بە رۆزھەلاتى كوردىستان و شارى مەھابادوھ ھەيە و بەشى زۇرى وتار و وينەكانى لە مەھاباد نوسراون و نىردىراون، ناكريت لە رېنى ناوى گۇقارو رۆزئامە و بلاوكراوهكانى رۆزھەلاتى كوردىستاندا ئاماژەي بۇ ناكريت. لە ھەندىك سەرقاوهشدا ئاماژە بۇ ئەوھ كراوه كە چەند ميسىونىرېكى ئەلمانى لە مانگى ئاپريلى ۱۹۱۴ دا لە ورمى گۇقاريكتىيان بە ناوى «كوردىستان» وە دەركىدوھ.

لە ل(۶۷) و (۶۸)دا چەند دىرييکى دەربارەي رۆزئامەي «كورد» نوسىيە كە لە ورمى لە سەردەمى بزوتنەوەكەي سمايل ئاغاي دا لەلایەن «مەلا مەھەد قزلجى» يەوە دەركراوه، لەويىدا نەينوسىيە ئەو رۆزئامەيە لە چ سال و مانگ و رۆزئيك دا دەركراوه!

لىرىدە من بەكورتىي تىشكىك دەخەمە سەر ئەو رۆزئامەيە:
 رۆزئامەي «كورد»، لەلایەن مەلا مەھەد تورجانى (مەھاباد، ۱۸۹۵/۷/۸ –
 بەغداد، ۱۹۰۹/۹/۱۴) لە شارى ورمى، لە سەردەمى بزوتنەوەكەي سمايل
 ئاغاي دا دەركراوه. يەكم ژمارەي لە رۆزى پىنج شەممە ۱۹۲۲/۶/۸ شەوالى ۱۳۴۰ بەرامبەر بە ۱۷ ئى خرداد ۱۳۰۱ دا دەركراوه. مەلا مەھەد
 تورجانى (كە پاشتر بە مەلا مەھەد قزلجى ناسراوه)، مەلا ئەحمدەد تورجانى
 زادە (برا بچوکى مەلا مەھەد قزلجى)، مەلا حەسەن سەيىقى قازى، مەھەد
 جەمالەدین ھەكارىي و سەيد عەبدوللائى شەمزىينى چەند كەسى دىكە
 بەشدارىيان لە دەركىدىدا كردوھ. تەنها چوار ژمارەي لىدەركراوه. تائىستا
 كلىشەي (دو) ژمارەي ئەم رۆزئامەيە بلاوكراوەتەوھ، بەلام كۆپىي ھەردوکيان
 ناشارەزايانە وەرگىراون و نازانرىت كام ژمارەن و كەي دەركراون! يەكميان
 لە كتىبى (محمد تمدن، اوضاع ایران در جنگ اول جهان يا تاريخ رضانىي،

تهران، ۱۳۵۰) و دومیان له (گوّقاری گرشهی کوردستان، ژماره ۹، ۱۳۶۰.^{۱۲} ل(۱۹۸۱).

پاستکردنەوەی هەندیک له هەلەکانی نیۆ کتیبەکە:

* له ل(۱۲)دا نوسیویەتی «کۆمەلی ژی. کاف له ۱۶ی ئەیلوولی ۱۹۴۲دا دامەزراوه». بهلام له ل(۲۴)دا (۲۵ی گەلاویزی ۱۹۴۲) نوسیو. چەند سال له مەوپیش له لیکۆلینەوەیەمدا له ناوی تەواوی «کۆمەلەی ژ. ک.» و میزۇی دامەزراندنی و ناوی دامەزرنەرەکانیم کۆلیوەتەوە^{۱۳}. لهویدا بەبەلگەوە سەلمانوەم کە کۆمەلەی ژ. ک. له رۆژی یەک شەممە رېکەوتى ۱۹۴۲/۸/۱۶ بەرامبەر بە ۲۵ی گەلاویزی ۱۳۲۱ی هەتاوی دامەزراوه، نەک ۱۶ی ئەیلوولی ۱۹۴۲. هەروەها دەبوا بىزانىايە كە ۲۵ی گەلاویز دەكاتە (۱۶ی ئاب)، نەک (۱۶ی ئەیلوول)!

* له ل(۲۴) و (۲۷)دا واي بۆچوھ کە پیتى (ژ) و (ك)ى ناوی «کۆمەلەی ژ. ک.» کورتکراوهی «ژيانەوەی كورد»ن. هەروەها له دەيان لايھەرە دىكەشدا هەر «کۆمەلەی ژيانەوەی كورد»ى نوسیو. لهو لیکۆلینەوەیەمدا کە دەربارەی «کۆمەلەی ژ. ک.» له ناوی تەواوی کۆمەلەی ژ. ک. م کۆلیوەتەوە. لهویدا

¹² كورته يەكى ژياننامەي مەلا مەممەد قزلىجى و هەندىك زانىارىيەم دەربارەي رۆژنامەي (كورد) له گوّقارى كاروان دا بلاوکردوەتەوە. بروانە: جوتيار توفيق، مەلا مەممەد قزلىجى، گوّقارى كاروان، ژمارە ۶۶، تەمۇزى ۱۹۸۸، ل ۸ - ۱۰).

¹³ سەبارەت بە کۆمەلەی ژ. ک. لیکۆلینەوەكم نوسیو، كاتى خۆى كورته يەكيم له رۆژنامەي (كوردستانى نوى)دا بلاوکردوە، پاشتر له گوّقارى (گزىنگ)دا سەرلەنۇي بە هەندىك زانىارىي دىكەوە بلاوەمكىدەوە. بروانە:

۱. جوتيار توفيق، تىشكىك بۆ سەر کۆمەلەی ژيانەوەي كوردستان، كوردستانى نوى، ژمارە ۱۴۰۱، دوشەممە ۴/۷، ۱۹۹۷، لايھەرە ۶ و ۱۱.

۲. جوتيار، چەند رونكىردنەوەيەك دەربارەي کۆمەلەی ژ. ک.، گوّقارى گزىنگ، ژمارە ۳۱، بەھارى ۲۰۰۱، ۳۶ - ۳۹. هەروها بروانە: ئەو لیکۆلینەوەيەم کە دەربارەي (حىزبى ئازادىخوازى كوردستان) و كورته يەكيم له هەفتەنامەي ئالاي ئازادى، ژمارە ۱۹۸ (۱۹۹۵/۱۲/۳) و ژمارە ۱۹۹ (۱۹۹۵/۱۲/۱۰)دا بلاوکردوەتەوە.

بەبەلگەوە سەلماندووە کە کۆمەلەی ژ. ک. کورتکراوەی «کۆمەلەی ژیانەوەی کوردستان» بود. ئەمەش دوان لە بەلگەكان:

بەکەم - لە بەلگەنامەيەكى نىيۇ ئەرشىقى يەكىتى سۆقىيەدا کە برىتىيە لە وتوپىزىكى نىوان سەركونسولى سۆقىيە لە شارى ورمى، لە ۹۹ سىپتامبەرى ۱۹۴۴دا لەگەل دو نويىنەری کۆمەلەی ژ. ک.، کە ئەوانىش «عەبدولەحمان زەبىھى» و «قاسىم ئىلخانىزادە»ن، لەویدا لە زمانى ئەو دو نويىنەرەوە نوسراوە: «... ئەم رېڭىراوە (واتە كۆمەلەی ژ. ک. - جوتىار نزىكەي دو سالە پېكھاتوو ناوى پارتى ژ. ک. بە ماناي پارتى ژیانەوەی کوردستانە...».¹⁴

دوم - عەبدولەحمان زەبىھى، کە يەكىك لە دامەزريئەران و ئەندامە چالاک و ديارەكانى سەركىدايەتىي کۆمەلەي ژ. ک. بود، لە وتارىكى كورت و بەنرخدا کە سالى ۱۹۶۰ بە عەرەبى لە رۆژنامەي «خەبات»دا بلاويكىردوەتەوە، سەبارەت بە ناوى کۆمەلەي ژ. ک.، هەلەي «ئارشى رۆزقىيلت»ي راستكىردوەتەوە¹⁵. چونكە ئارشى رۆزقىيلت لە و تارهيدا کە سالى ۱۹۴۷ لە «گۇفارى خۇرەھلاتى ناوهراست»دا بلاويكىردوەتەوە، ناوهكەي بەم جۆرە نوسىيە: «کۆمەلە - ئى - ژيان - ئى - كورد»¹⁶. عەبدولەحمان زەبىھى لە وتارەكەي خۆيدا ئاماژەي بۇ ئەوە كردۇ كە ئارشى رۆزقىيلت بەھەلە ناوهكەي نوسىيە، ئىنجا نوسىيەتى: «ناوى دروستى کۆمەلەي ژ. ک. بەم جۆرەيە: کۆمەلەي ژیانەوەي کوردستان، كە دەبىتە حزب احیاء كردستان،

¹⁴ ھىندى بەلگە و بۆچون لەسەر كۆمەلەي ژىكاف، وەرگىپاشى: ئەفراسىياو ھەورامى، گۇفارى رابون، سويد، ژمارە ۲۲، سالى ۱۹۹۷، ۵۳، L.

¹⁵ رد على كراس السيد برسى روزفلت، بقلم: زەبىھى، جريده خەبات، العدد ۱۹۲، الجمعة ۱۸ مارت ۱۹۶۰، L. ۳. ھەروەها بىرونە: (جوتىار حاجى توفيق، وەلامى زەبىھى بۇ نامىلەكەكەي ئارشى رۆزقىيلت و چەند رونكىرنەوەيەك، گۇفارى ئايىنە، ژمارە ۴۰، سالى ۲۰۰۳، L. ۱۴۵ - ۱۴۹). {شایانى باسە كە ئەمە وتارەي عەبدولەحمان زەبىھى، نوسەر و لىكۆلەر سەدىق سالىخ لە عەرەبىيەوە كردويەتى بە كوردى و لە گۇفارەكەدا ناوى لەبىركراروە، لەویدا من تەنها رونكىرنەوە و پەراۋىزەكائىم نوسىيە - جوتىار}.

Archie Roosevelt, Jr., The kurdish Republic of Mahabad, P 250.¹⁶

نهک ژیانی کورد»¹⁷. سه‌رنج دهدین که عه‌بدول‌رەحمان زه‌بیحی ئەگەرچى و تاره‌کەی بە عەرەبی نوسيوه، كەچى ناوه‌کەی بە كوردى و عەرەبیش نوسيوه، چونكە زانیویەتى گەلیک جار ناوه‌کەی بە هەلە نوسراوه. دیاره تەنها مەبەستى ئەوه نەبوه کە هەلەئى ئارشى رۆزقىلىت راستبکاتەوه! بەلكو ويستوييەتى سه‌رنجى مىزۇنوس و پۇناكىپيرانى كوردىش بۇ ئەوه رابكىشىت و چىدىكە ئەوه هەلەئى چەندباره نەبىتەوه!

* لە ل(٢٥)دا نوسيوييەتى: «ئەوانەئى لەدامەزراندنى (كۆمەلە)دا دەوريان بۇو، ئەمانە بۇون: (١) رەحمانى حەلەوى. (٢) موحەممەد ئەمین شەرەفى. (٣) موحەممەدى نانەوازادە. (٤) رەحمانى زه‌بیحى. (٥) حوسىنى فروھەر (زەرگەرى). (٦) عه‌بدول‌رەحمانى ئىمامى. (٧) قاسمى قادرى. (٨) مەلا عەبدىللاي داودى. (٩) ئەحمدە عىلەمى. (١٠) عەزىزى زەندى. (١١) موحەممەدى ياهوو. (١٢) مير حاج»..

ھەر لە درىيىزھى ئەم باسەدا، لە ل(٥٤)، لە پەراوىزى (٦)دا نوسيوييەتى: «ويليام ئىكلتون جوتىر، كۆمارى كورد لە سالى ١٩٤٦، وەرگىرانى سيد محمد صمدى، بـ١، لـ١٤٤، و. ف، لـ٢٤٤. لەوەرگىرانە فارسى يەكەدا، لەناوه‌كاندا ناوى قادرى مودەريسى تىدايەو ناوى عەزىزى زەندى تىدا نى يە».

دەبىنин بۇ ناوى دامەززىنەرانى كۆمەلەئى ڦ. ك. پەنای بىدوھەتە بەر وەرگىرانە كوردى و فارسىيەكەي كتىبەكەي ويليام ئىكلتون، كە سەيد مەھەد سەمەدى وەرىگىراوه. لە حايلىكدا ئەو دو وەرگىرانە هەلە و كەموكىبيان يەكچار زۆرە. سەيد مەھەد سەمەدى لە وەرگىرانە فارسىيەكەدا پاشكۆيەكى بۇ كتىبەكە زىادكىدوھ و چەند بەشى گرنگى كتىبە ئۆرىگىنالەكەشى فەراموشىكىدوھ! راستىيەكەي ئەو ناوانەي كە لە وەرگىرانە فارسىيەكەدا نوسرائون، لە زمانى «مەلا قادرى مودەرسى» يەوه نوسرائون و ئەو ناوانە نىن كتىبەشدا تىپەرىيە دەركى بەوه نەكىدوھ كە ئەو ناوانە لە زمانى مەلا قادرى مودەرسىيەوە توْماركراون!}. جيا لەوەش ئەوهى كە لە چاپە كوردىيەكەدا

¹⁷ جريده خهبات، العدد ١٩٢، الجمعة ١٨ مارت ١٩٦٠، ص. ٣.

ناوی مهلا قادری موده‌رسی نه‌نوسر او، ئه‌وه هه‌لەی سه‌ید مهه‌مەد سه‌مەدی بوه! لىرەدا دەگەينه ئه‌و باوده‌رى ئەگەر دەقە ئىنگلىزىيەكەي كتىبەكەي «ويليام ئېڭلتۇن»ى لەبەر دەستدا بوايىه، لايەنى كەم لەوه دلىنيا دەبو كە له‌ويىدا ناوەكان چۆن نوسر اون!

ويليام ئېڭلتۇن، لەپاشقاى كتىبەكەيدا، لە لايەرە (133)دا، ناوی دامەززىنەرەكانى كۆمەلەي ژ. ك. ئى بەم جۆرە نوسيوھ: «رەحمان حەلەوى، مەھمەد ئەمین شەرەفى، مەھمەد نانەوا زادە، رەحمان زەبىحى، حوسىئن فروھەر (زەرگەرى)، عەبدولرەحمان ئىمامى، قاسىم قادرى، مەلا عەبدوللا داودى، قادر موده‌ريسى، ئەحمدەد عىلەمى، عەزىز زەندى، مەھمەد ياهو، ميرجاج - خەلكى عىراق». ¹⁸

بەلام وەك من بەم باسەوه خەریک بوم و لېمکۆلىۋەتەوه، چەند كەسىك لەوانەي كە ويليام ئېڭلتۇن ناويانى لەرېزى دامەززىنەرەنانى كۆمەلەدا نوسيوھ، دواتر پەيوەندىيان كردۇھ بەكۆمەلەوه و لەدەستەي دامەززىنەر نەبۇن، وەك: «رەحمان حەلەوى، مەھمەد ئەمین شەرەفى، ئەحمدەد عىلەمى، مەھمەد ياهو». هەرودەها كە ناوی ميرجاج و هەندىك جار ناوی مىتەفا خۆشناو لە رېزى ناوی دامەززىنەران نوسر او، ئەوان ئەندام و نوينەرى «حىزبى هىوا» بون. تەنانەت «عىزەت عەبدولعەزىز» يىشيان لەگەل بوه و بەمەبەستى رېنۋىنى و ھاواكارىي رۇناكىبىرانى كورد لە رۆزىھەلاتى كوردىستان، رۆزى پىنج شەممە 1942/8/13 دەگەنە شارى مەھاباد و چەند رۆزىك لە مالى حوسىئن فروھەر دەمىنەوه¹⁹. لە رېگاي حوسىئن فروھەر و عەبدولرەحمان زەبىحىيەوه چاوابان بەدەستەيەك لە كەسە رۇناكىبىر و چالاکەكانى شارى مەھاباد دەكەۋىت و ئالۇڭورى بىرورايان لەگەلدا دەكەن. ئەوان سەرەتا نيازييان دەبىت لقىكى «حىزبى هىوا» لە موکريان دابىمەززىن.

William Eagleton Jr, The Kurdish Republic of 1946, P.133.¹⁸

¹⁹ دەربارەي حوسىئن فروھەر، بىوانە: (جوتىار تۆفيق، حسین فروھەر تىكۈشەرييکى گۇمناو، كوردىستانى نوى، 1998/4/19). هەرودەها (جوتىار حاجى تۆفيق، حسین فروھەر تىكۈشەرييکى گۇمناو، گۇفارى ئاڭاشىن، ژمارە 12، سالى 2000، ل 136-141). {ئەم گۇفارە لە سەتكەھۇل، بە دىاليكتى كرمانجى و سۆرانى و بېپىتى لاتىنى دەرددەچىت}.

پاش و تویز و هه لسنه نگاندنی هه لومه رجه که، ده گنه نه ئه و باوه‌رهی ریکخراویکی دیکه دابمه زرینن که له گه‌ل حیزبی هیوادا هاوبه‌رناهه و هاوئامانج بن. سه‌ره‌نjam رۆژی یهک شه‌ممه ۱۹۴۲/۸/۱۶ کۆمەلله‌ی ژ. ک. «کۆمەلله‌ی ژیانه‌وهی کوردستان» داده‌مه زرینن. حوسین فروھه‌ر به سه‌رۆک و عه‌بدولرە‌حمان زه‌بیحی به سکرتیری کۆمەلله‌هه لدەبئیردرین. پاش سی سال تیکوشانی به‌ردەوام، له سه‌ر بنه‌ماکانی کۆمەلله‌ی ژ. ک.، «حیزبی دیموکراتی کوردستان» داده‌مه زرینریت.

«عه‌زیز زه‌ندی»ش له دامه‌زرینه رانی کۆمەلله نه بوه، چونکه عه‌زیز زه‌ندی بهر له‌وهی کۆمەلله‌ی ژ. ک دابمه‌زرینریت، هه ر ئه و دم که به‌ناوی «حیزبی ئازادیخوازی کوردستان» موه کاریان کردوه، له گه‌ل چه‌ند که‌سى هاوپیرو باوه‌رهی خۆی له حیزبکه چونه‌ته ده‌ره‌وه و به‌جیا تیکوشانون²⁰.

* له ل(۱۳)دا واى ده‌بریووه که توانيویه‌تى (له سه‌دا نه‌وه‌دى - %۹۰) گۆفارو رۆژنامه‌کانی سه‌ردەمی کۆماری کوردستان به‌ده‌ستبینیت!! ده‌بیت ئه و ریزه‌یهی له کوئی هینابیت و چۇنى لیکابیت‌وه؟! ئاخو له (۱۴) ژماره‌م رۆژنامه‌ی کوردستان چه‌ند ژماره‌ی ده‌ست ئه و که‌توه؟ يان له سه‌ر جهم ژماره‌کانی گۆقاری کوردستان چه‌ند ژماره‌ی ده‌ست ئه و که‌توه؟ هه‌روه‌ها چه‌ند ژماره‌ی (نامه‌ی کوهستان، گۆقاری هاواری کورد، گۆقاری هاواری

²⁰ عه‌زیز زه‌ندی، که به عه‌زیز ئه لمانیش ناسراوه، روناکبیریکی هه لکه‌وتوی مه‌لتبه‌ندی موکریان بوه. سالی ۱۸۹۸ له گوندی قالوبی زەندان، که ده‌که‌ویتە نزیک شاری مه‌هابادوه، له‌دایکبوه. له سالانی ۱۹۲۵ - ۱۹۲۸ دا له گه‌ل چه‌ند میسیو نیریکدا چوھتە ئه‌وروپا و ماوه‌یه ک خویندویه‌تى، پاشان گه‌راوه‌تەوه کوردستان و به‌کاری سیاسیيەوه خه‌ریک بوه. له‌بهر ئه‌وه‌هی له ياسادا شاره‌زا بوه، پیانگوتوه دوكترن‌هه‌زیز زه‌ندی. زمانی ئىنگلىزى و ئه‌لمانى و فارسى و تورکى زانیوه. سالی ۱۹۲۶ هه لبیزاره‌دیه‌کی له ئايته‌کانی ئىنجیل کردوه به کوردى و سالى ۱۹۴۵ چاپ کراوه و بلوکرات‌وه.

عه‌زیز زه‌ندی خۆی به نويخواز و پیشکوتنخواز زانیوه، بؤیه کەلتىك جار له گه‌ل روناکبیران و سیاسەتمەدارانى موکریاندا که‌توه‌تە و تویزى توندەوه. له سه‌ردەمی کۆماری دیموکراتی کوردستان ۱۹۴۶ دا ماوه‌یه ک له ته‌وریز بوه، پاشان چوھتە تاران و بوه‌تە دادوھر. رۆژى ۱۶/۷/۱۹۷۲ دا له تاران کۆچیدواييکردوه.

نیشتمان، گوچاری ئاوات، گوچاری ههلاکه و گوچاری گپوگالى مندالانى كورد
... ئى دەستكەوت توھ؟

لە وبابوھەدام كە ئەو رېزھىيە، واتە (%) ٩٠، زىيادەرۇيى تىيادايە و زۆر لە راستىيەوە دورە. باشتىر بۇ نوسەرى ئەم كتىيە وردەن و رىاليستيانە ئەو لايەنەي لېكبدايەتەوە!

* لە ل(٢٢)دا نوسىيويەتى: «لە ٢٥ ئەيلولى ١٩٤١ سۆقىيەت و ئىنگستان بەناوى هيىزى ھاوپەيمانانەوە ئىرانىيان داگىركرد». راستىيەكەي هيىزەكانى يەكىتى سۆقىيەت و بەريتانيا لە بۇزى دو شەممە رېكەوتى ١٩٤١/٨/٢٥ دا شالاۋيان كرده سەر ئىران، نەك ٢٥ ئەيلولى ١٩٤١.

* لە ل(١٢٣)دا دەربارەي گوچارى «گپوگالى مندالانى كورد» نوسىيويەتى: «ئەم گوچارە زۆر كەمى لە بارەوە نووسراوەو ئەوانەي كە نووسراوېشنى پې لە زانىاري هەلەن و ئامازەيان بۇ تاقە ژمارەيەكى كردووەو ئەوانى دىكەيان پېشت گۈچ خستووە. يان ھەر ئامازەيەكە، كە لەو سالەدا دەرچووھو هيىچى تى...». ئەم زانىارييە دورە لە راستىيەوە و لە بىئاڭاچىيەوە ئەوهى نوسىيە! بۇ نمونە دوكتور كەمال مەزھەر ئەحمدە سالى (١٩٧٣) لە گوچارى «كۆرى زانىاري كورد» دا زانىارييى دروست و پېۋىستى دەربارەي ئەو گوچارە نوسىيە و (بۇ) ژمارەي گوچارەكەي لە بەردىستدا بۇھ و كلايىشەي بەرگى ژمارە (٢) بە جوانىي بلاوكىردوەتەوە²¹. شاياني باسە دوكتور كەمال مەزھەر ھەمان ئەم وتارە لە لەپەرە (١٥٠) ئى كتىيى «چەند لەپەرەيەك لە مىيىزۈوى گەلى كورد» دا بلاوكىردوەتەوە²². جىي سەرنجە دوكتور كەمال مەزھەر لەو لەپەرەيەدا، (واتە

²¹ بروانە: پاراستنى پاشماوهى كۆنمان لە كارى كۆردا - يەكم گوچارى مندالان بە كوردى، گوچارى كۆرى زانىاري كورد، بەرگى يەكم، بەشى يەكم، ١٩٧٣، بەغداد، چاپخانەي كۆرى زانىاري كورد، ل ٤١ و ٤١٧. (سەرنج! دوكتور كەمال مەزھەر ناوى خۇى لە سەر ئەو و تارە نەنوسىيە، بەلكو ھەر بە ناوى گوچارەكەوە بلاوكىردوەتەوە).

²² دوكتور كەمال مەزھەر ئەحمدە، چەند لەپەرەيەك لە مىيىزۈوى گەلى كورد، بەغداد، ١٩٨٥، ل ١٥٠.

شاياني باسە كە دوكتور كەمال مەزھەر ئەحمدە لە كتىيى «تىيەنەشتنى راستى و شوينى لە بۇزىنامە نوسىيى كوردىدا» سالى (١٩٧٨) زانىاريي پېۋىستى دەربارەي ئەو گوچارە نوسىيە.

لابره ١٥٠) له پهراویزی ژماره ٥٦ دا نوسیویه‌تی: «ژماره ٢ و ٣ ی گپوگالی مندالانی کورد لای خۆم هەن، هەر کەسیک بیه‌ویت دەتوانیت کە لکیان لى وەربگریت. هەروهەا وینه‌یان له کتیبخانەی کۆر هەیه». هەروهەا عەبدوللا سەمەدی له گۆڤاری (پامان، ژماره ٤١، ١٩٩٩/١١/٥) دا لیکۆلینه‌وەیه‌کی تیروتەسەلی دەربارەی ئەم گۆڤارە نوسیووه و وەکو پیویست ناساندویه‌تی.

* له باسی «باری پەروەردەو فەرھەنگی» کۆماری کوردىستاندا له ل (٣٨) و (٣٩) دا نوسیویه‌تی: «لە بوارى رۆشنېریدا جوولانەوەی شانۆگەی گرو تىنیکى تازەی بە خۆوە بىنى و لهو ماوه کورتەدا سى شانۆگەری کوردىي نمايش كران ... شانۆگەری صلاح الدین، له نووسىنى پېشەوا قازى مەھەد، كە له شارى مەھاباد پېشکەشكراوه سەركەوتىنیکى گەورەی بە دەست ھیناوە ... شانۆگەری دووم بەناونىشانى (دایكى نىشىتمان) ھ، كە له نووسىنى پېشەوا قازى مەھەدەو له مەھاباد پېشکەشكراوه ...». له ل (٤٠) دا نوسیویه‌تی: «شانۆگەری سېيىم، له شارى سەقز، له ١٩٤٦ له دەبىرستانى شاھپۇر بە تاوى (تەببىي ئىجبارى) له نووسىنى مۇلىئىر پېشکەشكراوه داھاتى شانۆگەریيەكەش بۆ خويندكارە هەزارەكان بۇوه ... شانۆگەریي (دایكى نىشىتمان) گومان ھەيە له وەي قازى مەھەد نووسىبىتى، من بۆ خۆم له كامەران موکرىم بىستووه لەشانۆگەری ناوبرادا رۆلى بىنیووه و له مەھابادو شارەكانى دىكەدا پېشکەشيان كردووه».

لىرەدا چەند باس و روداویك تىكەلکراون، ھەولەدەم ھەندىكىان پونبکەمەوە:

يەكەم - شانۆگەریي سەلاحەدين و دایكى نىشىتمان له سەرددەمى كۆمارى كوردىستاندا پېشکەش نەكراون و بە ھەلە لەم كتىبەدا له پىزى چالاكىيە رۆشنېرېيەكانى كوماردا دانراون!

بەپىي ھەندىك بەلگەنامەي مىزۇويى دەولەتى ئىران كە كۆپپيان لاي من ھەيە، له چەند دانەيەكىاندا تاوى شانۆگەریي «سەلاحەدين» ھاتوه و ئاماژە

(بپوانە: دوكتور كەمال مەزھەر ئەحمدە، تىكەيىشتىنى راستى و شوينى له رۆژنامە نووسىيى كوردىدا، بەغداد، ١٩٧٨، له چاپكراوه كانى كۆرپى زانىارى كورد، ل ٨٢، ٢٣٩ - ٢٤٠).

بۆ ئەوه کراوه که لە مانگى فیبروهرىي ١٩٤٢ (واته بەر لە دامەزراندىنى كۆمەلەي ژ. ك.) لە مەھاباد شانۆگەرييەك بەناوى «سەلاحەدین»^٥ وە پیشکەش کراوه. نوسراوېشە كە لەو نمايشەدا سوكايدىي بە سوپاي ئىرمان كراوه، هەروەها باسى ئەوهش کراوه كە ئەو نمايشە لە ropyi ھونەرى و ناوهرۆكىشەوە لاواز بوه. شانۆگەريي «دایكى نىشىتمان» يىش لە مانگى مارسى سالى ١٩٤٥ دا لە لايەن ئەندامانى «كۆمەلەي ژ. ك.»^٥ سەرەتا لە شارى مەھاباد و پاشان لە نەغەدە و دوايىش لە شىق پیشکەش کراوه. ويلىام ئىگللتۇن لە لايەر (٣٩ - ٤٠) كتىبەكەيداباسى ئەم نمايشەي كردۇ و نوسىيويەتى كەوا لە مارسى ١٩٤٥ دا لە مەھاباد پیشکەشكراوه و تەواوى خەلکى مەھاباد ديويانە، پاش چەند مانگ، لە جولاي ١٩٤٥ دا لە شارى شىق نمايشكراوه.

دوم - ئەگەر لەوە دلىنيانەبوھ كە تىكىستى دايىكى نىشىتمان قازى مەھمەد نوسىيېتى، دەبوا لە (٣٩)دا وا بەدلنىيائىيەوە نەينوسىيائىيە: «شانۆگەرى دووم بەناونىشانى (دایكى نىشىتمان)^٥، كە لە نووسىيى پىشەوا قازى مەھمەدەو لە مەھاباد پیشکەشكراوه».

سييەم - زۆر رونكردنەوە هەن كە دەيسەلمىيەن تىكىستى شانۆگەريي «دایكى نىشىتمان» لە باشورى كوردىستانەوە بۆ مەھاباد نېرداوه. غەنى بلوريان كە پۇلۇكى گرنگى ھەبوھ لە ئاماذهىكىن و دەرهىننانى ئەو شانۆگەرييەدا، لە بىرەوەرەيەكانىدا نوسىيويەتى: «سەركىدايەتى ژ. ك. نومايشنامەيەكى دەستكەوتىبوو بەناوى «دایكى نىشىتمان» كە من نەمزانى ئەو نومايشنامەيە لە كوييە هاتبوو. دەگۇترا لەگەرمىنەوە هاتۋوھ، بەلام من لام وابوو «ميرجاج ئەحەمەد» ئەھىي لە سلىمانى ھىنناوه و داوېيەتى بە كۆمەلە»²³.

²³ غەنى بلوريان، ئالەتكۆك - بەسەرەتەكانى سىياسى ڇيانم -، ستوکھۇلەم، ١٩٩٧، ل. ٣٥. غەنى بلوريان، لە وتارىكىدا نوسىيويەتى: «لە سالى ١٩٤٣ زايىنى دا لە شارى مەھاباد لە لايەن رېكخراوهى لوانى كورد، سەر بە كۆمەلەي (زى كاف) نمايشىك بەناوى (دایكى نىشىتمان) هاتە سەر شانۆ كە مەلبەندى موکريانى راتلەكاند، ناوابانگى دەركەد. ئەسلى نمايشنامەكە لە گەرمىنەوە ناردىبوو - واتە لە عىراق، بەلام ناوهرۆكى گۈرانىيىكى، ديموکراتى بەسەردا ھات». {بروانە: مامۆستا بلوريان و چەند بىرەوەرەيەكى تىكۆشان، گۆفارى

کوردستان - گوفاری کۆمەلەی خویندکارانی کورد لە ئەوروپا، ژمارە ٧، ئۆكتوبەری ١٩٨٧، ل ١٩}. غەنی بلوربیان لای دوکتور عەبدوللە مەردوخ ئەوهی دوپاتکردوهتەوە کە تىكىستى ئەو نمايشە لە لايەن «حىزبى ھيوا» وە بۇ کۆمەلەی ژ. ك. ئىزدراوه. {د. عەبدوللا مەردوخ، کۆمەلەی ژيانەوهى کورد و کۆمەلەی ھيوا، بەشى دووم و کۆتايى، گوفارى گزىنگ، ژمارە ٤، زستانى ١٩٩٧، ل ٣٠ و ٣٤}.

غەنی بلوربیان لە وتوېزىك لەگەل گوفارى (کوردستانى ئىمرق)دا لە وەلامى پرسىكىدا سەبارەت بە تىكىستى شانقىي (دايىكى نىشتمان)، گوتويەتى: «لەرأستىدا تەكسىتى نومايشنامەكە نىشانىدەدا کە دەبى زۆر قەدىمى بوبىچ چۈن لە بەشى يەكمە لەدۋاپىي روپەلى تەكسىتەكەدا لە کوردستاندا (مەلىك) چى دەبۇو و ئەمە نىشانى دەدا کە لەئىر تەئىرى چاخى حوكىدارى شىخ مەمموددا هاتۆتە نووسىن کە خۆى بە (مەلىكى کوردستان بوبە ناساندىن. بەلەم ئىمە ئەو تەكسىتەمان بە هيىندىك گۇرانكارى پىویست گۆرى کە لەئاخرى سەھنەكەدا گۆمار پىكىدەتات. ناۋەرۇكى نومايشنامەكە لە کوردستانى ئىراق و لەگەل بازنانىدا ھىنرابۇو و درا بە کۆمەلەي (ژ. ك) کە رىيەرانى کۆمەلە ئەويان بەمندا و ئىمە بە ھاوكارى سازمانى جەوانانى کورد شانقەمان ھىنایە سەر سەھنە...». {بروانە: رىزدار ئىمرق، ژمارە ٥ و ٦، تەباخى ٢٠٠، ل ٢٧ - ٢٨}.

{جيى سەرنجە کە غەنی بلوربیان لە نامەيەكىدا کە لە ١٩٨٥/٨/٢١ دا بۇ کەريمى حسامى ناردو، نوسىبىيەتى: «... گىشت ئەوانەي لەگەلما شەرىكى نومايشەكە بۇون بە هيچ و بوج دەرچوون. هيىندىكىيان بۇون بە ساواكى ئىتىر ھەر باسيان ناكرى تەنانەت فەراموش بکرىن باشتەرە. تەنبا ناوى عبدلاي نەرى کە پارەكە ئەتو خوش لە بەر ئەوە رولى دايىكى نىشتمانى ھەبۇو. پىاوابىكى كارمەند بۇو دنگ خۆش. ناوى ئەم بىرەن و شىاوابىيەتى...». بروانە: كەريمى حسامى، لە بىرەورىيەكانم ١٩٨٥ - ١٩٨٨، بەرگى نۆھەم، سەتكەۋلەم، ١٩٩٥، ل ٤٣. كۆپى نامەكە لە ھەمان ئەم كىتىبەدا لە ل ٢٨٤ - ٢٨٥ دا بىلَا كراوهتەوە}.

ھەروەها بۇ زانىيارى زىباتر دەربارە شانقىي «دايىكى نىشتمان» بروانە: ١. برايمى فەرشى، كورتەيەك لەسەر شانقى دايىكى نىشتمان، گوفارى گزىنگ، ژمارە ٧، بەھارى ١٩٩٥، ل ٢٣ - ٢٨.

٢. ئەحمدە شەرىفى، كى دايىكى نىشتمانى نوسى؟، گوفارى مەباباد، ژمارە ٤٩، ئاپريل ٢٠٠٥، ل ١٦ - ١٧. {تائىستا بەتەواوى ئەم ساغ نەبوەتەوە کە نوسەرى تىكىستى دايىكى نىشتمان كى بۇو. ئەحمدە شەرىفى لەم وتارەيدا چەند رۇنگىنەوهى گىنگى نوسىوھ و وادىيارە كىشەكەي بەلایەكدا خىستوھ! پاش خويندەنەوهى ئەو وتارە دەگەينە ئەو باوەرەي کە نوسەرى ئەو نمايشە «ئىبراھىم ئەحمدە»ي سىاسەتمەدار، رۇزىنامەنوس و چىرۇكنوس بۇھ}.

چوارم - لەبەر ئەوهى كە شارى (سەقز) نەكە وتبوھ نىيۇ قەلەمەرىھوئى كۆمارى كوردىستانەوە، ناكرىت چالاكىيەكى رۆشنبىريي كە لە دەمدەدا لە شارەدا ئەنجام درابىت، وەك چالاكىيەكى رۆشنبىريي كۆمارى كوردىستان لىكبدىرىتەوە!

پىنچەم - ئەوهش كە نوسىويەتى: «من بۇ خۆم لە (كامەران موكىرى)م بىستوھ لەشانقىگەرى ناوبراودا رۆللى بىنىيۇھ لەمەهابادو شارەكانى دىكەدا پىشىكەشيان كردوھ». زانىيارىيەكى تەواو ھەلەيە و فرى بەسەر راستىيەوە نىيە!

لە هيچ جىيەكدا نەم خويىندوھتەوە و نەمبىستوھ كە كامەران موكىرى لە سالانەدا چوبىتە مەهاباد! تەنانەت من خۆم لەنزيكەوە ناسىيۇمە و گەلىك جار بەسەرھاتەكانى ژيانى خۆى بۇ گىراومەتەوە، بەلام ھەرگىز لىمنەبىستوھ كە لەسەردەمى چالاكىي كۆمەلەي ژ. ك. دا چوبىتە مەهاباد. بەلام گەلىك جار باسى ئەوهى بۇ كردوھ كە لەشانقىگەرىي «لەپىي نىشىتماندا» وەك ئەكتەر بەشدارىي كردوھ. ئەو شانقىگەرىيە مانگى ئۆكۈستى سالى ۱۹۴۶ لە سليمانى پىشىكەشكراوه و دواتر براوەتە شارى ھەولىر و چەند رۆز لەۋىش نمايشىكراوه²⁴.

شەشەم - لە ل(۵۵)، لە پەراوىزى (۱۱)دا نوسىويەتى: «نمایىشى (دايىكى نىشىتمان)، ئىكلىتون ئەو رۆزگارە بە چاوى خۆى لە مەبابادى دىيويەتى و باسى كردووه ...». راستىيەكەي ويلیام ئىكلىتون سالى ۱۹۶۱ چوھتە مەباباد،

²⁴ بۇ زانىيارى زىياتى دەربارە شانقىگەرىي (لە پېنىي نىشىتماندا) بىروانە:

۱. مستەفا سالىح كەريم، شانقىنامە لە پېنىي نىشىتماندا، گۇفارى رەنگىن، ژمارە، ۲۷، ئاپريلى ۱۹۹۰، ل ۳۸ - ۳۹.

۲. ياسىن قادر بەرزنجى، رۆزىنامە عىراق، ژمارە ۱۳۰۶، ۱۹۸۰/۶/۹.

۳. حەسەن تەنبا، شانق و شانقى كوردىوارى، بەغداد، ۱۹۸۵، ل ۵۸ - ۵۹.

۴. ياسىن قادر بەرزنجى، شانقىگەرىيەكەنلى سليمانى لە سالانى ۱۹۴۶ - ۱۹۶۱ (دا، سليمانى، ۲۰۰۱، ل ۴۷ - ۴۹).

۵. د. فەرھاد پېرىبال، مىزۇي شانق لە ئەدەبىياتى كوردىدا لەكۆنەوە تا ۱۹۵۷، ھەولىر، (۲۰۰۱، ل ۸۷).

ئەویش ئەو کاتەی کە وەک کۆنسولى ئەمەریکى لە شارى تەورىز كارىكىدۇ. سەرداňەكەشى بۇ ئەو بۇ کە زانىاريي دەربارەي كۆمارى كوردىستان و كەسايەتىيەكانى ئەو دەمە كۆبکاتەوە. چونكە ئەو چەند سال لەوهپىش بىرۆكەيلىكىنەوە لە كۆمارى كوردىستانى كەوتۈتە سەر. ويلیام ئىگلتۇن لە پىشەكىي كتىبەكەيدا ئاماژەي بۇ ئەو كردۇ کە لەكتى سەرداňى مەباباددا زۆربەي كات «سېرۋىس حەبىبى» لەگەل بۇھ²⁵. سېرۋىس حەبىبى دايىكى ئەمەرىكى و باوکى كورد و خەلکى مەھابادە و ئىستا لە ئەمەرىكا دەڭى. ئەو لە نمايشى «دايىكى نىشتمان»دا رۆلۈكى دىيارى ھەبۇھ. بىگومان ويلیام ئىگلتۇن لە زمانى ئەوەو دەربارەي ئەو نمايشەي نوسىيە، نەك بەچاواي خۆي دىبىتى! * لە ل(270)دا كورتەيەكى ژياننامەي مەھمەد شاپەسەندى نوسىيە كە چەند ھەلەي زەقى تىدا بەدىدەكىيەت. لەۋىدا ناوى نەينىي مەھمەد شاپەسەندى لەنىيە كۆمەلەي ژ. ك دا بەم جۆرە نوسىيە: «م. اذر». راستىيەكەي ناوهەكەي بەم جۆرە بۇھ: «م. ش. اذر ۸۲۱». ئىنجا نوسىيەتى: «ئەم رۇناكىبىرە، لەسالى (1932)دا لەشارى مەھاباد لەدايك بۇوھ». مەھمەد شاپەسەندى چەندىن جار بەدەمى پىيگۇتوم و لە نامانەشىدا كە بۇي نوسىيوم، ئەوھى بۇپاتكىرۇتەوە كە لە «پايزى سالى ۱۹۲۰»دا لەدايكبۇھ²⁶. ئەگەر وەك لەو كتىبەدا نوسراوە سالى (1932) لەدايكبوبىت! كەواتە ئەو دەمەي چوھتە نىيە كۆمەلەي ژ. ك. دوھ تەمەنلى (11) سال بۇھ!

پاشان ھەر لە ل(270)دا نوسىيەتى: «لەسەرتادا لەگۇثارى (نىشتمان) دەستى بەكارى چاپەمەنى و رۆژنامەنوسىيى كردووھ، پاشان لەسەر دەمە كۆماردا لەپال سەيد موحەممەدى حەميدى و قادرى مودەپىسى دا ئەركى

²⁵ دەربارەي ژياننامەي «سېرۋىس حەبىبى» بىروانە: سيد محمد لەمدى، نگاهى بە تارىخ مەباباد، ل(253).

²⁶ رۆزى شەممە ۱/۱۲۹ ۲۰۰۵ كاتىز مىر ئى پاشنۇوھرۇ - بەكتى سويد - لە ستوكھەلمەوە تەلەفۇنم بۇ سلىمانى كرد و لەگەل مەھمەد شاپەسەندى قىسمە كرد و سەبارەت بە ھەندىك لايەنى ژيانىي پرسىيارم لېكىد. لە نىيە قىسەوباسدا جارىكى دىكە لەبارەي مىزۇي لەدايكبونىيەوە پرسىيارم كرد و ھەمان وەلامى چەند سال لەمەۋپىشى دامەوە و دلىنایا كىرىم كە لە پايزى ۱۹۲۰دا لەدايكبۇھ و ئەمە مىزۇوھ راست و دروستە.

به ریوه بردنی چاپخانه‌ی لهئهستو بوروه له پیش ئه و هشوه هه ر و هکو خوی
دلی ههولیداوه گوفاری (ئاوات)ی دهرکردووه به نازناوی (رهمزی)
نووسیوویه‌تی و سئ ژماره‌ی لئ چاپ کردوه.²⁷

له به رئوه هه زور که سی دیکه‌ش زانیاری هه لهیان له بابه‌ت ئهم گوفاره‌وه
نوسيوه، لیزهدا کورته‌یه ک دهرباره‌ی ده‌نوسم: گوفاری ئاوات: له ژیز ناوی
گوفاره‌که‌دا نوسراوه: (گوواریکی ادبی و تاریخی و کومه‌لایه‌تی کوردی يه)،
(خاوهن امتیاز و مدیری مسؤول: محمد ارر). له رۆژی سیشەممە ۲۳
ئۆكتوبه‌ری ۱۹۴۵ (۱۱ خەزەلۆمری ۱۳۲۴) به کوردی و فارسی له شاری مه‌هاباد
به ئامیری چاپه‌که‌ی کومه‌لئی ژ. ک. دهربراوه. پیوانه‌که‌ی (۱۵ به ۱۹,۵ سم).
وینه‌ی شیخ عه بدولقادری شەمزمینی له سه‌ر به رگه‌که‌ی چاپ کراوه. زۆربه‌ی
بابه‌تەکانی مەھمەد شاپه‌سەندى به ناوی (محمد اذر)، (اذر) و (م. ا.) دوه
نوسيونى. دو شيعرى هیمن، شيعريکى هەزار به نازناوی (ر. ه.). و شيعريکى
(اشکه‌ی) و وتاریکى فارسی له لایەن (م. ح.) لەم گوفاره‌دا بلاوكراونه‌تەوه.
ئەنها ئهم تاقه ژماره‌یه لیده‌رچووه.²⁷ پاش بلاوبونه‌وهی ئه و ژماره‌یه

²⁷ مەھمەد شاپه‌سەندى سه‌بارهت بەم گوفاره گوتويه‌تی: «ئوسا ئەودنەھی ئەقلام پىددەشكا خولياي ئەوەم هه بۇ مجەلەيەكى وەك (خواندىنها) سازبىم. خواندىنها شتى كەم دەنوسى، بەلام باسى هەمو جەريده‌کانى ئىرمان دەرەوهى تىادا بۇ». {بىروانه: هاتا، مامۆستا مەھمەد شاپه‌سەندى - پىتچن و نووسەری رۆژنامە و گوفاره‌کانى سەرددەمى كۆمارى كوردىستان، رۆژنامەى كوردىستان، قورگانى كۆميته‌ى ناوه‌ندىي حىزبى ديموكراتى كوردىستانى ئىرمان، ژماره ۲۵۷، ۱۹۹۸/۴/۲۲، ل ۹} {سەرنج! قادر وریا له ئىتىمايلىكىدا كە له ۲۰۰۶/۴/۱۰ دا بۇي نارىدوم، نوسيویه‌تی: من ئه و بابه‌تەم بەناوی «هانا» و بلاوكرووه‌تەوه. واتە «هانا» قادر وریا يە}.

دهرباره‌ی گوفاری ئاوات بىروانه:

۱. جمال خزندار، رابى رۆژنامەگەربى كوردىيى، بەغداد، ۱۹۷۳، ل ۴۸.
 ۲. عبدالجبار محمد جەبارى، مېزۇوی رۆژنامەگەرى كوردى، كەركوك، ۱۹۷۰، ل ۱۴۳.
- ەم سەن قزلچى لە گوفارى «هەلەلە» دا ئاماژەتى بۆ ئەوه كردووه كە هەزار شيعرى لە گوفارى «ئاوات» دا بلاوكرووه‌تەوه، بىروانه:
- ح. قزلچى، شاعرى مليي و بەناوبانگى كورد هەزار، گوفارى هەلەلە، ژماره ۳، بانه‌مەرى ۱۳۲۵، ل ۱۸. هەروهە هیمن لە (تارىك و روون)، ل ۲۱ دا نوسيویه‌تى: «كۆمەلە گووارى ئاواتىشى چاپ كرد و من لەويشدا نووسىم».

ئاوات، چەند كەس لەبەرپرسانى كۆمەلەي ژ. ك.، مەممەد شاپەسەندييان بانگ كردۇ و رەخنەيان لېگرتۇھ كە چۈن بەبى رەزامەندىي رابەرانى كۆمەلە، گۇفارىكى بەو ئامىر و كەرمەستانەي كۆمەلە دەركىدوھ! ئەويش مەبەستەكەي خۆى بۇ باسکىدون و رەخنەكەيانى قبولكىدوھ.

ئىدى نەيتوانىيە لەسەرى بەرددوام بىت و ژمارەسى دىكەلىدەركات!
مەممەد شاپەسەندي، چەندىن جار باسى چۆنپىتى دەركىدنى ئەم گۇفارەى بۇ كردىم و تەئكىدى كرد كە لە (يەك ژمارە) زىاترى لىدەرنەكىدوھ و بەھەلە لەھەندىيەكتىپ و تاردا نوسراوه (سى) ژمارەلى لىدەركراوه.
* لە ل(٢٥٧)دا كورتەيەكى ژياننامەي عەبدولرەحمان زەبىھى نوسىيە و نوسىيەتى: «لە ١٩٢٠ دا لەدايىك بۇوه».

سالى ١٩٩٧ ھونەرمەند زاھير سدىق لەسلىمانى پەيكەرىكى بۇ عەبدولرەحمان زەبىھى دروستكىرد. لەودەمەدا پرسىيارى لە من كرد، لەۋىز پەيكەرەكەدا چى بنوسىن؟ منىش بەپىي ھەندىيە زانىاربى گەيشتمە ئەو باوەرەى كە عەبدولرەحمان زەبىھى سالى ١٩١٨ لەدايىكبوبيت. ئىدى لەۋىز پەيكەرەكەدا نوسىيەمان: «تىڭوشەرو رۇناكىبىرى گەورەى كورد عەبدولرەحمان زەبىھى (عولەما) ١٩٨٠ - ١٩١٨» بۇ دانىابون لەوهى كە ١٩١٨ زياتر جىتىباوەرە، چەند بەلگەيەكم ھەيە:

1. ھەزار لە «چىشتى مەجيور»، ل(١٨)دا نوسىيەتى: «زەبىھى بە تەمەن لە من باوخۇشتى بۇو»²⁸. بەو پىيەتى كە ھەزار لە ١٩٢١/٤/١٥ دا لەدايىكبوھ. كەواتە زەبىھى چەند سالىك پىش ئەو سالە لەدايىكبوھ.
2. مەممەد شاپەسەندي، چەندىن جار ئەوهى لاي من دوپاتكرىدوھتەوھ كە زەبىھى دو تا سى سال لەو گەورەتر بۇھ. ھەرودەكەپىشتىش ئاماژەم بۇ

* سوپاسى بەرپىز عەبدوللا سەممەدى دەكەم كە لە رۆزانى ٤٤ و ٢٦ ئىدىسىمەرى ٢٠٠٥ دا لە پىكاي ئىتىمايلەوە كۆپىي ھەمو لەپەركانى (گۇفارى ئاوات) يى بۇ نارىم. بەوهش كۆمەلەتكىشەمان بە چارەسەر گەيشت و مىزۇي دەرچۈن و ناواھرۇكى گۇفارەكەمان بۇ رۇنىبەوە. {دەستخىستى ئەم گۇفارە لەلایەن عەبدوللا سەممەدىيەوە جىيى پىزى و پىزانىنە و شايەنلى سەتايشى تايىبەتىيە}.

²⁸ ھەزار، چىشتى مەجيور، پاريس، ١٩٩٧، ل. ١٨.

کرد، مەحمدە شاپەسەندى لە (پايىزى سالى ۱۹۲۰)دا لەدایكبوھ. {بەلگەى دىكەش لەو بارەيەوە زۆرن بەلام لىرەدا ھەر ئەوهندە بە پېۋىست دەزانم}.

* لەم كتىبەدا ناوى ھەندىك كەس بەھەلە يان بەشىوھى جۇراوجۇر نوسراون. لىرەدا من ئاماژە بۇ چەند ناويك لەوانە دەكەم: لە ل(۶۰)دا نوسىيويەتى: «مرادو عەبدوللائى رازماوھر...». راستىيەكەى «مراد پەزم ئاوهر و عەبدوللائى رەزم ئاوهر»^۵.

ناوى «دوكتور عيزەدين مىستەفا رەسول»ى سەرىپەرشتىيارى نامەى دوكتوراكەى بە چەند جۇر نوسىيوه: «د. عيزەدىن ...، د. عيزەدىن ...، د. عيزەدىن ...». ناوى «عەلادىن سجادى»ى بە چەند شىوھ نوسىيوه: «علاءالدىن سجادى، عەلائەدىن سەجادى، علاءالدىن سەجادى». ناوى «سديق ئەنجىرى ئازەر»ى بە چەند شىوھ نوسىيوه: «لىدىق ئەنجىرى ئازەر، سەدىق ئەنجىرى ئازەر ...».

لە ل(۳۰۹)دا نوسىيويەتى: «يوسف مەلىك». «يوسف مەلىك» ھەلەيە، «يوسف مەلەك» راستە. «يوسف مەلەك» رۆزنامەنوسىكى ناسراوى ئاشورى بول. لە ۱۸۹۹/۳/۱۵دا لە بەغداد لەدایكبوھ. لە قوبروس و بەيروت و گەلەك شوينى دىكە وەك رۆزنامەنوسىكى تىكۈشەر و ئازا بەرگىرى لە ماھەكانى گەلى ئاشور و سريان... كرد و لە وتار و نوسىنەكانىدا ھەميشە ھاوسۇزىي خۆى بۇ نەتهوھى كورد دەربىريوھ. لە ۱۹۵۹/۶/۲۶دا لە بەيروت كۆچىدوايىكىردوھ.

* لە ل(۲۴۵)دا كورتەيەكى چىاننامەي «ھىيمەن»ى نوسىيوه و باسى رۆلى «مەلا ئەحمدە فەوزى»ى لە پەروەردەكىدىنى «ھىيمەن»دا كردوھ. پاشان لەدرىيەتى ئەو باسەدا، لە ل(۲۸۰) و لەپەراوىزى ڦمارە (۲۴)دا نوسىيويەتى: «لەبارە مەلا ئەحمدە حاجى عەلى ھەلەبجەيەوە عالادىن سجادى ھەر ئەوهندەي نوسىيوه، كە لەسابلاڭ دانىشتۇھو لەدمۇرۇبەرى سالى ۱۹۲۳دا مردوھ». سەير ئەوهەيە هىچ لەھەنەكۆلىيەتەوە كە ئەو سالە تاچ رادەيەك دروستە! باشە ئەگەر وا دابىنیيەن كەئەو سالە راستە، كەواتە دەبىت ھىمن كە لە ۱۹۲۱/۵/۵دا لەدایكبوھ، بە «دو سالىيى» لاي ئەو خويىندىتى!

سەبارەت بە ژیان و شیعرەکانی مەلا ئەحمدەد فەوزى ھەندىك زانیارىيەم لای خۆم تۆمار كىدوھ و لەچەند وتارو لىكۆلىنەوەمدا كورتەيەكىم بلاوكردوھەتەوھ²⁹. لىرەدا پۇختەيەكى دەخەمە بەرچاۋ: مەلا ئەحمدەد فەوزى سالى ١٨٧٥ لە گوندى عەبا به يلىي نزىك ھەلەبجە لە دايىكبوھ. لە سەرددەمى حکومەتى شىيخ مەحموددا يەكىك بوه لە منەوەرەكانى ئەو دەمى سليمانى. پاش لەناوچونى حکومەتەكەي شىيخ مەحمود، وەك زۆر تىكۈشەرى دىكەي ئەودەمە، سليمانى بەجى دەھىلىت و لە ناواچەي موکريان، لە گوندى حاجى كەند دەگىرىسىتەوھ. لەوئى بە پەروەردە و فيئركىدنى مەنداان و مېرمەنداانى ئەو دەقەرەوھ خەرىك دەبىت. قازى مەممەد، ھىمن، حەسەن قىزلىجى و گەلىك روناكىبىر و تىكۈشەرى دىكەي نەتەوەكەمان شاڭىرىدى ئەو بون و شانا زىيان بەوەوھ كىدوھ كە فەوزى مامۆستايىان بوه.

ھىمن لە سەرەتاي ديوانى «تاريک و روون»دا، لە بىرەوەرەيەكانيدا نوسيويە: «فەوزى بە بىرواي من يەكىكە لەگەورە پياوانى مىزۇووی كوردىستان، كە داخەكەم شويىنەوارەكانى فەوتان و خۇشى لەبىر چۈتەوھ. ئەو لاوه كوردانەي لە سەرددەمى پاتشاپەتى رەزا خانى پەھلەوى دا... ئازايانە كوردا يەتىان دەكىد، يَا راستەو خۇ شاڭىرىدى فەوزى بون يَا شاڭىرىدى شاڭىرىدىكەن ئەو. بەتاپىيەتى پېشەوا قازى مۇحەممەدى شەھيد شانا زى بەوەوھ دەكىد كەشماڭىرىدى فەوزى بۇوھ. مەلا ئەحمدەد فەوزى يَا مەلا سوليمانى كى بۇو؟ چكارە بۇو؟ بۇ پەريوھى مەلېبەندى ئىمە بۇو؟ نازانم... دەيان گوت خەلکى شارى سوليمانى يە و لە كوردىستانى عيراقەوھ لەگەل شىيخە لىسلامى گەورەدا ... هاتوتە موکريان. پاش مردىنى شىيخە لىسلام ڙنەكەي ئەوی مارەكىرىدىبۇوھ و كچىكى لى ھەبۇو... بۇ خۇي لەسالى ١٩٤٣-١٣٢٢ دا

²⁹ دەربارەي مەلا ئەحمدەد فەوزى بىروانە:

1. جوتىيار حاجى توفيق، حەسەنى قىزلىجى دلىكە لەلىدان ناكەۋىت، رۆزىنامەي بىكاي كوردىستان، ڙماره ٢٣٩، ١٩٩٧/٧/١٩، پەراوىزى ٣.
2. جوتىيار حاجى توفيق، كورتەيەك لە ژيان و بەرەمەكەنەي حەسەنى قىزلىجى، گۇفارى ئاڭاشىن، ڙماره ١٣، سالى ٢٠٠٠، ل ٩٢-٨٢، پەراوىزى ٤. {ئەم گۇفارە لە سىتكەۋىم، بە دىاليكتى كەمانجى و سۆرانى و بەپىتى لاتىنى دەرددەچىت}.

له گوندی حاجی که ند مردو له خانه قای شیخی بورهان نیزراوه³⁰.
 {جی سه رنجه که له «تاریک و روون»دا ساله زاینییه که
 به دروستی نوسراوه. به لام ساله هه تاوییه که به هله بوته (۱۹۲۲).

راستییه که سالی (۱۳۲۲) هه تاوییه}.

* له ل(۲۶۷-۳۶۹) و چهند لایه‌ری دیکه شدا ههندیک زانیاری کورتی دهرباره‌ی سهید مه‌مدد حه‌میدی نوسیوه، به لام هیچی دهرباره‌ی بیوگرافی ئه و نه نوسیوه، که له کاتیکدا سهید مه‌مدد حه‌میدی یه‌کیک له ناسراوتین نوسه‌ران و روناکبیرانی سه‌ردەمی کۆماری کوردستان و سه‌رنوسه‌ری گۆثاری کوردستان و رۆژنامه‌ی کوردستان بوه. ده‌بوا لهم کتیبه‌دا تا راده‌ی پیویست دهرباره‌ی ژیاننامه‌ی بنوسرايه.

من لای خۆمەوە به‌نامه و ئیمایل و فاکس، په‌یوه‌ندیم به‌چه‌ند که سه‌ووه کردوه و ههندیک زانیاریم سه‌باره‌ت به بیوگرافی سهید مه‌مدد حه‌میدی لای خۆم یاداشت کردوه. هه‌روه‌ها ئه‌حمدە شه‌ریفی له‌تاریکی به‌نرخیدا کورتیه‌کی ژیاننامه‌ی ئه‌وی نوسیوه‌تەوه³¹.

* له ل(۴۲)دا ناوی «سدیق ئه‌نجیری ئازه‌ر»ی هیناوه و له ل(۶۱)، له په‌راویزی ژماره (۳۸)دا نوسیویه‌تی: «ئه‌م پووناکبیره له سالی ۱۹۶۸ دا تیرۆر کرا». پاشان له ل(۶۲)دا به‌پیی سه‌رچاوه‌یه کی دیکه نوسیویه‌تی: «هی‌دی پیی وايه له سالی ۱۹۶۶ دا له مامه‌پووت له کوردستانی باشدور له ئه‌نجامی سه‌ره‌پویی ئه‌حمدە توفیق دا تىدا چووه». له ل(۹۹) شدا نوسیویه‌تی: «سه‌دیق ئه‌نجیری ئازه‌ر یه‌کیک بwoo له تیکوشه‌رەکانی سه‌ردەمی کۆمارو پاشتریش وەکو مامۆستای قوتاوخانه، دوور خراوه‌تەوه بۆ تاران و له‌وی په‌رهی به خویندن داوهو بووه‌تە مامۆستای زانستگا... پاش رۆوخانی کۆمار ئاواره‌ی کوردستانی باشدور بwoo، دواي ئه‌وھی ماوه‌یه کی زۆر له‌گەل حیزبی (توده‌ی مارکسیدا کاری کرد».

³⁰ هیمن، تاریک و روون، له‌بلاوکراوه‌کانی بنکه‌ی پیش‌هوا، ۱۹۷۴، ل. ۱۱.

³¹ بروانه: ئه‌حمدە شه‌ریفی، سهید مه‌مددی حه‌میدی سه‌رنوسه‌ری رۆژنامه‌و گۆثاری کوردستان، گۆثاری هاوار، ژماره ۱۵، پیبه‌ندانی ۲۰۰۴، ل. ۱۷-۲۱.

لیزهدا چهند هه‌لله‌ی زهق به‌رچاو دهکهون:

۱. به‌پیی هه‌ندیک زانیاریی گه‌یشتومه‌ته ئه‌و باوه‌هی که سدیق ئه‌نجیری ئازهر له سه‌ره‌تای مانگی مای ۱۹۶۶ ادا به برياري ئه‌حمده‌د توفيق «عه‌بدوللا ئيسحاقی» و به‌دهستی سه‌ید حه‌سهن ئيسحاقی (برازای ئه‌حمده‌د توفيق) تيرورکراوه. چهند كه‌سى ديكه‌ش دهستيان له‌وكاره تيروریستيي‌دا هه‌بوه که هه‌ندیکيان مردون و ئه‌وانى ديكه‌ش له ژياندان!
۲. سدیق ئه‌نجیری ئازهر «مامؤستاي زانستگا» نه‌بوه، به‌لکو كارمه‌ند «فه‌رمانبهر» بوه له وهزاره‌تى فه‌ره‌نگ!
۳. سدیق ئه‌نجیری ئازهر پاش روخانى كۆمارى كورستان نه‌هاتوه‌ته باشورى كورستان، به‌لکو دواي روخانى كۆمار خۆى گه‌ياندوه‌ته تاران و له گوندى (گلندوک) که ده‌كەويتە نزىك تاران‌وه، بوه‌ته مامؤستا و به‌وچوره خۆى گومكردوه و له‌گرتن و زيندان رزگارىببواه. ئىدى هه‌ر له‌تاران ژياوه هه‌تاکو سالى ۱۹۶۴. له مانگى ئۆكتۆبەرى سالى ۱۹۶۴ ادا له‌سەر داوا و پېشنيارى «سليمان موعينى» بو به‌شدارىي له دوه‌مین كۈنگەرى حيزبى ديموکراتى كورستان، له تاران‌وه هاتوه‌ته ناوجەى قەلادزى و دواتر نه‌يتوانىوه بگەريتەوه و ويستويتى درىزه به تىكۈشانى خۆى بدت. سه‌ره‌نjam ئه‌حمده‌د توفيق سه‌رنوگمى كردوه³².

³² شاياني باسه مەحمدەد خزرى سالى ۲۰۰۳ له ولاتى سويد كتىبىي كه ناوى «لاپه‌رەيەك له تىكۈشان و جولانه‌وهى سالىه‌كانى ۱۹۶۳ - ۱۹۶۸ يى حيزبى ديموکراتى كورستان» بلاوكردەوه كه به‌شى زورى دەربارەي ژيان و تىكۈشانى «سدیق ئه‌نجیری ئازهر»⁵ و تىايادا رۇشنايى خستوه‌ته سەر دوا سالىه‌كانى ژيانى و چۈنۈتىي سەرنگومكردىنى. {به‌داخوه ئه‌و كتىبە هه‌لله‌ي چاپى زوره، ئەگىناباسەكانى به‌ئىخ و گىرنگ و راستىكۈيانە نوسراون}.

* گۇفارى هاوارى نيشتمان، يەكم ژمارەي رۇزى پىتىج شەممە ۱۹۴۶/۳/۲۱ له‌لايەن سدیق ئه‌نجیرى ئازهره‌وه دەركراوه.

* علاءالدين سجادى، سالى ۱۹۵۲) له كتىبى (مېزۇي ئەدەبى كوردى) دا نوسىيويتى: «هاوارى نيشتمان: تاقە ژمارەيەكى به گۇفار و ئه‌وانىتىرى به وينەي روژنامە له لايەن لاۋانى كوردوستانه‌وه له سابلاخ له ۱۹۴۵ - ۱۹۴۶ چەن ژمارەيەكىلى دەرجوھ». {بىروانە: علاءالدين سجادى، مېزۇي ئەدەبى كوردى، به‌غداد، چاپخانەي معارف، ۱۹۵۲، ل ۵۵۷}.

۴. «حیزبی (توده)ی مارکسی» هله‌یه، «حیزبی تودهی ئیران» راسته.

* له ل(۲۳۱)دا کورته‌یه‌کی ژیاننامه‌ی «حه‌قیقی» شاعیری نوسيوه، له‌ویدا سالى لهدایكبون و مردنى ئه‌وى بهم جۆره نوسيوه: ۱۹۰۲ - ۱۹۹۵(از). راستييه‌که‌ی حه‌قیقی له ۱۳۷۵/۱۰/۲۸ (۱۹۹۷/۱/۱۷)دا له بۆکان کۆچيدواييكردوه، نه‌ک ۱۹۹۵.

* له ل(۲۳۴)دا کورته‌یه‌کی ژیاننامه‌ی «سەيد کاميلی ئيمامي» شاعيرى نوسيوه، بهلام نه‌يزانيوه که‌ی کۆچى دواييكردوه و له جىي مىژوھكه نيشانه‌ی پرسيارى داناوه. سەيد کاميلی ئيمامي له رۆزى ۱۹۸۹/۸/۲۷ (۱۳۶۸/۶/۵)دا کۆچيدواييكردوه.

* له ل(۲۵۰)دا کورته‌یه‌کی دهباره‌ی ژیاننامه‌ی «خاليد ئاغاي حسامي» نوسيوه. له‌ویدا نوسيويه‌تى: «هېدى ۱۹۲۷ - ؟ ز». دەبىنин له جىي سالى (مردنى) نيشانه‌ی پرسيارى داناوه! كه له حاليكدا خاليد ئاغاي حسامي

* مەممەد توفيق وردى سالى (۱۹۶۹) سەبارەت بە (هاوارى نيشستان) نوسيويه‌تى: «روزنامە‌يە‌کى هەفتە‌يى و بلاوكەرە‌وھى بىرى لاوانى كورىستان بولە لايەن (شەھيد لەق ئەنجىرى) لە (سابلاخ-مەھاباد) بلاۋە‌كرايىھو، دواى چەند ژمارە‌يەك ئەنجا بە وينە‌ي گۇفار چاپ ئە‌كرا. (محمد توفيق وردى) سەرەك نووسەرى بولۇ، هەر لە سالى (۱۹۴۶)دا پەكى كەوتوه. {بروانە: مەممەد توفيق وردى، رۆزنامە‌گەرى لە كورىستان، گۇفارى رۇوناکى - التور، ژمارە، ۲۹۰، هەينى ۱۹۶۹/۱۰/۱۰، ل ۴۳}.}

* {سەرلەبەيانىي رۆزى ۲۰۰۴/۱۰/۱۸ لە ستوکەۋلمە‌وە تەلەفۇنم بۇ لەندەن كرد و لەگەل عەبدولقادر دەباغى (مامە قالەي دەباغى) سەبارەت بە هەندىك باسى پەيوەند بە كۆمەلە‌ئى. ك. و گۇفارى هاوارى نيشستان و سەديق ئەنجىرى ئازەر و توپۇزمان كرد، مامە قالە سەبارەت بە گۇفارى هاوارى نيشستان گوتى: «سەديق ئەنجىرى ئازەر ئەم گۇفارە‌يى بە پارەي خۇي و بە تىراڭى ۲۰۰ دانە چاپكەد. لەبەر ئەوهى لە دەممەدا سەديق ئەنجىرى ئازەر وەك دۆست و لايەنگى حىزبى تودەي ئيران ناسرابو، لەو گۇفارەشىدا هەندىك بايەتى لەو جۆرە بلاوكەرە‌وھى، ئىدى خەلک پېشوازىي لە گۇفارە‌كە نەكەد و هەرچەند كەميشى لى چاپكەدبو، بهلام زۇربەي لاي خۇي مايە‌و و بۇي نەفرۇشرا. سەديق ئەنجىرى ئازەر بەر لەوهى گۇفارە‌كە چاپ بکات بە قازى مەممەدى گوتىو نيازم هەيە گۇفارىيى لەو جۆرە و بەو ناوه‌رۆكەوە دەركەم. قازىش گوتىو: باشه، هىچ مانىعىت نىيە، بهلام دەبىت تۆ بروات بە دىمۆكراٽىيە ھەبىت و ئەگەر رەخنە لە ناوه‌رۆكى گۇفارە‌كەت گىرا نىگەران نەبىت و رەخنە خەلک قبول بکەيت...).

ئىستا له شارى ھەولىرى دەزى، تەنانەت نوسەرى ئەم كتىبەش ئەو راستىيە زانىوه و لە ل(٢٥٢)دا نوسىيويەتى: «تا ئەمروپىش لە ژياندا ماوهۇ لە شىعر نوسىيىش بەردىۋامە». مادام خالىد ئاغايى حسامى ھەتاڭو ئىستا لە ژياندايە، دەبوا تەنها ئاماڙى بۇ مىّزۇ لە دايىكۈنى بىردايە و نەدەبوا نىشانە پېرسىار لە جىي مىّزۇ مىرىدىنى دابىنیت !³³

* لە ل(١٧٠)دا نوسىيويەتى: «رۆژنامەي كۆھستان يەكەمین ژمارەي لە دوو شەممە ٧ ئادارى ١٩٤٤ دا دەرچۈوه».

لیرهدا چهند رونکردنەوەیەک بە پیویست دەزانم:
یەکەم – یەکەمین ژمارەی (نامەی ھەفتەگی کوھستان)، رۆژى دو شەممە ٧
اسفند ١٣٢٣ بەرامبەر بە(٢٦ى فیبروورى ١٩٤٥) دەرکراوه، نەک (٧ى ئادارى
١٩٤٤ !!)

دوم - جيي سه رنجه له چهند لapeh رهدا، له په راوويزه کاندا ميژوی ده رچونى ههندیک ژماره‌ی (نامه‌ی ههفته‌گی کوهستان) بههله نوسیوه، بو نمونه له ل(۲۱۹)دا له په راوويزه ژماره (۲۱)دا نوسیویه‌تی: «کوهستان، ژ(۲)، ۱۴، ۱۹۴۴دا شوباتی ۱۹۴۴». باشه ئه گهر (بېكەم) ژماره‌ی (نامه‌ی کوهستان) له ۷۵ ئاداري شوباتی ۱۹۴۴دا دەركراپىت، {وەك لەم كىتىبەدا نوسراوه}، چۈن (دۇھمىن) ژماره‌ی له ۱۴ ئى شوباتى ۱۹۴۴دا دەركراوه! خۆ بەرھۇداواه نەرۋىيىشتوه! (راستىيەكەي ژماره (۲) لە ۱۹۴۵/۳/۵ دا دەرىجولو).

ههروهها له ل(۲۲۰)، پ(۴۲) دا نوسيويهتي: «کوهستان، ژ۶۶، ۲۹ي حوزهيراني ۱۹۴۶»، بهلام له ل(۲۲۱)، پ(۵۸) نوسيويهتي: «کوهستان، ژ۶۶، ۲۹ي تهمووزي ۱۹۴۶». دهبيينين ژماره (۶۶) جاريک به (۲۹ي حوزهيران) و جاريکه به (۲۹ي تهمووز) در اوخته قهلهم.

له ل (۲۱۹) دا له په راویزی ژماره (۱۹) نوسيويه‌تی: «کوهستان، ژ ۳۵، ۳۵، ۲۸ تشرینی دووهمى ۱۹۴۵». راستييه‌کهی ژماره ۳۵ له ۱۹/۱۱/۱۹۴۵ دا ده رکراوه. هر له ل (۲۲۰) دا له په راویزی (۲۶) دا نوسيويه‌تی: «کوهستان، ژ ۱۵، ۱۵، ۱۴، ۱۴

³³ خالید ئاغای حسامی له سه‌رده‌می کوماردا به نازناوی «شیواو» و پاشتر به نازناوی «هیپی» یه و شیعره‌کانی خۆی بلاوکریوه‌ته وه.

مايسى ١٩٤٥». راستييه‌که‌ي ڦماره ١٥ له ١٩٤٥/٦/٤ دا دهرکراوه. هروهها ميڙوي دهرچونى چهند ڦماره‌ي ديكه‌شى به هه‌له نوسيوه.

* لهم کتيبة‌دا له ل(١٧١) و هه‌نديك لاپه‌ره‌ي ديكه‌دا چهند رونکردنوه‌ي کورت دهرباره‌ي «دوكتور ئيسماعيل ئه‌رده‌لان» نوسراوه. هروهها له ل(٣٢٣ - ٣٢٣) دا نامه‌ي‌کي جه‌ليل گاداني بلاوکراوه‌ته‌وه که له (١٣٧٦/٥/٣١ - ١٣٧٦/٨/٢٢) دا نوسيويه‌تى و تيايدا به‌شيوه‌ي‌کي گشتى دهرباره‌ي دوكتور ئيسماعيل ئه‌رده‌لانى نوسيوه. نه لهو نامه‌ي‌دا و نه له لاپه‌ره‌كانى ديكه‌دا زانيارىي گرنگ و پيوسيت دهرباره‌ي بيوگرافىي دوكتور ئيسماعيل ئه‌رده‌لان نه‌نوسراءه. * له ل(٢٦٠) و (٢٥٩) دا چهند ديريکي دهرباره‌ي دلشاد ره‌سولى نوسيوه، بى ئه‌وه‌ي توانيييٽى گوشه‌ي‌ک له بيوگرافىي ئه‌و رونباته‌وه. له‌ويدا له زمانى (د. عيزه‌دين مسته‌فا ره‌سول) دوه نوسيويه‌تى: «... له شورشى ئه‌يلوولدا دهستي له‌گه‌ل رئيسي بعضاً تيکه‌لکردو به دهستي شورش له ١٩٦٥ دا کوژرا». سه‌ير ئه‌وه‌ي‌که دوان لهو سه‌رچاوانه‌ي نوسيه‌ری ئه‌م کتيبة سودي ليوه‌رگرتون، هه‌نديك زانيارييان سه‌باره‌ت به ڇيانى دلشاد ره‌سولى تيادي، به‌لام چونکه به وردېي نېخويندونه‌ته‌وه، ئاگاي له‌وه نه‌بوه! يه‌کيکيان کتيبة (چيشتى مجيوئر) هه‌زاره، که نوسيه‌ری ئه‌م کتيبة له ل(٢٩٦) دا (وه‌ک يه‌کيک له سه‌رچاوه‌کان) ئاماڻه‌ي بؤکردوه. هه‌زار لهو کتيبة‌يدا، له ل(٤٤٨) دا کورته‌ي‌کي دهرباره‌ي دلشاد ره‌سولى نوسيوه و باسى دواساله‌كانى ڇيانى ئه‌وى کردوه. ئه‌وى ديكه‌يان کتيبة «نگاهي به تاريخ مه‌هاباد»، نوسييني (سه‌يد مه‌مه‌د سه‌مه‌دى) يه، که له ل(٥٤) و چهندين لاپه‌ره‌ي ديكه‌دا و هک سه‌رچاوه سودي ليوه‌رگرتوه. سه‌يد مه‌مه‌د سه‌مه‌دى لهو کتيبة‌يدا له ل(١٧٤) - ١٧٧ دا له زمانى عه‌بدولره‌حمان ره‌سولى (براي دلشاد ره‌سولى) يه‌وه، کورته‌ي‌کي ڇياننامه‌ي دلشاد ره‌سولى نوسيوه‌ته‌وه و تاراډه‌ي‌ک ناساندوه‌تى. سه‌يد مه‌مه‌د سه‌مه‌دى لهو کتيبة‌يدا، له ل(١٧٧) دا نوسيويه‌تى: «دلشاد در حدود سال ١٣٤٧ شمسى به دست افراد بارزانى کشته شد». سالى ١٣٤٧ هه‌تاوى ده‌كاته³⁴.

³⁴ کورته‌ي‌کي ڇياننامه‌ي «دلشاد ره‌سولى» م لاي خوم نوسيوه‌ته‌وه و له ده‌رفه‌تىکدا بلاویده‌که‌مه‌وه. هروهها مه‌مه‌د شاپه‌سنه‌ندى وينه‌ي‌کي زور به‌نرخى ئه‌وى داومه‌تى که کاتى خوئي دلشاد ره‌سولى و هک هاوريي‌کي نزيكى بؤ يادگارىي پيشکه‌شى کردوه.

* له ل(۱۰۹) و (۲۶۳)دا نوسیویه‌تی: «حهسنه‌نى قزلجى له ۱۹۸۵ دا شه‌هید بوروه». وەکو من له ژیاننامەی «حهسنه قزلجى»م کۆلیوه‌تەوە، گەیشتو مەتە ئەو باوھرەی کە له مانگى ئۆكتۆبەرى سالى ۱۹۸۳ دا شه‌هیدکراوە. جىيى سەرنجە كە نوسەرئى ئەم كتىبە لە ل ۱۶۰، لە پەراویزى (۴۴) و لە ل ۲۸۲ - ۲۸۳، پ (۵۳)دا نوسیویه‌تى: «بۇ ژیانى شەھید حهسنه‌نى قزلجى بىروانە: رۆژنامەی كوردىستان، ح د ك ۱، ژ ۲۵۷، ۱۹۹۸، ل ۱۰».

كاتىك ئەم ئاماژەيەم خويىندەوە، سەرسورما كە چۈن لەو ژمارەيەي «كوردىستان» دا ژیاننامەي حهسنه قزلجى نوسراوە و ئەو بەسىر مندا تىپەريوه! كە لە كاتىكدا خۆم لە رېڭايى «جه ليل گادانى» يەوه بەشدارىيەكى بچۈلەنەم لەو ژمارەيەدا هەبوھ و پاش دەرچۈن لە چاپ چەند دانە بۇ من نىردىرا هەتاکو بىياندەم بەو ئەدیب و نوسەرانەي سليمانى كە بايىخ بە مىزۇي رۆژنامەنوسىيى كوردى دەدەن. خۆشىخختانە ئىستا لە كتىبخانە بچۈلەكەي خۆمدا ژمارە (۲۵۷)ى رۆژنامەي كوردىستان هەيە. ئەو ژمارەيە لە ۱۹۹۸/۴/۲۲ دا دەركراوە و تايىتە بە جەڙنى سەد سالىيە رۆژنامەنوسىيى كوردى. لە لايپرە (۱۰)ى ئەو ژمارەيەدا ويىنەيەكى حهسنه قزلجى و پەرگرافىيەكى (يەك سىتونى)ى زۆر كورت هەيە كە هيچ زانىارىيەكى دەربارەي ژیاننامەي حهسنه قزلجى تىادا نىيە!

بەر لە دەرچۈنى ئەو ژمارەيەي كوردىستان و سالانىكى زۆر لەوھېش، لەگەلىك گۆثار و رۆژنامەدا وتار و لىكۆللىنەوەي تايىت سەبارەت بە بىوگرافىي حهسنه قزلجى بلاوکراوەتەوە، وادىيارە نوسەرئى ئەو كتىبە ئاگاىي لە هيچ كام لەوانە نەبوھ، بۇيە بۇ ژیاننامەي حهسنه قزلجى سەرنجى خويىنەرى بۇ ئەو پەرگرافە كورتە را كىشىۋاھ!! لىرەدا (ھەر بۇ نمونە) ئاماژە بۇ چوار وتار دەكەم كە تايىتەن بە ژیاننامەي حهسنه قزلجى و بەر لە ژمارە (۲۵۷)ى رۆژنامەي كوردىستان بلاوکراونەتەوە:

۱. عوسمان مەحمود ئەممەد، لە يادى نەمراندا «حهسنه قزلجى»، گۆثارى كاروان، ژمارە ۳۹، كانۇونى يەكەمى ۱۹۸۵، ل ۱۷ - ۱۹.
۲. جۆيس بلاو، مىنا حهسنه قزلجى، گۆثارى هيوا - هيقى، ژمارە ۴، ئەيلوولى ۱۹۸۵.

۳. کهريم حسامي، شههيدى نه مر حهسنه قزلجي، گوشارى پهيف، لهندن، ژماره ۳، ۱۹۸۶.

۴. جوتيار حاجى توفيق، حهسنه قزلجي دلیکه لهلىدان ناكه ويit، رۆژنامەی رېگاي كوردستان، ژماره ۲۳۹، ۱۹۹۷/۲/۱۹.

* نوسهرى ئەم كتىبە (دو) كەسايەتىي نەته وەكەمانى لىبۇھ بە (يەك) و خۆيان و نوسراوه كانيانى تىكەل كردوھ! ئەو دو كەسايەتىي بريتىن لە: «عەبدوللا سۆفي كەريم سەراج» و «عومەر مەممەد ئەحمدە بابان». ئەم دىاردى تىكەلكردنە لە لايپەركانى (۲۰۰، ۲۱۰، ۲۲۳، ۲۲۲، ۲۲۴، ۳۳۴) كتىبەكەدا بە رۆشنىي دىارە.

عەبدوللا سۆفي كەريم سەراج و عومەر مەممەد ئەحمدە بابان هەردوکيان خەلکى شارى سليمانىن و هاوارى و دۆستى يەكترن. هەردوکيشيان بەشدارىيان لە بىزۇتنەوەي رېزگارىخوازى نەته وەكەماندا كردوھ لەو رېيەدا توشى دەربەدەرى و گىرمەوکىشە هاتون. لە كاتى دامەززاندى كۆمارى كوردستاندا پىكەوە لەگەل هاوارتىيەكى دىكەيان بە ناوى مەممەد عەبدوللا چون بۇ مەهاباد بەشدارىيان لەو كۆمارەدا كردوھ.

عومەر مەممەد ئەحمدە بابان، لە ۱۹۳۰ دا لە گەرەكى مەلکەندىي شارى سليمانى لەدایكبوھ. شىعر و وتار و بەرهەماكانى بەنازناوى (ھۆمەر، عولە، مام ھۆمەر، ع. م. ا. و ژىلەمۇ) بلاوكىدوھتەوە، لە سالى (۱۹۸۶) مۇھ لەگەل خىزانەكەي لە سويد دەزى.³⁵

سالى ۱۹۸۸ بەشىك لە بىرھەربىيەكانى سەردەمى كۆمارى كوردستانى بەناوى «سالىك بۇو كورد ئازاد ئەژىيا» لە سويد بلاوكىدوھتەوە.³⁶ سالى ۲۰۰۰

³⁵ عومەر مەممەد ئەحمدە بابان جىا لە نامىلەكىي «سالىك بۇو كورد ئازاد ئەژىيا» چەند بەرهەمى دىكەشى بلاوكىدوھتەوە، لەوانە:

۱. جەنكىزخان لەناوبەرى گەلان، ۱۹۷۲، وەرىكىراوە.

۲. راسپۇتىن قەشەيەكى داۋىن پىس و فېلىباز، ۱۹۸۱، وەرىكىراوە.

۳. كلىپەي دەرەونى ئاوارە، شىعر، ۱۹۹۴، سويد، ۱۵۰، لايپەركەيە.

³⁶ بروانە: عولە (ع. م. ا.)، سالىك بۇو كورد ئازاد ئەژىيا، چاپى دووم، ھەولىر، ۲۰۰۰، لە بلاوكراوه كانى بىڭىزلىكىيەن نويخوان.

ئەم كتىبە لە هەولىر چاپكراوهەتمەوھ³⁷. شاياني باسە كە لە كتىبى «پۆزىنامەنوسىيى كوردى سەردىمى كۆمارى دىمۆكراتى كوردىستان ۱۹۴۲ - ۱۹۴۷»دا (كە من ئەم لىچۈللىنەوەيەم دەربارە نوسىيۇ) ناوى ئەم نامىلىكەيە بەم جۆرە نوسراوه: «سالىك بۇو كورد ئازاد نەژىيا» {بۇ نمونە بروانە لابەرەكانى: ۲۲۲، ۲۲۴، ۲۹۴}. راستىيەكەي «سالىك بۇو كورد ئازاد نەژىيا»يە نەك (نەژىيا) !!

عەبدوللە سۆفى كەريم سەراج، سالى ۱۹۲۸ لە گەرەكى سابونكەران، لە سليمانى لەدایكبوھ. سالى ۱۹۹۵ كورتەيەكى بيرەوەرېيەكانى خۆى لە نامىلىكەيەكدا بە ناوى «سەبازىكى ون لە تاكە كۆمارەكەي كوردا» بلاوكىردوھەتمەوھ. هەرچەند خۆى لە سليمانى دەژى، بەلام نامىلىكەكە لە هىلىسىنلىكى - فينلەند، لەلايەن «كۆميتەي ئاشتى و پشتگىرى نىشتمانى كوردىستان» ووھ چاپكراوه. سالى ۲۰۰۳ سەرلەنۈي بيرەوەرېيەكانى خۆى بە ناوى «سەبازىكى ون لە تاكە كۆمارەكەي كوردىستاندا» بلاوكىردوھەتمەوھ.

³⁸.

* لە ل ۱۱۰ دا دەقى ئەو زانىارىييانە دوكتور كەمال ئەممەزەھر كە لە كتىبى «تىيگە يىشتى راستى و شويىنى لە پۆزىنامەنوسىيى كوردىدا، ل ۲۳۹ دا دەربارەي گۇفارى «ھەلەل»ي نوسىيۇ، وەك خۆى راگواستوھ. پاشان سەبارەت بە زانىارىيەكانى دوكتور كەمال نوسىيويەتى: «ئەم ناساندىنە دكتور كەمال مەزەھر ناتەواوەو من واي بۇ دەجم تا ئەو كاتە ژمارەكانى گۇفارەكەي نەدى بوبىي. چونكە نەينوسىيۇ چەند ژمارەلى چاپكراوه»³⁹.

³⁷ بروانە: عولە (ع. م. ا.), سالىك بۇو كورد ئازاد نەژىيا، چاپى دووم، هەولىر، ۲۰۰۰، لە بلاوكىراوهەكانى بزاڭى پۇشنىيەرانى نويخوان.

³⁸ نويترىن بابەتى كە بلاويكىردوھەتمەوھ و من خويىندومەتمەوھ، وتارىكە لە ھەفتەنامەي «ھەوال» دا بلاوكىراوهەتمەوھ. {بروانە: حاجى عەبدوللە سۆفى كەرمى سەراج، بەهادىدىن نورى دويىنى چى ووتتۇوه ئىيىستا چى دەلى...!، ھەفتەنامەي ھەوال، ژمارە ۱۵۱، ۲۰۰۵/۱۰/۱، ل ۶}. ھەرودەها بروانە: ئەو وتنىيەزەي كە ھەفتەنامەي ھەوال لەكەلىدا سازىداوە و لە ژمارە ۱۱۶، ۲۰۰۵/۱/۲۵، ل ۶ دا بلاوكىراوهەتمەوھ}.

³⁹ نوسەرى ئەم كتىبە لە چەند لابەرەي دىكەشدا سەرنجى لەو جۆرەي دەربېرىوھ و واي زانىيۇ (لە خۆى) بەولاوه كەسى دىكە گۇفار و بلاوكىراوهەكانى كۆمارى كوردىستانى نەديوھ و ئەوانەي

وەلامى ئەم بۆچونە ناراستە بە چەند خالىك دەدەمەو:

١. يان نوسەرى ئەم كىتىبە ئاگاي لىنەبۇھ، ياخود بە ئەنۋەست پېنىگۈي خىستوھ، دوكتور كەمال مەزھەر لە ھەمان سەرچاوهدا (واتە تىگەيشتنى راستى، ل ٨٢) دەربارە گۇۋارى «ھەلە» نوسىيويەتى: «زمارە يەكى بەر مانگى رەشەمىي سالى ١٣٢٤ دەكەۋى، واتە سەرەتاي مارتى ١٩٤٦، لە بۆكان چاپ دەكرا. زمارە ٢ ئى مانگى خاكەلىيە و زمارە ٣ ئى مانگى بانەمەرى سالى ١٣٢٥ (نيسان و مايسى ١٩٤٦) چاپ كراون. مودىرى ئىدارە ح. قازىجي بۇو». دەبىنин دوكتور كەمال مەزھەر سالى ١٩٧٨ ئامازەدى بۇ ھەر «سى» زمارە كەمى گۇۋارى ھەلە كىدوھ و مىئۇمى دەرچۇنيانى بە دروستىي نوسىيوا!
٢. دوكتور كەمال مەزھەر، لە ھەمان كىتىبىدا (ل ٢٣٩) دا پىوانە گۇۋارە كەمى نوسىيە كە (٢٣ سىم بە ١٥ سىم بۇھ). ئايا بەر لەو كەسى دىكە پىوانە ئەو گۇۋارە نوسىيە؟ ئايا ئەگەر دوكتور كەمال گۇۋارە كە يان كۆپىيە كەلىدە بەر دەستتدا نەبوبىت دەيتوانىي لە خۇرا و لەگۇترە پىوانە كەمى وا بە دروستىي بنوسىت!
٣. سالانى ١٩٨٥ - ١٩٨٩ ئەو دەمە كە لە زانكۆي بەغداد، لە كۆلىيە ئاداب دەمخويىند، ھەركە بىزانيايە دوكتور كەمال مەزھەر لە ژورە كەي خۆي دانىشتىو و كاتى ھەيە و كەسى لا نىيە، دەچومە لاي و سەبارەت بە زۆر باس

كە وtar و لىكۆلىنەوەييان لەو بوارەدا نوسىيە (لەگۇترە) بەو باسانەوە خەرىكىون! {بۇ دەنلىيىي بىروانە: «رۇزىنامەنۇوسىيى كوردى سەرەدەمى كۆمارى دېمۇكراتى كوردىستان ١٩٤٢ - ١٩٤٧، لايەپەكاني ٩٢، ٩٩، ١٢٣ - ١٣٢». پاستىيە كەلىدەن ئۆز بەر لە كىتىبە كەمى ئەو، دەييان نوسەر و لىكۆلەرى نەتەوە كەمان لەو بوارەدا وتارو لىكۆلىنەوە سەنگىنیان نوسىيە و بىئەمە كىيە كە چاو لە ئاست پەنچى ئۇھەمو كەسە دەسۋەزەدا بىنۇقىنېت. لەم لىكۆلىنەوەيدا لە شوپىنى خۆپىدا ئامازەم بۇ گەلەتكە لەو وtar و لىكۆلىنەوانە كىدوھ. لىرەشدا ھەر بۇ نەمنە ئامازە بۇ ئەو دەكمە كە نەوشىروان مىستەفا ئەمین سالى ١٩٩٣ لە كىتىي «حکومەتى كوردىستان - كورد لە كەمە سۆقىتىدا» دا زانىارىي وردى دەربارە كەلىك لە گۇۋارە كەنى سەرەدەمى كۆمار و پېشىن كۆمار و رۇزىنامە كوردىستان تۆماركىدوھ و كەلىك وtar و پەرەگرافى لىيانەوە راگواستوھ و كلىشە گەلىكىانىشى بلاو كەدوھتەوە. گومانى نىيە ئەگەر ئەو گۇۋار و رۇزىنامە (يان كۆپىيە كائينىي) لەبەر دەستتدا نەبوبىت، نەيدەتowanى پەرەگرافىيان لىيە رابگوئىزىت و كۆپىي بەرگەكائينىي چاپىكەت.

و که سایه‌تی نه‌ته و که مان پرسیارم لیده‌کرد و ئه‌ویش وەک مامۆستایەکی میهره‌بان و دلسوز زور بە وردی و خوشحالیه‌وە و لامی دەدامه‌وە و سەرچاوهی بۆ دەھینام و پنونیئنی دەکردم. تەنانەت چەند وتاریشی بۆ راستکرده‌وە و تیبینی زور بەجى و بەنرخى دەرباره‌یان بۆ نوسیم. جاریکیان سەبارهت بە بلاوکراوه‌کانى كۆمەلەی ژ. ك. و كۆمار پرسیارم لیکردد. لە و لاما گوتى: «من لە كتىبى تىگەيىشتى راستى دا بە پىي ئە و ژمارانەی كە هەتاکو ئەۋاتە دەستم كە و تبون زانیارىيەم دەربارهی زوربەيان نوسیو، كاتى خۆيىشى كە من لە كۆپى زانیارىي كورد كارم دەکرد، هەندىك لەو گۇفار و بلاوکراوانەمان پەيداکرد و لە كتىبىخانەكەيدا دامان نان بۆ كەسانىك كە كارى لىكۈلىنەوە دەكەن، جا نازانم ئىستا ماون يان نا؟!». پۆزى ۱۹۸۶/۴/۲۱ سەردانى دوكتور كەمالم كرده‌وە، گوتى: «باش بو ھاتىت، دانەيەكى كتىبى «تىگەيىشتى راستى» م بۆ هيئاۋىت و پېشکەشتى دەكەم». سوپاسىم كرد و وەك دىياربىيەكى زور بە نرخ لييەرگرت. تا ئىستاش ئە و كتىبەم وەك يەكىك لە كتىبە سەنگىنەكانى كتىبىخانە بچۈلەكەم هەر پاراستوھ و لەم دورە ولاتىيەش هەر ھاۋىيەم. ئىدى بەشويىن گوتەكە دوكتور كەمالدا بە ھاۋىكارىي مامۆستا مەلەكەرىم و دلىرى كۆپى مامۆستا عەلادىن سجادى و چەند كەسى دىكە توانىم لە نىو كتىبىخانە بىنمازەكە كۆردى، كۆپىي گەلىك ژمارەي (گۇفارى هەلە، گۇفارى گۇوكالى مندالانى كورد، گۇفارى كوردىستان...) بىدۇزمەوە و لە ماوهى چەند پۆزدا توانىم بىانخويىنمەوە زانیارىيەكى زور دەرباره‌یان بنوسم. تەنانەت رېگاي ئەۋشىاندا كە چەند لاپەرەيان لىكۈپىي بکەم.

* هەرچەند من نىازم نىيە هيچ دەربارهی لايەنى زمانەوانىي و پىنوس و خالىبەندىي ئە و كتىبە بىنوس، بەلكو ئەو جىدەھىلەم بۆ كەسانى پىپۇرى ئە و بوارانە، بەلام لە دوا سەرنجىمدا چەند تىبىنیيەكى زور كورت دەخەمە بەرچاوا:

1. لە چەند لاپەرەدا و شەمى «سەرانى» بۆ رابەرەكانى كۆمارى كوردىستان بەكارهىناؤھ. بۆ نمونە لە ل(۴۹)دا ناوى سەرباسەكە بەم جۆرە نوسیو: «دادگايى و لە سىدارەدانى سەرانى حکومەت».

لای هه‌مومان پوشنە کە له زمانی سیاسیی و روشنیریماندا وشەی «سەران» و شەیەکی نىگەتىقە و بۆ بەرھى دوژمنان و ناحەزان بەکارىدەھىنین. بۆ نمونە له بارى مۇرالىيەوە جوان نىيە بنوسىن «سەرانى پارتى ديموکراتى كوردىستان». ئەگەر نوسەرى ئەم كتىبە پىپوايە کە رابەرەكانى كۆمارى كوردىستان له بەرھى گەلدا بون و دىزى داگىركەرانى كورد و كوردىستان بون، دەبوا وشەی وەك: «رابەرانى، سەركىزەكانى، بەرپرسەكانى ...» بەكاربەھىنایە نەك «سەرانى»!

۲. ج «ھىمن» و ج «ھەزار» يش له كتىب و شىعر و بەرھەمەكانىاندا كاتىك ناوى خۆيان نوسىوە، تەنها «ھىمن» و «ھەزار» يان نوسىوە. كەچى لەم كتىبەدا، له دەيان لايپەرەدا «ھىمن موکرييانى» و «ھەزار موکرييانى» نوسراوه. له حالىكدا هەردوکيان، بەرلەھەرچى، خۆيان بە «كوردىستانى» زانيوه نەك «موکرييانى»!

۳. هەروەها له دەيان لايپەرەدا دەستەوازھى: «كوردىستانى پوژھەلات، كوردىستانى باشور، كوردىستانى باکور...» بەكاربەھىنراوه. ئەگەر نوسەرى ئەم كتىبە پىپى وايە کە دەستەوازھى «كوردىستانى ئىرمان، كوردىستانى عيراق، كوردىستانى توركيا ...» داننانە به پارچەپارچەيى كوردىستان و دەستەوازھى كە به قازانچى داگىركەرانى، بۆيە له لېكۆلىنەوەكەيدا (كەمتر) بەكاربەھىنراون! ئەوا دەبوا بىزانىيە کە دەستەوازھى «كوردىستانى پوژھەلات، كوردىستانى باشور، كوردىستانى باکور...» يش داننانىكى تەواوه بە پارچەپارچەيى كوردىستاندا!

بۆ كەسىك کە كوردىستان بە يەك ولات بزانىت، باشتىرين و دروستترين دەستەوازھ بۆ ئامازەكىرن بۆ بەشه جىاجىاكانى ئەۋەيە کە بنوسىت: «باشورى كوردىستان، باکورى كوردىستان، پوژھەلاتى كوردىستان، پوژئاواى كوردىستان»، واتە كوردىستان يەك ولاتە و بەشىكى كەوتوهتە باشورەو، بەشىكى دىكەي كەوتوهتە باکورەو ... هەندى.

جىا لەم هەلانەي کە لىرەدا ئاماژەم بۆ كردون و راستمكىردنەتەوە، چەندىن هەلەي دىكەي نىۋ ئەو كتىبەم لای خۆم دەستىشانكىدوھ. هەروەها زۆر باس و لېكدانەوەي نوسەرەكەي مايەي لىدوان و شىكىرنەوەي زياترن،

به‌لام به‌پیویستی نازانم لیرهدا لهوه زیاتر دریزه بهم باسه بدەم.
مه‌بەستی سه‌رەکیشیم له راستکردنه‌وھی ئەو هەلەنە ئەوھیه کە ئەو چەشندە
ھەلە و کەموکورییانه بەسەرماندا تىنەپەریت و چیدیکە ئەو زانیارییە ناراست
و نادروستانە لیره و لهوی «چەند بارە» نەکرینەوە و هەرچى زیاتر هەول
بدەین مىۋۇي نەتەوەكەمان بەبىھەلە و بەپاستى و دروستى بىنوسنىيەوە.

تىېبىنى:

لەم لىكۆلىنەوەيەمدا ھەر رستە و پەرەگرافىكم له كتىبى «رۆژنامەنووسىيى
كوردى سەردهمى كۆمارى دىمۆكراتى كوردىستان ۱۹۴۲-۱۹۴۷» وەرگرتىت،
وەكى خۆى نوسييمەتەوە و بە هيچ جۈرىيەك دەستكارىم نەكىدوھ.
* ئەم لىكۆلىنەوەيەم له سەرەتاي مانگى جىئنیوھرى ۲۰۰۵ دا نوسييوھ. پاشتر
له چەند كاتىكى جىاجىادا پىايدا چومەتەوە و گۇرانكارىم تىادا كىدوھ.

* پاشکوی سییم :

گۆڤارو بلاوکراوه‌کانی کۆمه‌لە

کۆمه‌لە لە سالیانی سەرەتاي پىكھاتنىدا گۆڤارو نوسراوه‌کانى دەسنووس بۇون و، بە هۆي ھەلومەرجى دىكتاتورى رژىمى شا لە ژومارەيەكى كەم دا بلاودەكرانەوە. ئەم نوسراوانە بە زمانى فارسى بۇون، كە دەتوانىن ئامازە بە چەند نامىلکە بەم ناوانە خوارەوە بکەين.

"چرا پراكندە ايم و چىغۇنە متشكل شويم" واتە "بۆچى پېرش و بلاوين و چلون رېكخراو بىن" و "تووطئە جىدىد علیه خلق كرد" واتە "پىلانىكى تازە دېرى گەلى كورد" كە تايىبەت بۇون بە ئاكامەكانى رېككەوتىنى شا و سەدام لە ئەلجه زايىر.

گۆڤاري "بىسوى انقلاب" واتە "بەرھو شۇرۇش" كە چەند ژمارەيىكى لى دەرچۈو. ھەروەها ژومارەيەكى دىكە نامىلکە لەسەر كىشە تايىبەتىيەكانى، خەباتى دېرى دەرەبەگايەتى لە كوردىستان، وەكoo زەرينەو گەچىنەو دارسىران و، ھەروەها نامىلکەيەك لە سەر مانگرتىنى كريكارانى كارخانە ئاسن تواندىنەوە لە ئەسفەھان.

ھەموو ئەو گۆڤار و نامىلکانە لە نىوان سالەكانى ۱۹۶۹ تا ۱۹۷۸ دەرچۈون. لە مانگەكانى كۆتاىيى ۱۹۷۹دا، كۆمه‌لەيىك راگەياندن و نامىلکە لەزىير ناوى "هاولاتيانى تىكوشەر" بلاودەكرايەوە، كە دواى سەركەوتى شۇرۇشى دېرى پاشايەتى لە ئىران، جىڭىاي خۆيدا، بە گۆڤاريڭى خەبەرى بە ناوى "خەبەرنامە". خەبەرنامە، بە دوو شىوە دەرددەچۈو. شىۋەيەكى مەحەللى بۇو، كە لە شارى سەنە ئامادە دەكراوهە، شىۋەيەكى سەرتاسەرى كە لە شارى مەھاباد ئامادە دەكراو لە ھەموو كوردىستان بلاودەكرايەوە،

* بە باشمان زانى بۇ زىاتر پۇونكرىدنەوەي چالاکى رۆزىنامەوانى كۆمه‌لە، بە داواى لىپبورىدەنەوە لە كاڭ جوتىيار توفيق، ئەم نۇوسىنە بەپىز ئىپراھىمى عەلى زادە بکەينە پاشكويەكى تر.

به دوای هیئشی رژیمی ئیسلامی بۆ سه‌ر کوردستان دهوره‌ی بلاوبونه‌وهی "خه‌برنامه‌ی کۆمه‌له" له شاری سنه کوتایی پیهات و، "خه‌برنامه‌ی کۆمه‌له"، به شیوه‌یه کی سه‌رتاسه‌ری له هه‌موو کوردستان بلاوده‌کرایه‌وه، که له ناوچه ئازاده‌کانی کوردستان دا چاپ ده‌کرا. تەمنى ئەم خه‌برنامه‌یه شەتا دامه‌زراندنسی رادیوی کۆمه‌له، به ناوی "دەنگی شۆرشی ئیران" دریزه‌ی هه‌بوو.

لەگەل رووخانی رژیمی شا، که مەجالی دەرچوونی گۆفار و رۆژنامه‌و کتّب لە ئاستیکی بەرین دا پەیدا بwoo، يەکەم گۆفاری کۆمه‌له لەزیر ناوی "شورش"، بە زمانی فارسی له بەهاری ۱۹۸۰ دا بلاوكرايیه‌وه. که تەنیا دوو ژوماره‌ی لى دەرچوو، دوای ئەم دوو لە سالی ۱۹۸۱ يەکەم ژماره‌ی گۆفاری پیشەرەو، بە زمانی فارسی دەرچوو و سالیک دواتری ئەو گۆفاره، ھاوكات بە زمانی فارسی و کوردى بلاوكرايیه‌وه. دهوره‌ی يەکەم، لە ۱۹۸۱ تا ۱۹۸۳ کاتى پیکهاتنى حىزبى کۆمۆنيستى ئیران، دهوره‌ی دوهەم، لە سالى ۱۹۸۳ تا ۱۹۹۱، کاتى يەکەم جىابۇنەوهى ناو کۆمه‌له و حىزبى کۆمۆنيستى ئیران، دهوره‌ی سېھەم، لە سالى ۱۹۹۱ دوهەم، هەتا ئىستا کە بەردەوام دەرچوو و ۲۳۱ عەددى لى بلاوكراوته‌وه.

جيا لە گۆفارى پیشەرەو، کۆمه‌له دوو گۆفارى دىكەشى هه‌بوو، يەكىكىان گۆفارى "پەيام"، بە زمانی فارسی بwoo، که ۷۹ عەددى لە سالى ۱۹۸۷ تا مانگى گولانى ۱۹۹۱ لى بلاوبۇتەوهو ئەوی ترييان گۆفارى ئەدەبى و ھونه‌رى "پیشەنگ"^۵، کە ئەویش لە دهوره‌ی يەکەمدا لە پاييزى ۱۹۸۵ تا مانگى خاكەلىۋە ۱۹۹۳ ئازىيەن خاياند کە ۱۵ ژوماره بwoo و، کە لەگەل ھەر ژماره‌يىكى بە کوردى ژماره‌يىكى بە فارسيش دەردهچوو. دهورى دوهەمى، گۆفارى پیشەنگ بەهارى ۲۰۰۳ ئازىيەن دەستى پىكىدمەوە، تا ئىستا بەردەوامەو، سەرجەم ۱۳ ژماره‌ى لى دەرچووه.

لە گەل ھيواي سەركەوتنان

ئىبراھيمى عەلى زاده